



**SKOÐUN** Maturinn í leikskólum í Reykjavík uppfyllir ekki manneldismarkmið. **26**



**MENNING** Skýjasmiðjan frumsýnir nýtt leikrit án orða fyrir þau yngstu. **42**



**LÍFID** Þekktir fatahönnuðir á leið til landsins á uppskeruhátíð fatahönnuða. **66**



**SPORT** Rúnar Kristinsson fer til Lilleström án Péturs Péturssonar. **62**



Jólabæklingurinn fylgir Fréttablaðinu í dag

**TIGER**  
Villidýr á verði  
tiger.is · facebook.com/tigericeland

# FRÉTTABLAÐIÐ

Fimmtudagur

13. nóvember 2014  
267. tölublað 14. árgangur  
Sími: 512 5000

MEST LESNA  
DAGBLAÐ Á ÍSLANDI\*

## FRÉTTIR



### Kalla eftir umræðu

Foreldrar fimm ára stúlku með Downsheilkenni kalla eftir aukinni umræðu um siðferðisleg álitamál sem snúa að fósturskimun. Á árunum 2008-12 var öllum fósturum, sem greindust með auknar líkur á Downs, eytt.

**Vanþekking á geðröskunum** Högni Egilsson heimsótti athvarf fyrir fólk með geðraskanir í Minsk. **2**

**Óvissa um sjúkraflug** Sjúklingum hefur verið ekið til Akureyrar í sjúkraflug vegna óviðunandi ástands Alexandersflugvallar á Sauðárkróki. **10**

**Einelti hjá Keili** Starfsmaður Keilis sakar framkvæmdastjórnann um langvinnt einelti gagnvart sér. **16**



Bolungarvík	4°	NA	16
Akureyri	5°	NA	7
Egilsstaðir	8°	A	8
Kirkjubæjarkl.	8°	A	12
Reykjavík	10°	A	8

**Lægir í dag** í dag má yfirleitt búast við strekkingi eða allhvössum vindi, síst inn til landsins. Víða rigning í fyrstu, einkum SA-til en dregur úr er líður á daginn. **4**

## 3 SÉRBLÖÐ

Bílafjármögnun | Jólahreingerning | Fólk



## Næsta bylgja sjónvarpa er komin

innovation + you



með Android PHILIPS

Heimilistæki ht.is



TILFINNINGAPRUNGINN FUNDUR Þingflokkur sjálfstæðismanna lýsti yfir fullum stuðningi við Hönnu Birnu Kristjánsdóttur innanríkisráðherra í gær. FRÉTTABLAÐIÐ/VILHELM

# Mun ekki snúa aftur í dómismálaráðuneytið

Þingflokkur sjálfstæðismanna telur stöðu Hönnu Birnu Kristjánsdóttur innanríkisráðherra vera erfiða. Einn þingmaður flokksins efast um að hægt sé að styðja hana. Formaðurinn segir ólíklegt að hún snúi aftur í dómismálaráðuneytið.

**STJÓRNMÁL** Hanna Birna Kristjánsdóttir mun að öllum líkindum ekki snúa aftur í dómismálaráðuneytið. Þetta segir Bjarni Benediktsson, formaður Sjálfstæðisflokksins.

„Hanna baðst lausnar undan þeim verkefnum sem heyrna undir dómismálin. Við gerðum ráð fyrir að það væri bráðabirgðaráðstöfun en nú þurfum við að setjast yfir það hvernig við skipum það ráðuneyti út kjörtímabilið,“ segir Bjarni.

Þingmenn Sjálfstæðisflokksins voru áhyggjufullir á þingflokksfundum í gær vegna afleiðinga lekamálsins. Þingflokkurinn kom saman á fundi þar sem játning Gísla Freys Valdórssonar, fyrrverandi aðstoðarmanns Hönnu, og staða hennar í kjölfarið bar hæst. Eftir fundinn lýsti Bjarni yfir fullum stuðningi við Hönnu Birnu. Bjarni segir hana

hafa fengið mikinn stuðning í þingflokki og hafa stuðning hans óskoraðan til að halda áfram störfum sínum. Spurður hvort allir þingmenn flokksins hafi lýst yfir stuðningi við Hönnu svarar Bjarni: „Það voru þingmenn sem tóku ekki til máls á fundinum. Við getum orðað það þannig.“

Heimildir Fréttablaðsins herma að fundurinn hafi verið erfiður og tilfinningaprunginn. Málið valdi þingmönnum áhyggjum, sem hafi þó, sér í lagi eftir afdráttarlausu stuðningsyfirlýsingu Bjarna í upphafi fundar, ákveðið að styðja Hönnu sem heild. Einn þingmaður flokksins taldi þó að það yrði erfitt.

„Ég get staðfest að við ræddum um málið á mjög opinn og hreinskiptinn hátt,“ segir Bjarni.

Í kvöldfréttum Stöðvar 2 í gær var

greint frá því að samkvæmt heimildum fréttastofu myndi umboðsmaður Alþingis skila af sér álitum, vegna embættisfærslna Hönnu sem innanríkisráðherra meðan lögreglurannsókn á lekamálinu var í gangi, á næstu dögum. Þar komi fram áfelliðómur yfir verkum hennar, hún hafi verið vanhæf til að eiga í samskiptum við Stefán Eiríksson lög- reglustjóra og þannig brotið gegn óskráðri reglu um sérstakt hæfi. Samskiptin hafi ekki samrýmt yfirstjórnunarheimildum hennar gagnvart embættinu.

Bjarni segir að verði niðurstaðan sú að Hanna hafi brotið hæfisreglu sé það ekki mjög fjarri því sem Hanna hafi sjálf sagt um samskipti sín við lögreglustjóran.

„Það er í sjálfu sér ekki mikið nýtt í málinu,“ segir Bjarni. - fbj

## Tölvunotkun til vandræða: Mun fleiri börn til sjúkrahjálfa

**HEILBRIGÐISMÁL** „Foreldrar þurfa að leika við börnin í staðinn, fara með þeim út og kenna þeim leiki,“ segir Gauti Grétarsson sjúkrahjálfari en veruleg aukning er á komum barna og unglinga til sjúkrahjálfa. Ástæðan er samkvæmt Gauta mikil kyrrseta og notkun tölvu, spjaldtölva og farsíma.

Hann segir krakkana læra þetta af foreldrunum og tölvunotkun þeirra. - ibs / sjá síðu 20

## ÖLL ALMENN LÖGFRÆÐISTÖRF

SÆVAR ÞÓR JÓNSSON, HDL

## Þarft þú aðstoð vegna skuldavanda?

Sævar Þór Jónsson, hdl sérhæfir sig í að hjálpa einstaklingum og fyrirtækjum í skuldavanda, hafðu samband.

527 7782 SAEVAR@LOGSUND.IS

LÖGMENN SUNDAGÖRÐUM  
SÍMI: 527 7782 • SAEVAR@LOGSUND.IS • WWW.LOGSUND.IS

Opið allan sólarhringinn  
í Engihjalla, Vesturbergi  
og Arnarbakka



Iceland

## SPURNING DAGSINS



Guðmundur, ertu í sárum yfir þessu?

„Nei, okkur sárvantaði þetta.“

Lækningavörufyrirtækið Kerecis hefur fengið leyfi til að fara inn á Bandaríkjamarkað með vörur sínar. Guðmundur Fertram er framkvæmdastjóri Kerecis.

Stefnt að eflingu leigu- og búseturéttarræða. Uppbygging 5.000 íbúða áætluð á næstu fjórum árum:

## Byggingaráætlanir til sýnis í Ráðhúsinu

**REYKJAVÍK** Nú stendur yfir sýning í Ráðhúsi Reykjavíkur um nýjar íbúðir í Reykjavík. Þar koma fram byggingaráætlanir fyrir tækja auk skipulagsáforma Reykjavíkurborgar. Hægt er að sjá hvar eigi að byggja, hver standi bak við framkvæmdina og hvenær áætlað sé að uppbyggingu ljúki. Dagur B. Eggertsson borgarstjóri setti sýninguna með opnum fundi.

Í máli borgarstjóra kom meðal annars fram sú stefna borgarinnar að tryggja úrræði fyrir þá sem

ekki eiga kost á því að kaupa sér fasteign. Á nýjum uppbyggingarsvæðum er áætlað að minnsta kosti fjórðungur þeirra verði fyrir leigu- og búseturéttarhúsnæði.

Meðal svæða, sem áætlað er að byggt verði upp á, má nefna að um 500 stúdentaíbúðir auk þéttingar háskólasvæðisins er í kortunum. Áætlaðar eru 350 starfsmanna- og nemendaíbúðir við Háskólann í Reykjavík og uppbygging nýs hverfis á Ártúnshöfða með tveimur grunnskólum. Áætlaðar íbúðir

þar, til ársins 2030, eru um 3.200.

Eldsvoðinn í Skeifunni 11 er sagður opna ýmsa möguleika á endurskipulagningu svæðisins en hugmyndir eru uppi um að þar risi allt að 500 íbúðir. Auk verslunar- og þjónustuhúsnæðis eru 170 íbúðir áætlaðar í Austurhöfn við Hörpu.

Annar fundur með borgarstjóra fer fram í dag klukkan 17.30 og verður sýningin opin fram í miðja næstu viku.

- joe



**FJÖLMENNI** Dagur B. Eggertsson kynnti uppbyggingaráform Reykjavíkur. Annar fundur fer fram í dag. FRÉTTABLAÐIÐ/GUNNAR



**SKÓGARHÖGGSMADUR** Það kom í hlut Dags B. Eggertssonar borgarstjóra að fella tréð. FRÉTTABLAÐIÐ/STEFÁN

### Borgarstjóri felldi grenitré sem verður afhent Færeyingum: Reykjavík gefur Þórshöfn jólatré

**REYKJAVÍK** Dagur B. Eggertsson, borgarstjóri Reykjavíkur, felldi í Heiðmörk jólatré það sem fært verður Færeyingum að gjöf þessi jólin. Borgarstjórinn fékk viðeigandi kennslu og hlífðarbúnað og felldi að því loknu um tólf metra hátt, hálfra aldar gamalt sitkagreni.

Sóley Tómasdóttir, forseti borgarstjórnar, mun afhenda Þórshafnarbúum tré síðar í mánuðinum. Þetta er annað skiptið sem Reykjavíkurborg og Skógræktarfélag Reykjavíkur senda Færeyingum tré að gjöf.

- joe



**SKOÐAÐI ATHVARFIÐ** Högni skoðaði athvarfið sem er rekið af Rauða krossinum á Íslandi. MYNDIR/ÞÓRIR GUÐMUNDSSON

## Heimsótti Minsk og fræddist um athvarf

Högni Egilsson heimsótti athvarf fyrir fólk með geðraskanir í Hvíta-Rússlandi. Athvarfið er rekið með aðstoð Rauða krossins á Íslandi og er það eina í borginni Minsk.

**HJÁLPARSTARF** „Þetta var mjög skemmtilegt og áhugavert, að sjá þetta athvarf sem Rauði krossinn á Íslandi rekur þarna,“ segir Högni Egilsson söngvari, sem er á tónleikaferðlagi með hljómsveitinni Gus Gus. Í vikunni heimsótti hann athvarf fyrir fólk með geðraskanir í Minsk í Hvíta-Rússlandi sem rekið er með aðstoð frá Rauða krossinum á Íslandi. Athvarfið er ætlað fólk sem er að aðlagast daglegu lífi eftir spítalavist á geðdeild. Það var reist að fyrirmynd slíkra athvarfa sem eru rekin hérlandis, meðal annars Vinjar við Hverfisgötu, Lautar á Akureyri og Dvalar í Kópavogi.

Högni hefur sjálfur sagt frá því opinberlega að hann sé með geðhvarfasýki og gat því miðlað af reynslu sinni til þeirra sem sækja athvarfið. Mikil vanþekking er á geðsjúkdómum í Hvíta-Rússlandi, að sögn Högna. Hann segir fólk sem hann ræddi við margt hafa þurft að sæta miklum fordómum. „Það var skemmtilegt að koma þarna inn og eiga í samræðum við fólk sem lendir á upp kant við samfélagið sitt vegna einhverrar greiningar. Það eru miklir fordómar og lítil vitneskja. Þarna hitti ég til dæmis stelpu sem var greind með geðklofa þegar hún var 16-17 ára og í kjölfarið mætti hún lokuðum dyrum alls staðar í umhverfi sínu. Hún mátti ekki fara í leikfimi í skólanum og gat svo ekki farið í háskóla að læra hönnun eins og hana langaði. Þarna heldur fólk oft á tíðum að geðklofa einstaklingar séu hættulegir enda vanþekkingin mikil.“



**RÆDDU MÁLIN** Högni ræddi við skjólstaðinga athvarfsins.

Hann segir að þó að vissulega sé þekkingin á geðsjúkdómum lengra á veg komin hérlandis þá séu samt fordómar til staðar. „Í kjölfarið á því að ég talaði opinberlega um mína sögu þá hafa margir talað við mig og sagt mér sínar sögur eða einhverra sem tengjast þeim. Það eru margir hræddir við geðsjúkdóma og það þarf að sýna þessum einstaklingum stuðning og hlusta á þá til þess að gera þeim kleift að vera með í samfélaginu.“

Högni ræddi við fólk í athvarfinu um þessi málefni og tók líka lagið. „Fólkið þarna var mjög innblásið. Það eiga allir rétt á sínum upplifunum. Það þarf að tala um verðmætin og þau gildi sem það felur í sér að eiga sér sögu, eiga sér þessa þrekaun og takast á við umhverfi sitt. Í því er fólgin ákveðin sorg og reynsla

„Þarna heldur fólk oft á tíðum að geðklofa einstaklingar séu hættulegir enda vanþekkingin mikil.“

en um leið gerir það þig að dýpri manneskju fyrir vikið,“ segir hann.

Högni segir það hafa verið afar áhugavert að heimsækja athvarfið og hitta fólk úr öðrum menningarheimi sem er að kljást við geðsjúkdóma. „Þetta er eina svona athvarfið í þessari stóru borg. Það var ótrúlega gaman að fá tækifæri til þess að fara þangað. Þetta er flott starf sem Rauði krossinn er að vinna þarna og mikilvægt fyrir okkur Íslendinga að taka þátt í svona.“

viktoria@frettabladid.is

### Bókun á fundi Ísafjarðarbæjar: Segir losarabrag á fjármálunum

**ÍSAFJÖRÐUR** Sjálfstæðismenn í bæjarstjórn Ísafjarðarbæjar „hafa áhyggjur af þeim losarabrag sem virðist vera á fjármála- stjórn bæjarins“, að því er segir í bókun oddvita flokksins við umræður um fjárhagsáætlun á fundi bæjarstjórnar síðastliðinn fimmtudag.

Daníel Jakobsson, oddviti Sjálfstæðisflokksins, segir það sjást meðal annars á því að eiginleg frumdrög að fjárhagsáætlun liggja ekki fyrir heldur í raun hugmyndalisti. Þar sé gert ráð fyrir 200 milljóna króna hallarekstri og stórkvæmum útgjöldum.

-nej

### Uppreisnarmenn vígbúast: Hergögn berast frá Rússlandi

**ÚKRAÍNA** Úkraínustjórn býr sig undir aukin átök gegn uppreisnarmönnum og rússneskum stuðningsmönnum þeirra í austurhluta landsins.

Fregnir hafa borist þess efnis að skriðdrekar, vígamenn, vopn og vistir streymi yfir landamæri Úkraínu og Rússlands. Rússneskir ráðamenn hafa ætíð neitað því að hergögn hafi borist til uppreisnarmanna frá þeim.

Yfirhershöfðingi NATO í landinu hefur lýst yfir áhyggjum af stöðu mála og kallað eftir viðbrögðum alþjóðasamfélagsins.

-joe

Venustölur / 1114

 / Indiska Iceland

# Ný lína úr marmara

Mortél 2.295 kr.

Bretti 5.495 kr.

**INDISKA**

Kringlan 588 2300

# Framúrskarandi hönnun og tæknileg fullkomnun

Mercedes-Benz GLK er ríkulega búinn og einstaklega öflugur sportjeppi. Hann er búinn hinu háþróaða 4MATIC aldrifskerfi þar sem hönnuðir og tæknimenn Mercedes-Benz hafa stigið enn eitt skrefið í átt til fullkomunar. 4MATIC aldrifskerfið tryggir framúrskarandi aksturseiginleika og aukinn stöðugleika. Kerfið er ávallt virkt og bregst strax við breyttum akstursaðstæðum, t.d. mikilli úrkomu, ísingu eða snjó.

Hjá Öskju á Krókhálsi 11 bíður þín glæsilegur GLK til sýnis og reynsluaksturs.



GLK 220 CDI BlueEFFICIENCY, 4MATIC aldrifsbúnaður, 7 þrepa sjálfskipting, 170 hö., dráttargeta 2.400 kg. Eyðsla frá 6,1 l/100 km í blönduðum akstri.

Verð frá 6.990.000 kr.



Mercedes-Benz

SVONA ERUM VIÐ



**646 tonn var uppskeran af sveppum á Íslandi árið 2012.**

Það er 130 tonnum meira en fimm árum fyrr.



HEILBRIGÐISSTOFNUN VESTURLANDS

Söfnuðu í minningu Valtýs: **Söfnuðu fyrir hjartahnoðtæki**

**SÖFNUN** Aðstandendur Valtýs Guðmundssonar, sem lést í bílslysi í desember 2006, stóðu fyrir söfnun á hjartahnoðtæki fyrir sjúkrabíl Heilbrigðisstofnunar Vesturlands í sumar. Afhending á tækinu fór fram í gær en frá þessu var greint í Skessuhorni.

Valtýr lést aðeins 22 ára gamall en hefði orðið þrítugur í júlí og því var stofnaður sjóður í hans nafni. Alls söfnuðust þrjár milljónir og því gátu aðstandendur að auki keypt iPad í slökkviliðsbílinn, brunndælu fyrir Slökkvilið Stykkishólms, búnað fyrir vinnustofu fatlaðra í Stykkishólmi og styrkt félagsmiðstöð bæjarins.

Ákærður af lögreglustjóra: **Gáleysisakstur olli dauða konu**

**ÁKÆRA** Karlmaður á sjötugsaldri hefur verið ákærður af lögreglustjóranum á Akureyri fyrir manndráp af gáleysi, líkamsmeiðingar af gáleysi og umferðarlagabrot.

Manninum er gefið að sök að hafa ekið of hratt miðað við aðstæður á Ólafsfjarðarvegi í mars og tekið fram úr snjóruðningstæki án þess að gæta nægilegrar varúðar. Bíll hans skall á öðrum sem kom úr gagnstæðri átt og lést kona á fertugsaldri. Hún lét eftir sig eiginmann og tvö börn, 4 og 10 ára.

Ekillinn gerir einkaréttarkröfur á hendur manningnum og fer fram á að hann verði dæmdur til að greiða ný milljónir króna í miskabætur.

**STIKLUR ÚR SÖGU LEKAMÁLSINS**

<b>19. nóvember</b> Boðað er til mótmæla fyrir utan innanríkisráðuneytið vegna þess að vísa á Tony Omos úr landi.	<b>31. janúar</b> Ríkissaksóknari fer fram á frekari upplýsingar frá ráðuneytinu vegna lekans.	<b>7. febrúar</b> Saksóknari fer fram á að lögreglurannsókn skuli fara fram á málinu.	<b>29. júlí</b> DV greinir frá því að Stefán Eiríksson lögreglustjóri hafi ákveðið að hætta störfum vegna afskipta Hönnu Birnu af rannsókninni. Umboðsmaður spyr Hönnu Birnu út í samskiptin og krefst svara.	<b>6. ágúst</b> Umboðsmaður spyr Hönnu Birnu aftur út í samskiptin.	<b>26. ágúst</b> Sigmundur Davíð tekur við af Hönnu Birnu sem dómsmálaráðherra.	<b>17. september</b> Gísli Freyr krefst frávisunar á málinu.	<b>11. nóvember</b> Gísli Freyr játar að hafa lekið skjalinu til fjölmiðla og fundar með ráðherra þar sem hann viðurkennir brotið.
<b>20. nóvember</b> Fréttablaðið birtir frétt sem byggir á minnisblaði um Tony Omos.	<b>10. janúar</b> Greint er frá því í fjölmiðlum að lekinn hafi verið kærður til lögreglunnar á höfuðborgarsvæðinu og ríkissaksóknari óskar eftir upplýsingum um málið frá innanríkisráðuneytinu.	<b>20. júní</b> DV fullyrðir að báðir aðstoðarmenn ráðherra séu með réttarstöðu grunaðs manns. Fullt er að Gísli Freyr Valdórsson sé „starfsmaður B“.	<b>1. ágúst</b> Hanna Birna Kristjánsdóttir svarar fyrirspurnum umboðsmanns.	<b>15. ágúst</b> Hanna Birna svarar umboðsmanni öðru sinni. Síðar um daginn er tilkynnt að Gísli Freyr hafi verið ákærður.	<b>10. nóvember</b> Ríkissaksóknari fær ný gögn í málinu sem styrkja málsókn á hendur Gísla Frey.	<b>12. nóvember</b> Dómur kveðinn upp í málinu og Gísli dæmdur í 8 mánaða skilorðsbundið fangelsi.	

# Gísli Freyr í átta mánaða skilorðsbundið fangelsi

Fyrirverandi aðstoðarmaður Hönnu Birnu Kristjánsdóttur játtaði í gær fyrir dómi að hafa afhent fjölmiðlum minnisblað í lekamálinu svokallaða. Héraðsdómur taldi játningu ekki hafa komið nægilega snemma fram.

**DÓMSMÁL** Gísli Freyr Valdórsson, fyrirverandi aðstoðarmaður Hönnu Birnu Kristjánsdóttur, var í gær dæmdur í átta mánaða skilorðsbundið fangelsi til tveggja ára vegna lekamálsins svokallaða.

Gísli Freyr játtaði að hafa látið fjölmiðlum í té minnisblað um hælisleitandann Tony Omos þann 19. nóvember í fyrra. Gísli Freyr hefur frá upphafi neitað að hafa komið skjalinu til fjölmiðla en breytti í gær formlega afstöðu sinni fyrir dómi og játtaði.

„Af hverju lýgur maður? Maður gerir eitthvað sem maður sér eftir og maður neitar fyrir það og svo heldur maður bara áfram að neita fyrir það. Það er rosalega erfitt að útskýra það með orðum. Ég lýsti því þannig í gær að maður festist einhvern veginn í lygavef eða vítahring. Svo er maður fastur þar. Því miður. Ég get reynt að útskýra það sem mannlegt eðli en ég vil ekki afsaka það neitt. Ég vil bara játta, þetta er það sem gerðist og ég sé eftir því,“ sagði Gísli Freyr skömmu eftir að dómur var kveðinn upp í gær.

Málflutningur fór fram í Héraðsdómi Reykjavíkur í gær um refsingu Gísla Freys. Helgi Magnús Gunnarsson vararíkissaksóknari taldi að ekki ætti að meta játningu Gísla til refsímildunar þar sem hann hefði ekki breytt afstöðu sinni fyrr en ljóst var að sönnunargögn nægðu til sakfellingar. Vísaði hann í nýja rannsókn á tölvu Gísla sem sýndi fram á að hann hefði átt við minnisblaðið. Þá taldi hann að tilgangur lekans hefði verið að hafa áhrif á opinbera umræðu um mál Tony Omos.

Ólafur Garðarsson, verjandi Gísla Freys, sagði málið hafa legið



**MÁLINU LOKIÐ** Gísli Freyr Valdórsson, fyrirverandi aðstoðarmaður innanríkisráðherra, tók í höndina á Helga Magnúsi Gunnarsyni saksóknara eftir dómsuppkvaðningu í lekamálinu þar sem hann hlaut skilorðsbundinn dóm.

þungt á skjólstæðingi sínum. „Ég hef horft upp á ákærða síðastliðnar tvær vikur sökkuva dýpra og dýpra eftir því sem styst hefur í aðalmeðferðina,“ sagði Ólafur.

Dómurinn taldi við ákvörðun refsingar Gísla Freys að líta yrði til þess að hann hefði ekki játtað brot sitt fyrr en komið var að aðalmeðferð og eftir að komið höfðu fram ný gögn í málinu. Hins vegar

féllst dómurinn ekki á að sýnt hefði verið fram á að ákærði hefði komið minnisblaðinu á framfæri í því skyni að afla sér eða öðrum óréttmæts ávinnings, hvorki fjárhagslegs né annars.

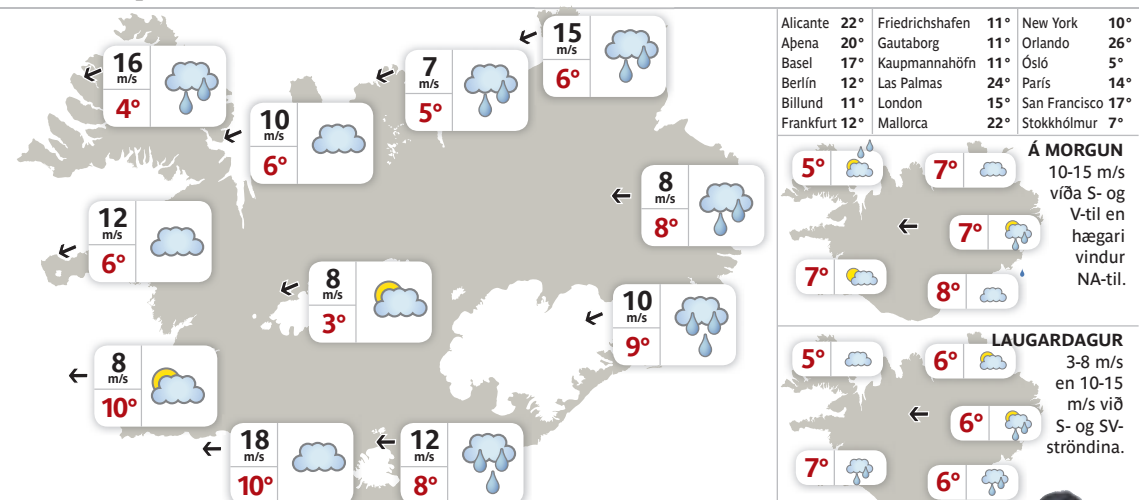
Gísli Freyr sagðist ætla að una dómnum en Helgi Magnús sagði embættið ekki hafa tekið ákvörðun um áfrýjun.

fanney@frettabladid.is

**„Af hverju lýgur maður? Maður gerir eitthvað sem maður sér eftir og maður neitar fyrir það og svo heldur maður bara áfram að neita fyrir það.“**

Gísli Freyr Valdórsson

**Veðurspá**



**HLÝTT MIÐAÐ VIÐ ÁRSTÍMA** Í dag verður strekkingur eða allhvasst, síst inn til landsins. Rigning í flestum landshlutum, einkum suðaustanlands en dregur úr vætu er líður á daginn. Á morgun og laugardag lægir smám saman.

**AUGLÝSINGAÐEILDIR FRÉTTABLAÐSINS - AUGLÝSINGASTJÓRI:** Jón Laufald jonlaf@frettabladid.is **ALMENNAR SÍMI 512-5401:** Hjördís Zoëga hjordis@frettabladid.is, Hlynur Þór Steingrímsson hlynur@365.is, Laila Awad laila@365.is, Sverrir Birgir Sverrirsson sverrir@365.is, Örn Geirsson orn.geirsson@365.is  
**FÓLK/LÍFID/SÉRBLÖÐ SÍMI 512-5402:** Atli Bergmann atli.bergmann@365.is, Bryndís Hauksdóttir bryndis@365.is, Jón Ívar Vilhelmsson jonivar@365.is, Kolbeinn Kolbeinnsson kkolbeins@365.is, **FÓLK OG SÉRBLÖÐ EFNÍ:** Sólveig Gísladóttir solveig@365.is og Vera Einaradóttir vera@365.is **RÁÐAUGLÝSINGAR /FASTEIGNIR SÍMI 512-5403:** Hrannar Helgason hrannar@365.is, Viðar Ingi Pétursson vip@365.is **PIJÓNUSTUAUGLÝSINGAR SÍMI 512-5407:** Arna Rut Kristinsdóttir arnarut@365.is, Sigrún Helga Guðmundsdóttir sigrunh@365.is

**Síðmennt**  
Málsvári veraldlegs samfélags  
Skráðu þig í félagið á [www.sidmennt.is](http://www.sidmennt.is)

**SÍÐMENNT**  
[www.sidmennt.is](http://www.sidmennt.is)

*kynntu þér málið!*

Ertu að leita  
upplýsinga?  
[www.suzuki.is](http://www.suzuki.is)

**Sjálfskiptur eða beinskiptur  
– hvað hentar þér best?**

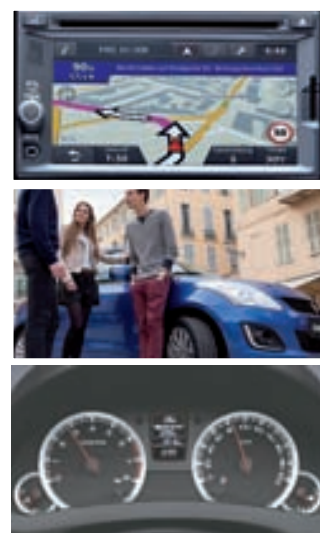


Way of Life!

# SUZUKI SWIFT



**Á frábæru verði og kjörum**  
**Vetrarpakki með vetrardekkjum,**  
**aurhlífum og**  
**gúmmímottum fylgir með.**



Swift GL beinskiptur verð 2.550.000  
útborgun 255.000  
mánaðarleg afborgun í 84 mánuði 38.867\*

Swift GL sjálfskiptur verð 2.880.000  
útborgun 288.000  
mánaðarleg afborgun í 84 mánuði 43.656

Eyðsla 5.0 L á 100/km í blönduðum akstri (beinskiptur)

**FYRIR SKYNSAMT  
FÓLK**



**TRAUST UMBOÐ  
Í YFIR 40 ÁR**

**SUZUKI**

SUZUKI BÍLAR HF • SKEIFUNNI 17 • SÍMI 568 5100 • [WWW.SUZUKI.IS](http://WWW.SUZUKI.IS)

## VEISTU SVARIÐ?



1. Hver er framkvæmdastjóri Tulipop?
2. Hvað er vikublaðið Bæjarins besta á Ísafirði gamalt?
3. Hvað veitti Miðstöð Íslenskra bókmennta marga þýðingarstyrki í ár?

SVÖR:

1. Helga Arnadóttir, 2. 30 ára, 3. 80.

Orri Vigfússon, formaður NASF, fær liðsauka í baráttunni gegn laxadrápi Norðmanna í hafi:

## Vilja uppræta laxadráp við strönd Noregs

**UMHVERFISMÁL** Verndarsjóður villtra laxastofna, (NASF), hefur fengið liðsauka í baráttunni gegn gegndarlausri netaveiði á laxi við strendur Noregs. Norskir netabændur veiða lax á gönguleið hans á hrygningarstöðvar í ám í Rússlandi, Bretlandi og Írlandi auk laxa úr eigin ám. Viðurkennt er að veiðarnar ógna viðkomu laxastofna í mörgum gjöfulustu ám þessa heimshluta.

Orri Vigfússon, formaður NASF, segir að náttúruverndarsinninn

Ilya Sherbovich, sem einnig hefur umsjón með hinna frægu laxveiðiá á Kólaskaga Ponoí, hafi veitt NASF stórt fjárframlag til að berjast gegn atvinnuveiðum á laxi á gönguleiðum í hafinu við Noreg.

Orri bendir á að netalagnirnar, aðallega við strendur Norður-Noregs, girði fyrir gönguleiðir laxa sem snúa til baka úr Norðaustur-Atlantshafi eftir þriggja til fjögurra ára vist í hafinu.

„Þetta er rausnarleg gjöf til allra sem unna þessum einstöku

stofnum,“ segir Orri en bendir á að stjórnvöld í Noregi virðist ætla að gera gangskör í því að stöðva veiðarnar. „Margra ára barátta og gagnrýni virðist hafa skilað hugarfarsbreytingu hjá norskum stjórnvöldum. Í síðustu viku var haldinn fundur stjórnvalda og veiðimanna í Kirkenes þar sem kom fram að veiðiréttindin væru í endurskoðun, enda krefðust Rússar þess að Norðmenn virtu alþjóðleg lög og reglur þar sem er skýrt bann við veiðum á göngufiski,“ segir Orri. -shá



Í PONOÍ Netaveiði Norðmanna hefur verið Rússum þynnir í augum um langt skeið. MYND/NASF



VIÐ STÖRF Prófanirnar eru viðamiklar og mikilvægar. MYND/LANDSNET

Rafmagnsleysið stytt mikið:

## Álagsprófanir vestra lofa góðu

**ORKUMÁL** Álagsprófanir á svæðiskerfinu á Vestfjörðum aðfaranótt miðvikudags lofa góðu. Landsnet telur að markmið fyrir tækisins og Orkubús Vestfjarða náist og takist að stytta verulega straumleysistíma á Vestfjörðum með tilkomu nýju varaafsstöðvarinnar í Bolungarvík.

Prófanirnar náðu til norðanverðra Vestfjarða en í nótt og næstu nótt verður látið reyna á samrekstur varaafsstöðvarinnar og Mjólkárirkjunar.

Markmiðið er að tími straumleysis áður en varaafsstöðin tekur við verði innan við ein mínúta, sem er nú talið raunhæft. -shá

BHM styður prófessora:

## Launakröfurnar sanngjarnar

**KJARAMÁL** Bandalag háskólamanna (BHM) lýsti í gær yfir fullum stuðningi við kjarabaráttu Félags prófessora við ríkisháskóla. Í yfirlýsingunni var tekið fram að BHM teldi launakröfur prófessora sanngjarnar.

„Stjórn BHM áréttar að öflug menntun er undirstaða framþróunar á íslenskum vinnumarkaði og því afar brýnt að æðstu menntastofnanir landsins séu starfhæfar,“ sagði í tilkynningunni.

Prófessorar hafa samþykkt verkfallsaðgerðir á prófatíma í byrjun desember. -nej

# Hlakkaði til umræðunnar en tók ekki þátt í henni

Hún var stutt, umræðan um skýrslu forsætisráðherra um skuldaleiðréttingu ríkisstjórnarinnar. Forsætisráðherra hvarf af fundi stuttu eftir flutninginn. Stjórnarandstaðan mótmælti því. Forseti sleit fundi stuttu síðar.

**ALPINGI** Sigmundur Davíð Gunnlaugsson sagði í munnlegri skýrslu sinni um skuldaleiðréttingu ríkisstjórnarinnar að það væru gleðitíðindi að fá að ræða við stjórnarandstöðu um skuldamálið heimilanna, nú þegar leiðréttingin hefði verið birt landsmönnum. Þó þurfti að fresta umræðunni stuttu seinna vegna þess að forsætisráðherra var ekki viðstaddur umræðuna.

„Oft er bæði ánægjulegt og áhugavert að taka þátt í umræðum hér á Alþingi, þar sem skipst er á skoðunum um lífsins gagn og nauðsynjar. Af mörgum skemmtilegum stundum hér á þingi með stjórnarandstöðunni þykir mér líklegt að þessi mun standa upp úr. Aldrei hefur verið jafngaman að ræða um skuldamálið heimilanna og einmitt nú þegar leiðrétting verðtrygðra húsnæðislána hefur verið birt landsmönnum. Ég hlakka til fleiri slíkra stunda,“ sagði Sigmundur Davíð.

Fór forsætisráðherra ítarlega yfir skuldaniðurfellinguna, aðgerðir ríkisstjórnarinnar í skuldamálið heimilanna og hvernig hún kemur við hina ýmsu tekju- og eignahópa.

Í ræðu sinni boðaði forsætisráðherra að fleiri aðgerðir væru væntanlegar á kjörtímabilinu sem myndu breyta miklu í húsnæðismálum landsmanna. Til að mynda boðaði forsætisráðherra að afnám verðtryggingar á húsnæðislanum væri í farvatninu og myndi sú vinna líta dagsins ljós á kjörtímabilinu. Til stæði að afnema verðtrygð húsnæðislan með afborgunum til meira en 25 ára.

Helgi Hjörvar, þingflokksformaður Samfylkingarinnar, sagði

margt gott að finna í skuldaleiðréttingu ríkisstjórnarinnar. Hins vegar væru nokkrir hlutir sem vert væri að gagnrýna. Helgi sagði Samfylkinguna hafa viljað í síðustu kosningabaráttu rétta hlut þeirra sem voru með verðtrygð húsnæðislán og fagnaði hann þeim hluta aðgerðarinnar sem sneri að því. Hins vegar gagnrýndi Helgi að þessi ráðstöfun væri ekki það sem Framsóknarflokkurinn hefði lofað. Taldi hann þessa ráðstöfun ljósárum frá þeim kosningaloforðum sem flokkurinn hefði flutt í síðustu kosningabaráttu. „Þetta er engin 20% niðurfelling, þetta er ekki þrjú hundruð milljarðar. Átta þúsund krónur á mánuði eru ekki leiðrétting á forsendubresti,“ sagði Helgi Hjörvar.

Steingrímur J. Sigfússon tók í sama streng. Notaði hann ræðu sína til að gagnrýna reikningskil ríkisstjórnarinnar og hvernig skuldaleiðréttingin hefði verið framreidd í kynningu ríkisstjórnarinnar. Taldi Steingrímur kynninguna ósvífna.

Stuttu eftir framsögu forsætisráðherra hvarf hann af fundi. Steingrímur J. Sigfússon óskaði eftir því að forsætisráðherra yrði viðstaddur ræðu hans en varð ekki að ósk sinni. Eftir ræðu Steingríms komu meðlimir úr stjórnarandstöðunni, hver á fætur öðrum, upp í pontu undir lið fundarstjórnar forseta og gerðu athugasemdir við fjarveru forsætisráðherra.

Forseti og forsætisráðherra höfðu samráð um að leyfa Bjarna Benediktssyni fjármálaráðherra að flytja ræðu sína og fresta síðan fundi til hálf þrjú í dag.

sveinn@frettabladid.is



GLEÐISTUND Sigmundur Davíð fór yfir skuldaleiðréttinguna. Taldi hann þetta mikla ánægjustund. FRÉTTABLAÐIÐ/VILHELM



MARGT GOTT Helgi Hjörvar taldi margt ánægjulegt í skuldaleiðréttingu ríkisstjórnarinnar. FRÉTTABLAÐIÐ/VILHELM



HEIMSKULEGT Guðmundur Steingríms-son taldi heimskulegt að halda umræðu áfram að forsætisráðherra fjarstöddum.

Hvað er framundan hjá fyrirtækjum og Reykjavíkurborg?

## Nýjar íbúðir í Reykjavík

Kynningarfundur í Ráðhúsi Reykjavíkur

Í dag fimmtudaginn 13. nóvember kl. 17.00-18.30

Sýning um uppbyggingu íbúðarhúsnæðis verður í Ráðhúsi Reykjavíkur til 19. nóvember.



# RISA TAX FREE

# DAGAR

FATNAÐUR, LEIKFÖNG,  
BÚSÁHÖLD, BÆKUR,  
JÓLASKRAUT, SNYRTIVÖRUR...

ÁN VIRÐISAUKASKATTS\*  
DAGANA 13.-17. NÓVEMBER

Að sjálfsgöðu fær ríkissjóður 25,5% virðisaukaskatt af þessari sölu.  
\*Verðlækkunin 20,32% er alfarið á kostnað Hagkaups.

**HAGKAUP**  
Skemmtilegast að versla



**HANDSAL** Marianne Thyrring, forstjóri DMI, og Hafþís Karlsdóttir, staðgengill forstjóra Veðurstofu Íslands, undirrita samstarfssamning. MYND/VEÐURSTOFA ÍSLANDS

Ný og nákvæmari orkutölva:

## Veðurstofur í aukið samstarf

**VEÐUR** Samstarfssamningur Veðurstofu Íslands og dönsku veðurstofunnar, DMI, var undirritaður í gær.

Danska veðurstofan leitaði eftir samstarfi við Veðurstofuna fyrir um ári um rekstur á næstu ofurtölvu sinni sem spáir um veður af meiri nákvæmni. Hún hefur tíu sinnum meiri reiknigetu en núverandi tölva dönsku veðurstofunnar en þarf mun meira rafmagn. Með samstarfi Veðurstofunnar og dönsku veðurstofunnar um rekstur tölvunnar njóta Danir hagstæðra orkugjafa hér á landi. - af



**HEPPIN** Hjónin segjast þekkja það af eigin raun að víða sé þörf á peningum.

Unnu 49 milljónir króna:

## Eldri hjón með allar tölur réttar

**LOTTÓ** Eldri hjón, sem bæði eru komin á eftirlaun, unnu tæpar 49 milljónir í Lottói um helgina.

Hjónin spila nánast alltaf með í Lottó samkvæmt upplýsingum frá Getspá en áttu bág með að trúa eigin augum þegar í ljós kom að þau hefðu nú loks tekið stóra vinninginn.

Þau segjast nú hafa tryggt sér áhyggjulaust ævikvöld. Þau hyggjast að auki gefa hluta fjárhæðarinnar til líknarmála þar sem þau segjast þekkja af eigin raun að þörfin sé víða mikil. - neį

# Bandaríkin og Kína boða útblásturstakmarkanir

Barack Obama Bandaríkjaforseti og Xi Jinping Kínaforseti gerðu með sér samkomulag um að draga úr losun gróðurhúsalofttegunda. Kínverjar hafa til þessa ekki fengist til að setja sér nein skýr markmið í baráttunni gegn loftslagsbreytingum. Til samans bera þessi tvö lönd ábyrgð á nærri helmingi alls útblásturs í heiminum.

**KÍNA** Samkomulag Kína og Bandaríkjanna um að takmarka útblástur gróðurhúsalofttegunda þykir marka viss tímamót, bæði í baráttunni við loftslagsbreytingar og í samskiptum Kína og Bandaríkjanna.

Enn er þó óljóst með öllu hvernig ríkin tvö ætla að fara að því að ná þeim markmiðum, sem að er stefnt.

Bandaríkin hafa lýst því yfir að þau ætli að draga úr útblæstri gróðurhúsalofttegunda um ríflega fjórðung til ársins 2025, og er þá miðað við árið 2005. Kínverjar hafa síðan heitið því að árið 2030, eða fyrr, muni útblástur þeirra ná hámarki. Eftir það verði byrjað að draga úr honum.

Efnahagssumsvif Kínverja hafa aukist hratt á síðustu árum og áratugum. Mest þó frá síðustu aldamótum. Þessu hefur fylgt síaukinn útblástur gróðurhúsalofttegunda og nú er svo komið að Kína ber ábyrgð á nærri þriðjungi alls koltvísyringsútbásturs jarðarbúa.

Bandaríkin og Evrópusambandið koma næst á eftir, og samanlagt kemur rúmlega helmingurinn af útblæstri koltvísyrings frá þessum þremur risum alþjóðasamfélagsins svonefnda. Þar á eftir koma Indland, Rússland og Japan.

Á vegum Sameinuðu þjóðanna hefur áratugum saman verið reynt að fá ríki heims til þess að draga úr útblæstri til þess að hægja á loftslagsbreytingum áður en í óefni er komið.

Ekki síst hefur staðið á ágreiningi milli auðugra Vesturlanda annars vegar og fátækari þróunar-ríkja hins vegar, þar sem þróunar-ríkin hafa ekki viljað draga verulega úr útblæstri nema auðugri ríkin taki þátt í kostnaði við það.

Með samningnum við Bandaríkin, þótt óljós sé um margt, hefur Kína í fyrsta sinn fallist á raunveruleg markmið í þessari baráttu.



**LEIÐTOGAR SKÁLA** Barack Obama og Xi Jinping skáluðu í fyrrakvöld að loknum kvöldverði leiðtoga Asíu- og Kyrrahafsríkja í Peking.

Al Gore, fyrrverandi varaforseti Bandaríkjanna, hrósar Kínverjum í hástert og segir þennan samning marka tímamót. Og Ban Ki-moon, framkvæmdastjóri Sameinuðu þjóðanna, hvetur öll ríki heims til að feta nú í fótspor Kína og Bandaríkjanna og kynna markmið sín í loftslagsmálum strax upp úr áramótum.

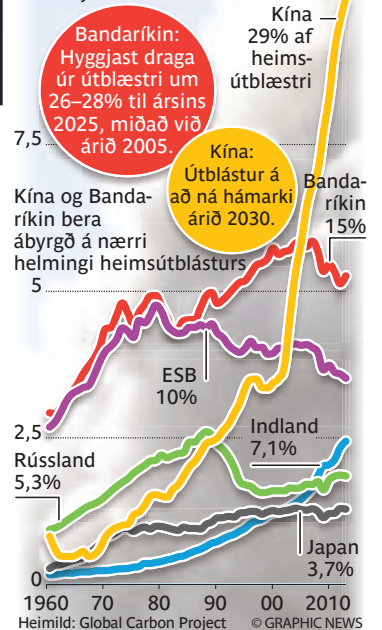
„Þetta markar mikilvæg tímamót í samskiptum Kína og Bandaríkjanna,“ segir Barack Obama Bandaríkjaforseti. „Þetta sýnir hvað er mögulegt þegar við vinnum saman að brýnum heims-málum.“

gudsteinn@frettabladid.is

### SAMKOMULAGIÐ

Kína og Bandaríkin hafa kynnt áform um að draga úr útblæstri gróðurhúsalofttegunda.

Útblástur koltvísyrings  
10 milljarðar tonna



„Þetta markar mikilvæg tímamót í samskiptum Kína og Bandaríkjanna. Þetta sýnir hvað er mögulegt þegar við vinnum saman að brýnum heims-málum.“

Barack Obama  
Bandaríkjaforseti.

www.volkswagen.is



Aukabúnaður á mynd: Samlit handföng, sólpak, þokuljós, listar á hurðum, króm á speglum.

Volkswagen Take up! kostar

1.990.000 kr.

Eyðsla frá 4,1 l/100 km



Volkswagen up! er alvöru smábíll!

## Meistari í sparsemi

Samkvæmt könnun breska bílblaðsins Autoexpress er enginn bíll ódýrari í rekstri en Volkswagen up! Með Volkswagen up! hafa jafnframt verið sett ný viðmið í hönnun því hann er einstaklega nettur að utan en afar rúmgóður að innan. Hvergi er gefið eftir í kröfum um aksturseiginleika, gæði né öryggi og fær bíllinn 5 stjörnu einkunn í árekstrarprófunum euroNcap.

Komdu og reynsluaktu Volkswagen up!

HEKLA · Laugavegi 170-174 · Reykjavík · Sími 590 5000 · hekla.is  
Umboðsmenn: Höldur Akureyri · Bílasala Selfoss · Bílás Akranesi · HEKLA Reykjanesbæ · Heklusalurinn Ísafirði



**kronotex**  
FLOORS FOR LIVING

# HÖRKU TILBOÐ

Á HÖRKU  
PLANKA  
HARÐPARKETI

VERÐ FRÁ  
1.790 KR.m<sup>2</sup>

Hjortalog

**Birgisson**

## Trélim &amp; límkíttri



MS Polymer límkíttri frá Bostik verð kr. 1250

**MÚRBÚÐIN**

Sími 412 2500 www.murbudin.is

# Íslenska kalkpörungafélagið hefur hætt við áform um pörungaverksmiðju í Bolungarvík: Horfa til byggingar verksmiðju á Súðavík

**SÚÐAVÍK** Samningaviðræður Íslenska kalkpörungafélagsins og Bolungarvíkur um uppbyggingu kalkpörungaverksmiðju í sveitarfélaginu hafa farið út um þúfur. Viðræður eru hafnar við Súðavíkurhrepp um mögulega uppbyggingu verksmiðju þar en á bilinu tólf til átján störf gætu orðið til auk afleiddra starfa. Fyrir rekur Ískalk sambærilega verksmiðju á Bíldudal en sú var opnuð árið 2007.

„Það var of langt á milli aðila

til að hægt væri að halda áfram,“ segir Einar Sveinn Ólafsson, framkvæmdastjóri fyrirtækisins. Hann segir að vinna sé enn á frumstigi. Enn eigi eftir að fara í gegnum rannsóknarferli, umhverfismat og útvega tilskilin leyfi en í fyrsta lagi yrði mögulegt að opna verksmiðjuna árið 2018.

„Þegar þessi hugmynd kom upp í sumar var Súðavík fyrsti kostur en strandaði þá á raforkumálum. Nú virðist það vera leyst,“ segir Pétur G. Markan, bæjarstjóri

Súðavíkurhrepps. „Félagið hefur gert frábæra hluti í Bíldudal og við erum bjartsýn á framhaldið. Það er þó nauðsynlegt að vinna næstu skref örugglega og af fagmennsku og fara ekki fram úr sér.“

Kristján Haraldsson, orkubússtjóri Orkubús Vestfjarða, segir að raforka fyrir verksmiðjuna sé til en nauðsynlegt sé að leggja nýja raflínu til Súðavíkur. Sú framkvæmd væri ekki ókeypis en samkomulag hlýti að vera mögulegt.



**SÚÐAVÍK** Milli tólf og átján störf gætu skapast. Verksmiðjan gæti verið opnuð í fyrsta lagi árið 2018. FRÉTTABLAÐIÐ/STEFAN

## EVRÓPUMÁL

## Geta skrifræði og sköpunargáfa farið saman?

Reynsla leiðtogaáæðs Evrópusambandsins



Opinn fundur á vegum Alþjóðamálastofnunar og Stjórn málafræðideildar Háskóla Íslands í samstarfi við Evrópustofu

**FÖSTUDAGINN 14. NÓVEMBER KL. 12-13 Í LÖGBERGI 101**

Leiðtogaáæð Evrópusambandsins var upphaflega vettvangur fyrir þægilegt „kaffispjall“ milli leiðtoga aðildarríkja sambandsins. Með aukinni stofnavæðingu og formlegri vinnubrögðum hefur markvisst verið unnið að því að bæta starfsemi leiðtogaáæðsins. En hvaða áhrif hefur þetta haft á möguleika ráðsins til að sinna sínu upphaflega hlutverki, að móta pólitíska sýn og langtímastefnu sambandsins?

**Maria Strömviik** er lektor í stjórnmálafræði og aðstoðarforstöðumaður Evrópufraeðasetursins við Háskólann í Lundi. Maria starfar nú sem gestakennari við Stjórn málafræðideild HÍ.



Maria Strömviik

**Fundarstjóri:** Silja Bára Ómarsdóttir, aðjúnkt við Stjórn málafræðideild Háskóla Íslands.

Fundurinn fer fram á ensku. Allir velkomnir.

Nánari upplýsingar: [www.ams.hi.is](http://www.ams.hi.is) og [www.evroputofa.is](http://www.evroputofa.is)  
Alþjóðamálastofnun á Facebook: [www.facebook.com/althjodamalistofnun](http://www.facebook.com/althjodamalistofnun)  
Evróputofa á Facebook: [www.facebook.com/evropustofa](http://www.facebook.com/evropustofa)



ALÞJÓÐAMÁLASTOFNUN  
RANNSÓKNASETUR UM SMÁRIK  
HÁSKÓLI ÍSLANDS

# Óvissa í sjúkraflugi fyrir Sauðkrækinga

Alvarlega slasaður maður var fluttur með bíl til Akureyrar í stað þess að fara með sjúkraflugi til Reykjavíkur vegna slæms ástands Alexandersflugvallar við Sauðárkrók. Flugstjóri varar við hörmulegum afleiðingum. Ólíðandi segir byggðaráðið.

**HEILBRIGÐISMÁL** Þorkell Ásgeir Jóhannsson, flugstjóri hjá Mýflugi, segir að vegna skorts á viðhaldi og hreinsun á flugvellinum við Sauðárkrók hafi alvarlega slasaður maður fyrst verið fluttur með bíl til Akureyrar í stað þess að vera sendur beint til Reykjavíkur með sjúkraflugi.

Þetta kemur fram í tölvupósti Þorkells til sveitarstjórnarinnar í Skagafirði þar sem hann ræðir um bílslys sem varð 23. október nærri Varmahlöð. Eins og kunnugt er annast Mýflug sjúkraflug fyrir ríkið.

„Slösudust þrír í árekstrinum og þurfti að flytja einn með sjúkraflugi til Reykjavíkur til aðhlyningar. Alexandersflugvöllur við Sauðárkrók var ekki kostur í stöðunni, þar sem ryðja hefði þurft flugbrautina og hálkuberja og aukin heldur var bifreið sú sem notuð er til þessa verks rafmagnslaus þegar til átti að taka,“ segir um málavexti í fundargerð byggðaráðs Skagafjarðar þar sem tölvupóstur Þorkells var lagður fram.

„Allt leiddi þetta til þess að fagaðilar á slystað afreðu að senda þennan sjúkling með bíl til sjúkrahússins á Akureyri til fyrstu aðhlyningar, þrátt fyrir snjóalög og ísingu á þjóðveginum um Öxnadalshéiði,“ er vitnað beint til bréfs Þorkells. „Ljóst er að fyrirbyggjandi eftirlit með ástandi flugbrautarinnar og hreinsun eftir þörfum ásamt með viðhaldi tækjabúnaðar, hefði í þessu tilfelli flýtt verulega fyrir nauðsynlegri lækni-



**ALEXANDERSFLUGVÖLLUR** Flugstjóri hjá Mýflugi segir að óbreyttu ekki hægt að treysta á flugbrautina við Sauðárkrók á ögurstundu. MYND/LOFTMYNDR EHF.

aðstoð fyrir hinn alvarlega slasaða sjúkling.“

Þorkell segir að á meðan ekki sé um fyrirbyggjandi viðhald og hreinsun flugbrautar héraðsins að ræða kunni fleiri bráðatilfelli vegna slysa eða veikinda að verða fyrir „alvarlegum viðbragðstöfum“ og það „hugsanlega með hörmulegum afleiðingum“.

Byggðaráð fól sveitarstjórnunum að afla frekari upplýsinga um málið. „Ljóst er að núverandi ástand er með öllu ólíðandi fyrir íbúa Skagafjarðar og nærliggjandi byggða,“ bókaði byggðaráðið.

gar@frettabladid.is



„Ljóst er að fyrirbyggjandi eftirlit með ástandi flugbrautarinnar og hreinsun eftir þörfum ásamt með viðhaldi tækjabúnaðar, hefði í þessu tilfelli flýtt verulega fyrir nauðsynlegri læknaaðstoð fyrir hinn alvarlega slasaða sjúkling.“

Þorkell Ásgeir Jóhannsson, flugstjóri hjá Mýflugi.



Ástríða í matargerð

# JÓLASÍLDIN 2014

ER ÓMISSANDI Á AÐVENTUNNI OG Á JÓLABORÐIÐ KOMIN Í VERSLANIR




[www.ora.is](http://www.ora.is)



# DEBENHAMS



*Gerðu lífid  
skemmtilegra*

# 25%

AFSLÁTTUR

## AF ÖLLUM KÁPUM & ÚLPUM

FYRIR DÖMUR, HERRA & BÖRN  
GILDIR ÚT SUNNUDAG

OPIÐ Í DAG FRÁ KL. 11:00 - 21:00

VERÐDÆMI:



Verð áður: 9.990 Verð nú: 7.493

VERÐDÆMI:



Verð áður: 8.990 Verð nú: 6.743

DEBENHAMS SMÁRALIND

KONUR HERRAR BÖRN SNYRTIVÖRUR

 Finndu okkur á facebook

# Kalla eftir umræðu um fósturskimun

Foreldrar fimm ára stúlku með Downs-heilkenni kalla eftir aukinni umræðu um siðferðisleg álitamál sem snúa að fósturskimun. Á árunum 2008-12 var öllum fósturum, sem greindust með auknar líkur á Downs, eytt. Þau segja þetta snúast um hvernig þjóðfélagi við viljum búa í og vilja að málið sé rætt á Alþingi.

**SAMFÉLAGSMÁL** „Við erum bara að kalla eftir skynsamlegri og upplýstri umræðu um þetta. Ég er ekki á móti fósturskimun sem slíkri og ég er heldur ekki með ákveðin svör hvað eigi að gera ef það kemur eitthvað upp,“ segir Snorri Þorgeir Ingvarsson. Snorri og eiginkona hans, Þórdís Inga-dóttir, eiga fimm ára gamla dóttur með Downs-heilkenni. Þau kalla eftir faglegri og upplýstri umræðu um fósturskimun, skýrum markmiðum og reglulegu endurmati á henni.

Í síðustu viku voru kynnt á Alþingi svör heilbrigðisráðherra við fyrirspurn alþingismanns um fósturgreiningu. Þar kom fram að á árunum 2008-2012 voru 38 fóstur greind með auknar líkur á aukalitningi á 21. litningapari, Downs-heilkenni. Öllum þessum fósturum var eytt. Í grein sem birtist á blaðsíðu 30 í Fréttablaðinu í dag fjalla þau um málið og kalla eftir því að yfirvöld skoði og taki afstöðu til þeirra siðferðislegu álitafna sem koma upp þegar fóstur er eytt vegna þessa. Um sé að ræða líkindareikning og því geti líkurnar verið á báða bóga. Fólk taki áhættu á að eyða heilbrigðu fósturi og líka að eignast barn með Downs-heilkenni.

## Kynntu sér allt um Downs

Dóttir þeirra, Ágústa Hlín, er heilbrigð og hraust fimm ára gömul stelpa með húmorinn í lagi. Þórdís fór í fósturskimun á meðgöngunni þar sem kom í ljós að nánast engar líkur væru á því að fósturi væri með Downs-heilkenni. „Samkvæmt niðurstöðu samþætts líkindamats míns voru líkurnar taldar einn á móti 1600. Annars er þetta eitthvað sem við spáðum ekki mikið í,“ segir Þórdís.



**FJÓLSKYLDAN** Snorri og Þórdís með dætrum sínum tveimur, Ágústu Hlín og Védísi Eiri. Þau eiga einnig soninn Ingvar Frey. MYND/ÚR EINKASAFNI

„Eftir að hún var fædd fór lækna að gruna þetta vegna lágvöðvaspennu Ágústu Hlínar,“ segir Þórdís. Í kjölfarið voru gerðar rannsóknir og eftir nokkra daga var staðfest að hún væri með Downs-heilkenni.

Þau segjast ekki hafa fengið áfall við fréttirnar. „Sumir upplifa þetta sem mikið sjökk. Við gerðum það ekki. Við eigum tvö börn fyrir og það var ósköp svipað allt ferlið. Auðvitað bregður manni svolítið við að heyra þetta en ég myndi ekki segja að þetta hefði verið sjökk,“ segir Snorri. Í framhaldinu kynntu þau sér flest allt sem þau komust yfir um heilkennið. „Það hefur allt gengið vel hingað til. Hún er hraustust allra í fjölskyldunni og hefur sloppið vel við mögulega líkamlega fylgikvilla heilkennisins,“ segir Þórdís. „Hún

byrjaði seinna að ganga en önnur börn og er mun seinni til að byrja að tala en hún er hamingjusöm og mjög glöð,“ segir Snorri.

Fósturskimun er byggð á þremur þáttum. Hnakkþykktarmælingu, aldri og mælingu prótína hjá móður. Með þessum þremur þáttum eru reiknaðar út líkur á því að fósturi sé með Downs-heilkenni. Séu taldar líkur á því er í kjölfarið hægt að fara í legástungu sem hefur í för með sér aukna hættu á fósturláti en með henni er hægt að staðfesta hvort um Downs sé að ræða. Ekki fara allar í legástunguna og sumar láta eyða fósturinu áður. „Þegar þetta var innleitt um síðustu aldamót skorti á opinbera, faglega og upplýsta umræðu um þau siðferðislegu álitafni sem óneitanlega tengjast þessu. Málið snýst ekki bara um



**ÁGÚSTA HLÍN** Foreldrar hennar segja hana heilbrigða og hrausta fimm ára stelpu.

vísindi eða tækni, heldur líka í hvernig þjóðfélagi við viljum búa. Slík málefni ætti að ræða á Alþingi, með aðkomu allra sem málið varðar; fagaðila, síðanefnda og hagsmunasamtaka,“ segir Þórdís.

## Mikill fjöldi fóstureyðinga

Þegar þau heyrðu af því hversu margir hefðu látið eyða fósturum vegna líkinda á Downs-heilkenni var þeim brugðið. „Mér dauðbrá og leið eins og ég hefði verið kýld í magann. Auðvitað er þetta fyrst og fremst val hvers og eins. En þegar niðurstaðan er svona afgerandi þá spáir maður í af hverju þetta stafar,“ segir Þórdís og bætir við:

„Þegar þetta er einnig byggt á líkindamati þá finnst manni að það verði að tryggja góða ráðgjöf. Við búum í samfélagi þar sem fatlaðir eru því miður að mörgu leyti enn einangraðir og fæstir þekkjast vel til fatlaðra. Það er slæmt ef fólk er að taka ákvörðun byggða á of miklu leyti á hræðslu við hið óþekkt. Með auknum skilningi á réttindum fatlaðra og þátttöku þeirra í samfélaginu mun þessi hræðsla minnka. Þetta eru stórar og áleitnar spurningar sem verður að ræða. Einnig þarf að taka á því jafnóðum ef upp koma fleiri greiningarmöguleikar,“ segir Þórdís.

viktoria@frettbladid.is

Men frá 16.900 kr.

Lokkar 15.900 kr.

## Norðurljós

Nýjasta hönnun úr Icecold silfurhlífunni er innblásin af hinum töfrandi Norðurljósum. Tilvalin gjöf til vina og vandamanna erlendis.

Fæst hjá **Jóni & Óskari**.  
Laugavegi 61 // Kringlunni // Smáralind.  
Tel. +354 552 4910 // [www.jonogoskar.is](http://www.jonogoskar.is).

**JÓN & ÓSKAR** ICECOLD  
Northern lights



**FORMAÐUR** Ísak segir óvissuna í kringum verkfallið of mikla. FRÉTTABLAÐIÐ/STEFÁN

## Formaður Stúdentaráðs segir nema áhyggjufulla: Krafa stúdenta að samið sé strax

**MENNTUN** Fulltrúar Stúdentaráðs Háskóla Íslands (SHÍ) áttu fund með Illuga Gunnarssyni menntamálaráðherra í gær. Ástæða fundarins er staða sú sem upp er komin í kjaradeilu háskólaprófessora og ríkisins.

„Það er krafa nemenda að það verði fundað oftast svo samkomulag náist sem fyrst,“ segir Ísak Rúnarsson, formaður SHÍ. Fulltrúar nemenda hafi afhent ráðherra yfirlýsingu þar sem fram komi

áhyggjur þeirra af stöðu mála.

„Eins og er er staðan erllega óviðunandi. Til að mynda eru námslánin í óvissu og fjarnemar erlendis hafa ekki hugmynd um hvenær, eða hvort, þeir eigi að koma til landsins til að þreyta prófin,“ bætir Ísak við.

Að öllu óbreyttu munu háskólaprófessorar fara í verkfall dagana 1.-15. desember næstkomandi. Næsti fundur deiluaðila er áætlaður á morgun.

-joe

# Double Serum

Ein vara í krafti tveggja.

## 87%

kvenna fullyrtu að *Double Serum* örvaði tilætluð áhrif þeirrar húðvöru sem notuð er samtímis.\*

ORKUSKOT FYRIR HÚÐFRUMUR

*Double Serum*  
Með cangzhu-þykkni



\* Niðurstöður árangursprófs: 95 konur í 4 vikur.



30+

*Multi-Active Day*

—> hindrar ótímabæra öldrun.



40+

*Extra-Firming Day*

—> dregur sjáanlega úr hrukkumyndun og eykur stinnleika húðarinnar.



50+

*Super Restorative Day*

—> blæs nýju lífi í starfsemi húðfrumnanna.

# CLARINS

## Clarins kynning í Hagkaup dagana 13. - 19. nóvember

Kaupaukinn\* þinn þegar verslaðar eru tvær vörur í Clarins.

- 30ml Hydraquench, 24stunda rakakrem
- 50ml One Step Exfoliating Cleanser, kornahreinsir
- 10ml Eye Gel, frískandi augngel
- Be Long Mascara, lengir, sveigir og örvar vöxt augnháranna (ferðastærð)
- Instant Light Brush on Perfector, hyljari sem veitir ljóma (ferðastærð)



\*gildir 13.-19. nóvember á meðan birgðir endast

**HAGKAUP**  
Skemmtilegast að versla

**25%**  
AF SMÁVÖRU



**KONUKVÖLD Í KVÖLD MILLI 18.00-22.00**



**3 FYRIR 2  
AF HNETUBRJÓTUM**



**SIGGA KLING  
SPÁIR**



**BEGGI  
& PACAS  
VEITA  
RÁÐGJÖF**

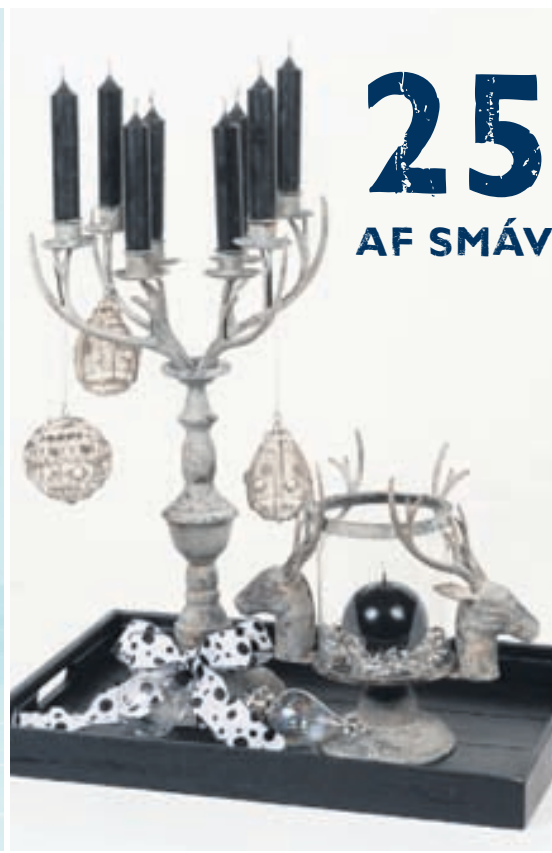
ANTON & BERGUR



**EVUKLÆÐI & ÍSAFOLD  
KYNNA VÖRUR**



Smáratorgi 522 7860 • Korputorgi 522 7870 • Glerártorgi 522 7880



**25%**  
AF SMÁVÖRU



**ÆDEINS Í SMÁRATORGI. ALLIR VELKOMNIR**



**MS BÍÐUR UPPÁ  
DÝRINDIS OSTA**



**ÖLGERÐIN BÝÐUR UPPÁ  
LÉTTAR VEITINGAR**

the **PIER**



Erum á Facebook



**SANDGERÐI** Bæjarfélagið lýkur nú endurskipulagningu skulda sinna og skuldbindinga. FRÉTTABLAÐIÐ/STEFÁN

Endurheimta íþróttahúsið:

## Kaupa eignir fyrir milljarð

**SANDGERÐI** Bæjarstjórn Sandgerðisbæjar hefur samþykkt að kaupa eignir fyrir milljarð af Eignarhaldsfélaginu Fasteign. Kaupin eru fjármögnuð með láni frá Íslandsbanka.

Eignirnar sem um ræðir eru íþróttamiðstöð bæjarins og eldri bygging grunnskólans. Byggingarnar voru áður í eigu bæjarins en með kaupunum lýkur aðild Sandgerðisbæjar að Fasteign þar sem engar eignir bæjarins verða eftir þann tíma í eigu eignarhaldsfélagsins.

Samkvæmt fundargerð Sandgerðisbæjar marka kaupin lokaáfangi markmiða sem sett voru um endurskipulagningu skulda og skuldbindinga.

# Sakar framkvæmdastjóra Keilis um langvinnt einelti

Starfsmaður hjá Keili sakar framkvæmdastjórnann um langvinnt einelti gagnvart sér. Starfsmaðurinn er í veikindaleyfi vegna eineltisins og fékk ekki borguð laun um mánaðamótin. Framkvæmdastjórinn segir málið sorglegt.

**EINELTISMÁL** Starfsmaður hjá Keili, miðstöð vísinda, fræða og atvinnulífs, sakar framkvæmdastjórnann, Hjálmar Arnason, um langvinnt einelti gagnvart sér. Þetta kemur fram í bréfi sem lögmaður starfsmannsins sendi fyrir hans hönd til yfirstjórnar Keilis í byrjun september.

Starfsmaðurinn hefur starfað á Keili frá árinu 2008 og var trúnaðarmaður starfsmanna frá árinu 2011. Samkvæmt bréfinu hófst hið meinta einelti eftir að hann fór fram á leiðréttingu launakjara hjá félaginu fyrir hönd starfsmanna. Í kjölfarið hafi hann fundað með fjármálastjóra félagsins og daginn eftir þann fund hafi framkvæmdastjórinn boðað hann á sinn fund þar sem hann, samkvæmt bréfinu: „helti sér yfir hann með óviðeigandi fúkyrði og hótunum.“

Í kjölfarið hafi eineltið ágerst og í sjö mánuði hafi starfsmaðurinn mátt „þola ótrúlega aðför“ af hálfu framkvæmdastjórnans. Eineltið hafi meðal annars falist í því að framkvæmdastjórinn hafi lagt sig fram um að „niðurlægja, gera lítið úr, móðga, særa, mismuna og ógna“ honum, að því er fram kemur í bréfinu. Að lokum fór hann á fund með framkvæmdastjóra og fjármálastjóra vegna eineltisins þar sem sá fyrrenefndi á að hafa spurt hvort hann vildi ekki leita sér að nýrri vinnu þar sem honum liði augljóslega illa í vinnunni. Starfsmaðurinn fór eftir þennan fund og ræddi við fjármálastjóra þar sem hann tjáði honum að hann væri að hugsa um að segja upp, þar sem hann gæti ekki unnið við þessar aðstæður lengur. Hann skilaði hins vegar ekki inn uppsagnarbréfi heldur fór til læknis sem mat hann óvinnufæran vegna ástandsins. Í bréfinu kemur fram að starfsmaðurinn sé „í miklu áfalli vegna þess langvarandi ástands



Þetta er fyrst og fremst leiðinglegt mál.

Hjálmar Arnason, framkvæmdastjóri Keilis, miðstöðvar vísinda, fræða og atvinnulífs

sem hann hefur mátt þola og mun ekki mæta til vinnu að læknisráði við óbreyttar aðstæður enda er svo komið að vanlíðan á vinnustað lýsir sér í alvarlegum líkamlegum einkennum og hefur lækni rakið þau til langvarandi álags,“ og að lækni hafi beðið hann um að koma sér úr ástandinu nú þegar.

Lögmaður starfsmannsins sendi bréfið fyrir hönd hans þann 7. september síðastliðinn. Þar sem engin svör höfðu borist við bréfinu ítrekaði hann með öðru bréfi 26. október að fundin yrði lausn í málinu. Því bréfi var svarað og í svarinu kom fram að rannsókn væri hafin á málinu. Sú rannsókn verður framkvæmd af sálfræðingum og hefst í lok mánaðarins.

Um síðustu mánaðamót fékk starfsmaðurinn ekki greidd laun þrátt fyrir að vera með læknisvottorð upp á það að hann gæti ekki verið í vinnunni vegna ástandsins. Hann hafði þá fengið sendan starfslokasamning sem hann hefur ekki undirritað þar sem hann telur starfslokin ekki vera á eðlilegum forsendum.

Hjálmar Arnason vildi ekki tjá sig um mál einstakra starfsmanna þegar eftir því var leitað. Hann sagði málið sorglegt og dapurlegt. „Þetta er fyrst og fremst leiðinglegt mál,“ segir Hjálmar.

viktoria@frettabladid.is



**KEILIR** Maðurinn hafði starfað hjá Keili frá 2008. Hann segir eineltið hafa byrjað eftir að hann fór fram á launaleiðréttingu fyrir hönd starfsmanna sem trúnaðarmaður þeirra.

## SOFÐU RÓTT Í ALLA NÓTT

Inniheldur aðeins náttúrulegar jurtir td. Sífrónu Melissu og Chamomillu ásamt blöndu B vítamína og magnesíum.



„Ég vakna úthvíld og líður betur“  
-Unnur Hjartardóttir

„Ég slaka mun betur á og vakna úthvíld á morgnana“  
-Dagbjört Jóna Guðnadóttir



**FÖGNUMUR** Vísindamenn Evrópsku geimferðastöðvarinnar, ESA, í Frankfurt í gær. FRÉTTABLAÐIÐ/AP

Vísindamenn ESA fögnuðu ákaft í gær:

## Fyrsta lendingin á halastjörnu tókst vel

**ÞÝSKALAND** Lendingarfar geimfarsins Rosettu lenti í gær á halastjörnunni 67P/Tsjúrjúmov-Gerasimenkó, eins og að hefur verið stefnt í meira en áratug.

Mikill fögnuður braust út meðal vísindamanna Evrópsku geimferðastofnunarinnar, ESA, í Darmstadt í Þýskalandi síðdegis í gær, þegar ljóst var orðið að allt hefði gengið að óskum.

Engan veginn var öruggt fyrirfram að allt myndi heppnast. Sjö tímar liðu frá því landingarfarið var losað frá geimfarinu þangað til það lenti á halastjörnunni klukkan 16.03.

Farið lenti óskemmt á yfirborði halastjörnunnar en búnaður til að halda því stöðugu virðist þó ekki hafa virkað sem skyldi.

„Við urðum fyrst til að gera þetta, og það mun lifa til eilíffar,“ sagði Jean-Jacques Dordain, framkvæmdastjóri ESA, og reyndi ekki að leyna stolti sínu fyrir hönd sinna manna.

Nú fara í hönd margvíslegrar rannsóknir á halastjörnunni, og vonast vísindamenn til að fá þar vísbendingar um hvernig halastjörnur og aðrir hlutir í geimnum verða til og þróast.

-gb

### Frá jörðu til halastjörnu

- 2004** Könnunargeimfarinu Rosettu var skotið frá jörðu 2. mars, eftir ýmsar tafir.
- 2007** Rosetta fer nálægt reikistjörnunni Mars þann 25. febrúar.
- 2008** Rosetta fer þann 5. september nálægt smástirninu Steins í 400 milljóna kílómetra fjarlægð frá jörðu.
- 2010** Rosetta sendir myndir frá smástirninu Lutetiu, milli Mars og Júpíters.
- 2014** Fyrstu sendingar frá Rosettu berast 20. janúar eftir nærri þriggja ára orkusparnaðardvala. Rosetta tekur þann 6. ágúst sveig inn að halastjörnunni og fer á sporbraut umhverfis hana. Landingarfarið Philae lendir á halastjörnunni þann 12. nóvember.





# Við eigum 10 ára afmæli Frábær afmælistilboð



Sendum frítt

[lindesign.is](http://lindesign.is)



Viðskiptavinir fá  
fjölnota innkaupapoka



*Komdu í heimsókn og taktu þátt í afmælisteik  
Glæsilegir vinningar*

**Gildir í verslunum okkar í Reykjavík & Akureyri**

**Lin**  
DESIGN

Lín Design Laugavegi 176 Glerártorgi Akureyri Sími 533 2220 [www.lindesign.is](http://www.lindesign.is)

## Með nægan gjaldeyrisforða: Betur búnir í afnám hafta

Stærstu bankarnir á Íslandi hafa byggt upp nægan gjaldeyrisvaraforða til þess að takast á við hugsanlegt útlæði gjaldeyris þegar höft yrðu afnumin. Bloomberg greinir frá þessu og vísar í greiningu Standard & Poor's. Lánshæfismatseinkunn bankanna er BB+ með jákvæðum horfum. Staða bankanna fari batnandi.

Fjármálaráðherra hefur sagt að það væri persónulegt markmið sitt að kynna áætlun um afnám haftanna fyrir júl.

-jhh

Bílaumboðið BL seldi vörur fyrir tíu milljarða króna á síðasta ári og sala Heklu var litlu minni:

## Mikið tap hjá bílaumboðunum í fyrra

Tap bílaumboðsins BL eftir skatta nam 469 milljónum íslenskra króna í fyrra. Þetta sýnir ársreikningur félagsins. Tap félagsins árið á undan nam rúmum 22 milljónum íslenskra króna.

Sala félagsins á vöru og þjónustu jókst þó milli ára. Salan nam rúmum tíu milljörðum í fyrra en rúmum 9,4 milljörðum árið á undan. Rekstrartapið tvöfaldast, var 274 milljónir króna í fyrra en tæpar 123 milljónir árið á undan. Eignir BL námu samtals 3,8

milljörðum króna undir lok síðasta árs. Félagið átti 2,75 milljarða króna í vörubirgðum. Þar af var 1,1 milljarður í nýjum bílum, 963 milljónir í notuðum bílum, 265 milljónir króna í varahlutum og 419 milljónir í vörum í flutningi. Árið áður átti félagið 2,66 milljarða króna í vörubirgðum, einnig mest í nýjum bílum og notuðum bílum.

Tap Heklu hf. nam 104 milljónum í fyrra, samanborið við 203 milljónir árið á undan. Tekjur Heklu námu tæplega 9,8 milljörðum króna en

voru rúmlega 10 milljarðar króna árið á undan. Heildareignir Heklu um síðustu áramót voru um 2,8 milljarðar króna, en 3,1 milljarður árið á undan. Verðmæti nýrra bíla var 1,2 milljarðar króna, en verðmæti þeirra var rúmlega einn milljarður árið á undan. Verðmæti notaðra bíla í eigu Heklu var 900 milljónir rúmar, sem er svipað og árið áður. Þá átti félagið varahluti fyrir tæplega 175 milljónir króna um síðustu áramót, en rúmlega 207 milljónir árið á undan.

-jhh



HEKLA Tap Heklu minnkaði í fyrra frá árinu áður. FRÉTTABLAÐIÐ/VILHELM

# Telur stöðu lífeyrissjóðanna á markaði ekki vera vandamál

Helgi Magnússon, varaformaður stjórnar Lífeyrissjóðs verzlunarmanna, segir að staða lífeyrissjóðanna á markaði sé ekkert vandamál þótt þeir séu hlutfallslega fyrirferðarmiklir. Hann segist jafnframt telja að heppilegt sé að ríkið selji minnihluta hlutafjár í Landsvirkjun.

Því fer fjarri að lífeyrissjóðirnir eigi allt atvinnulífið, segir Helgi Magnússon, varaformaður stjórnar Lífeyrissjóðs verzlunarmanna. Helgi hélt framsögu á fundi Félags viðskiptafræðinga og hagfræðinga í fyrradag sem bar yfirskriftina Eiga lífeyrissjóðirnir Ísland? Helgi sagði jafnframt að staða lífeyrissjóðanna á markaði væri ekkert vandamál.

„Lífeyrissjóðirnir eru hlutfallslega fyrirferðarmiklir vegna þess að aðrir eru ekki eins öflugir á þessum markaði og æskilegt væri. Lífeyrissjóðirnir eru ekki fyrir neinum. Þeir eru ekki að taka rými frá neinum. Þeir hafa t.d. ekki verið í keppni við einka-fjárfesta um kaup á hlutabréfum í mikilvægum fyrirtækjum. Það komast allir að sem vilja, allavega standa lífeyrissjóðirnir ekki í vegi annarra fjárfesta,“ sagði hann.

Helgi sagði þeirrar skoðunar að það gæti verið heppilegt fyrir ríkið að selja minnihluta hlutafjár í Landsvirkjun til lífeyrissjóða og annarra fagfjárfesta. Hann tók undir skoðanir þess efnis að þannig mætti fjármagna byggingu Landspítala. „Fyrirtækið er svo mikils virði að fyrir 49% eignarhlut fengjust væntanlega fjármunir sem munaði um til skuldalækkunar hjá ríkissjóði eða til ráðstöfunar í mikilvæg verkefni. Ef ríkið ætti áfram meirihlutann, þá myndi það ráða fyrirtækinu og þar með stefnu í fjárfestingum, verðlagningarstefnu og umhverfisstefnu þannig að ekkert þyrfti að breytast til verri vegar.“

„Þeir eru undir mjög ströngu eftirliti FME, fjármálaráðuneytisins og Samkeppniseftirlitsins. Það gleymist oft þegar ómálefnaleg og ómakleg gagnrýni heyrir á lífeyrissjóði landsmanna.“

Helgi Magnússon  
varaformaður stjórnar Lífeyrissjóðs  
verzlunarmanna

Þá sagði hann jafnframt telja að heppilegt gæti orðið að skrá Landsbankann í Kauphöll Íslands. „Ég tel að Landsbankinn gæti hentað mjög vel fyrir markaðinn. Verði hann skráður í Kauphöll Íslands, þá verður það risaskref til eflingar markaðarins þar sem almenningur, lífeyrissjóðir og aðrir fjárfestar fengju verðugt fjárfestingartækifæri til að glíma við. Stundum er nefnt að æskilegt væri að ríkið ætti áfram góðan hlut í bankanum, t.d. 20 prósent í þessum stærsta banka landsins, til að tryggja ákveðna festu og jafnvægi gagnvart markaðsaðilum,“ sagði Helgi.

Þetta hafi Norðmenn gert með góðum árangri en þar er norska ríkið langstærsti hluthafinn í DNB-bankanum í ágætri sátt við hlutabréfamarkaðinn. „Mér finnst að við gætum alveg tekið Norðmenn okkur til fyrirmyndar hvað varðar framfariræignarhald á Landsbankanum.“



EEKKERT ÁHYGGJUEFNI Helgi Magnússon telur að Landsbankinn gæti verið hentugur fyrir markaðinn. FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

Hann tók það fram að margt annað kæmi einnig vel til greina. „Sama gildir um öll þau vænlegu fyrirtæki í ýmsum greinum atvinnulífsins sem gætu átt fullt erindi á markað þannig að fjárfestingartækifæri almennings, líf-

eyrissjóða og annarra fagfjárfesta ykjast til muna. Á því er full þörf,“ sagði Helgi.

Loks sagði Helgi að miklar kröfur væru gerðar til lífeyrissjóðanna sjálfra. „Þeir eru undir mjög ströngu eftirliti FME, fjár-

málaráðuneytisins og Samkeppniseftirlitsins. Það gleymist oft þegar ómálefnaleg og ómakleg gagnrýni heyrir á lífeyrissjóði landsmanna. Þeir búa við mjög agað regluverk og mikið eftirlit.“

jonhakon@frettabladid.is

## Á fundinum benti Helgi á að íslenskir lífeyrissjóðir ættu lítið eða ekkert í fyrirtækjum í eftirfarandi greinum:

- 1 Peir eiga ekkert annað í höfuðatvinnugrein þjóðarinnar, sjávarútvegi, en 26 prósent í Granda og 5% í Vinnslustöðinni. Annað ekkil
- 2 Peir eiga ekkert í íslenski ferðaþjónustu fyrir utan 44 prósent eignarhlut í Icelandair Group. Þessi atvinnugrein vex mest allra og skilar nú orðið mestum gjaldeyristækjum inn í þjóðarþúið. Lífeyrissjóðirnir eiga ekkert í WOW air eða öðrum flugfélögum, hótélum, bílaleigum, rútufyrirtækjum, veitingastöðum, ferðaskrifstofum eða öðru í ferðaþjónustinni nema í gegnum Icelandair.
- 3 Peir eiga ekkert í stóru bönkunum.

- 4 Peir eiga ekkert í greiðslukortafyrirtækjunum.
- 5 Peir eiga ekkert í stóriðjufyrirtækjunum.
- 6 Peir eiga ekkert í orkufyrirtækjunum, ef undanskilinn er þriðjungur í HS Orku gegnum Jarðvarma.
- 7 Peir eiga ekkert í íslenskum matvælaíðnaði, mjólkuriðnaði, kjötvinnslu, salgætisframleiðslu eða drykkjarvöruiðnaði.
- 8 Peir eiga ekkert í íslenskum byggingariðnaði.
- 9 Peir eiga ekkert í íslenskum verksmiðjuíðnaði, nema e.t.v. lítilsháttar í Hampiðjunni.

- 10 Peir eiga ekkert í íslenskum fjölmiðlum.
- 11 Lífeyrissjóðirnir eiga í Högum, Kaupási, N1 og Skeljungu en ekkert í neinum öðrum verzlunum eða verslunarfélögum á Íslandi.
- 12 Þá sagði hann íslenska lífeyrissjóði ekkert eiga í innviðum eins og samgöngumannvirkjum, vegum, höfnum, flugvöllum og heldur ekkert í heilbrigðis- eða menntakerfinu. Fjárfestingar í innviðum eru algengar meðal lífeyrissjóða erlendis en hafa ekki komið til hér á landi.

IFS greining telur nær öruggt að Síminn og fasteignafélögin Reitir og Eik fari á markað á næsta ári:

## Hófleg hækkun hlutabréfa á næsta ári

Hækkun bréfa á íslenskum hlutabréfamarkaði verður hófleg að meðaltali á næsta ári, að mati ráðgjafafyrirtækisins IFS greiningar. Spáir fyrirtækið því að árhækkun þeirra gæti orðið á bilinu 3-9 prósent. Þetta kemur fram í greiningu á markaðnum sem fyrirtækið birti í gær.

Þá telur fyrirtækið að næsta ár verði að líkindum þokkalegt

hvað varðar fjölda nýrra félaga í Kauphöll, að minnsta kosti á aðallistann. Það er þó ekki ný saga að skráningar hafa hvert ár frá hruni verið fáar og færri en spáð var fyrirfram.

IFS telur að einu félögin sem telja megi nær öruggt að komi á markað á árinu séu fasteignafélögin Reitir og Eik og Síminn. „Öll eru þau líkleg til að bjóða bréf í frum-

útboði eftir að ársreikningur 2014 liggur fyrir og áður en fyrri árs-helmingur er allur.

Ástæða er til að ætla að útboð félaganna verði fremur smá í sniðum og fyrst og fremst hugsuð til að ná tilætluðum fjölda hluthafa til að hljóta skráningu á aðallista og til að fá verðmyndun markaðar á hlutabréfin,“ segir í greiningunni.

Þá segir að félagið Promens sé einnig hugsanlegur og títt ræddur kandidat. Talsverð óvissa ríki hins vegar um skráningaráform þess. „Seint á síðasta ári gáfu forsvarsmenn Promens það út að stefnt væri á skráningu fyrir lok árs 2014. Ekki er líklegt að það markmið náist úr þessu,“ segir í greiningunni.

-jhh



KAUPHÖLLIN IFS greining telur afar líklegt að Síminn verði skráður. FRÉTTABLAÐIÐ/STEFÁN

- 22 tíðir dýr fundin með Diego
- 38 leiðangrar með Dóru og Klossa
- 18 hlátursköst með Svampi Sveinssyni
- 39 notalegar stundir með Múmínálfunum
- 28 lög sungin með Skoppu og Skríttlu
- 96 rólegir helgarmorgnarnar


Síminn


## Yfir 300 klukkustundir af talsettu barnaefni





SkjárKrakkar er efnisveita í Sjónvarpi Símans sem er stútfull af sjónvarpsefni fyrir krakkana. Kíkið í heimsókn til Dóru, Múmínálfanna, Svamps Sveinssonar og allra hinna, hvenær sem er. Allt efni er með íslensku tali eða texta.


Í Betri heimilispakkanum færðu aðgang að SkjáKrökkum ásamt úrvali af afþreyingu fyrir alla fjölskylduna.


 Ljósnetið  
- hraðvirkt og öruggt

 Sjónvarp Símans  
- sjónvarpsstöðvar, Tímaflakk og SkjárBíó

 ABC Studios  
- ný efnisveita í anda Netflix

 Netvarinn  
- útilokar óæskilegt efni af netinu

 Heimasíminn  
- ómissandi heimilistæki

 SkjárKrakkar  
- talsett barnaefni



Verð án línugjalds

Pú getur meira með Símanum



**BORÐSPIL** Á laugardaginn verður hægt að keppa í leikjum á bókasöfnum.

## Leikjadagur á bókasöfnum

Næstkomandi laugardag verður norræni leikjadagurinn haldinn hátíðlegur í bókasöfnum á Norðurlöndunum. Þennan dag beina almenningbókasöfn kastljósinu að leikjum, borðspilum og tölvuleikjum í því skyni að sýna fram á að leikir séu efni sem eigi heima á bókasöfnum, nú sem endranær, að því er segir á vef Borgarbókasafnsins.

Fjögur söfn Borgarbókasafns, aðalsafn, Kringlusafn, Gerðubergssafn og Sólheimasafn, taka í fyrsta sinn þátt í deginum. Bodið verður upp á alls konar borðspil, tölvuleikinn Icycle, og geta þátttakendur í honum att kappi við aðra norræna keppendur, og léttan ratleik.

Spilavinir verða til aðstoðar í aðalsafni, Gerðubergssafni og Sólheimasafni. Þetta verður sem sagt fullur dagur af leik og gleði fyrir alla aldurshópa og eru allir velkomnir.

# Æ fleiri börn þurfa meðferð vegna stoðkerfisvandamála

Kyrrseta og notkun tölvu og farsíma veldur höfuðverk, svefntruflunum og öðrum vandamálum hjá börnum og unglingum, segir Gauti Grétarsson sjúkraþjálfari. Hann segir börnin ekki ná að þroska stoðkerfi líkamans.

Börnum og unglingum sem koma til sjúkraþjálfara með stoðkerfisvandamál fjölga verulega. Hluti vandamála er mikil kyrrseta og notkun tölvu, spjaldtölvu og farsíma, að sögn Gauta Grétarssonar sjúkraþjálfara.

„Ég hef séð tveggja til þriggja ára krakka með spjaldtölvu og farsíma. Þau venja sig á að vera með hálsinn langt fram fyrir bolinn þar sem þyngdarpunkturinn er. Sítt þau lengi í þessari stöðu veldur þetta höfuðverk, svefntruflunum og alls konar öðrum vandamálum. Það má búast við talsverðum stoðkerfisvandamálum hjá þessum börnum eftir 10 til 15 ár verði ekki gripið í taumana,“ segir Gauti og bætir því við að foreldrar verði að setja reglur um tölvunotkun barnanna og aga sjálfa sig.

„Foreldrar eru að kaupa sér tíma með því að rétta börnunum spjaldtölvurnar. Krakkarnir læra þetta af foreldrunum sem eru sjálfir alltaf í tölvunum. Við erum að fá til okkar fólk sem situr við tölvu átta klukkustundir á dag og er svo með tölvu í fanginu heima í kannski fjórar klukkustundir. Þetta eru kallaðar fartölvur en eru í rauninni fangtölvur. Foreldrar þurfa að leika við börnin í staðinn, fara með þeim út og kenna þeim leiki.“

Gauti tekur það fram að vissu-

lega nái börn einbeitingu og færni í fínhyfingum við tölvunotkun. „Þau fá hins vegar eingöngu færni í þessum fínhyfingum. Þau nota mikið bara aðra höndina og hin er farþegi. Höfuðið er fyrir framan bolinn og mikið í hangandi stöðu. Við sem eru eldri náðum færni í fínhyfingum og einbeitingu með því að vera í til dæmis dúkkulíuleik og smíði flugvélamóðla. Við notuðum báðar hendurnar við þessa leiki og við fórum ekki með þetta út í bíl. Við vorum ekki í þessu allan daginn heldur vorum við mikið í leikjum úti.“

Að sögn Gauta missa börn sem eru mikið í tölvum færni í grófhreyfingum. „Þau ná ekki að þroska stoðkerfið og fá heldur ekki útrás fyrir spennu og streitu með því að þjálfa grófhreyfingar með útileikjum og íþróttaiðkun. Þeim eru bara gefin verkjalyf þegar þau verða óþekk og óvær og sofa illa vegna vegna verkja í stoðkerfinu. Foreldrar átta sig kannski ekki á því hvers vegna krakkarnir eru með höfuðverk og hvernig eigi að leysa vandann. Unglingarnir sem eru að koma til okkar í sjúkraþjálfun núna eru þau sem byrjuðu að sitja við tölvur fyrir nokkrum árum. Það verður að takmarka þann tíma sem ung börn eru í tölvum.“

ibs@frettabladid.is

**MEÐ SPJALDTÖLVU**  
Búast má við stoðkerfisvandamálum hjá börnum sem sitja lengi með spjaldtölvur.



NORÐICPHOTOSGETTY



Foreldrar átta sig kannski ekki á því hvers vegna krakkarnir eru með höfuðverk og hvernig eigi að leysa vandann. Unglingarnir sem eru að koma til okkar í sjúkraþjálfun núna eru þau sem byrjuðu að sitja við tölvur fyrir nokkrum árum.

Gauti Grétarsson

## NOTAÐIR BÍLAR Í MIKLU ÚRVALI



► **Tilboð: 1.890.000 kr.**

**Ford Focus Trend Collection** IVY39  
Skráður júní 2010, 1,6i bensín, beinskiptur  
Ekinn 68.000 km.  
Ásett verð: 1.990.000 kr.

### FERÐAFJÖR

Kauptu notaðan bíl af Brimborg og þú átt möguleika á að vinna **400.000 KR.** GJAFABRÉF FRÁ WOW<sup>air</sup>\*

Hvert myndir þú fara?



► **FINNDU BÍLINN ÞINN Á NOTADIR.BRIMBORG.IS**



► **Tilboð: 4.640.000 kr.**

**Volvo XC90 SE+ D5 AWD** RRM19  
Skráður ágúst 2008, 2,4Di dísil, sjálfskiptur  
Ekinn 133.000 km.  
Ásett verð: 4.990.000 kr.



► **Tilboð: 3.490.000 kr.**

**Volkswagen Passat Highline** JKR84  
Skráður mars 2012, 1,4i metan/bensín, sjálfsk.  
Ekinn 53.500 km.  
Ásett verð: 3.690.000 kr.



**FJÖR** Fyrsta námskeið Glætunnar hefst í dag og enn er hægt að skrá sig.

## Ný tómskundamiðstöð fyrir börn og unglinga: Sjálfsmyndin byggð upp í Glætunni

Ný tómskundamiðstöð, Glætun, hefur verið opnuð að Auðbrekku 26 í Kópavogi fyrir börn og ungmenni sem eiga undir högg að sækja félagslega. Starfsemi Glætunnar er byggð á námskeiðum sem forvarnasamtökin Lífsýn hafa haldið undanfarin átta ár, að því er Elvar Bragason, framkvæmdastjóri Lífsýnar og frumkvöðull verkefnisins, greinir frá. Elvar er jafnframt stjórnarmaður í Glætunni og forvarnaráðgjafi tómskundamiðstöðvarinnar.

Glætun býður upp á skapandi viðfangsefni sem ætlað er að opna þátttakendum nýja möguleika í lífinu. „Við höfum hjálpað yfir 700 börnum á þessum átta árum,“ segir Elvar.

Þátttakendur velja sér verkefni í svokölluðum smíðjum þar sem unnið er með tónlist, leiklist og fleiri listform auk þess sem útivist er stunduð. Í starfi smíðjanna er unnið með grundvallarmarkmið-



**ELVAR BRAGASON**

in í starfinu, það er að byggja upp jákvæða sjálfsmynd og sjálfsvirðingu þátttakenda, efla traust, samskiptaferni og trú á eigin getu í skapandi og hvetjandi samskiptum. Börn og unglingar geta sjálf skráð sig á námskeið hjá Glætunni og eru leiðbeiningar um hvernig skráning fer fram á vefsíðunni glatan.com. „Við erum einnig í samstarfi við námsráðgjafa í öllum grunnskólum á höfuðborgarsvæðinu. Þeir sjá hvaða krakkar þurfa á þessum námskeiðum að halda og vísa foreldrum þeirra til okkar,“ segir Elvar.

Fyrsta námskeiðið hefst klukkan 15.30 í dag og er enn hægt að skrá sig.

Skoðuðu úrvalið á

**NOTADIR.BRIMBORG.IS**

Notaðir bílar - Brimborg

Sölueldir eru opnar virka daga kl. 9-17 og laugardaga kl. 12-16

Brimborg Reykjavík: Bildshöfða 6, sími 515 7030  
Brimborg Reykjavík: Bildshöfða 8, sími 515 7040  
Brimborg Akureyri: Tryggvabraut 5, sími 515 7050



\*Allir sem kaupa notaðan bíl af Brimborg á tímabilinu 1. nóvember 2014 til og með 22. desember 2014 fara í pott. Einn heppinn vinningshafi verður svo dreginn út 23. desember 2014 og fær hann 400.000 kr. gjafabréf frá WOW air. Athugið að ekki við um umbodsslöubla.

VÖRUGJÖLD  
AFNUMIN

**AEG**  
FULLKOMIN LÖGUN OG LEIKNI

"Afburða hönnun"



# FYRIR HEIMILIN Í LANDINU

0%  
VEXTIR  
Vaxtalausar  
raðgreiðslur  
í tólf mánuði\*

17% afsláttur af öllum **AEG** ofnum og helluborðum vegna væntanlegrar vörugjaldsniðurfellingar

## STÍLFÖGUR ELDHÚSTÆKI FRÁ **AEG** SEM GERA GOTT ELDHÚS BETRA

Ódýrir standardofnar, fjölkerfaofnar, ofnar með hraðhitakerfi og kjötmæli, ofnar með gufu og sjálfhreinsibúnaði. Nýtanlegt innra rými AEG ofnanna er 30% stærra en í hefðbundnum bökunarofnum. Allir ofnar eru 74 lítra.

BE200001-M



2 LÍNAN

Fjölkerfa blástursofn án rafeindaklukku sem er sérstaklega einfaldur í notkun og allri umgengni.  
Litur: Stál

BE3002401-M



3 LÍNAN

Fjölkerfa blástursofn sem er sérstaklega einfaldur í notkun og allri umgengni. Einnig fáanlegur með innbyggðum kjöthitamæli.  
Litur: Stál og hvítur

BE5304401-M



5 LÍNAN

Fjölkerfa blástursofn með hraðhitakerfi innbyggðum kjöthitamæli. Sérstaklega þægilegur í notkun og allri umgengni. Einnig fáanlegur með sjálfhreinsibúnaði.  
Litur: Stál, hvítur og svartur

BS8314401-M



8 LÍNAN

Fjölkerfa blástursofn með innbyggðum kjötmæli, hjálparkokki með sjálfvirkum uppskriftum og sjálfhreinsikerfi. Einnig fáanlegur sem gufuofn.  
Litur: Stál



### AÐ ELDA OG BAKA MEÐ AEG.

Þegar þú eldar með **AEG** máttu búast við framþróaðri tækni, flottri hönnun og fjölmörgum stillingarmöguleikum sem bjóða upp á svo margt, margt fleira. Ný glæsileg lína helluborða frá **AEG** býður upp á fullkomnustu tækni, hvort sem þú velur spansuðu- eða venjulegt hraðsuðuhelluborð eða fyrir gas, þá er úrvalið mikið og útfærslurnar fjölbreyttar

FYRIR HEIMILIN Í LANDINU

**ORMSSON**

LÁGMÚLA 8 · SÍMI 530 2800 · [ormsson.is](http://ormsson.is) · OPIÐ VIRKA DAGA KL. 10-18 · LAUGARDAGA KL. 11-15

ORMSSON  
KEFLAVÍK  
SÍMI 421 1535

ORMSSON  
PRISTUR-ÍSAFIRÐI  
SÍMI 456 4751

KS  
SAUDÁRKRÓKI  
SÍMI 455 4500

SR · BYGG  
SIGLUFIRÐI  
SÍMI 467 1559

ORMSSON  
AKUREYRI  
SÍMI 461 5000

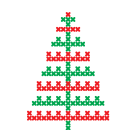
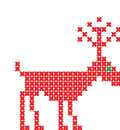
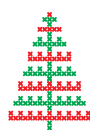
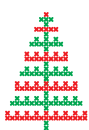
ORMSSON  
HÚSAVÍK  
SÍMI 464 1515

ORMSSON  
VÍK-EGILSSTÓÐUM  
SÍMI 471 2038

ORMSSON  
PAN-NESKAUPSTAÐ  
SÍMI 477 1900

ORMSSON  
ÁRVIRKINN-SELFOSSI  
SÍMI 480 1160

GEISLI  
VESTMANNAEYJUM  
SÍMI 481 3333



**netto**  
Í JÓLASKAPI



**-25%**

**KJÚKLINGABRINGUR**  
MIÐJARÐARHAFSMARINERING

**2.099**

ÁÐUR 2.798 KR/KG



**-25%**

**KJÚKLINGABRINGUR**  
JÓLAAPPELSÍNUMARINERING

**2.099**

ÁÐUR 2.798 KR/KG



**-30%**

**LAMBAHRYGGUR**  
1/2 KONIAKSLIGINN

**1.889**

ÁÐUR 2.698 KR/KG



**NAUTALUNDIR**  
ERLENDAR

**3.789**

FRÁBÆRT VERÐ!



**-20%**

**LAMBAFILE**  
Í SÍTRÓNUSMJÖRI

**3.198**

ÁÐUR 3.998 KR/KG

**Reyktur eða grafinn lax**



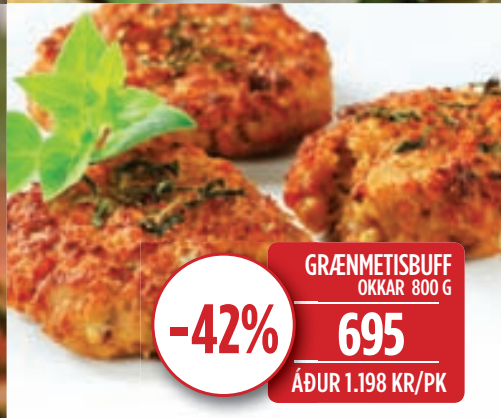
OpalSeafood

**-26%**

**REYKTUR/GRAFINN**  
HEILT FLAK

**2.885**

ÁÐUR 3.898 KR/KG



**-42%**

**GRÆNMETISBUFF**  
OKKAR 800 G

**695**

ÁÐUR 1.198 KR/PK



**KENGURA**  
FILE

**3.998**

ÁÐUR 4.998 KR/KG



**RJÚPA**  
SKOTLAND 350- 400G

**1.398**

KR/STK



**RJÚPUBRINGUR**  
4 STK

**1.989**

KR/PK



**10% AFSLÁTTUR**  
AF RJÓMAOSTUM



**-50%**

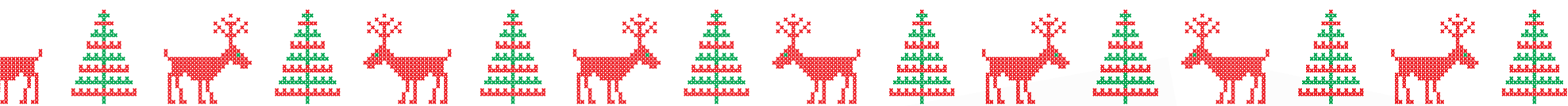
**GULRÓFUR**  
FRÁBÆRT VERÐ!

**149**

ÁÐUR 298 KR/KG

**www.netto.is**

| Mjódd · Salavegur · Hverafold · Grandi · Akureyri · Höfn · Grindavík · Reykjanesbær · Borgarnes · Egilsstaðir · Selfoss |



# Heilnæmir skyndiréttir

bætið við vatni og njótið



THE FOOD DOCTOR SKYNDIRÉTTIR  
VERÐ ÁÐUR 349 KR

**299 KR/ PK**



BULGUR & KÍNÓA  
M/ASPAS



BULGUR & KÍNÓA  
M/TÓMÖTUM



KÚSKÚS & LINSUR



PROTEIN SHAKE  
SÚKKULAÐI/JARÐARBERJA

**395**

ÁÐUR 449 KR/STK



CAFÉ PREMIUM  
PÚÐAR 36 STK

**498**

ÁÐUR 579 KR/ PK



EGLIS MIX  
2L

**249**

ÁÐUR 319 KR/STK



FLÓRIDANA VIRKNI  
GOJI 1L

**359**

ÁÐUR 399 KR/STK



SMÁDRAUMUR  
FREYJU 180 G

**269**

ÁÐUR 299 KR/ PK



MAXI POPP  
70 G

**149**

ÁÐUR 169 KR/STK

MAXI POPP  
OSTA 90 G

**179**

ÁÐUR 199 KR/STK

**Tilboðin gilda 13.-16. nóv 2014**

Tilboðin gilda meðan birgðir endast. | Birt með fyrirvara um prentvillur og myndavíxl | Vöruúrval getur verið breytilegt milli verslana.



**LOFTÁRÁS Í SÝRLANDI** Sýrlenskur uppreisnarmaður í rykskýi eftir loftárás stjórnarhersins á borgina Aleppo. Tillaga Sameinuðu þjóðanna um friðarsamninga hefur fengið hljómgrunn meðal sýrlenskra stjórnvalda og vekur þar af leiðandi vonir um að lausn geti hugsanlega verið í sjónmáli.

NORDICPHOTOS/AFP



**HÆSTI SANDKASTALI HEIMS Í BRASÍLÍU** Á ströndinni við Niteroi í Brasilíu hefur bandarískur maður, Rusty Croft að nafni, dundað sér við að reisa tólf metra háan sandkastala, þann hæsta í sögunni eftir því sem best er vitað.



**SKRÚÐGANGA Í NEW YORK** Konur í hermannabúningum tóku þátt í skrúðgöngu á degi fyrrverandi hermanna, sem haldinn er árlega í Bandaríkjunum til að heiðra þá sem þjónað hafa í hernum.



ÁSTAND HEIMSINS



**BEDIÐ EFTIR STRÆTÓ Í RÓM** Hljóðfæraleikari úr herhljómsveit og nunna bíða á strætisvagnstöð í Róm.



**SELUR ÍS Í AFGANISTAN** Hún Fatima, sem er ekki nema átta ára gömul, þrælur níu tíma á dag við að selja fólki ís á götum borgarinnar Herat og þarf stundum að ýta ísvagninum að ýta yfir hindranir. Ekki hefur hún tíma til að ganga í skóla.



**LÖGREGLU-ÞJÓNN HANDSAMADUR Í MEXÍKÓ** Grímuklæddir kennarar gripu til sinna ráða þegar átök brutust út í Chilpancingo, höfuðstað Guerrero-ríkis í Mexíkó. Eftir hefur verið til mótæla nánast daglega undanfarnar vikur vegna 43 námsmanna, sem rænt var úr skóla í lok september.

FRÉTTABLAÐIÐ/AFP



**MÓTMÆLI Í HONG KONG** Maður skoðar farsímann sinn þar sem hann situr í sófa í búðum mótmælenda í Hong Kong. Lögreglan býr sig nú undir að láta til skaras skriða gegn mótmælendum.



Skreytingameistarar Blómavals í 25 ár



Díana

Valgerður

Vigdís  
gestaskreytir

Hjördís  
gestaskreytir

Jón Þróstur

Elisabet

Kristinn

Ásdís

# SKREYTINGAKVÖLD BLÓMAVALS SKÚTUVOGI

19. og 20. nóvember

SKRÁNING  
ER HAFIN

## Hin vinsælu jólaskreytingakvöld Blómavals í Skútuvogi og Akureyri

Skreytingameistarar Blómavals sýna það nýjasta og flottasta í jólaskreytingum og jólaskrauti.

Gamla Sigtúnslíðið verður á staðnum sem gestaskreytarar.

Aðgangur er ókeypis - takmarkað sætaframboð.

Skráðu þig með því að senda tölvupóst á [namskeid@blomaval.is](mailto:namskeid@blomaval.is) eða í síma: 525 3000.

**Miðvikudagurinn 19.nóvember / kl. 19:00-21:00**

Skreytingameistarar: Díana, Valgerður Guðjónsd og Jón Þ. Ólafss.

Gestaskreytarar: Hjördís Reykdal og Vigdís Hauksdóttir

Kynnir kvöldsins: Ásdís Ragnarsdóttir og Kristinn Einarsson

**Fimmtudagurinn 20.nóvember / kl. 19:00-21:00**

Skreytingameistarar: Díana, Elisabet Halldórsd. og Jón Þ. Ólafss.

Gestaskreytir: Hjördís Reykdal og Vigdís Hauksdóttir

Kynnir kvöldsins: Ásdís Ragnarsdóttir og Kristinn Einarsson

Minum einnig á skreytingakvöld Blómavals Akureyri 20. nóvember skráning hafin á [namskeid@blomaval.is](mailto:namskeid@blomaval.is)



Jólastjarna

1.290 kr

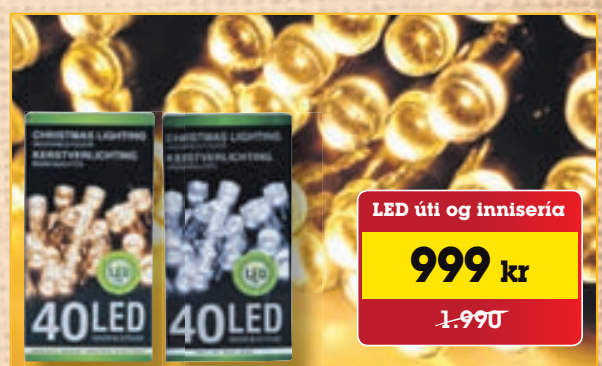
1.690



FROST

Ljósahjarta  
3.990 kr

6.990



LED úti og innsería  
999 kr

1.990



Frostrós

1.990 kr

Innljós  
hvít, rauð, marglit

2703001, 2703039-40



Stjórnámálmenn eru ekki alltaf á beinni braut:

## Ráðherrar í klípu

**O**ft hafa ráðherrar glímt við vanda í starfi og sagan geymir mörg dæmi um slíkt. Staða Hönnu Birnu Kristjánsdóttur er erfið og erfiðari en þekkt hefur í langan tíma. Lekamálið hefur reynst henni erfitt og hún á eftir að vinna sér traust víða, fari svo að hún gefist ekki upp. Ráðherrar þurfa ekki endilega að hafa brotið lög eða verið dæmdir sekir til að þeir verði að huga að stöðu sinni. Jafnvel segja af sér. Slíkt þekkist í öðrum löndum, en er fáttítt hér.

„[É]g vil nota tækifærið og hvetja eindregið kollega mína, fyrr og síðar, til þess að viðhafa svipuð vinnubrögð og ég hef gert og opinbera stjórnsýslu sína,“ sagði Guðmundur Árni Stefánsson þegar hann sagði af sér ráðherraáttíðinni fyrir réttum tuttugu árum. Hann hafði falið Ríkisendurskoðun að gera úttekt á störfum sínum. Ríkisendurskoðun gerði athugasemdir við nokkur verk ráðherrans. Guðmundur Árni sjálfur gerði ekki mikið úr þeim athugasemdum.

Ríkisendurskoðun skoðar ekki embættisfærslur Hönnu Birnu. Hún er ekki grunuð um að hafa farið frjállega með peninga eða gert vel við fólk eða félög á ríkisins kostnað. Nei, það er annað og kannski engu betra í hennar tilfalli. Hanna Birna bíður álitis umboðsmanns Alþingis þar sem hann fjallar um embættisfærslur hennar og hvort hún hafi gengið of langt þegar hún fundaði með lögreglustjóra meðan ráðuneytið sætti opinberri rannsókn. Að hún hafi sem dómsmálaráðherra reynt að hafa, eða hafi haft, áhrif á rannsókn lekamálsins. Finni hann að verkum hennar, sem almennt er reiknað með miðað við það sem á undan er gengið, versnar staða hennar enn frekar og þá fýkur eflaust í flest skjól.

En hvers vegna sagði Guðmundur Árni af sér, ef hann sá fátt athugunarvert við niðurstöðu Ríkisendurskoðunar? Hann sagði að umfjöllun fjölmiðla og annarra um sig og störf sín, sem hefði sjaldnast byggst á málavöxtum heldur fyrst og síðast á endurtekningum, hefði augljóslega skaðað sig og haft skaðvænleg áhrif á störf sín í félagsmálaráðuneytinu. Með því að biðjast lausnar frá embætti félagsmálaráðherra sagði Guðmundur Árni hafa brotið blað í íslenskri stjórnmalasögu. Hann hefði tekið ákvörðun um að láta minni hagsmuni víkja fyrir meiri og sagt af sér embætti án sakarefna og þrýstings eftir að hafa ráðfært sig við fjölmarga stuðningsmenn sína sem hefðu látið í ljós mjög misjafnar skoðanir á málinu.

Stöldrum við hér. Guðmundur Árni sagði af sér vegna þess að henn hefði ákveðið að láta minni hagsmuni víkja fyrir meiri og sagt af sér án sakarefna og þrýstings. Þetta er merkilegt þegar staða Hönnu Birnu er metin. Hvaða hagsmunir eru mestir? Hennar eða ráðuneytisins og þá þeirra mála sem þar er unnið að? Búið er að brjóta ráðuneyti hennar upp, ráðherrann hefur misst traust víða og jafnvel er nánast sama hvað hún gerir eða hvað hún segir. Allt tengist sjálfkrafa þeirri stöðu sem hún er í. Það er ómögulegt hlutskipti. Fyrir hana og ráðuneytið.

Svo er það íslenska hefðin. Hún er sú að ráðherra víkur ekki fyrr en í lengstu lög. Ef Hanna Birna vissi ekkert um lekann og ef umboðsmaður finnur ekkert, eða lítilræði, að embættisverkum hennar, hvað þá?

### FRÉTTABLAÐIÐ

ÚTGÁFUFLAG: 365 miðlar ehf. STJÓRNARFORMAÐUR: Ingibjörg S. Pálmadóttir FORSTJÓRI: Sævar Freyr Práinsson ÚTGEFANDI OG AÐALRITSTJÓRI: Kristín Þorsteinsdóttir kristin@frettabladid.is FRÉTTASTJÓRI: Sigurjón M. Egilsson sme@frettabladid.is. Fréttablaðið kemur út í 90.000 eintökum og er dreift ókeypis á heimili á höfuðborgarsvæðinu og Akureyri. Einnig er hægt að fá blaðið í völdum verslunum á landsbyggðinni. Fréttablaðið áskilur sér rétt til að birta allt efni blaðsins í stafrænu formi og í gagnabönum án endurgjalds. ISSN 1670-3871

# 2FYRIR1

af Varilux margskiptum glerjum

Breiðari  
lespunktur  
með nýrri tækni



KRINGLUNNI, 2 HÆÐ.  
SÍMI 568 9111

### FRÁ DEGI TIL DAGS

#### Bjarni seinn til svara

Oddný Harðardóttir, fyrrverandi fjármálaráðherra, er ekki allskostar sátt við Bjarna Benediktsson, núverandi fjármálaráðherra. Oddný hefur kvartað ítrekað vegna þess hversu illa gengur að fá svör frá Bjarna. Oddný sagði á þingi: „Forseti sagði þá að ráðherra hefði fengið frest til 6. nóvember, sem var á fimmtudaginn, til að skila svari við þessari spurningu, sem var lögð fram 18. september.“ Bjarni sagði ráðuneytið vart ráða við að svara öllum fyrirspurnum: „Par hefur orðið alveg ótrúlega mikil fjölgun á fyrirspurnum og reyndar ekki dæmi þess að ráðuneytin hafi svarað jafn mörgum fyrirspurnum og komið hefur verið til þingsins.“



#### Bjart fram undan?

„Ég get ekki annað en áréttað það sem ég benti á áðan sem nokkrir ráðherrar hafi vakið athygli á; það sé farið að bera árangur hversu vel ríkisstjórnin hefur tekið á ríkisfjármálunum og því sé að skapast svigrúm til að bæta í á ákveðnum sviðum. Við lítum svo sannarlega á heilbrigðismál-in sem eitt af þeim sviðum þar sem mestu máli skiptir að byggja upp,“ ítrekaði forsætisráðherra á þingi þegar hann átti orðastað við Katrínu Jakobsdóttur. Ráðherrann hikaði ekki við að tala um batnandi efnahag og óska þess að Katrín tæki þátt í þeirri umræðu sem fram undan er.



#### Vitleysisupptalning

Það er grunur á því góða milli Sigmundar Davíðs Gunnlaugssonar og Helga Hjörvar. Þegar þeir talast við úr ræðustól Alþingis fýkur í flest skjól. „Hvar eru 300 milljarðarnir? Hvar er heimsmetið? Hvar eru 20%? Hvar er afnám verðtryggingarinnar? Hvar eru aðgerðirnar fyrir 110%-fólkið? Hvar eru aðgerðirnar fyrir 31 þúsund leigjendur í landinu?“ spurði Helgi. Og Sigmundur svaraði: „Að háttvirtur þingmaður skuli mæta hér í dag og leyfa sér að halda áfram með vitleysisupptalningu sem hann hefur verið með hér undanfarna mánuði og hefur nú komið í ljós að er alröng að öllu leyti, er því með hreinum ólíkindum.“

sme@frettabladid.is

### HALLDÓR



## Oliver Twist-kúrinn

#### SAMFÉLAG



Kristinn Tryggvi Þorleifsson faðir leikskólubarns í Reykjavík

Maturinn sem börn í leikskólum í Reykjavík fá uppfyllir ekki opinber manneldismarkmið.

Þetta hef ég sjálfur sannreynt með því að bera saman matseöla í leikskóla dóttur minnar og þau næringarviðmið sem finna má í Handbók fyrir leikskólaeldhús sem Lýðheilsustöð (nú Landlæknir) gefur út og matráðum leikskóla er ætlað að starfa eftir.

Þetta hafa embættismenn Reykjavíkurborgar líka staðfest í samskiptum sínum við foreldraráð leikskólans Sunnufoldar í Grafarvogi. Upphæð til kaupa á hráefni á að vera um 250 kr. á barn á dag!

Starfsfólk leikskólans Sunnufoldar hefur gert úttekt á þessu, en til þess að uppfylla manneldismarkmið þarf fjármagn til hráefnisinnkaupa að vera um 415 kr. á barn á dag. Þennan mun þarf að brúa.

Þess vegna skýtur það skökku við, að í fjárhagsáætlun Reykjavíkurborgar sem var lögð fram í síðustu viku sé gert ráð fyrir 7,5% lækkun vegna hráefniskaupa í mötuneytum leikskóla. Ef þetta gengur eftir þá verður 36 milljónum kr. minna eytt í mat handa leikskólubörnum í Reykjavík á næsta ári.

Þessari lækkun verður náð fram með hagræðingu er sagt. Það er sjálfsagt að fara

→ Við getum ekki ákveðið það bara sisona að víkja frá opinberum manneldismarkmiðum, sérstaklega ekki þegar börn eiga í hlut.

vel með opinbert fé, en af hverju mega ekki leikskólubörnin njóta góðs af hagræðingunni í betri mat?

„Hvar vilt þú skera niður til að börnin fái að borða?“ gæti einhver spurt. Svarið er augljóslega: „Hvar sem er annars staðar.“ Við getum ekki ákveðið það bara sisona að víkja frá opinberum manneldismarkmiðum, sérstaklega ekki þegar börn eiga í hlut. Um þetta höfum við eiginlega ekkert val.

Foreldrar borga fyrir mat barnanna með leikskólajöldum, sem samanstanda af námsgjaldi og fæðisgjaldi. Nú er lagt til að lækka námsgjald í leikskólum. Liggur þá ekki beint við að hækka fæðisgjaldið á móti þannig að við getum bætt matinn í leikskólunum? Eru borgarfulltrúar tilbúnir til þess að styðja þá hugmynd?

Það er kannski of djúpt í árinna tekið að segja sem svo að verið sé að innleiða „Oliver Twist-kúrinn“ í leikskólum í Reykjavík, en ef það væri hið yfirlýsta markmið þá mundi fjárhagsáætlun Reykjavíkurborgar fyrir árið 2015 teljast „skref í rétta átt“.

# Skýr út, jógúrt inn: Það elska það allir

Mjólkursamsalan hefur náð glæsilegum árangri í útflutningi á íslenska skyrinu. Fram kom í fjölmíðlum fyrr í vikunni að MS áformaði að selja um 100 milljón dósir af skyr í næsta ári, þar af meira en 80% erlendis. Sala á skyr erlendis hefur vaxið um 85% á þessu ári.

**VIÐSKIPTI**



**Ólafur Stephensen**  
framkvæmdastjóri Félags atvinnurekenda

Í Morgunblaðinu var haft eftir Jóni Axel Péturssyni, framkvæmdastjóra sölu- og markaðssviðs MS, að tollar Evrópusambandsins hömluðu útflutningi á skyr frá Íslandi. ESB gefur út tollkvóta, þannig að fyrstu tæplega 400 tonninn sem flutt eru inn til ríkja sambandsins eru tollfrjáls, en eftir það leggjast á tollar. Áætlað er að skyr sala í Finnlandi einu og sér verði um 5.400 tonn á næsta ári.

Í öllum norrænu ríkjum er gríðarleg eftirspurn eftir skyr. „Það elska það allir, ungir sem aldnir, hvar sem við setjum niður fót og kynnum það og seljum,“ segir Jón Axel í Morgunblaðinu.

Til að greiða fyrir útflutningnum hafa Samtök afurðastöðva í mjólkuriðnaði óskað eftir að fá allt að fimm þúsund tonna aukinn skyrkvóta í Evrópusambandinu, að því er Sigurður Ingi Jóhannsson landbúnaðarráðgjafi greindi frá á Alþingi 3. nóvember. Í febrúar á næsta ári eru áformaðar viðræður í Brussel, þar sem á að reyna að semja um aukna fríverzlun Íslands og ESB og krafan um aukinn skyrkvóta verður höfð uppi. Landssam-

tök sláturleyfishafa hafa líka farið fram á að tollfrjáls kvóti fyrir lambakjöt í ESB verði aukinn úr 1.850 tonnum í 4.000 tonn.

Landbúnaðarráðgjafi sagði í þinginu að Ísland legði áherslu á „algera gagnkvæmni í niðurfellingum tolla, þ.e. að vörur sem eiga að vera á núlltollum inn til Íslands verði einnig á núlltollum inn til Evrópu frá Íslandi.“ Væntanlega á hann ekki við að á móti innflutningskvóta fyrir skyr og lambakjöt í ESB rýmki Ísland til fyrir innflutningi sömu vara hingað; það myndi hvorki gagnast framleiðendum í ESB né neytendum á Íslandi.

**Jógúrtin er tolluð**

Hins vegar eru margar landbúnaðarvörur, framleiddar í ríkjum Evrópusambandsins, sem mikil eftirspurn er eftir hér á Íslandi, en innflutningur er torveldaður á með tollum. Ein slík vara er jógúrt, sem íslensk stjórnvöld hafa hingað til aldrei tekið í mál að fella niður tolla á, vegna þess að jógúrtinnflutningur væri í beinni samkeppni við innlenda framleiðslu.

Slík rök halda að sjálfsgöðu ekki þegar verið er að fara fram á mörg þúsund tonna tollkvóta fyrir stærsta framleiðanda jógúrtvára á Íslandi inn á ESB-markaðinn. Í ofanálág er kvótinn ætlaður vöru, sem er víðast hvar í beinni samkeppni við jógúrtvörur.

Tollurinn á kíló af jógúrt sem flutt er inn frá ESB-löndum er í dag

→ **Bezt væri að það tækist að semja um mikla lækkun á tollum á íslenska skyrinu og lambakjötinu, og á móti kæmi mikil lækkun á til dæmis jógúrt, ostum, pylsum og skinkum frá ESB.**

53 krónur. Það er ekki svakalegur tollur miðað við ýmislegt annað sem viðgengst í tollskránni, en auðvitað myndi neytendur muna um að hann félli niður. MS og aðrir innlendir jógúrtframleiðendur fengju aukna samkeppni, sem vandséð er að þeir gætu kvartað undan þegar þeir blanda sér sjálfir galvaskir í samkeppnina á ESB-markaði.

**Ekki bara framleiðendahagsmunir**

Það kom ekki sérstaklega á óvart að í áður nefndum umræðum á Alþingi stillti landbúnaðarráðgjafi málinu eingöngu upp sem hagsmunamáli innlendra framleiðenda af því að geta flutt meira út til ESB-ríkja. En auðvitað eru það líka hagsmunir íslenskra neytenda og verzlunarinnar í landinu að tollar séu felldir niður á erlendum landbúnaðarvörum – vörum, sem er mikil eftirspurn eftir og allir elska og eru þar af leiðandi í samkeppni við innlenda framleiðslu.

Bezt væri að það tækist að semja um mikla lækkun á tollum á íslenska skyrinu og lambakjötinu, og á móti kæmi mikil lækkun á til dæmis jógúrt, ostum, pylsum og skinkum frá ESB. Það væri niðurstaða sem allir ættu að geta elskað.

# Veldur hver á heldur – um stýrið

Samstarf Strætó og VÍS í forvörnum undanfarið fimm ár sýnir svo ekki verður um villst hversu mikil áhrif hægt er að hafa á tjóna- og slysatíðni fyrirtækja ef allir sem þar starfa leggjast á eitt. Góður árangur hefur náðst í gegnum árin og er markmiðið í ár að fækka tjónum um 30% og koma í veg fyrir slys á farþegum. Margur kynni að halda að það væri erfitt fyrir Strætó að ná þessum árangri í því krefjandi umhverfi sem fyrirtækið starfar í. En orsakir umferðarslysa og -tjóna má oftast rekja til öllumansins sjálfs. Hann hefur mest áhrif á hvernig til tekst, hvernig ökulagið er, hvaða öryggisbúnaður er notaður og hvernig ökutækið er útbúið.

**UMFERÐ**



**Sigrún A. Þorsteinsdóttir**  
sérfræðingur í forvörnum hjá VÍS

**Dekk og umferðaröryggi**

Góð dekk eru nauðsynleg með tililiti til öryggis, ekki síst á veturna. Könnun á ástandi dekkja á tjónabílum VÍS sem gerð hefur verið á veturna undanfarið þrjú ár sýnir að bílar sem lenda í tjóni eru á mun lakari dekkjum en aðrir bílar í umferðinni. Fjórði hver tjónabíll í könnunum þremur var á of slitnum dekkjum eða með mynstursdýpt undir 1,6 mm og 12% voru á sumardekkjum þótt hávetur væri. Í samanburðahópi voru 13% bíla á of slitnum dekkjum og 2% á sumardekkjum. Með breytingu á reglugerð er nú krafist að dýpt mynsturs í vetrardekkjum sé að lágmarki 3 mm frá 1. nóvember til 15. apríl.

**Bil á milli bíla**

Aftanákeyrslur eru mjög algengar en þar skiptir bil á milli bíla mestu. Bilið þarf að lengja á hálum vegi, lélegum dekkjum eða með auknum hraða. Það þarf að vera nógu langt til þess að hægt sé að bregðast við ef umferðin fyrir framan stöðvast skyndilega. Athygli öllumans þarf jafnframt öll að beinast að umferðinni.

**Athygli öllumans**

Margt glepur athygli öllumans við akstur, þar á meðal síminn. Í síföstu könnun VÍS á símanotkun bílstjóra á höfuðborgarsvæðinu reyndust 7% vera með símann við eyrað undir stýri. Þá eru ótaldir þeir sem eru að skrifa skilaboð og vafra á netinu eða tala með handfrjálsum búnaði sem vissulega er leyfilegt en hefur samt áhrif á athygli öllumans. Erlendar rannsóknir sýna að ökumaður sem er að tala í símann, sama með hvaða hætti, er fjórum sinnum líklegri til að lenda í slysi en sá sem ekki er í símanum. Ef þú ekur á 90 km hraða á klukkustund og lítur af veginum í 4-5 sekúndur þá jafngildir vegalengdin sem ekin er einum fótoltavelli. Mörgum finnst í lagi að beina allri sinni athygli reglulega að símanum en fæstir myndu þó loka augunum og aka blindandi í svona langan tíma. Umferðarslys taka stóran toll og kosta þjóðfélagið tugi milljarða á ári. Þannig þarf það ekki að vera og við getum öll haft áhrif á það.

## TILBOÐ 10.-15. nóvember -aðeins þessa viku



**SILVER sturtuhorn**  
bogadregið 90x90 cm  
Tilboð **44.900 kr.**  
Verð áður 59.500 kr.



**TRIN sturtubotn**  
ferkantaður 80x80 cm    ferkantaður 90x90 cm  
Tilboð **37.900 kr.**    Tilboð **39.900 kr.**  
Verð áður 47.500 kr.    Verð áður 49.500 kr.



**MORA CERA sturtuset**  
með blöndunartækjum  
Tilboð **49.900 kr.**  
Verð áður 64.900 kr.



**ONTEX sturtubotn**  
bogadreginn 90x90 cm  
Tilboð **39.900 kr.**  
Verð áður 49.500 kr.



**SILVER sturtuhorn**  
ferkantað 80x80 cm  
Tilboð **43.900 kr.**  
Verð áður 57.990 kr.

ferkantað 90x90 cm  
Tilboð **44.900 kr.**  
Verð áður 59.500 kr.

### Gæði, þjónusta, ábyrgð - það er Tenggi

Opið virka daga frá kl. 8-18 og laugardaga kl. 10-15

Smiðjuvegi 76 • Kópavogi • Sími 414 1000 • Baldursnesi 6 • Akureyri • Sími 414 1050 • www.tengi.is • tengi@tengi.is





# ÓTRÚLEGT VERÐ

... á vinsælu Bed Head hárvörum sem tryggja þinn persónulega stíl. Ný sending er komin í Iceland.



kr. pk.  
**5598**

**BED HEAD TVENNUPAKKAR Í MIKLU ÚRVALI**



kr. pk.  
**5998**

**CATWALK TVENNUPAKKI FRÁ TIGI**



kr. pk.  
**5998**

**CATWALK TVENNUPAKKI FRÁ TIGI**

Verð birt með fyrirvara um prentvillur. Gildir á meðan birgðir endast.

PIPAR TBWA SIA 143860



**248** kr.

Colgate tannburstar, 5 í pakka



**298** kr.

Tea tree snyrtivörur



**298** kr.

Colgate tannkrem



**298** kr.

Adidas sturtusápa, 2 gerðir



**398** kr.

Oral-B tannkrem, 2 gerðir



**698** kr.

Head & shoulders sjampó



**398** kr.

Argan Oil andlitspurrkur með Moroccan Oil



**398** kr.

Argan Oil nætur-serum með Moroccan Oil



**398** kr.

Argan Oil hármaski með Moroccan Oil



**398** kr.

Argan Oil hand- og sturtusápa með Moroccan Oil



**398** kr.

Argan Oil hárnæring með Moroccan Oil



**398** kr.

Argan Oil sjampó með Moroccan Oil

Úrval er breytilegt eftir verslunum. Allar vörurnar fást í Iceland, Engihjalla.



OPIÐ ALLAN SÓLARHRINGINN  
ICELAND, ENGIHJALLA,  
VESTURBERGI OG ARNARBAKKA

**Iceland**



# Stjórnin ekki staðið við stóru orðin

Ríkisstjórn Framsóknarflokks og Sjálfstæðisflokks hefur nú verið við völd í nokkuð á annað ár. Stjórnarflokkarnir gáfu stór kosningaloforð í kosningabaráttunni vorið 2013. Framsókn lofaði að færa niður fasteignalán almennings um 2-300 milljarða og ná í því skyni peningum af þrotabúum föllnu banka. Stjórnarflokkarnir báðir lofuðu skattalækkunum, m.a. lækkun á sköttum atvinnulífsins svo sem á tryggingagjaldinu. Og báðir flokkarnir lofuðu að leiðrétta að fullu kjaragliðnun þá, sem aldraðir og öryrkjar urðu fyrir á krepputímanum. Og þeir lofuðu einnig að afturkalla að fullu kjaraskerðingu þá, sem lífeyrisþegar urðu fyrir 1. júlí 2009. Og þannig mætti áfram telja. Loforðin voru fleiri.

## Lítill lækkun fyrirtækjaskatta

Hvernig hefur tekist til? Hvernig hefur ríkisstjórninni tekist að standa við stóru orðin? Henni hefur tekist það illa. Stóra kosningaloforðið um hundraða milljarða lækkun fasteignalána skrapp saman og verður að tæpum 80 milljörðum kr. Þeir fjármunir verða ekki teknir af þrotabúum bankanna heldur af skattgreiðendum! Eða m.ö.o. þeir verða færðir úr einum vasa í annan. Almennir skattar atvinnulífsins hafa lítið lækkað enn. Tryggingagjaldið var lækkað um 0,1% fyrir ári. Það var svo lítil lækkun, að hún fannst varla. En að vísu var veiðigjaldið lækkað. Í stað þess að lækka tryggingagjaldið myndarlega en það hefði komið öllum fyrirtækjum til góða var ráðist í verulega lækkun veiðigjalds, sem gagnadist auðugum útgerðarfyrirtækjum. Einkennileg forgangsröðun það.

## Ekki staðið við loforð

Ríkisstjórnin hefur ekki staðið við stóru kosningaloforðin, sem stjórnarflokkarnir gáfu öldruðum og öryrkjum. Loforðið um leiðréttingu á kjaragliðnun krepputímans hefur ekki verið efnt. Hækka þarf lífeyri aldraðra og öryrkja um a.m.k. 20% til þess að framkvæma umrædda leiðréttingu. Það mundi hækka lífeyri einhleypa ellilífeyrisþega, sem einungis hafa tekjur frá almannaþryggingum, um tæpar 44 þús. kr. á mánuði fyrir skatt. Kostnaður við þessa leiðréttingu hjá öldruðum og öryrkjum er um 17 milljarðar króna. Stjórnarflokkarnir lofuðu að færa þessa fjármuni til lífeyrisþega, ef þeir næðu völdum. Því miður bendir allt til þess, að þeir ætli að svíkja þetta loforð. Varðandi afturköllun kjaraskerðingarinnar frá 1. júlí 2009 er það að segja, að einungis hluti hennar hefur verið afturkallaður, þ.e. frítekjumark vegna atvinnutekna aldraðra hefur verið leiðrétt svo og útreikningur á grunnlífeyri lífeyrisþega. Hætt hefur verið að reikna greiðslur úr lífeyrissjóði með tekjum við útreikning á grunnlífeyri. Þriðja skerðingin, aukin skerðing tekjutryggingar, rann út af sjálfu sér um sl. áramót, þar eð lögin þar um giltu ekki lengur. Þrjár aðrar skerðingar frá 2009 eru óleiðréttar svo og leiðrétting vegna kjaragliðunarinnar.

## Stjórnin tók við góðu búi

Talsmenn ríkisstjórnarinnar hafa undanfarið státað af því, að flestir hagvísar séu orðnir mjög hag-

stæðir og hafa þeir gefið til kynna, að þetta væri núverandi ríkisstjórn að þakka. Sannleikurinn er hins vegar sá, að fyrri ríkisstjórn, þ.e. stjórn Jóhannu Sigurðardóttur, tókst mjög vel að skapa hagvöxt, draga úr verðbólgu og atvinnuleysi o.fl., þannig að núverandi stjórn tók við góðu búi. Þegar árið 2011 var orðinn myndarlegur hagvöxtur hér eða 2,7%. Var það mun meiri hagvöxtur en í flestum öðrum löndum V-Evrópu nema í Noregi. Árið 2012 var hagvöxtur

1,5% og árið 2013 var hagvöxtur 3,3%. Verðbólgan var 18,6%, þegar ríkisstjórn Jóhannu tók við en var komin í 3,4% þegar stjórnin fór frá. Ríkissjóðshallinn var yfir 200 milljarðar í ársbyrjun 2009 en var kominn niður í einn milljarð 2013. Vöruskiptajöfnuðurinn var óhagstæður í ársbyrjun 2009 en varð snemma hagstæður á valdatímabili Jóhannu. Þótt gengisfall krónunnar í kjölfar bankahrunsins hafi komið illa við almenning hjálpaði gengisfallið útflutningsatvinnuvegunum og ferðaiðnaðinum. Góðar makrílveiðar hjálpuðu einnig upp á þjóðarþúskapinn.

## Ójöfnuður eykst

Enn sem komið er hefur núverandi ríkisstjórn valdið mörgum vonbrigðum. Hún hefur ekki staðið undir væntingum. Því miður hefur stjórnin aukið nokkuð ójöfnuð í þjóðfélaginu á ný.

Breytingar þær, sem ríkisstjórnin gerði á skattkerfinu, juku ójöfnuð. Veiðigjöld útgerðarinnar voru lækkuð en gróði hefur verið í hæstu hæðum hjá útgerðinni sl. tvö ár. Auðlegðarskattur felldur niður. En skattar voru ekki lækkaðir á þeim lægst launuðu.

→ Ríkisstjórnin hefur ekki staðið við stóru kosningaloforðin, sem stjórnarflokkarnir gáfu öldruðum og öryrkjum. Loforðið um leiðréttingu á kjaragliðnun krepputímans hefur ekki verið efnt. Hækka þarf lífeyri aldraðra og öryrkja um a.m.k. 20% til þess að framkvæma umrædda leiðréttingu.

tamaris.eu

tamaris.eu

tamaris.eu

LÖGFRÆÐIADSTOD  
**ORATORS**

- félag laganema við  
Háskóla Ísland



Endurgjaldslaus lögfræðiaðstoð  
fimmtudaga milli 19:30 – 22:00  
í síma 551-1012.

## MERKISATBURÐIR



- 1742** Konunglega danska vísinda-félagið er stofnað.
- 1939** Þýska flutningaskipinu Parana er sökkt út af Patreksfirði og áhöfnin tekin til fanga af bresku herskipi.
- 1946** Flugvöllur er tekinn formlega í notkun í Vestmannaeyjum.
- 1973** Alþingi samþykkir formlega samning við Bretland um lausn landhelgisdeilunnar vegna útfærslu íslensku landhelginnar í 50 mílur.
- 1994** Svíar kjósa að ganga í ESB í þjóðaratkvæðagreiðslu.

**2004** Lög eru sett á verkfall grunnskólakennara sem staðið hefur í tvo mánuði.

**2013** Nýr turn á lóð Tvíburaturnanna í New York er vígður með viðhöfn, 72 hæðir og 297,7 metrar á hæð.



Elskulegur eiginmaður minn, faðir, fósturfaðir, tengdafaðir, afi og langafi,

### GUÐJÓN ÓLAFSSON

Lindarfliót 42, Garðabæ,

lést að Hrafnistu í Boðþingi þann 9. nóvember. Útförin fer fram frá Fossvogskirkju þriðjudaginn 18. nóvember kl. 13.00. Þeim sem vilja minnst hans er bent á Ljósið, Langholtsvegi 43.



Áslaug Sigurgrímsdóttir  
Brynja Guðjónsdóttir  
Unnur Þóra Jökulsdóttir  
afabörn og langafabarn.

Sveinn Þór Hallgrímsson  
Árni Einarsson



Ástkær sambýlismaður minn, faðir okkar, fósturfaðir, tengdafaðir, afi og langafi,

### RÓSINKRANS KRISTJÁNSSON

leigubílstjóri,

lést á hjúkrunarheimilinu Grund föstudaginn 7. nóvember. Útför verður auglýst síðar.



Sigurlín Ester Magnúsdóttir (Edda)  
Örn Sævar Rósinkransson  
Unnur Rut Rósinkransdóttir  
Kristján Friðrik Rósinkransson  
Linda Rósinkrans  
Magnús Sverrisson  
Jóhann Magni Sverrisson  
barnabörn og barnabarnabörn.

Helga Gunnarsdóttir  
Hörður Finnbogason  
Birgitta Pétursdóttir  
Nikulás Þorvarðarson  
Ásta Ragnarsdóttir  
Leidy Karen Steinsdóttir



Móðir okkar, tengdamóðir, amma og langamma,

### JÓHANNA H. CORTES

lést 5. nóvember á Landspítalanum í Fossvogi. Útförin fer fram frá Frikirkjunni í Reykjavík föstudaginn 14. nóvember kl. 13.00.



Jónína Kolbrún Cortes  
Björg Cortes  
Óskar Torfi Cortes Viggósson  
Páll Snorri Cortes Viggósson  
Jóhanna Cortes Andrésdóttir  
Brynja Cortes Andrésdóttir  
Ísabella María, Viggó Snorri, Aron, Andrés Illugi, Karen og Steingrímur

Andrés Sigvaldason  
Rie Miura



Elskuleg móðir okkar, tengdamóðir, amma og langamma,

### BRYNDÍS GUÐMUNDSDÓTTIR

Bólstaðarhlíð 34, Reykjavík,

lést á líknardeildinni í Kópavogi miðvikudaginn 5. nóvember sl. Útförin fer fram frá Háteigskirkju föstudaginn 14. nóvember kl. 15.00. Þeim sem vilja minnst hennar er bent á hjúkrunarþjónustu Karitas, karitas.is.



Jónína Gissurardóttir  
Símon Már Gissurason

Bragi Ragnarsson  
Mariam Heydari  
Hulda Kristinsdóttir  
Örn Sigurjónsson

barnabörn og barnabarnabörn.



Elskuleg móðir okkar, tengdamóðir, amma, langamma og langalangamma,

### ÁGÚSTA SIGURÐARDÓTTIR

Hólbergi 84, Reykjavík,

lést á Landspítalanum í Fossvogi 10. nóvember sl. Útför hennar fer fram frá Fossvogskirkju, miðvikudaginn 19. nóvember kl. 13.00. Blóm og kransar eru vinsamlegast afþakkaðir. Þeim sem vilja minnst hennar er bent á Ljósið við Langholtsveg.



Kristján R. Knútsson  
Sigurður M. Knútsson  
Valgerður Knútsdóttir  
Jón S. Knútsson  
Agnar Einar Knútsson  
og fjölskyldur

Hrönn Laufdal  
Þórunn Sigurðardóttir  
Guðmundur Sigurðsson



Ástkær móðir okkar, tengdamóðir, amma og langamma,

### HALLA LÍNBERG KRISTJÁNSDÓTTIR

sem lést 29. október verður jarðsungen frá Hofsóskirkju, laugardaginn 15. nóvember kl. 14.00.



Hólmfríður J. L. Runólfssdóttir  
Inga P. L. Runólfssdóttir  
Kristján Þ. L. Runólfsson  
María L. Runólfssdóttir  
Sigurður Ásgeir L. Runólfsson  
Sigríður L. Runólfssdóttir  
Birna L. Runólfssdóttir  
Björg L. Runólfssdóttir  
Róbert L. Runólfsson  
barnabörn og barnabarnabörn.

Steinn Gunnar Ástvaldsson  
Einar Guðmundsson  
Ragnhildur Guðmundsdóttir

Belinda Mirandilla  
Halldór Sverrisson

Freydís Aðalbjörnsdóttir



VIÐ AFHENDINGUNA Lára Gunnarsdóttir verðlaunahafi, Almar Guðmundsson, framkvæmdastjóri Samtaka iðnaðarins, Ólöf Erla Bjarnadóttir leirlistamaður sem hlaut viðurkenningu fyrir Möttulkviku, kökudisk á fæti, og Sunneva Hafsteinsdóttir, framkvæmdastjóri Handverks og hönnunar.

## Nostrað við hvern hlut

Handgerðir smáfuglar úr birki skiluðu Láru Gunnarsdóttur Skúlaverðlaununum 2014 á sýningunni Handverk og hönnun sem haldin var í Ráðhúsi Reykjavíkur um síðustu helgi.

„Ég vinn eingöngu úr íslensku birki sem ég kaup þá hjá Skógræktinni. Það hefur verið minn efniviður í tuttugu ár,“ segir Hólmfríður Lára Gunnarsdóttir, sem hlaut Skúlaverðlaunin á nýafstaðinni sýningu Handverks og hönnunar. Þau eru kennd við Skúla Magnússon fógeta sem var frumkvöðull smáíðnaðar í Reykjavík.

„Handverksvinna mín hófst eiginlega um leið og verkefnið Handverk og hönnun var sett á laggirnar fyrir tuttugu árum og fór að auglýsa samkeppnir og sýningar. Þá hætti ég í myndsköpun sem ég hafði verið í fram að því,“ lýsir Lára sem lauk námi frá Grafíkdeild Myndlista- og handíðaskólans „í gamla daga“, eins og hún orðar það. „Í mörg ár vann ég með grafík, teikningu, vatnsliti og fleira þar til ég sneri mér að því að móta hluti úr tré. Það er svo þægilegt að vera handverkskona og þurfa ekki að vera á stalli sem listamaður,“ segir hún glaðlega. „Það sem ég bý til er ekki fjöldaframleiðsla, heldur er nostrað við hvern hlut,“ segir hún og kveðst hafa selt í Safnabúð Þjóðminjasafnsins, Kirkjuhúsinu, Epal Design í Leifsstöð, í Stykkishólmi og á mörkuðum Handverks og hönnunar.

Spurð hvort hún hafi selt alla sína framleiðslu síðustu tuttugu árin svarar hún: „Já, Handverk og hönnun leggur oft svolítið línurnar með því að gefa fólki kost á að senda inn hluti á sýningar sem hafa ákveðið þema. Nýsköpunin hjá mér hefur því stundum farið eftir þeim skilyrðum sem þar eru sett. Ég byrjaði að gera fugla í fyrria sem ég tálga og sýndi á Ráðhúsmarkaðinum í maímánuði í vor en þegar keppt er um



SMÁVINIR Þessir fuglar slógu í gegn hjá dómnefndinni.

Skúlaverðlaunin verða þátttakendur að koma með alveg nýja hluti sem ekki hafa sést áður. Því lagði ég hausinn í bleyti og bjó til þessa fugla sem hlutu náð fyrir augum dómnefndar,“ segir Lára sem kallar trémuni sína smávinir og er með heimasíðuna smavinir.is.

gun@frettabladid.is

„Það er svo þægilegt að vera handverkskona og þurfa ekki að vera á stalli sem listamaður.“

Lára Gunnarsdóttir

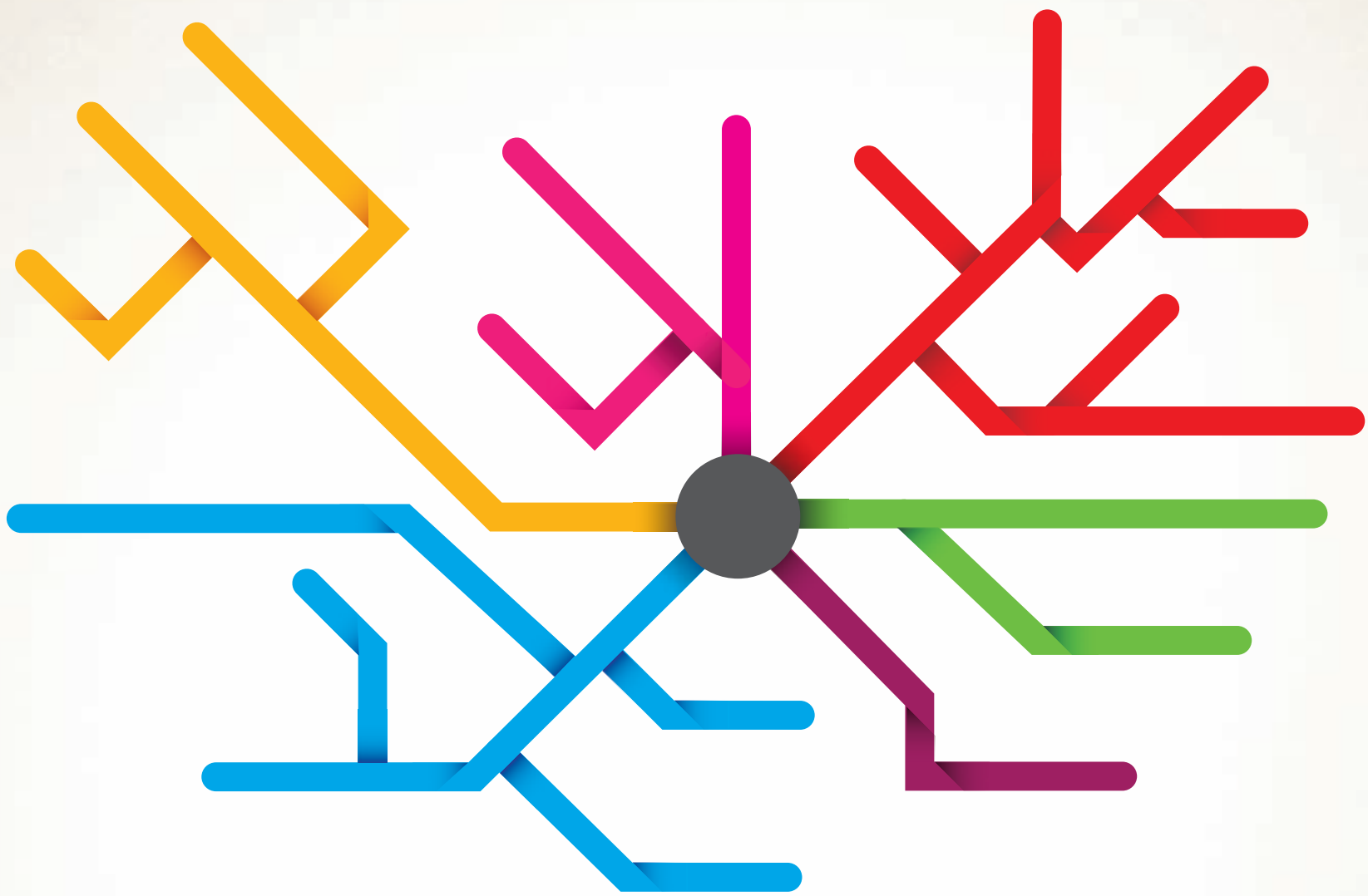
**ÚTFARARÞJÓNUSTA**  
Davíðs Ósvaldssonar

**Davíð Ósvaldsson**  
útfararstjóri

**Óli Pétur Friðbjólfsson**  
útfararstjóri

551 3485 • www.udo.is





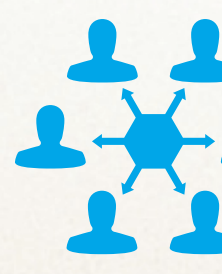
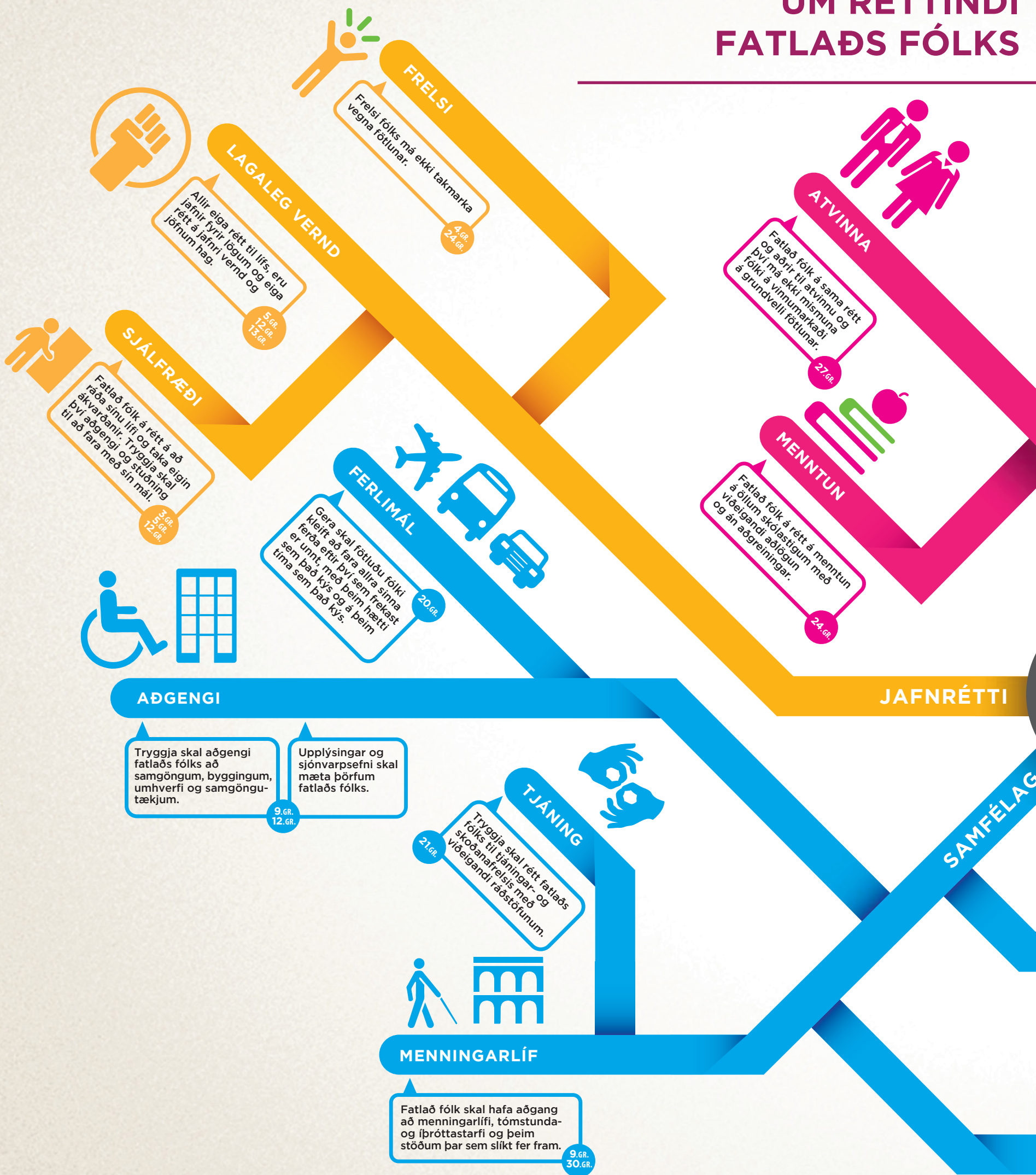
# LEIÐARVÍSIR UM SAMNING SAMEINUÐU ÞJÓÐANNA UM RÉTTINDI FATLAÐS FÓLKIS

---

**151 land** hefur innleitt samninginn.  
Einungis **4** Evrópulönd eiga eftir að innleiða hann,  
Finland, Írland, Holland og **Ísland**.



# SAMNINGUR SAMEINUÐU ÞJÓÐANNA UM RÉTTINDI FATLAÐS FÓLKS



# FÓLK

KYNNINGARBLAÐ



## SOLANGE Í HNAPPHELDUNA?

Gróa á Leiti heldur því fram að söngkonan Solange Knowles (28 ára) muni ganga að eiga kærasta sinn, Alan Ferguson (51 árs), á sunnudaginn. Solange á eitt hjónaband að baki en hún giftist aðeins sautján ára gömul og á tíu ára gamlan son.

## ÚTSKRIFTARGJAFIR

- mikið af frábærum tilboðum



Þiittala  
10% afsláttur

Tékk  
KRISTALL

www.tk.is

Laugavegi 178 - Sími: 568 9955

# ÖFLUG FLENSUFÆLA

**GENGUR VEL KYNNIR** Þegar tekur að hausta og kólna í veðri fara flensur og pestir á stjá. Þá er kominn tími fyrir okkur öll til að styrkja ónæmiskerfið svo við losnum við veikindi. Immune Support inniheldur öll helstu bætiefnin sem styrkja ónæmiskerfið. Má þar nefna hvítlauk, sink og ylliber.

Veðrarveðrið og kulduinn geta gert líkamann veikari fyrir árásum sýkla og örvera sem eru umhverfis okkur að staðaldri. „Þegar ónæmiskerfið veikist minnka varnir líkamans og þá er mun líklegra að við veikjumst,“ segir Ásta



ÁSTA KJARTANS-DÓTTIR

Kjartansdóttir, vörustjóri hjá Gengur vel ehf. „Það er hægt að styrkja ónæmiskerfið á morgun hátt, bæði með því að sofa vel, borða hollan

mat og svo með því að taka inn bætiefni.“ Immune Support inniheldur öll helstu bætiefnin sem styrkja ónæmiskerfið s.s. A-, D3- og C- vítamín, hvítlauk, sink, kopar, selen, ylliber (elderberry), Ester-C og Beta-Glucan.

### HVÍTLAUKUR

Flestir kannast við lækningamátt hvítlauksins. Hvítlaukur er talinn styrkja ónæmiskerfið og stuðla að vörnum gegn umgangspesum. Louis Pasteur hafði þegar árið 1858 sannað bakteríudrepandi eiginleika hvítlauksins.

### D-VÍTAMÍN

D-vítamín er oft kallað sólskinsvítamínið. Hér á norðurhveli jarðar er nauðsynlegt að taka inn D-vítamín á veturna til að fá nægilegt magn því erfitt getur reynst að vinna nóg úr fæðunni.

### C-VÍTAMÍN

Sennilega eitt mest notaða vítamínið gegn flensu og kvefi. Fjöldi rannsókna sýna að stærri skammtar draga úr einkennum kvefs og stytta meðgöngutíma þess.



**STYRKIR ÓNÆMISKERFIÐ** Immune Support inniheldur öll helstu bætiefni sem styrkja ónæmiskerfið.

### A-VÍTAMÍN

A-vítamín er sérlega gott fyrir húðina en húðin er fyrsta vörn líkamans. A-vítamínskortur getur aukið líkur á sýkingum.

### SINK

Jafnvel lágmarks sinkskortur getur haft slæm áhrif á ónæmiskerfið.

### SELEN

Sýnt hefur verið fram á að 100 mcg af seleni á dag geti minnkað líkur á sýkingum, sérstaklega ef það er tekið með sinki.

### YLLIBER

Ylliber hafa lengi verið notuð til að styrkja ónæmiskerfið, sérstaklega gegn vírusum.

### BETA-GLUCANS

Er talið styrkja ónæmiskerfið með því að virkja náttúrulegar varnir þess.



**ÚTSÖLUSTADIR** Heilsuhúsið, Gamla apótekið, Apótekarinn Helluhrauni, Lifandi markaður, Hagkaup, Lyfja, Lyf og heilsa, Apótekarinn, Apótekið, Lyfsalinn, Blómaval, Apótek Suðurnesja, Fjarðarkaup, Apótek Garðabæjar og Heimkaup.is. Nánari upplýsingar á www.gengurvel.is.

## Jólagjöfin hennar



hjá **Erafhildi**  
• Sími 581 2141



## Valhöll er komin aftur!

Ótrúlegt verð á millistífri heilsudýnu

Með 5 svæðaskiptu pokagormakerfi, gæðabólstrun, góð nýting á svefnflötum. Hægt að snúa.



**20%**  
afsláttur af lökum og hlífðardýnum við dýnukaup.

Fimm stjörnu verslun

Svefn & heilsa  
★★★★★

Listhúsinu Laugardal - Sími 581 2233  
Baldursnesi 6, Akureyri - Sími 461 1150  
Opíð virka daga kl. 10:00 - 18:00  
Laugardaga 12:00 - 16:00

www.svefn.is

## Gerðu gæða- og verðsamanburð

Stærð	Verð
100x200	74.900 kr.
120x200	79.900 kr.
140x200	89.900 kr.
160x200	104.900 kr.
180x200	114.900 kr.

**Verðdæmi:**  
Með PU leðurbotni og eikarfótum stgr.

12 mán.  
vaxtalausr  
greiðslur\*

\*3.5% lántökugjald



# GLINGUR OG LITIR

**TÍSKA** Bára Jónsdóttir elskar pelsa en vill hafa þá úr gerviefnum því hún er dýravinur. Hana langar að finna sér grænan kjól fyrir jólin og náttbuxur.

**Erta tiskumeðvituð?** Já, það má segja það, ég hef alveg bullandi áhuga á öllu sem tengist tísku og hef alltaf haft, ég vinn líka í einni flottustu tískuverslun landsins, Júník. Svo skoða ég mikið af tískubloggum í frítímanum. Mamma sagði að ég hefði strax á fyrstu árunum haft vit á því hverju ég vildi klæðast, og alltaf viljað fara í kjóla eða það sem var glitrandi eða blúnduskreytt.

**Hvernig klæðir þú þig hversdags?** Ég er mikið í leðurleggings eða leðurbuxum og mjúkum, stórum peysum núna í kuldanum. Uppháir sokkar finnast mér alltaf jafn flottir, og grófir leðurskór með smá hæl.

**Hvernig klæðir þú þig spari?** Ég elska pelsa og allt loðið, en ég vil hafa þá gervi. Ég er svo mikill dýravinur að ég hef aldrei getað hugsað mér að ganga í ekta. Leðurjakki með loðkraga, samfella eða toppur við uppháar leggings finnast mér æði og þægilegt að vera í. Þegar ég fer eitthvað mjög fínt skelli ég mér oftast í kjól, og þá helst teygjukjól (bandage). Þeir eru alveg uppáhaldið. Eftir að maður hefur eignast sinn fyrsta þá vill maður nánast ekki kaupa öðru vísi kjól. Flestar stjörnur í Hollywood klæðast líka þannig kjólum á rauða dreglinum enda alltaf svo flottar.

**Hvernig lýsir þú stílnum þínum?** Fágaður og glamúr. Ég er mjög mikið fyrir glingur og líti, bæði þegar kemur að fatavali, skóm, skarti og förðun.

**Hvar kaupir þú fötin þín?** Ég kaup flest fötin mín í Júník. Ég verslaði alltaf mest þar líka áður en ég byrjaði að vinna þar. Svo versla ég alltaf af og til í Karen Millen og Vero Moda.

**Eyðir þú miklu í fót?** Já, ég hef alltaf eytt miklu í fót, stundum of miklu. Það ríkir smá innkaupaalki í manni en ég reyni nú samt alltaf að vera skynsöm og nota útilokunaraðferðirnar, nú eða fara heim og sofa á því... ef mig langar jafn mikið í það á morgun þá fer ég og kaup þá.

**Hver er uppáhaldsflikin þín?** Í augnablikinu eru það uppháar diskóleggings úr Júník. Áferðin á þeim er ekki of glansandi til að nota hversdags en samt það flottar að hægt er að vera í þeim spari líka. Svo eru það rúskinnskórnir sem ég fékk í afmælisgjöf frá kærastanum úr Mörtu Jónson. Einstaklega fallegir hælur.

**Uppáhaldshönnuðir?** Michael Kors og Coco Chanel. Ég eignaðist mitt fyrsta Michael Kors-veski og úr fyrir stuttu og það er draumurinn að eignast Chanel-veski í framtíðinni. Uppáhaldsilmvatnið mitt er svo frá Chanel.

**Bestu kaupin?** Nú verð ég eiginlega að segja þegar ég labbaði inn í Karen Millen einn góðan dag í fyrravor og sá að það var sjötíu prósentu afsláttur af öllum skóm og 2 fyrir 1! Ég hoppaði hæð mína ... og keypti fjögur pör.

**Verstu kaupin?** Ég held að það hafi verið þegar ég keypti iPhone 5s-símaminn í fyrra. Ég keypti hann mánuði áður en hann lækkaði um einn þriðja í verði.

**Hverju verður bætt við fataskápinn fyrir jólin?** Ég ætla að kaupa nýjar náttbuxur, ég held að þær séu aldrei jafn mikið notaðar og í kringum jólin. Ég ætla líka að finna grænan kjól, ég hef alltaf verið í rauðum kjól yfir jólin en það væri gaman að breyta til og prófa grænan í ár. Svo er ég búin að leita mér lengi að hinni fullkomnu síðu mokkakápu, vonandi finn ég hana einn daginn.

**Hver er helsti veikleiki þinn þegar kemur að tísku og útliti?** Að eiga kreditkort!

**Hvers konar fylgihluti notar þú?** Ég er alltaf með hring sem ég fékk frá mömmu, gullhálsmen með gulum steini sem afi gaf ömmu einu sinni í jólagjöf og ég fékk svo í jólagjöf síðar frá þeim, DKNY-úrið mitt sem ég fékk frá litla bróður eða Michael Kors-úrið frá kærastanum.

**Hvaða förðunarvörur notar þú daglega?** Ég nota farða frá MAC, matchmaster nr 5.0, varalitinn Touch eða Cosmo frá MAC dagsdaglega. Svo er ég oftast með augnháralengingar svo að ég þarf lítið annað en að skella á mig þunnri augnblyantslínu.

**Áttu þér tiskufyrirmynd?** Já, Kena Zouiten finnast mér bara alltaf flott, klikkar aldrei. Victoria Beckham og svo náttúrulega karakterinn Carrie Bradshaw úr þáttunum Sex & the City. Hún er alveg uppáhald, þó svo hún hafi stundum verið svolítið djörf í fatavali. Svo finnast mér Pattra, bloggari hjá Trendnet, alltaf voða flott.

SKVISA Bára hefur haft áhuga á tísku frá því hún var lítil.  
MYND/VILHELM



Aðsniðnar og klæðilegar buxur með broti

kr. 12.900.-  
Str. 34-46  
kr. 14.900.-  
Str. 34-56

**Ríta**

Við erum á Facebook

Bæjarlind 6 • S. 554 7030

Síðir og stuttir kjólar

**NÝ SENDING FRÁ NEW YORK**

STÆRDIR 38-48

**FLASH**

Laugaveg 54, sími: 552 5201

Vertu vinur

**FÓLK ER KYNNINGARBLAÐ** sem býður auglýsendum að kynna vörur og þjónustu í formi viðtala og umfjallana ásamt hefðbundnum auglýsingum. Blaðið fylgir Fréttablaðinu daglega.

Útgefandi: **365 miðlar**  
Ábyrgðarmaður: **Jón Laufdal**  
Hönnun: **Silja Ástþórsdóttir**  
Sölumenn:  
**Bryndís Hauksdóttir**,  
bryndis@365.is, s. 512 5434  
**Kolbeinn Kolbeinsson**,  
kkolbeins@365.is, s. 512 5447

**OptiBac** probiotics

Virkar lausnir frá OptiBac „One Week Flat“  
Minnkar þembu og Vindgang

OptiBac probiotics

Fæst í apótekum og heilsubúðum

**Barnaheill**  
See the Children & Brand

viðbúnaður  
barn og nýja lækningarnir  
og heilbrigðisvæðing

# 20-70%

**afsláttur af öllum vörum**

**Frönsku buxunar komnar  
háar í mittið og stretch  
Ný sending**

**MUSSUR**

Verð áður kr 14.900

**nú aðeins kr 4.990**

**PEYSUR**

Verð áður kr 12.900

**nú aðeins kr 6.990**

**Ofl, ofl girnileg tilboð...**



**Kaupauki:**

**Allir sem versla fá armband að  
eigin vali að verðmæti kr 4.990**



**Kringlunni**



**Tvennutilboð**  
Splæstu í kjól, tuniku, peysu eða bol frá **zhenzi** eða **ZE-ZE**

Og þú færð **50%** afslátt af buxum eða leggings frá sama merki

Stærðir 38-58 Verstin Belladonna

**belladonna**

Skeifunni 8 • 108 Reykjavík • Sími: 517 6460 • www.belladonna.is



**Tvennutilboð**  
Splæstu í kjól, tuniku, peysu eða bol frá **zhenzi** eða **ZE-ZE**

Og þú færð **50%** afslátt af buxum eða leggings frá sama merki

My Style Liskuhús

Bæjarlind 1-3 201 Kópavogur s: 571-5464

**NÝTT - NÝTT**  
**8 rétta hlaðborð í hádeginu**

**TILBOÐ**  
**KR. 1.390.-**

**OPIÐ KL. 11:00-14:00**  
Hlaðborðið er alla virka daga, ekki um helgar.

**Kinahofid**  
NÝBÝLAVEGI 20 SÍMI 554-5022



**GULLSMÍÐI** Júlía Prastardóttir gullsmíðameistari tók þátt í sýningu Handverks og hönnunar í Ráðhúsinu um liðna helgi. Þar vöktu ugluhálsmen hennar úr víravirki athygli gesta.

# UGLUHÁLSMEN ÚR ÍSLENSKU VÍRAVIRKI

**TÍSKA** Júlía Prastardóttir gullsmíðameistari tók þátt í sýningu Handverks og hönnunar um liðna helgi. Ugluhálsmen hennar úr víravirki vöktu athygli gesta.

**M**ig langar til þess að víravirki verði eitt-hvað sem við notum ekki bara í þjóðbúninga heldur líka í tískuvöru," segir Júlía Prastardóttir gullsmíðameistari en hún smíðar hálsmen með litlum uglum úr víravirki. Hún segir íslenska víravirkid vel til þess fallið að útfæra teikningar.

„Víravirki finnst út um allan heim en íslenska víravirkid og handbragðið sker sig þó aðeins úr. Vírinn sjálfur er unninn öðru vísi, yfirleitt er víravirkid allt miklu fínna heilt yfir meðan meiri andstæður eru í íslenska víravirkinu, það er bæði gróft og fínt. Grindin utan um vírinn er grófari og vírinn fínni innan í.“

Uglurnar hefur Júlía smíðað frá því í sumar, en hvernig datt henni það í hug?

„Uglur eru mikið í tísku núna og mikið um fallegar myndir og teikningar af uglum. Mér fannst bara endilega að hún yrði að komast í þjóðbúninginn líka,“ segir Júlía. „Ég ætlaði bara að smíða eina í gamni til að byrja með en hún vakti það mikla athygli að ég hef smíðað fleiri. Ætli ég sé ekki búin að smíða tuttugu stykki síðan í sumar,“ segir Júlía.

Uglurnar eru allar handsmíðaðar og engar tvær eru eins. Um liðna helgi tók Júlía þátt í sýningunni Handverk og hönnun í Ráðhúsinu og vöktu uglurnar hennar athygli.

„Ég fékk frábær viðbrögð og það var gaman að sjá hvað fólk var spennt fyrir víravirkinu og þekkti það vel, fólk á öllum aldri. Mér fannst gaman að sjá hvað fólk sýndi því mikinn áhuga að verið sé að gera eitthvað nýtt með það,“ segir Júlía. Nánar má forvitnast um hönnun hennar á djuls.is.

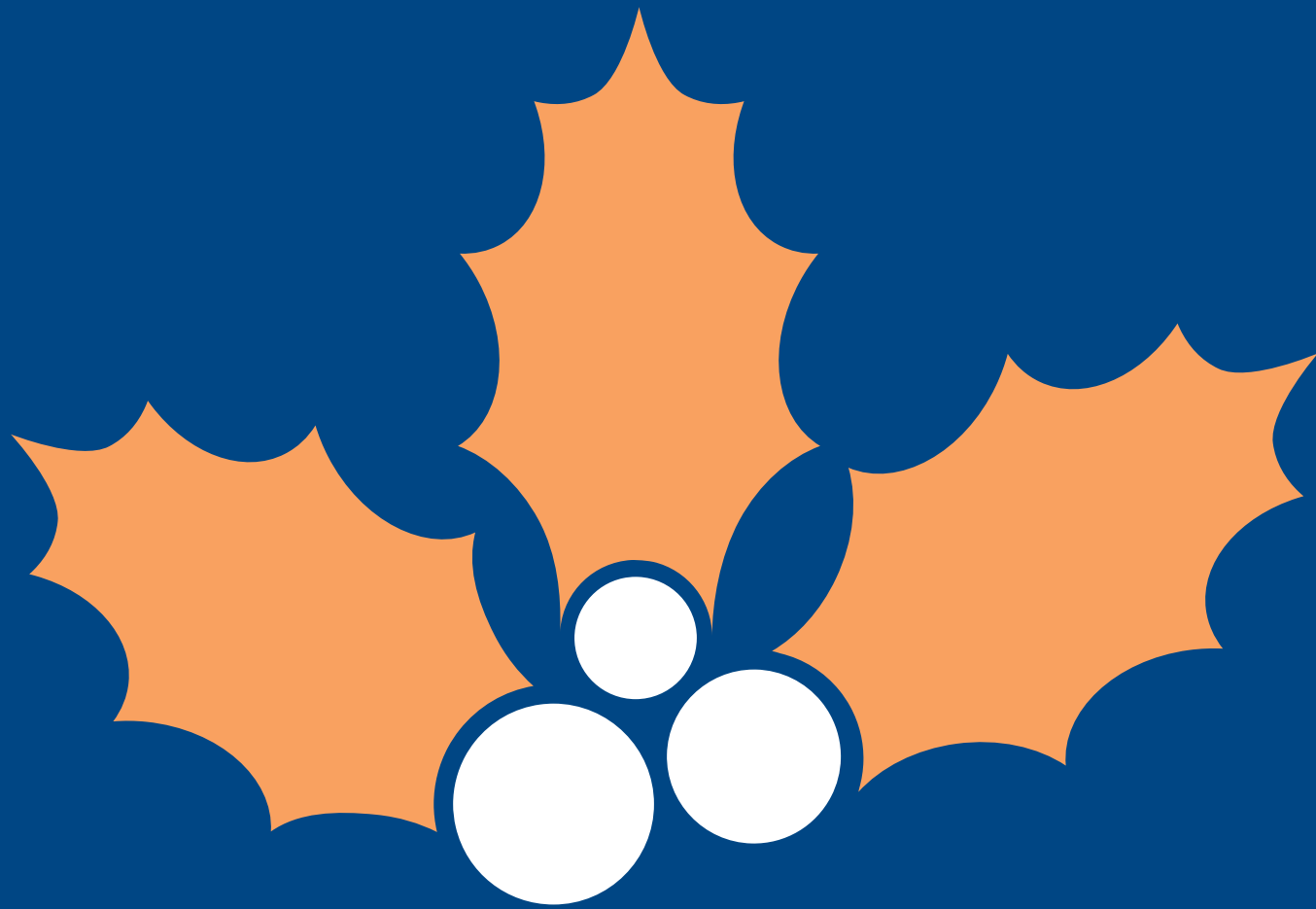
**SKART** Nánar má forvitnast um hönnun Júlíu á djuls.is.



**MEÐ KARAKTER** Engar tvær uglur eru eins og hefur hver sinn karakter.

**VINSÆLAR** „Ég ætlaði bara að smíða eina í gamni til að byrja með.“

**HANDGERÐ** Hver ugla er handgerð.



# JÓLABLAÐ FRÉTTABLAÐSINS

JÓLABLAÐ FRÉTTABLAÐSINS er okkar veglegasta sérblað ár hvert. Það er að jafnaði 120 síður og hefur að geyma umfjöllun um mat, föndur, skraut, *jólasíði* og aðrar hátíðarvenjur.

Í blaðinu verður að finna uppskriftir að hefðbundnum og óhefðbundnum hátíðarmat auk fjölda uppskrifta að eftirréttum, smákökum og konfektum.

Jafnframt verður í blaðinu að finna áhuga-verð og skemmtileg viðtöl, hugmyndaþætti auk innlits á fallega skreytt heimili.

∞ Innlit á glæsilega skreyttu heimili

∞ Ólíkur *stíll* tvíburasystra

∞ TÍSKAN fyrir jólaboðin

∞ Hugmynd að hárgreiðslu fyrir jólaboðið

∞ Hugað að heilsunni í desember

∞ Jólasaga frá Indlandi

∞ Uppskrift að jólaveislu

∞ Skotheldar smákökuuppskriftir

∞ Sigfinnur Þorleifsson sjúkráhusprestur ræðir jólin

∞ Ljúffengt kaffi um jólin

∞ Hvernig á að brugga jólabjórinn

∞ Hannyrðahugmyndir í jólapakkann

∞ Heimagerð jólakort

∞ Fagurkerar pakka inn listilegum pökkum

∞ Krakkajólafondur

Auglýsendur hafi vinsamlegast samband í tíma með því að senda tölvupóst á [hlynur@365.is](mailto:hlynur@365.is) eða með því að hringja í s. 512-5439



Allt sem þú þarft ...

# NÝ VÖRULÍNA Á 20 ÁRA AFMÆLI

**SÍMABÆR KYNNIR** Verslunin Símbær hélt upp á tuttugu ára afmæli sitt nú í nóvember. Verslunin sérhæfir sig í sölu á aukahlutum tengdum sínum og spjaldtölvum. Nýverið kynnti Símbær nýja vörulínu sem hönnuð er eftir umsögnum og tillögum viðskiptavina.

Við erum að kynna nýjar beltis-töskur fyrir farsíma sem eru sérsmíðaðar í Póllandi eftir íslenskri og pólskri hönnun. En í raun má segja að viðskiptavinir okkar hafi hannað þær enda tókum við tillit til óska þeirra,“ segir Gylfi Gylfason, eigandi og framkvæmdastjóri Símbæjar í Ármúla 38.

„Fjölbreytileikinn á töskumarkaði fyrir smartsíma og spjaldtölvur er gríðarmikill. Markaðurinn er í raun í stöðugri fæðingu enda tekur búnaðurinn sífelldum breytingum. Það hefur reynst erfitt verk fyrir söluaðila að eiga eitthvað sem öllum líkar,“ lýsir Gylfi.

Í því skyni að byggja upp góða framtíðarvörulínu með aðlögunarmöguleika fyrir íslenskan markað hóf Símbær síðastliðið vor að starfa með pólska töskuframleiðandanum SOX sem er lítil verksmiðja nærri Varsjá með sérhæfingu í GSM-aukahlutum. „Nú er fyrsta vörulínan komin í hús. Þetta er smartsímaveski með tvöfaldri beltisfestingu og segullokun. Einföld lausn sem hefur ekki fengist hjá heildsölum í Evrópu þrátt fyrir sérstaklega miklar vinsældir hér innanlands um árabíl,“ segir Gylfi ánægður en fyrstu viðbrögð viðskiptavina lofa mjög góðu enda seljast töskurnar vel.

## MARGAR GERÐIR

Alls eru fjórar vörulínur í framleiðslu hjá SOX fyrir Símbær. „Tvær töskulínur fyrir belti, armbönd fyrir skokkara og sérframleidd símaveski fyrir algengustu símana á markaðnum,“ telur Gylfi upp en fyrstu símaveskin koma í verslunina á næstu vikum. Verða þau til dæmis fánleg úr íslensku hráefni

á borð við fiskileður. „Síma-veski rúma símtæki, kort og annað smálegt og eru með vinsælustu GSM-aukahlutum heims í dag,“ lýsir Gylfi. Hann segir megnið af heimsframboðinu koma frá Kína. Lítið mál sé að keppa við slíkan varning í gæðum auk þess sem verðið á pólsku vörunum sé oft mjög nærri þeim kínversku.

## LÁTA REYNA Á EVRÓPUMARKAÐ

„Það er að sjálfsgöðu ákveðinn draumur að selja sérhannaðar framleiðsluvörur Símbæjar erlendis en fyrst viljum við þaulprófa hverja vöru, breyta og laga eftir þörfum og finna vörunum sameiginlegt vörumerki,“ segir Gylfi og er ánægður með viðbrögð íslenska markaðsins. „Viðráðanlegir samningar um framleiðslumagn gera að verkum að við þurfum ekki útlutning til að dæmið gangi upp, en við ætlum samt að láta reyna á Evrópumarkaðinn strax á næsta ári,“ segir hann bjartsýnn.

## SÍMABÆR Í 20 ÁR

Símbær varð tuttugu ára á árinu en félagið rekur nú eina verslun við Ármúla 38. „Við höfum þróast frá símtækjasölu að sérhæfingu í aukahlutum síðustu ár og nýtt markaðsþema félagsins er „Allt fyrir fólk á ferð og flugi“.

„Stefna Símbæjar næstu ár er að þróa búðina enn frekar sem sérhæfða aukahlutaverslun í nýstandsettu húsnæði í Ármúla. En við erum líka að koma meira og meira inn á hinn almenna raftækjamaarkað og ætlum að láta af okkur gusta í verðsamkeppni í fleiri vöruflokkum en við höfum gert til þessa,“ segir Gylfi stoltur.



Í SÍMABÆ Gylfi með hluta af nýju vörulínunni sem Símbær lætur framleiða fyrir sig. MYND/GVA

# LEGGINGS ERU SÍVINSÆLAR

**ÞÆGILEGAR** Leggings buxur eru vinsælar hjá konum á öllum aldri. Ekkert lát er á vinsældum þeirra og leggings eru enn í tísku. Allar konur ættu að eiga leggings í skápnum, segja tískuráðgjafar. Konur þurfa þó að huga vel að samsetningu klæðnaðarins.

Þótt leggings eigi að vera í öllum fataskápnum þá eru ákveðnar reglur í gildi um notkun þeirra. Margar konur vita ekki nákvæmlega hvernig á að nota þessar þröngu buxur. Leggings þurfa að vera partur af heildarútliti. Passa þarf litasamsetningu og að velja rétta skó við leggings. Þær er hægt að nota allan ársins hring. Leggings eiga ekki vera of víðar né of þröngar. Þær eiga samt að falla vel að líkamanum. Sérstaklega þarf að gæta að því hvernig leðurleggings liggja á líkamanum.

Leggings eru þægilegar og margar konur nota þær vegna þess. En það er ekki alltaf fallett að vera í leggings. Síðar skyrtur, toppar, kjólar eða jakkar passa best með leggings og sömuleiðis há stígvél. Sandalar, sléttbotna ballerínuskór og íþróttaskór passa líka ágætlega með þeim.

Leggings-buxur mega ekki vera stuttar nema í líkamsræktinni. Gætið að því að þær séu alls ekki í sídd á milli kálfa og ristar. Það gengur víst ekki upp. Leggings geta hlaupið í þvotti.

Ekki rugla leggings við jeggings. Þær síðarnefndu eru úr gallabuxnaefni. Þær fara vel á grannvöxnum konum. Jeggings henta vel með flottum bolum og eru flottar í vinnu eða skóla. Lágvaxnar konur ættu frekar að ganga í jeggings en leggings.

Forðist skrautlegar leggings.

Betra er að velja þær svartar eða í einum lit. Skrautlegar leggings er hins vegar þægilegur heimafatnaður.

Þægilegur kjóll, bómullarleggings og vel sniðinn jakki eru fin vinnuföt. Þá má vera í stuttu pils yfir leggings og fallettum topp. Í vetrarkulda er fallett að vera í ullarpils og þykkri peysu við leggings og háum kuldastígvélum. Ekki vera í kjól sem er samlitur leggings-buxunum. Munstraður kjóll hentar vel við einlitar buxur.

Það getur líka verið fallett að vera í einlitum leggings undir

stuttbuxum, sérstaklega hjá ungum, grannvöxnum konum. Veljið þá leggings í einum lit. Flatbotna skór eða íþróttaskór ættu að vera við slíkan fatnað. Dýramynstur eru vinsæl. Leggings í sebramynstri getur verið smart klæðnaður en þá þarf toppur eða kjóll að vera í hvítu eða svörtu. Tískusérfræðingur Oprah Winfrey segir að konur eigi að forðast leggings úr glansandi efnum. Einnig eiga þær frekar að velja þykkar leggings en þunnar.



## JEGGINGS

Jeggings er ekki sama og leggings. Þær eru úr gallabuxnaefni og þykja mjög þægilegar. Hér eru jeggings frá Tommy Hilfiger fyrir haustið 2014.

## Í VETR-ARKULDA

Leggings er hægt að nota við pils og þykka peysu.

## SPARILEGGINGS

Þessar leggings eru fallettar sem kvöldklæðnaður við svarta skyrtu eða kjól.



## Góð kjör og reynslumikið starfsfólk með mikla þekkingu

Bíla- og tækjafjármögnun Landsbankans (B&T) hóf starfsemi á árinu 2011. Bæði einstaklingar og fyrirtæki geta fjármagnað kaup á nýjum og notuðum farartækjum með aðstoð bankans. Sérstaða Landsbankans felst helst í góðri þjónustu og stærð hans á markaði.

**B**íla- og tækjafjármögnun Landsbankans hóf starfsemi á árinu 2011 og sérhæfir sig í fjármögnun til fyrirtækja og einstaklinga á hvers kyns farartækjum, eða með öðrum orðum við kaup á nýjum og notuðum bílum, mótörhjólum, sleðum og ferðavögnum og öðrum vélum og tækjum. Helga Friðriksdóttir, forstöðumaður B&T, segir Landsbankann byggja sérstöðu sína á þekkingu og reynslu starfsmanna og góðum kjörum. Hún segir margt hafa breyst í útlánstarfsemi á síðustu árum, sérstaklega hafi sveigjanleiki aukist og viðskiptavinir hafi því mun meira val en áður. „Nú geta einstaklingar valið á milli óverðtryggðra bílalána eða bílasamninga á breytilegum eða föstum vöxtum. Lánshlutfall getur verið allt að áttatíu prósent af kaupvirði og lánstími sjö ár en það fer þó eftir ástandi og aldri farartækisins. Fyrirtækjum bjóðast sérhæfðari fjármögnunarleiðir svo sem rekstrarleiga og birgðafjármögnun bíla og tækja. Lánshlutfall og lánstími í fyrirtækjafjármögnun getur verið breytilegur eftir aðstæðum og vörum enda er líftími atvinnutækja mislangur. Afborganir geta tekið mið af árstíðabundnum sveiflum í rekstri þannig að við teljum okkur vera að bjóða viðskiptavinum okkar mjög góða vöru.“

Helga segir að vextir séu mismunandi eftir vörum og viðskiptasambandi. Vörðufélagar fái til dæmis betri kjör sem þýðir að bæði vextir og lántökugjöld eru þá lægri. „En þjónustan er líka stór hluti af tilboðinu og ákvarðanir um fjármögnun þurfa að byggjast á faglegu mati sem við getum aðstoðað við.“

### Nýjar áherslur viðskiptavina

Helga segir einnig að breytingar hafi orðið á óskum viðskiptavina. „Við verðum mun meira en áður vör við áhuga viðskiptavina á umhverfisvænni bílum. Sala á svokölluðum grænum bílum hefur aukist mikið og við bjóðum sérkjör á fjármögnun þeirra enda er samþætting umhverfissjónarmiða við almennan rekstur bankans hluti af samfélagslegri ábyrgð okkar. Þá erum við farin að fjármagna kaup á eldri bílum en áður en staðreyndin er sú að meðaldrúgð bílaflotans er orðinn um tólf ár og við höfum lagað okkar vörur að því.“

### Góð þjónusta og betri kjör

Bíla og tækjafjármögnun Landsbankans er til húsa að Borgartúni 33 í Reykjavík. Í því húsi er einnig Fyrirtækjamiðstöð Lands-



Helga segir sérstöðu Landsbankans felast í góðri þjónustu, stærð á markaði og góðum tengslum við samstarfsmenn í bílaumboðum og bílasölum.

bankans sem sinnir þjónustu við smá og meðalstór fyrirtæki á höfuðborgarsvæðinu. Helga segir að þetta skipti miklu máli þegar kemur að þjónustunni. „Í Borgartúninu getum við boðið minni og meðalstórum fyrirtækjum heildarlausnir á sviði fjármögnunar, allt á einum og sama staðnum. Þetta er mjög þægilegt fyrir okkar viðskiptavini. Við búum líka svo vel,“ segir Helga, „að vera með öfl-

ugt útibúanet um allt land og viðskiptavinir okkar utan höfuðborgarsvæðisins geta alltaf sótt ráðgjöf í sitt útibú, hvar sem er á landinu!“

### Sérstaða Landsbankans byggist á afburða þjónustu

Helga segir að sérstaða Landsbankans felist í góðri þjónustu, stærð á markaði og nánnum tengslum við samstarfsmenn í bílaumboðunum og á bílasölun-

um. „Þetta er geysilegur styrkur fyrir okkur og okkar viðskiptavini og tryggir faglega og skilvirka starfsemi. Starfsmenn B&T hafa verið lengi í „bransanum“ og hafa mikla þekkingu og reynslu sem við byggjum á og hefur skapað okkur traust á markaði. Við hlustum á viðskiptavinum okkar og bjóðum vörur og þjónustu sem taka mið af þörfum þeirra hverju sinni.“

**“Einstaklingar geta valið á milli óverðtryggðra bílalána eða bílasamninga á breytilegum eða föstum vöxtum.**

# Bjart fram undan í sölu bifreiða

Eftir nokkur mögur ár er sala á nýjum bifreiðum að taka kipp hér á landi. Nýskráningum bifreiða hefur fjölgað mikið í ár frá síðasta ári. Að sama skapi hefur framboð bílafjármögnunarleiða aukist og neytendur hafa úr fleiri kostum að velja en áður.

Nýskráningum bifreiða hérlendis hefur fjölgað mikið í ár eftir nokkur döpur ár. Að sama skapi hefur framboð bílafjármögnunarleiða aukist og er komið í nokkuð eðlilegt horf aftur eftir mikla dýfu í kjölfarið bankahrunsins, að sögn Özurar Lárussonar, framkvæmdastjóra Bílgreinasambandsins. Hann segir að nýskráningar bifreiða árin fyrir hrun hafi verið um 15.-22.000 á ári en þeim fækkaði niður í 2.000 þegar minnst var árið 2009. „Íslendingar gengu í gegnum miklu dýpri og lengri dýfu en nágrannaþjóðir okkar. Í nágrannalöndunum var sala nýrra bíla strax komin á góðan skrið árið 2011 á meðan við vorum enn að sleikja botninn. Stöðugur vöxtur hefur orðið víða erlendis í nýskráningum bifreiða en það er ekki fyrr en á þessu ári sem við sjáum miklar breytingar hérlendis.“

Botninn datt úr bílasölu á Íslandi um páskana árið 2008 að sögn Özurar. „Það má segja að hrúnið í bílasölu hafi komið á undan bankahruninu. Breytingin var lítil á árunum 2009-2011 og það var fyrst árið 2012 sem eitt-hvað breytist í þeim efnunum. Árið í fyrra olli okkur töluverðum vonbrigðum enda áttum við von á mun meiri sölu þá. Í ár hafa verið skráðir um 8.800 nýir bílar sem er auðvitað stórt stökk frá síðustu árum en við eigum enn töluvert langt í land til að halda í horfinu þannig að meðalaldur bifreiða hækki ekki hér á landi.“

## Breyttur bílafloti

Mikil fækkun í nýskráningum bifreiða er þó ekkert einsdæmi hér á landi að sögn Özurar og þarf ekki bankahrun til. „Undanfarna áratugi



Samsetning bílaflotans hefur breyst hérlendis undanfarin ár.

MYND/GVA

hafa skipst á skin og skúrir í þessum bransa og með ýktari sveiflum jafnvel en þekktist í öðrum atvinnugreinum hér á landi. Hér eru miklu meiri sveiflur í sölu nýrra bíla en tíðkast í nágrannalöndum okkar.“

Samhliða breytingum á nýskráningum bifreiða hefur samsetning bílaflotans breyst. Mikill vöxtur er í sölu smábíla, jepplinga og lúxusbifreiða á kostnað meðalstórra fjölskyldubíla. „Við höfum sé mjög mikinn vöxt í sölu minni fjölskyldubíla og niður í smábíla á borð við Toyota Aygo. Á móti hefur sala á meðalstórum bifreiðum staðið í stað. Jepplingar hafa selst vel í ár á kostnað jeppa sem helst eru keyptir af bíla-leigum. Einnig hefur sala á lúxusbílum aukist

undanfarin 1-2 ár þótt ekki sé, eðli málsins samkvæmt, um margar bifreiðar að ræða.“

Framboð bílafjármögnunarleiða hefur tekið mikinn kipp undanfarið eftir mikla lægð frá árinu 2008. „Neytendur hafa í mörg ár ekki haft úr mörgum kostum að velja þegar kemur að bílafjármögnun. Við erum hins vegar að sjá miklar breytingar undanfarið eitt til tvö ár, þá sérstaklega í ár. Þetta horfir allt til betri vegar. Á góðæristímanum tóku of margir 100% lán fyrir dýrum bifreiðum en slíkt aðgengi að fjármunum er tæplegast í boði í dag. Vaxtakjör þessara lána eru orðin viðunandi og því raunhæfur kostur fyrir bifreiðareigendur að nýta sér þau í dag til kaupa á nýjum bifreiðum.“



„Í ár hafa verið skráðir um 8.800 nýir bílar sem er auðvitað stórt stökk frá síðustu árum,“ segir Özur Lárusson, framkvæmdastjóri Bílgreinasambandsins.

MYND/GVA

Útgefandi: 365 miðlar ehf., Skaftahlíð 24, s. 512 5000 Umsjónarmenn auglýsinga: Gunnhildur Geira Dan Þorlákssdóttir, geira@365.is, s. 512-5036 Ábyrgðarmaður: Jón Laufdal.



## Við fjármögnum flest allt milli himins og jarðar



Þegar fjölskyldan stækkar getur nýri, sparneynari og öruggari bíll gert gæfumuninn. Með faglegri ráðgjöf og góðri þjónustu hjálpum við ykkur að fjármagna það sem upp á vantar til að þið getið fengið ykkur nýjan fjölskyldubíl.

**Við aðstoðum með ánægju.**

---

Suðurlandsbraut 14 > sími 440 4400 > [www.ergo.is](http://www.ergo.is) > [ergo@ergo.is](mailto:ergo@ergo.is)





# JÓLAHREINGERNING

FIMMTUDAGUR 13. NÓVEMBER 2014

Kynningarblað



## Löng saga jólaþrifa

Jólahreingerningin á sér aldalanga sögu og er ekki eitthvað sem varð til með kröfuhörðum lífsstíl nútímans.

SÍÐA 2

## Tiltekt í ísskápnnum

Ýmsar leiðir eru til að þrifa ísskápin. Þá eru til fjölmörg húsráð til að eyða lykt úr kælinum.

SÍÐA 2

## Fjarlægir falda fitu

Fairy Platinum, uppvottalögur og uppvottahylki, leysir upp fitu og önnur óhreinindi mun hraðar og betur en áður hefur þekkt.

SÍÐA 3

# Gólfín skrúbbuð með sandi

Ilmandi hrein hífli eru ómissandi hluti jóllanna hjá mörgum og orðið „jólahreingerning“ er rammlega fast í orðaforða okkar. Enda á jólahreingerningunni sér aldallanga sögu og er hreint ekki eitthvað sem varð til með kröfuhörðum lífsstíl nútímans.

**H**reingerningar, gjarnan tengdar við vor og jól, eru í hugum okkar eitthvað annað og meira en venjuleg tiltekt. Hreingerning er eitt hvert allsherjar átak þar sem allt er tekið í gegn, hreinsað innan úr skápum, gardínur teknar niður og þvegnað, og jafnvel þvegið yfir loft og veggi, sængur viðraðar og dustað úr teppum og púðum. Á Þorláksmessu finnst mörgum það órjúfanlegur hluti jóllanna að við sjálf leggjumst einnig nýþvegin til hvílu í brakandi hreinum rúmfötum og með hreinsiefnaím í vitunum.

Jólahreingerningunni á sér reyndar aldallanga sögu hér á Íslandi. Mikill hátíðleiki fylgir jafnan jólnum og ótækt þótti á öldum áður, rétt eins og nú, að taka á móti helginni með skít í öllum hornum. Á vef Þjóðminjasafnsins er að finna lýsingar á jólasíðum Íslendinga, meðal annars jólahreingerningunni.

Íslendingar skrúbbuðu bæi sína hátt og lágt nokkrum dögum fyrir jól og þrifu alla



Jólahreingerningunni í dag er talsvert léttari aðgerð með aðstoð nútíma græja eins og ryksuga og þvottavéla.

innanstokksmuni. Jólahreingerningunni hefur verið mikil aðgerð þar sem ekki var hægt að stóla á hreinsiefni og þvottavélar eins og í dag. Allt tau var þvegið í höndunum og vatnið í þvottana hitað á hlóðum. Trégólf voru sandskúruð og moldargólf sópuð, hnífapör og annar húsbúnaður úr málm var þússað upp úr ösku og rúmföt og



Gólfjalirnar voru skrúbbaðar með sandi á öldum áður fyrir jólin en það þótti ekki síður mikilvægt þá en nú að taka á móti helgi jóllanna með allt skínandi hreint. Baðstofa á Árbæjarsafni.



fatnaður heimilisfólksins þvegin í höndunum, í bala eða jafnvel úti í læk. Þeir sem ekki áttu fót til skiptanna þurftu að bíða í bælinu eftir að fötin yrðu þurr. Það gat tekið tíma á hávetri og vonaðist fólk þá eftir „fátækraþerri“ svo fötin þornuðu fyrr.

Á Þorláksmessu fór allt heimilisfólkið einnig í bað, sem ekki hefur verið síðri aðgerð þar sem margir voru í heimili. „Var þá sett heitt vatn, sem hitað var á hlóðunum, í bala og böðuðu heimilismenn sig ýmist í balanum eða þvoðu sér með einhvers konar

þvottapoka hátt og lágt upp úr vatninu.“ Það er auðvitað misjafnt hversu mikla áherslu fólk leggur á jólahreingerninguna og í annasömum nútímanum láta margir léttla helgartiltekt duga. Líklega hefur það verið eins á öldum áður. [www.thjodminjasafn.is](http://www.thjodminjasafn.is)



Hvernig þrífur ENJÓ allt að 6 sinnum betur & einungis með vatni?



Kynntu þér málið á [www.enjo.is](http://www.enjo.is)

eða komdu í kaffi á Reykjarvíkurveg 64 í Hafnarfirði. Sími 555-1515



[www.facebook.com/ENJOIceland](http://www.facebook.com/ENJOIceland)



Kræsingarnar þurfa að komast fyrir í ísskápnum.

## Rýmt fyrir veisluföngum

Þegar líða fer að jólum fer hugurinn að hvarfla til allra kræsinganna sem bornar verða á borð yfir hátíðirnar. Það þýðir þó lítið að hefjast handa við stórfellda matargerð ef ísskápurn er yfirfullur af gömlum matarleifum, útrunnum sósum og gömlum ostbitum. Svo er heldur ekki kræsilegt að stinga fínu steikinni í skítugan og illa lyktandi ísskáp. Fyrsta verkið verður því að vera að taka ísskápinn í gegn til að rýma fyrir girnilegum veisluföngum.

Best er að affrýsta ísskápinn, taka allt út úr honum og sortera frá það sem er ónýtt og útrunnið. Síðan þarf að taka út hillur og vaska upp, þrifa síðan allan ísskápinn hátt og lágt, til dæmis með heitu vatni sem í hefur verið blandað tveimur matskeiðum af matarsóða. Martha nokkur Stewart mælir með þessari aðferð þar sem sterkur sápur og þvottaefni geta skilið eftir lykt sem maturinn dregur síðan í sig.

### Lyktareyðandi

Ef lyktin í ísskápnum er enn ekki nógu góð eftir þessa meðferð eru til nokkur ráð til að losna við hana:

- Settu matarsóða á disk eða bakka inn í ísskáp. Lokaðu ísskápnum þangað til lyktin er horfin.
- Settu haframjöl í skál inn í ísskáp nokkrum dögum fyrir jól. Haframjölið á að draga í sig alla slæma lykt.
- Sumir mæla með því að setja nýmalað kaffi á bakka inn í ísskáp þar til fnykurinn hverfur. Vissulega verður þá eftir kaffilykt um stund en hún á að hverfa fljótlega.
- Þeir sem eiga kisur geta notað kattarsand án lyktarefna á disk og inn í ísskáp. Sandurinn á að draga í sig lykt og eyða henni.

Útgefandi: 365 miðlar ehf., Skaftahlíð 24, s. 512 5000

Umsjónarmenn auglýsinga: Jónatan Atli Sveinsson, jonatan@365.is s. 512-5446

Ábyrgðarmaður: Jón Laufdal.

# Fjarlægir falda fitu úr uppþvottavélinni

Flestir þekkja Fairy-uppþvottalöginn sem einstakan fitubana. Nú er kominn nýr lögur og uppþvottahylki, Fairy Platinum, sem leysa upp fitu og önnur óhreinindi mun hraðar og betur en áður hefur þekkst. Leirtauð verður fallett og gljáandi hreint.

**A**ð sögn Katrínar Evu Björgvinsdóttur, vörumerkjastjóra hjá Íslensk Ameríska, er hér um byltingarkennda nýjung að ræða. „Fairy Platinum um leysir upp fitu og önnur óhreinindi á örskotsstundu og auðveldar þannig uppþvottinn. Fairy Platinum kemur bæði sem uppþvottalögur og uppþvottahylki fyrir uppþvottavélar í tveimur ilmtegundum, Original og Lemon.

Katrín segir að ekki þurfi lengur að láta eldföst mót eða steikingarföt liggja í bleyti yfir nótt. Fairy Platinum uppþvottalögurinn hefur sömu virkni og næturlega í bleyti, bara á 10 mínútum. Matarleifar og fita skolest burtu með minni fyrirhöfn.

Þegar Fairy Platinum-uppþvottahylkin eru notuð þá er engin þörf á aukagljáa eða hreinsiefni fyrir uppþvottavélinna. Uppþvottahylkin gefa leirtauinu fallegan gljáa, hnífapörin verða eins og ný og í raun allt leirtauð,“ segir Katrín. Þar að auki leysa hylkin upp óæskilega fitu sem safnast fyrir inni í uppþvottavélinni og er oft ekki sjáanleg. Oft sest fita innan á frárennslisleiðslur vélarinnar en Fairy Platinum kemur í veg fyrir það. Fólk ætti að sjá mun á vélinni strax eftir fyrstu notkun, málmurinn í vélinni verður skínandi finnst og fitan í síunni farin.

Fairy Platinum-uppþvottalögur og -uppþvottahylki fást meðal annars í Hagkaupi, Fjarðarkaupum, Þinni verslun, Hlíðarkaupum og Kaupfélagi Skagfirðinga. Umbúðirnar þekkjast á silfurgráa litnum.

Íslensk Ameríska er með heimasíðuna isam.is þar sem skoða má úrval af vörum og nýjustu fréttir frá fyrirtækinu.

Katrín Eva Björgvinsdóttir með nýja Fairy Platinum-uppþvottalöginn og -hylkin.  
MYND/GVA



## EIGINLEIKAR FAIRY PLATINUM-UPPÞVOTTAHYLKJA

- Öflug virkni sem hreinsar einnig síuna í uppþvottavélinni
- Einstakur hreinsikraftur Fairy á fitu og önnur óhreinindi
- Hreinsar uppþvottavélinna jafnt sem leirtauð og gefur fallegan gljáa

## EIGINLEIKAR FAIRY PLATINUM-UPPÞVOTTALAGAR

- Hefur sömu virkni og þegar leirtau er látið liggja í bleyti yfir nótt
- Jafnvel erfiðir blettir og fituleifar skolest í burtu með minni fyrirhöfn en áður

## SVO KRÖFTUGT AÐ ÞAÐ FJARLÆGIR EINNIG FALDA FITU ÚR UPPÞVOTTAVÉLINNI ÞINNI!





### ÞRIF Á SÍÐUSTU STUNDU

**Ef ekki gefst tími til að þrifa** húsið hátt og lágt fyrir jólin, taka alla skápa í gegn og hreinsa út úr geymslunni má bjarga sér með ýmsum ráðum. Þá er sniðugt að leggja áherslu á þau rými þar sem gestir ganga um. Hvort sem fólk kemur í kaffi eða bara til að skiptast á jólagjöfum þá sér það inn í forstofuna og því er mikilvægt að hún sé vel þriffin. Einnig þau herbergi sem gestir munu örugglega dvelja í eins og salerni, borðstofa og stofa. Ryksugið, þurrkið af og skúrið þessi svæði, þrifið auk þess salerni og vask á baðherbergi vandlega. Látið önnur herbergi mæta afgangi, kveikið á kertum á hreinu svæðunum, skellið tilbúnum kanilsnúðum í ofninn til að fá jólalykt í húsið og bjóðið gesti velkomna.



### EDIK ER GOTT HREINSIEFNI

**Edik er til margra hluta nyt-samlegt. Það er ódýr lausn við ýmsar hreingerningar.**

- Egg springur ekki við suðu ef edik er í vatninu.
- Setjið tvær teskeiðar af ediki í rakatækið ef þið eruð með hálsbólgu.
- Setjið edik í mjúkan klút og þurrkið af DVD-diskunum. Þeir verða eins og nýir.
- Ef bolirnir þínir eru með blettum undir höndum vegna svitakrems er edik málið. Setjið edik í úðaflösku og úðið á bletti áður en þeir eru settir í þvottavél. Gæti jafnvel dugað á tómatósu og sinnep.
- Stundum er erfitt að ná límduðum verðmiðum af hlutum. Bleytið miðann með ediki og bíðið í fimm mínútur. Þá ætti að vera auðvelt að þurrka hann burt.
- Er hrímið á bílrúðunni að pirra ykkur? Setjið þrjá hluta af ediki á móti einum hluta af vatni og þrifið rúðuna vel með blöndunni.



### ERFIÐIR BLETTIR

**Kertavax og rauðvín** á það til að sullast niður á jóladúkinn. Hvort tveggja skilur eftir sig ljóta bletti. Hér eru nokkur ráð til að ná þeim úr.

#### Kertavax:

**Leggið eldhúsbréf**, hvíta servíettu eða dagblaðsbút yfir kertavaxblettinn og straiðið yfir. Hitinn bræðir vaxið og pappírinn dregur fituna í sig. Ef einhver fita verður eftir er gott að dreyfa uppþvottalegi yfir og þvo síðan samkvæmt þvottaleiðbeiningum.

#### Rauðvín:

**Byrjið á** að þurrka mesta vökvann upp. Stráið matarsóða yfir blettinn og látið þorna. Skolið og þvoið samkvæmt leiðbeiningum. Eins má prófa að hella hvítvíni eða sóðavatni strax yfir blettinn, þurrka með svampi og þvo.



## Við leggjum áherslu á gæði, nákvæmni og góða þjónustu

Starfsfólk ISS Ísland.



Við minnum á að nú fer í garð tími þar sem margir heimsækja fyrirtækið þitt - og þá er gott að hafa í huga:

- Hreingerningar
- Gluggaþvott
- Parket hreinsun
- Steinteppaþrif
- Bónvinnu

Öllum líður betur á hreinum vinnustað.

Sendið okkur línu á [sala@iss.is](mailto:sala@iss.is) eða hringið til okkar í síma 5800 600 og við bregðumst við af fagmennsku.

A WORLD OF SERVICE 

8,5%\*

# Við lækkum vexti

Lægstu vextir Lykillána eru nú aðeins **8,5%**

**Lækkun stýrivaxta skilar  
sér strax til viðskiptavina Lykils  
sem njóta lækkunar á næsta greiðsluseðli**



**Hvar vilt þú vera?**

Óverðtryggðir vextir Lykillána eru settir saman af REIBOR vöxtum og álagi sem er fast allan lánstímann. REIBOR vextir hreyfast reglulega og þegar Seðlabanki Íslands breytir stýrivöxtum geta REIBOR vextir breyst samhliða. Vextir á öllum nýjum Lykillánnum breytast nú jafnframt og verða því lágstu vextir 8,5%.

\*Vextir ráðast af lánshlutfalli og eru á bilinu 8,5%–8,9% miðað við 70–90% lánshlutfall.

Allar nánari upplýsingar er að finna á **lykill.is**



### DÝRARI BÍLUM STOLIÐ

**Þjófar velja dýrari gerðir bíla** til að stela og nota háþróaðan rafeindabúnað til verksins samkvæmt frétt á vef FÍB.

Vísað er í könnun þýska dagblaðsins Frankfurter Allgemeine Zeitung (FAZ) á því hvaða bílum er oftast stolið í Þýskalandi.

Þar kemur einnig fram að bílapjófnuðum hafi fækkað í Þýskalandi um rúm 80 prósent síðustu tuttugu ár, þökk sé stöðugri þróun í þjófavarnarkerfum bifreiða. Atvinnubílapjófar hafa hins vegar ekki látið deigan síga, heldur efti þekkingu sína og komið sér upp háþróaðum rafeindabúnaði og einbeitt sér að því að stela dýru bílunum sem síðan ekið er úr landi.

Allgemeine Zeitung segir að af hverjum þúsund BMW X6 sé 22 stolið, af hverjum þúsund BMW X5 sé 15 stolið og sömuleiðis sé 15 af hverjum þúsund Lexus-bílum stolið.

www.fib.is



MYND/FÍB

### BÓK FYRIR ALLA BÍLAÁHUGAMENN

**Merksiritið Saga bílsins á Íslandi 1904-2004** kom út árið 2004 en þá voru 100 ár liðin frá því fyrsti bíllinn kom til Íslands. Bókin inniheldur margar myndir og fjölbreytt efni sem enginn bílaáhugamaður ætti að láta fram hjá sér fara.

Þar má meðal annars finna umfjöllun um sögu bílannflutnings hérlandis, þróunarsaga bílsins er rakin og fjallað er um bílaumboð og bílategundir sem margir Íslendingar, sérstaklega af yngri kynslóðinni, eru löngu búnir að gleyma. Einnig er fjallað um hvernig notkun bílsins jókst með árunum og hvernig hann dreifðist smátt og smátt um land allt.

Þótt bíllinn og samgöngur innanlands séu eðlilega í forgrunni er bókin ekki síður saga lands og þjóðar á miklum umbrotatímum. Sigurður Hreiðar Hreiðarsson er höfundur bókarinnar en hann var fyrsti íslenski blaðamaðurinn sem sérhæfði sig í reynsluakstri nýrra bíla og reglulegum skrifum um bíla í dagblöð hérlandis.

Bókina prýða tæplega 400 ljósmyndir og stór hluti þeirra hafði aldrei birst opinberlega áður en bókin kom út.

Að útgáfu bókarinnar stóðu 24 fyrirtæki og stofnanir en hún fæst í helstu bókaverslunum landsins.



MYND/FORNBÍLL.IS

## LÆKKIÐ BENSÍNKOSTNAÐ

Ýmislegt er að hægt að gera til að draga úr orkunýtingu bílsins og spara bensínkostnað. Til dæmis er mikilvægt að hafa alltaf réttan loftþrýsting í dekkjum. Of lítill loftþrýstingur eykur viðnám og getur aukið eldsneytiseyðsluna um allt að sex prósent.

Vanstillt vél getur notað allt að fimmtíu prósent meira eldsneyti auk þess að menga meira.

Óhrein eða stífluð loftslúga getur aukið eyðslu um allt að tíu prósent.

Óþarfur farangur eða þyngd eykur eldsneytisnotkun. Aukin byrði veldur meiri áreynslu, fimmtíu kílógrömm geta aukið eldsneytiseyðsluna um tvö prósent.

Toppgrindur og aukafarangsgeymsla á toppnum auka loftmótstöðu. Því er mikilvægt að fjarlægja slíkt eftir notkun.

Heimild: attavitinn.is

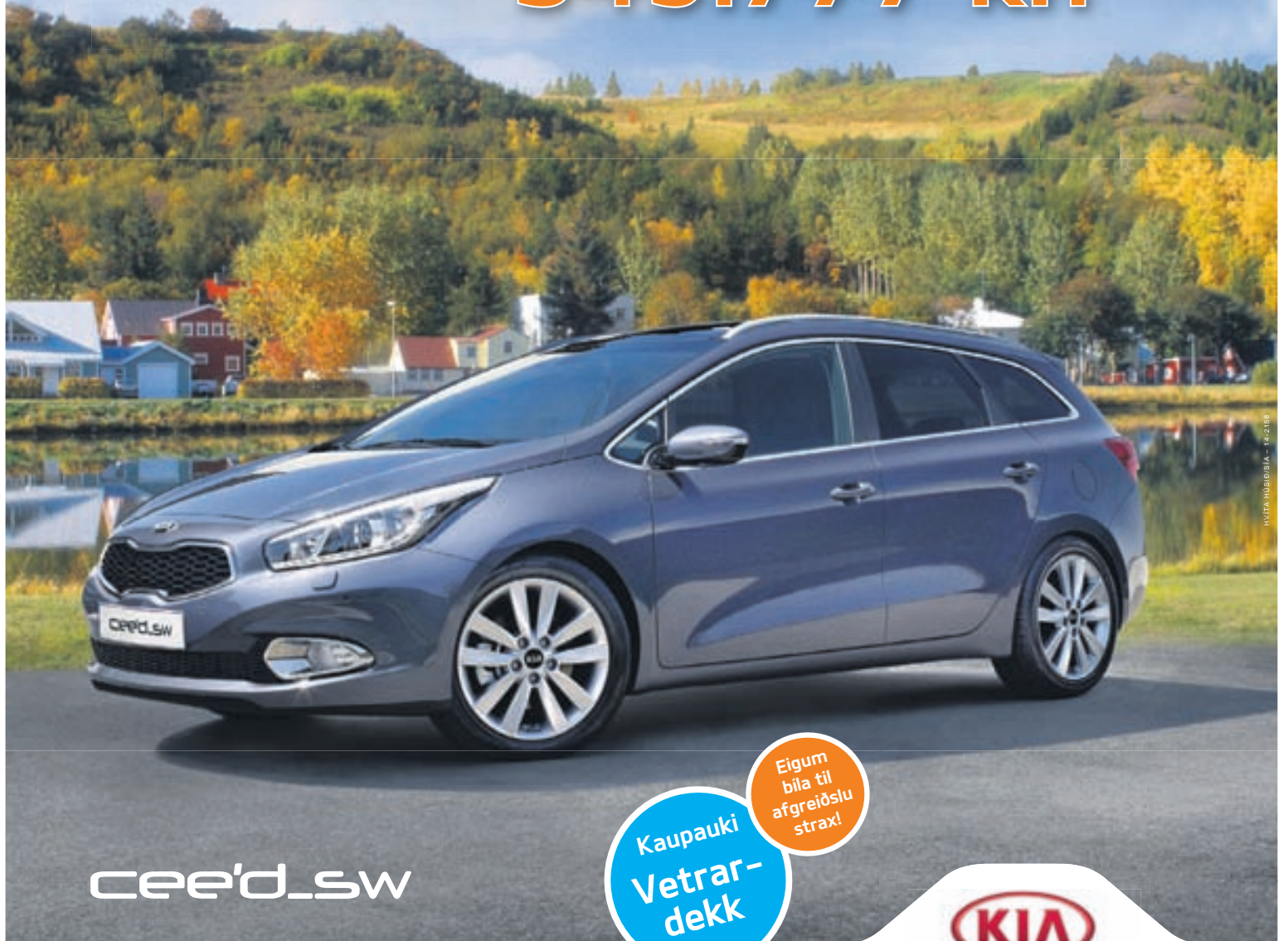


7 ára ábyrgð á öllum nýjum Kia bílum.

www.kia.com

# cee'd Sportswagon

Útborgun aðeins **349.777 kr.**



cee'd\_sw

Kaupuki Vetrar-dekk

Eigum bíla til afgreiðslu strax!



The Power to Surprise

## Hiti í stýri er staðalbúnaður

Þér er boðið að reynsluaka Kia cee'd Sportswagon – stærri og rúmbetri útgáfu af hinum vinsæla Kia cee'd. Hann er vel búinn og kraftmikill en samt sparneytinn, eyðir frá aðeins 4,4 l/100 km í blönduðum akstri.

Komdu við í sýningarsal Öskju að Krókhálsi 11 eða hjá umboðsmönnum okkar og kynntu þér þennan stórglæsilega bíl.

Komdu og reynsluaktu – hlökkum til að sjá þig.



Askja í samstarfi við Lykill gerir þér kleift að eignast nýjan KIA á auðveldan máta. Útborgun er að lágmarki 10% af verði bílsins og Lykill lánar þér afganginn til allt að 7 ára. Þú veur bíllinn og sölumenn Öskju sjá um að ganga frá lánum.

cee'd Sportswagon LX, 1,4 dísil, beinskiptur 6 gíra

Verð frá **3.490.777 kr.**

Afborgun aðeins 52.777 kr. á mánuði m.v. 349.777 kr. útborgun og 90% bílalan frá Lykli í 84 mánuði. 9,15% óverðtryggðir vextir. Árleg hlutfallstala kostnaðar 10,83%. Nánar á lykill.is.

Þú finnur „Kia Motors Island“ á Facebook



ASKJA · Krókhálsi 11 · 110 Reykjavík · Sími 590 2100 · askja.is  
Viðurkenndur sölu- og þjónustuaðili KIA á Íslandi.



# DAIMLER ENDURVEKUR MAYBACH

**VERÐA ÓDÝRARI** en Maybach-bílar voru, og eru í raun lengri útgáfa af Mercedes Benz S-Class bílum, en með íburðarmeiri innréttingar.

Daimler lagði niður Maybach-öfurbíla-merkið í desember í fyrra en hefur nú greinilega séð eftir því. Daimler ætlar nefnilega að kynna þrjár gerðir Mercedes-Maybach-bíla á bílasýningunum í Los Angeles í þessum mánuði og í kjölfarið á bílasýningunni í Guangzhou í Kína, en þar væntir Daimler þess að margir slíkir bílar muni seljast. Allir eru þessir bílar í raun Mercedes Benz S-Class, en verða mjög íburðarmiklir rétt eins og Maybach-bílar voru. Sá öflugasti þeirra er Mercedes-Maybach S 600 með 6,0 lítra V12-vél með forþjöppu sem skilar 530 hestöflum. Mercedes-Maybach 500 verður með V8-vél og Mercedes-Maybach 400 4MATIC með 3,0 lítra V6-vél og fjórhjóladrífi. Síðasttalda gerðin er sérstaklega ætluð kinværskum kaupendum sem vilja sleppa við háa tolla vegna stórs sprengirýmis.

## HVORKI MAYBACH-JEPPI NÉ TVINNBIÐ Í FYRSTU

Heyrst hefur að Daimler hafi einnig áform að framleiðslu jeppa sem bæri merki Maybach og yrði byggður á GL-jeppanum, en svo verður að minnsta kosti ekki í fyrstu. Þá er heldur ekki meiningin að kynna tvinnbíl undir merkjum Maybach núna, þótt svo gæti orðið seinna. Þessir nýju Maybach-bílar eiga að keppa um hylli kaupenda í samkeppninni við Rolls Royce- og Bentley-bíla og segja Mercedes Benz-menn að þeir muni standa þeim á sporði. Mercedes-Maybach-bílar eiga að kosta talsvert minna en Maybach-bílar gerðu áður, en endanlegt söliverð þeirra verður kynnt þann 18. desember. Mercedes stefnir á meiri sölu þessara nýju Mercedes-Maybach-bíla en Maybach-bíla á sínum tíma, enda ætti lægra verð að hjálpa til. Engin áform eru um að kynna Maybach-



Daimler ætlar að kynna þrjár gerðir Mercedes-Maybach-bíla á bílasýningunum í Los Angeles í þessum mánuði.

bíl í stærðarflokki E-Class bíla Mercedes Benz, en það er næsta stærð fyrir neðan S-Class.

## LENGRI EN HEFÐBUNDNIR S-CLASS

Mercedes-Maybach S 600 verður með 20 cm lengra á milli hjóla en hefðbundinn S-Class til að búa til meira aftursætispláss, sem var þó yfrið fyrir. Allir Maybach-bílar fá einnig önnur og flottari sæti og gríðarlega íburðar-

mikla innréttingu. Bílarnir eiga að verða enn hljóðlátari en bílar Rolls Royce og Bentley. Þó svo að Mercedes-Maybach S 600 sé styttri bíll en Maybach 57 var verður meira innanrymi í bílnum. Aðspurðir hvort meiningin væri að framleiða eins langan bíl og Maybach 62 var, sem var ógnarlangur, var svarið einfaldlega: „Við sjáum til.“ Mercedes Benz hefur nú þegar selt 100.000 S-Class-bíla síðan hann var kynntur í byrjun þessa árs. Er það meira en

samanlögð sala BMW 7-línunnar og Audi A8 og hefur Mercedes Benz því rækilega slegið við samkeppninni í þessum stærðarflokki lúxusbíla. Ástæðan fyrir því að Maybach-bílar seldust ekki svo vel undir hatti Daimler, sem keypti Maybach árið 2002, er að sögn Mercedes-manna sú staðreynd að merkið hafi ekki verið nógu þekkt um heim allan. Öðru máli gegni um Mercedes Benz og því sé markaðsnálgunin allt önnur nú.

## Betri kjör á bílafjármögnun

**Landsbankinn býður betri kjör** við fjármögnun á nýjum og notuðum bílum. Kynntu þér bílalan á [landsbankinn.is/bilalan](http://landsbankinn.is/bilalan).

Lánshlutfall  
allt að 80%

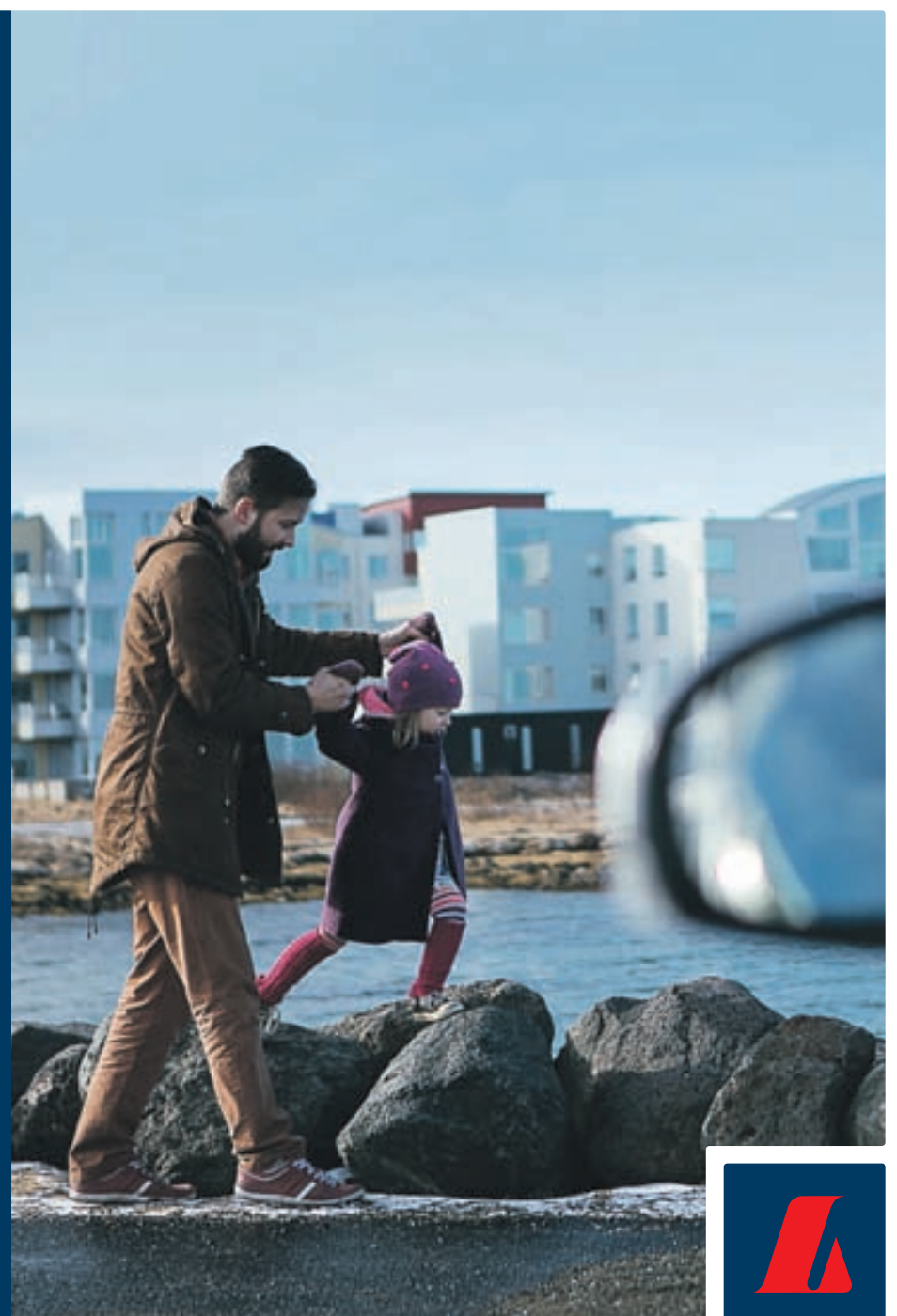
Allt að 7 ára  
lánstími

Engin  
stimpilgjöld

Landsbankinn

[landsbankinn.is](http://landsbankinn.is)

410 4000



# JÓLAPEYSUÆÐI Í UPPSIGLINGU

**MEST TIL GAMANS GERT** Ljótur jólapeysur heitir glæný verslun sem var opnuð að Grænatúni 1 í Kópavogi á þriðjudag. Þar fæst ríkulegt úrval af vintage-jólapeysum sem eru tilvaldar í vinnustaða- og þemapartíin á adventunni.

Sigdís Þóra Sigþórsdóttir og Ingvar Óskarsson, eigendur verslunarinnar Ljótur jólapeysur, hafa verið með samnefnda netverslun á Facebook síðan í fyrra. Þau selja vægast sagt skrautlegar jólapeysur og vesti.

Sigdís segir verslunina mega rekja til þemapartís sem hún og vinur hennar stóðu fyrir í vínahópnum fyrir nokkrum árum. „Vinur minn stakki upp á því að við höldum ljótupeysu-jólapartí en þá kom á daginn að lítið var um slíkar peysur hér á landi. Ég tók því að mér að panta á netinu fyrir allan hópin. Við höldum svo partí sem varð alveg hrikalega skemmtilegt eins og svona þemapartí eiga það til að verða.“

Sigdís segir um að ræða ameríska hefð sem eigi rætur að rekja til áttunda og níunda áratugarins. „Þá var fólk ekkert að grínast með þetta heldur var í alvöru verið að þrjóna peysur með snjókörlum, glimmeri og dúskum. Upp úr 2000 fór að verða vart við þetta hér á landi og þá helst í tengslum við vína- eða vinnustaðagrín.“

Þau Sigdís og Ingvar opnuðu Facebook-síðu með peysunum í fyrra. „Við vorum bara með þetta heima en ákváðum að slá til og opna litla verslun fyrir þessi jól, enda eftirspurnin sífellt að aukast. Þetta er þó mest til gamans gert,“ segir Sigdís en hún og Ingvar eru bæði í fullri vinnu auk þess sem Ingvar er í námi.

Verslunin verður til að byrja með opin frá 17 til 18 virka daga. „Þegar nær dregur jólum stefnum við að því að vera með jólapeysumarkað um helgar og bjóða upp á piparkökur, kakó og jólatónlist. Facebook-síðan, Ljótur jólapeysur, verður hins vegar áfram opin svo þeir sem komast ekki í búðina geta haft samband við okkur í gegnum hana.“

Peysurnar koma allar frá Bandaríkjunum. „Vinkona okkar sér um að velja og senda okkur. Það er því ávallt mikil spennan að opna sendingar,“ segir Sigdís. Peysurnar munu kosta á bilinu 5.900 til 6.900 krónur. „Sumar eru þó meira notaðar en aðrar. Við tökum þær til hliðar og seljum ódýrt.“

Í fyrra runnu 500 krónur af andvirði peysanna til jólapeysuátaks Barnaheilla, jolapeysan.is. „Við afhentum samtökunum 140.000 krónur eftir jólni í fyrra. Við höfum sama háttinn á í ár. Þeir sem kaupa jólapeysu eru því að styrkja gott málefni í leiðinni. Eins styrktum við samtökin með peysum í auglýsingaátakið þeirra í ár,“ upplýsir Sigdís.

Þess má geta að öll áheiti sem safnast í jólapeysuátaki Barnaheilla þetta árið renna til Vináttuverkefnis Barnaheilla en það er forvarnarverkefni gegn einelti í leikskólum. Nánar á jolapeysan.is. ■ vera@365.is



**FULLT AF „LJÓTUM“ PEYSUM** Fyrir nokkrum árum var mikill skortur á jólapeysum hér á landi. Þau Ingvar og Sigdís hafa aldeilis bætt úr því. MYND/ERNIR



# comma,

Smáralind  
facebook.com/Commalceland

**30-50%  
afsláttur af  
völdum vörum**

Skyrta  
Verð 9.990,-  
Buxur  
Verð 15.490,-  
Jakki  
Verð 23.490,-

Vorum að taka  
upp fullt af  
nýjum vörum.



**Á FERÐALAGI**  
Katy Perry er nú á tónleikaferðalagi í Ástralíu.

## POP UP-VERSLUN KATY PERRY

Söngkonan Katy Perry er nú á tónleikaferðalagi um Ástralíu sem er hluti af Prismatic-tónleikaför hennar um heiminn. Af því tilefni hefur verið opnuð söguleg pop up-verslun í Melbourne. Í versluninni er hægt að kaupa varning sem fæst hvergi annars staðar, boli, sólgleraugu, plaköt og jafnvel sígarettustubbahús. Aðalatriðið er þó að í versluninni eru til sýnis kjólar og búningar sem Katy Perry hefur klæðst á tónleikum og sýningum. Einnig má þar sjá leikmuni sem hafa verið notaðir á tónleikaferðalögum

söngkonunnar heimsfrægu. Verslunin iðar af lífi enda hefur Perry ýjað að því að hún muni sjálf birtast óvænt í búðinni einhvern daginn. Verslunin verður opin í Melbourne fram á þriðjudag. Síðan poppar hún upp aftur í Sydney þann 21. nóvember.



★★★★  
GARNEAU



LG Hjálmar frá 8.990kr

CRAFT  
Vettlingar 4.490kr



Verð frá 79.990 kr

# Tacx

## Smart

### Trainers

Bluetooth



LG vetrarskór 33.990kr



Mighty afturljós 7.990kr



GARNEAU  
LG JAKKI 12.990kr



GARNEAU  
LG Skóhlífar 8.990kr



GARNEAU  
LG Hanskar 8.990kr



GARNEAU  
LG Buxur 19.990kr



SCHWALBE  
Nagladekk frá 8.990kr



CUBE  
RFR Ljós 3.990kr



BROOKS  
Glycerin 12 - 27.990kr



CRAFT  
CRAFT jakkar frá 18.990kr



512 5000

Afgreiðsla smáauglýsinga og sími er opin allra virka daga frá 9-17

Allar smáauglýsingar vikunnar á visir.is

## BÍLAR & FARARTÆKI



**GÓÐUR - BETRI - BESTUR!**  
TOYOTA Land cruiser 120 GX. MOLI. Árgerð 2005, ekinn aðeins 106þ.km, dísel, sjálfskiptur. Eintak sem hefur fengið þvilíkt dekur frá upphafi - lítur út sem nýr! Verð 4.390þ. Rnr.125995. Er á staðnum - Bílalíf

Bílalíf  
Klettháls 2, 110 Reykjavík  
Sími: 562 1717  
Opíð virka daga 10-18  
www.bilalif.is



TOYOTA Yaris hybrid. Árgerð 2012, ekinn 23 Þ.KM, bensín, sjálfskiptur. Verð 2.790.000. Rnr.142485.

Toyota Kletthálsi  
Klettháls 2, 110 Reykjavík  
Sími: 570 5220  
Opíð virka daga 9-18, lau 12-16.  
www.toyotakletthalsi.is



LAND ROVER Range Rover Voque V8 Diesel. Árg 1/2007, ek 95 Þ.KM, dísel 273hó, sjálfsk. Einn með öllum aukahlutum og lítur mjög vel út, Ásett verð 7.990.000. Rnr.118883. Er á staðnum,

100 bilar ehf  
Pverholt 6, 270 Mosfellsbær  
Sími: 517 9999  
Opíð virka daga 10-18.00, Lau 11-15  
www.100bilar.is



**NÝJIR DODGE DURANGO CITADEL 4X4**

Með öllum aukahlutum, V8 Hemi, 360hó, 7 manna, Sjón er sögu ríkari, Rosalega flottir bílar, Aðeins 1 eftirárbíll eftir, Verð áður 11.490þkr, Tilboðsverð 9.990þkr, Eru í salnum,

Íslensk-Bandaríska ehf  
Pverholt 6, 270 Mosfellsbæ  
Sími: 534 4433  
Opíð virka daga 10-18.00 og lau 11-15  
http://www.isband.is



JEOP GRAND CHEROKEE LAREDO. Árgerð 2011, ekinn 132 Þ.KM, bensín, sjálfskiptur. Frábært verð aðeins 4.990.000.



TOYOTA RAV4 GX PLUS. Árgerð 2014, ekinn 31 Þ.KM, dísel, sjálfskiptur. Fallegur bíll. Verð 6.280.000.



SUBARU FORESTER LUX II PLUS. Árgerð 2014, ekinn 24 Þ.KM, bensín, sjálfskiptur. Hlaðinn aukabúnaði. Verð 5.500.000.

Interport ehf  
Hlíðasmári 13, 201 Kópavogur  
Sími: 569 3308  
www.interport.is



Mercedes Benz E200 CDI skráður 06/2012 Ekinn 161 þkm. Dísil, sjálfskiptur, álfelgur, leður o.fl Verð kr. 5.700.000



MMC Pajero Instyle 11/2009 Ekinn 68 þkm. Dísil, sjálfskiptur, leður, 7 manna. Verð kr. 5.890.000

MB Bilar  
Kletthálsi 1a, 110 Reykjavík  
Sími: 415 1150  
Opíð virka daga 10-18, laugard. 12-16  
http://www.mbbilar.is



BMW 320d f30 sportline. Árgerð 2014, ekinn 9 Þ.KM, dísel, sjálfskiptur. Verð 7.590.000. Rnr.990959.



Kia Sportage EX 4wd. Árgerð 2013, ekinn 43 Þ.KM, dísel, 6 girar. Verð 4.890.000. Rnr.990658. 6 ár eftir af verksmiðjuábyrgð.



Kia Carens dísel sjálfsk 7 manna. Árgerð 2007, ekinn 118 Þ.KM, dísel, sjálfskiptur. Verð 1.790.000. Rnr.161247.



HONDA Accord tourer. Árgerð 2013, ekinn 32 Þ.KM, bensín, sjálfskiptur. Verð 3.990.000. Rnr.240419.

ASKJA notaðir bílar  
Kletthálsi 2, 110 Reykjavík  
Sími: 590 2160  
www.notadir.is



HYUNDAI I20 classic new -nýr bíll. Árgerð 2014, ekinn -1 Þ.KM, bensín, 5 girar. Verð 2.090.000. Rnr.290539.



HYUNDAI I20 classic new -nýr bíll. Árgerð 2014, ekinn -1 Þ.KM, bensín, 5 girar. Verð 2.090.000. Rnr.290536.

Bílasala Reykjavíkur  
Bíldshöfða 10, 112 Rvk.  
Sími: 587 8888  
www.br.is

### Bílar til sölu



Mercedes C Dísel SPARNADUR ný vetrardekk nýskoðaður TILBOÐ 2,9 m. kr. s.8446562



**KAUPUM BÍLA HÆRRA UPPÍTÖKUVERÐ**  
Við staðgreiðum bílinn þinn og þú getur þar með fengið staðgreiðsluafslátt af nýja bílnum. Sendu okkur upplýsingar í gegnum www.seldur.is og við sendum þér staðgreiðslutilboð.



Ford Focus Trend Station Bsk Nýskr 31.7.08 Ek. 145þús Sk ,15 Nýheilsársrd Rúmgöður og sparneytin Selst á 1050þús stgr. S. 866 1315



Isuzu Trooper árg 00 3,0 dísel sjálfsk álfelgur, vetrardekk, góð heilsársdekk fylgja, dráttark. skoðaður dekurbíll verð 590 þús gsm 8927852



Toyota Landcruiser 150 GX leður 2014 árgerð, dísel ek. 32 þús. Ásett 10,4m Tilboð 9.590.000 Upplýsingar í síma 8580405



**TILBOÐ**  
Toyota Landcruiser 150 GX 7 manna, 2011 árgerð. Ek. 69þús. dráttarbeisli, ný nagladekk og fl. Ásett v.7,7m tilboð 6.990.000 upplýsingar í síma 8580466



Skoda Octavia 4x4 dísel beinskíptur 2014 árgerð skráð 12/13. Ek 36þ. fæst á 3.990.000 upplýsingar í síma 8580466

**250-499 þús.**



**GÓÐUR JEPLINGUR -TILBOÐ 390 ÞÚS**  
SUZUKI GRAND VITARA 2.0 4X4 árg'98 ek.189 þús, sk.15 góð vetrardekk, beinskíptur hátt og lágt drif, gott eintak TILBOÐVERÐ 390 ÞÚS möguleiki á 100% vísaláni í 36 man s.841 8955

### 500-999 þús.



**EYÐSLA AÐEINS 4L/100KM**  
Kia Rio 1.5 dísel. árg ,07. ek aðeins 95þús km. tímakaðja. 5dýra. bsk. sk ,15. vetrardekk. Virkilega sparneytinn og góður bíll. Ásett v:1.390þús. Tilboðsverð aðeins 990þús stgr. vísalán í boði. s:659-9696



**SJÁLFSKIPTUR EKNIN AÐEINS 61ÞÚS.KM!**  
Kia Picanto 1.0 árg ,05. ekinn aðeins 61þús km. ný tímæreim. sjálfskíptur. 5dýra. ný skoðaður. nýleg vetrardekk. bíll í toppstandi. Tilboðsverð aðeins 790þús stgr. vísalán í boði. s:659-9696



**FRÁBÆRT EINTAK !!!**  
M.Bens C180 1.8 compact. árg ,02. ek 126þús km. bsk. sk ,15. ný nagladekk. Leður. Topplúga. vel útbúinn, mjög eyðslugrannur. Ásett v:1.490þús. Tilboðsverð aðeins 990þús. vísaláni í boði. uppl í s:659-9696



**FRÁBÆR FYRIR VETURINN**  
Toyota Rav4 2.0 sjálfskíptur. 4x4. ek 175þús km. sk ,15. nýleg nagladekk. Lítur mjög vel út og góður í akstri. Ásett v:1.190þús. Tilboðsverð aðeins 890þús stgr. möguleiki á allt að 100% vísaláni. uppl í s:659-9696



**TILBOÐSVERÐ 499ÞÚS STG**  
VW Polo 1.2. árg ,05. ek aðeins 108þús km. 5dýra. bsk. sk ,15. ný vetrardekk. Virkilega sparneytinn bíll. Ásett v:890þús. Tilboðsverð aðeins 499þús stgr. 100% vísalán í boði. S:659-9696



**GULLMOLI Á TILBOÐI 590 ÞÚS**

SKODA FABIA COMBI 2002 ek.82 þús, ný tímæreim, ný vetrardekk, nýlega skoðaður, einn eigandi, lítið slitinn bíll sem á nóg eftir, ásett verð 750 þús TILBOÐ 590 ÞÚS s.841 8955

### Bílar óskast

**BÍLL ÓSKAST Á 25-250ÞÚS.**  
Má þarfnast lagfæringa.  
Hringdu S. 615 1815 eða sendu sms.

Óska eftir bíl á bilinu 30-500þ. Ekki eldri en ,00. Má þarfnast viðgerðar. S. 866 0784.

### Sendibílar



Allar stærðir sendibíla. Nýja Sendibílastöðin sími 568-5000.

### Vörubílar



**MAN TGX 26-480**  
Nýr glæsilegur Man til sýnis og sölu hjá Krafti hf Vagnhöfða 1. Gott verð. Uppl. hjá Jóa í síma 567 7119.

### Hjólhýsi



**HOBBY HJÓLHÝSI STÓRSPARNADUR!**  
Keyptu beint frá Evrópu. Við aðstöðum þig. Allar fyrirpurnir sendist á: kriben@simnet.is s. 866 5395

### Vinnuvélar



**VINNUVÉLADEKK**  
Vorur að fá nýja sendingu af vinnuvéladekkjum. Búkoludekk-hjólaskófludekk Ofi Ymsar algengar Stærðir O.K.Varahlutir S: 6961050 okspares@simnet.is

### til sölu

## Toyota Yaris Hybrid Active – Nýir bílar



-Árgerðir 2014  
-Nýja lagið.  
-Sjálfskiptir.  
Verð frá 2.990.000.-  
Raðnúmer 156735.

**STÓRA BÍLASALAN**

Sjá nánar á [www.stora.is](http://www.stora.is)  
Kletthálsi 2 • 110 Rvk  
S. 586 1414 • [www.stora.is](http://www.stora.is)

## GEFÐU HÆNU

gjofsemgefur.is  
907 2003

Hjálparstarf kirkjunnar

**Bílapjónusta**

**Gabriel**

Demparar í flestar gerðir bíla.

**Stál og Stansar ehf.**

www.stalstansar.is

**Varahlutir**

**JAPANSKAR VÉLAR BÍLAPARTASALA**

Eigum úrval varahluta í Japanska og Kóranska bíla og fleiri teg. Kaupum flestar tegundir bíla. Opíð 8-18 virka daga. S. 565 3400 & 893 2284. www.japanskarvelar.is / www.carparts.is japvel@carparts.is

---

**PJÓNUSTA**

**Pípulagnir**

**PÍPULAGNIR**

Faglærðir píparar geta bætt við sig verkefnum í bæði viðhaldi og nýlögnum. Vönduð vinnubrögð.

Uppl. í s. 699 6069 & 663 5315.

**FAGLÆRÐIR PÍPARAR**

Tökum að okkur viðhald og nýlagnir, vönduð vinnubrögð mikil reynsla. Pípulagnapjónusta Reykjavíkur S: 770 4499.

---

**Búslóðaflutningar**

Ert þú að flytja? Búslóðafl., fyrirtækjafl., plánófl. o.fl. Extra stór bíll. Búslóðalyfta. Flutningabj. Mikæls. S. 894 4560 www.flytja.is flytja@flytja.is

---

**SENDIBILL.IS**

Búslóðaflutningar, plánóflutningar, gerum tilboð í búslóðaflutninga út á land. Almenn sendibíllpípuþjónusta. S. 772 3222

**Húsviðhald**

**TRÉSMÍÐI**

ÖLL ALMENN TRÉSMÍÐAVINNA INNAN SEM UTAN. 20 ÁRA REYNsla. TILBOÐ/TÍMAVINNA UPPL. HJÁ GUÐMUNDI Í S. 895 6820 ALPARSLF@HOTMAIL.COM

Getum bætt við okkur verkefnum í flísalögnum og múrverki. Uppl. í s. 866 6291 og 824 0824. MeistararMúr ehf.

---

**Spádómar**

**ÖRLAGALÍNAN 908-1800**

Spáum í spil og ráðum drauma, andleg hjálp og ráðgjöf. Opíð frá 20 -23 öll kvöld.

**Rafvirkjun**

**Raflagnir Dyrasimar**

Set upp ný dyrasímakerfi og geri við eldri. Endurnýja raflagnir í eldra hösnæði ásamt viðgerðum og nýlögnum.

**Fljót og góð þjónusta**

Sími 893 1733

**Jón Jónsson**  
Löggitur rafverktaki

www.raflagnir.is

---

**Hreingerningar**

**VY-PRIF EHF.**

Öll almenn þrif, fyrir heimili, húsfélag, fyrirtæki o.fl. Gerum verðtilboð. S. 662 4010 www.vy.is

**Bókhald**

Bókhald, VSK, laun, skattskýrslur og stofnun fyrirtækja. Fagleg vinnubrögð á sanngjörnu verði. Bókhald og þjónusta ehf. Sími 511 2930.

---

**Önnur þjónusta**

**Blekhyllki.is**

Ódýr blekhyllki og tónerar í flesta prentara, Hagkaup Smáralind, Fjarðargata 11 Hf og í síma 517-0150

---

Ábendingahnappinn má finna á [www.barnaheill.is](http://www.barnaheill.is)

# Þjónustuauglýsingar

Sími 512 5407

**UPLÉDGER INSTITUTE ISLAND**

Mosfellsbær • www.upledger.is

Námskeiðið Orkukerfi og jafnvægi er haldið 21. 22. og 23. nóvember næstkomandi. Þetta er föstudags eftirmiðdagur, laugardagur og sunnudagur.

Á þessu námskeiði verður m.a. fjallað um orkukerfi; orkustöðvar, orkupunkta og orkubrautir með áherslu á hinar 8 extraordinari orkubrautir.

Nánari uppl. og skráning hjá Erlu í s. 8630610 eða erla@upledger.is

**ART & TEXT**

Sandblásturfilmur Vegglimiðar Merkjum púða (ljósmynd/texti) Prentun - Merkingar og ýmislegt fleira fyrir þitt heimili.

**www.artogtext.is**

Básbruggju 15 • 110 Reykjavík • S. 862 5564

**XPRENT**

- hönnun og merkingar

PRENTUN HÖNNUN MERKINGAR SKILTAGERÐ XPRENT.IS

**...og margt fleira**

Sundaborg 1 - 104 Reykjavík - Sími: 777 2700 - xprent@xprent.is

**Startarar og alternatorar**

Fyrir flestar gerðir fólkubíla, jeppa, vörubíla og vinnuvélar. Varahluta og viðgerðapjónusta, gerum föst verðtilboð í viðgerðir

**55ár í þjónustu við bíleigendur!**

**Bíldshöfða 14 sími 553-1244**  
ljosgoginnehf@simnet.is

**ÁL-SUÐA**

Ryðfrí stál - ál - og járnsmíði Nýsmíði og viðhald fyrir fiskvinnslur og fiskiskip. Áratuga reynsla.

**MANNBERG**

Vélsmiðja sími 564 2002 Akralind 1 - 201 Kópavogi - mannberg@mannberg.is

**Sturlaugur Jónsson & Co**

**TÚRBÍNUR**

Útvegum túrbínur frá IHI, Garrett, KKK, Schwitzer, Holset og Mitsubishi í flestar gerðir farartækja. Hagstætt verð.

www.sturlaugur.is - Sími 412 3000 - Selhelli 13 Hafnarfirði

Eigum á lager aðalljós, afturljós og hlíðarljós fyrir flestar gerðir vörubíla, höfum einnig úrval af boddý hlutum í vörubíla. Minnum einnig á varahlutapjónustu í vörubíla og vinnuvélar.

**OK VARAHLUTIR** Sími: 696-1050 okspares@simnet.is

**Rafstilling ehf**

startarar - alternatorar - perur viðgerðir - sala hróð og góð þjónusta Dugguvogi 23 - s: 5814991 rafstilling@rafstilling.is

**BROTAFI**

STEINSÖGUN • BORUN • BRÖT

- Jarðvegsvinna
- Steypusögur
- Kjarnaborun
- Múrbrot
- Húsaríf
- Öll almenn verktakavinna

Brotafi ehf Símar 894 8040 894 8044 Fax 565 0050 brotafi@simnet.is

**GRAFARVOGS VERKSTÆÐI**

- Hjólbarðaviðgerðir
- Smurþjónusta
- Bremsur
- Demparar
- Rafgeymar
- o.fl.

Gylfaflöt 3 Grafarvogi Sími 567 4468 dekk@gummisteypa.is

**GENERAL HJÓLBARÐAR**

**VARAHLUTIR**

Iveco • Benz • Man • Renault

**Varahlutapjónusta**

**VÉLANAUST ehf**

Álhella 4 • Símar 555 6670 • 860 1859 • www.velanaust.is

**BIFREIDAVEKSTÆÐI KÓPAVOGS**

TOYOTA ÞJÓNUSTA ALLAR ALMENNAR BÍLAVIÐGERÐIR

SMÍÐJUEGUR 2 • KÓPAVOGUR WWW.BIFREIDAVEKSTAEDI.IS

**S. 587 1350**

**Eftirlitsmyndarvél fyrir sumarþustaði og heimili.**

- Tekur venjulegt GSM SIM kort.
- Hægt að panta mynd eða hlusta svæði.
- SMS og MMS viðvörðun í síma og netf.
- Lætur vita ef rafmagn fer af og hiti breytist.
- Hægt er að tengja allt að 15 auka skynjara.
- Vöktun á heitum potti, raka, þrýstingi o.fl.
- Stýring á hita, kveikja ljós, renna í pottinn.

Uppl. í síma 699-6869 og rafeindir@internet.is

**Iveco**

Viðgerðar- og varahlutapjónusta

**VélRás**

Sími 555 6670 • www.velras.is • Álhella 4 • Álhella 8

**ER BÍLSÆTIÐ RIFIÐ ?**

Viðgerðir á öllum gerðum af bíla-, mótörhjóra og snjósléðasætum. Húsbílaflæðingar og öll almenn bólistrun. Við erum þekktir fyrir fljóta og góða þjónustu.

**Formbólstrun**

Hamraborg 5 kóp, Hamrabrekkumegin S. 544 5750 www.hsbolstrun.is

**BÍLAPJÓNUSTA BJARKA ehf**

alhliða bílaviðgerðir

Tímamantanir s: 445 4540/697 4540

viðarhöfði 2 • 110 reykjavík • sími 445 4540 / 697 4540 bilathjonustabjarka@gmail.com http://www.facebook.com/bilathjonustabjarka

**Parketslípun**

sólpallaslípun | parketlagning

551 1309 / 690 5115

golflist@golflist.is | www.golflist.is

**99% RYKFRITT**

**Gólf list**

**ALPAR TRÉSMÍÐI**

ÖLL ALMENN TRÉSMÍÐAVINNA INNAN SEM UTAN.

20 ÁRA REYNsla. TILBOÐ/TÍMAVINNA

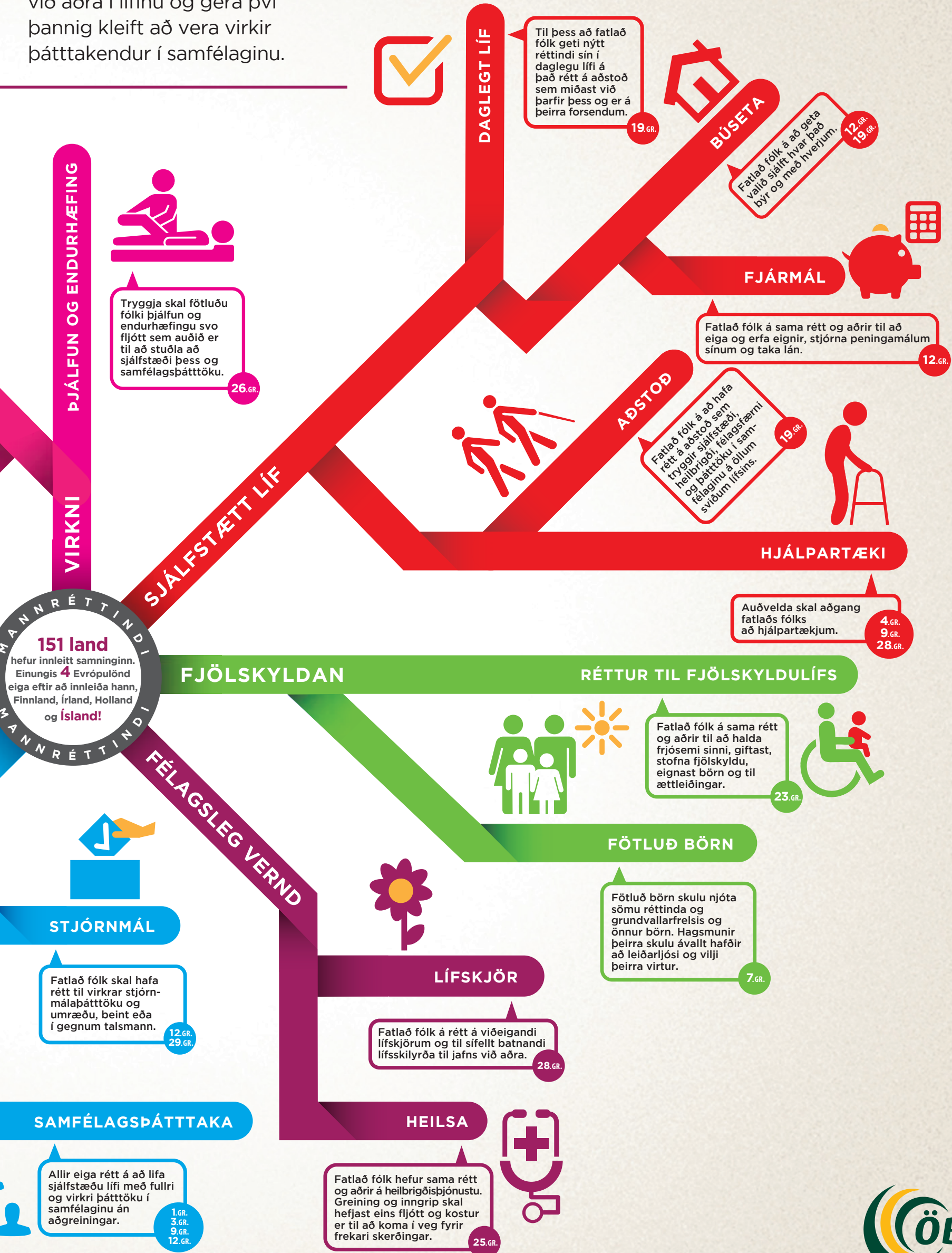
UPPL. HJÁ GUÐMUNDI Í S. 895 6820 ALPARSLF@HOTMAIL.COM

Alla fimmtudaga og laugardaga

arnarut@365.is sigrunh@365.is



Samningurinn er leiðarvísir að því hvernig tryggja skal fötluðu fólki mannréttindi og tækifæri til jafns við aðra í lífinu og gera því þannig kleift að vera virkir þátttakendur í samfélaginu.



# SAMNINGUR SAMEINUÐU ÞJÓÐANNA UM RÉTTINDI FATLAÐS FÓLKS (SRFF)

## MANNRÉTTINDI

Allir einstaklingar eiga sama tilkall til réttinda.

## SAMNINGUR

Sameinuðu þjóðanna um réttindi fatlaðs fólks (SRFF) var undirritaður fyrir Íslands hönd í mars 2007. Samningurinn markar tímamót í allri mannréttinda- og frelsisbaráttu fatlaðs fólks. Samkvæmt framkvæmdaáætlun um málefni fatlaðs fólks átti að leggja fram frumvarp á vörþingi Alþingis 2013 til fullgildingar samningsins en það hefur ekki ennþá verið gert. Fatlað fólk vill meðal annars benda á að eftirtalin mannréttindi eru viðurkennd í samningnum:

## JÖFN STAÐA ALLRA

Að fatlað fólk fái stuðning sem geri því kleift að stjórna eigin lífi. Allir eiga sama rétt til einkalífs, hjónabands, fjölskyldulífs og foreldrahlutverks.

## SJÁLFSTÆTT LÍF

Allir einstaklingar eiga rétt á lífi í samfélagi án aðgreiningar og eiga að hafa sömu valkosti og aðrir. Fatlað fólk skal m.a. eiga rétt á vali á búsetustað og að ákveða með hverjum það býr.

## SAMFÉLAGSPÁTTAKA

Allir eiga rétt á samfélagsþátttöku, þar á meðal í stjórnámálum, opinberu lífi, tómstundum, íþróttum og menningarlífi. Allir hafa tjáningar- og skoðanafrelsi og rétt til upplýsinga á aðgengilegu formi að eigin vali.

## LÍFSKJÖR OG FÉLAGSLEG VERN

Réttur fatlaðs fólks og fjölskyldna þess til viðeigandi og sífellt batnandi lífsskilyrða til jafns við aðra. Tryggja skal fötluðu fólki aðgang að húsnæði á vegum hins opinbera og að það fái aðstoð til þess að mæta útgjöldum vegna fötlunar sinnar.

## HEILSA, ÞJÁLFUN OG ENDURHÆFING

Fatlað fólk á rétt á góðri heilbrigðisþjónustu án mismununar vegna fötlunar og fjárhags. Allir einstaklingar eiga rétt á heildstæðri hæfingu og endurhæfingu sem eflir og viðheldur sjálfstæði og samfélagsþátttöku.

## MENNTUN

Allir eiga rétt til menntunar til jafns við aðra með einstaklingsmiðuðum stuðningsaðgerðum á öllum skólastigum innan almenna menntakerfisins.

## ATVINNA

Fatlað fólk skal hafa sama rétt og aðrir til atvinnuþátttöku á opnum vinnumarkaði með þjálfun, endurhæfingu og jafningjaaðstoð. Mismunun á vinnumarkaði vegna fötlunar er bönnuð.

## AÐGENGI

Fatlað fólk á rétt á aðgengi til jafns við aðra innan samfélagsins að mannvirkjum, samgöngum, upplýsingum og samskiptum.

## FERLIMÁL

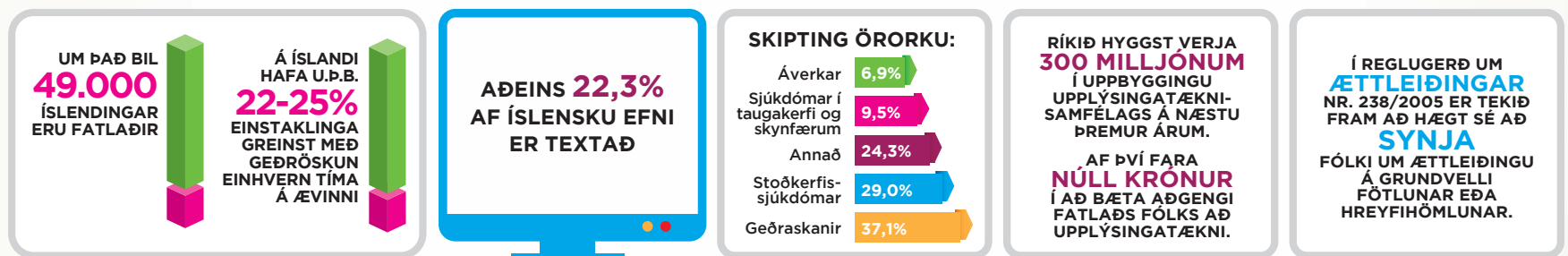
### RÉTTUR TIL ÞESS AÐ FERÐAST Á JAFNRÉTTISGRUNDEVILLI

Til að tryggja sjálfstætt líf einstaklinga skal þeim gert kleift að fara sinna ferða til jafns við aðra.



Samninginn má lesa í heild sinni á vef innanríkisráðuneytisins <http://bit.ly/1tk9PsB>

## GRUNDVÖLLUR ÞESS AÐ SAMNINGURINN HAFI GILDI Í SAMFÉLAGINU ER STÖÐUGT EFTIRLIT, RANNSÓKNIR OG UPPLÝSINGAÖFLUN UM STÖÐU MÁLA.



# MANNRÉTTINDI FYRIR ALLA

## Ráðstefna um framtíðarsýn Öryrkjabandalags Íslands

Fimmtudaginn 20. nóvember 2014, kl. 09:00-16:00

í A og B sal fyrstu hæðar á Hilton Hóтели Nordica, Suðurlandsbraut 2

Ráðstefnustjóri: Anna Kristinsdóttir, mannréttindastjóri Reykjavíkurborgar

09.00-09.10	Setning: Ellen Calmon, formaður Öryrkjabandalags Íslands	MÁLSTOFA 1 SJÁLFSTÆTT LÍF OG RÉTTARSTAÐA Málstofustjóri: Einar Þór Jónsson	MÁLSTOFA 2 MENNTUN OG ATVINNA Málstofustjóri: Erna Arngrímsdóttir
09.10-09.40	Félagsleg sýn á fötlun: Kristín Björnsdóttir, lektor við Menntavísindasvið Háskóla Íslands	13.00-13.20 Hvað segir samningurinn? <i>Freyja Haraldsdóttir</i>	13.00-13.20 Hvað segir samningurinn? <i>Helga Eysteinsdóttir</i>
09.40-10.10	Samningur Sameinuðu þjóðanna um réttindi fatlaðs fólks (SRFF): Margrét Steinarsdóttir, framkvæmdastjóri Mannréttindaskrifstofu Íslands og Eva Þórdís Ebenezersdóttir, þjóðfræðingur	13.20-13.35 SEM samtökin <i>Þuríður Harpa Sigurðardóttir</i>	13.20-13.35 ADHD samtökin <i>Elín Hoe Hinriksdóttir</i>
10.10-10.40	<b>KAFFI</b>	13.35-13.50 Geðhjálp <i>Anna Gunnhildur Ólafsdóttir</i>	13.35-13.50 Félag lesblindra <i>Snævar Ivarsson</i>
10.40-11.10	Endurskipulagning Öryrkjabandalags Íslands: Ellen Calmon, formaður ÖBÍ	13.50-14.05 CP félagið <i>Daníel Ómar Viggósson</i>	13.50-14.05 Einhverfusamtökin <i>Ásdís Guðmundsdóttir</i>
11.10-11.20	Umræður og fyrirspurnir	14.05-14.15 Umræður	14.05-14.15 Umræður
11.20-11.40	Hugleiðing: Gunnar Hersveinn Sigursteinsson, rithöfundur	14.15 - 14.45 <b>KAFFI</b>	
11.40-11.50	Táknmálskórinn Vox Signum	MÁLSTOFA 3 LÍFSKJÖR OG HEILSA Málstofustjóri: Fríða Bragadóttir	MÁLSTOFA 4 AÐGENGI OG FERLIMÁL Málstofustjóri: Arnar Helgi Lárusson
11.50-12.00	Ávarp: Hanna Birna Kristjánsdóttir, ráðherra mannréttinda	14.45-15.05 Hvað segir samningurinn? <i>Þorbera Fjólinsdóttir</i>	14.45-15.05 Hvað segir samningurinn? <i>Harpa Ingólfsdóttir</i>
12.00-13.00	<b>MATUR</b>	15.05-15.20 SÍBS <i>Auður Ólafsdóttir</i>	15.05-15.20 Sjálfsbjörg Isf <i>Guðbjörg Kristín Eiríksdóttir</i>
13.00-16.00	<b>MÁLSTOFUR</b> - Sjónarmið aðildarféлага ÖBÍ	15.20-15.35 Heilaheill <i>Þórir Steingrímsson</i>	15.20-15.35 Félag heyrnarlausra <i>Hjördís Anna Haraldsdóttir</i>
		15.35-15.50 Gigtarfélagið <i>Emil Thoroddsen</i>	15.35-15.50 Blindrafélagið <i>Kristinn Halldór Einarsson</i>
		15.50-16.00 Umræður	15.50-16.00 Umræður

Aðgangur að ráðstefnunni er ókeypis en nauðsynlegt er að skrá sig á [www.obi.is](http://www.obi.is)

Boðið verður upp á rit- og táknmálstúlkun







**Sveinn Eyland**  
Löggiltur fasteignasali  
Sími 690 0820

# LAUGAVEGUR 151-155

## OPIÐ HÚS Í DAG KL. 17:00-17:30

(GENGIÐ INN BAKATIL)



Höfum hafið sölu á glæsilegum 2ja og 3ja herbergja íbúðum í nýju 8 íbúða lyftuhúsi á þessum frábæra stað í „NÝJA MIÐBÆNUM“. Mjög stutt í alla þjónustu, skóla og LAUGARDALINN.

- Íbúðir munu verða afhentar fullbúnar með vönduðum innréttingum frá PARKA
- Íbúðir eru afhentar með flísalögðu baðherbergi og þvottaherbergi
- Mögulegt að fá íbúðir afhentar fullbúnar með gólfefnum
- Stæði í lokaðri bílgeymslu fylgir flestum íbúðum

**Stærðir og verð:**

**2ja herbergja 77.4 fm**  
kr: 38.9 - 42.9 millj.

**3ja herbergja 98.8 - 102.5 fm**  
kr: 41.5 - 50.9 millj.



**Landmark leiðir þig heim!**

# LANDMARK

FASTEIGNASALA

**Sími 512 4900**  
**landmark.is**

Íris Hall, löggiltur fasteignasali

\* Starfsemi Landmark byggir á öflugum mannauði sem veitir afburðarþjónustu! Okkur er sönn ánægja að sjá um þín fasteignaviðskipti – þú hringir við seljum!



**KL. 20:10**

**Heilsugengið**

Athafnakonan Benedikta breytti lífi sínu með nýju mataræði og Björg Ingadóttir fatahönnuður fer ótroðnar slóðir í sínum lífsstíl.

# Fjölbreytt fimmtudagskvöld

**KL. 20:35**

**Masterchef USA**

Stórskemmtilegur matreiðsluþáttur með hinum alræmda Gordon Ramsey í forgrunni



**KL. 22:05**

**The Blacklist**

Vandaður spennuþáttur með James Spader í hlutverki hins magnaða Raymond Reddington.



**KL. 20:05**

**Save Haven**

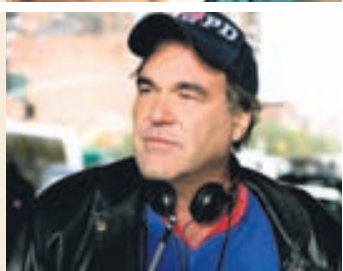
Rómantísk kvikmynd frá höfundu The Notebook með Josh Duhamel og Julianne Hough í aðalhlutverkum.



**KL. 22:25**

**The Untold Mystery Of The United States**

Stórbrotin heimildarþáttaröð frá Oliver Stone þar sem varpað er nýju ljósi á stórvöldsburði í sögu Bandaríkjanna.



**KL. 20:15**

**X Factor UK**

Einn vinsælasti þáttur veraldar er loksins kominn til Íslands. Simon Cowell, Mel B, Cheryl Cole og Louis Walsh skipa dómnefndina.



**KL. 19:00**

**Ástríkur á Ólympíuleikunum**

Skemmtileg bíómynd um Ástrík og Steinrík þar sem þeir keppa fyrir hönd Gaulverja á Ólympíuleikunum.



**SUDOKU**

1	2	8	4			9
	6	7	5	4	2	
	5			8		6
		6		1	8	4
9			6	8	2	5
			7	9		
7		1	9		5	4
2			6	3	1	

**LÉTT**

			3	8			
				2		3	7
	3			1			6
7	6			3	4		8
			2			4	5
			8	7		9	
	9	6	8			1	4
	7		1			9	
4	1						

**MIDLUNGS**

4			6	1	3		2
	5					1	8
		2				6	
8			3	2			
	6	9			8		
				9	6		
9	4						7
1	8				2		6
	7	1				8	

**PUNG**

4	6	2	3	7	1	5	8	9
7	9	5	2	4	8	1	3	6
8	1	3	5	9	6	7	2	4
1	5	6	8	2	3	4	9	7
2	4	7	1	5	9	3	6	8
9	3	8	4	6	7	2	5	1
3	7	9	6	1	5	8	4	2
5	2	1	9	8	4	6	7	3
6	8	4	7	3	2	9	1	5
5	8	2	9	1	4	7	3	6
6	1	4	2	3	7	8	5	9
7	9	3	5	8	6	4	1	2
8	2	6	3	4	9	5	7	1
9	3	1	8	7	5	6	2	4
4	5	7	6	2	1	9	8	3
1	6	8	4	5	3	2	9	7
2	7	9	1	6	8	3	4	5
3	4	5	7	9	2	1	6	8
6	7	3	1	5	9	2	8	4
9	1	2	3	4	8	5	7	6
4	5	8	6	2	7	3	9	1
1	6	5	7	3	2	8	4	9
7	8	9	4	1	5	6	2	3
2	3	4	8	9	6	7	1	5
3	2	1	5	7	4	9	6	8
5	9	6	2	8	1	4	3	7
8	4	7	9	6	3	1	5	2

**LAUSN SÍÐUSTU SUDOKU**

Prautin felst í því að fylla út í reitina þannig að í hverjum 3x3 reit birtist tölurnar 1-9. Í hverri níu reita línu, bæði lárétt og lóðrétt, birtast einnig tölurnar 1-9 og aldrei má tvítaka neina tölu í röðinni. Lausnin verður birt í næsta tölublaði Fréttablaðsins.

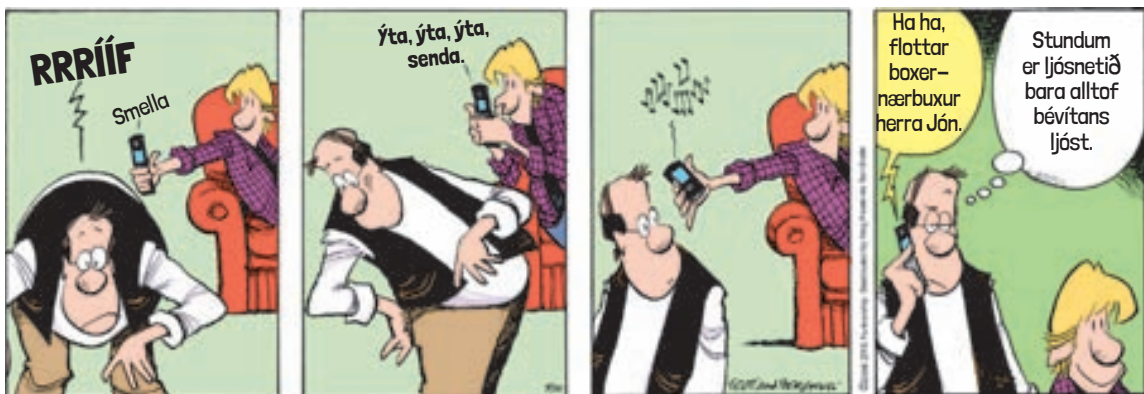
## Myndasögur

**PONDUS**



Eftir Frode Øverli

**GELGJAN**



Eftir Jerry Scott & Jim Borgman

**BARNALÁN**



Eftir Jerry Scott & Rick Kirkman

**SPAKMÆLI DAGSINS**

„Upphaf visku er undrun.“  
Sókrates.

1		2	3	4	5
6	7		8		
9		10		11	
12			13		
	14				15
16			17		
18		19		20	
21					

**KROSSGÁTA**

**LÁRÉTT**  
2. ævikvöld, 6. frá, 8. mas, 9. farvegur, 11. kringum, 12. laust bit, 14. framvegis, 16. tveir eins, 17. iðka, 18. for, 20. persónufornafn, 21. inniloka.

**LÓÐRÉTT**  
1. þungi, 3. í röð, 4. reiðufé, 5. angan, 7. þögull, 10. gras, 13. útsæði, 15. kviður, 16. verkur, 19. kyrrð.

**LAUSN**

15. mág, 19. tak, 19. rú, 5. ilm, 7. fáláttur, 10. sef, 13. fræ, LÖRÉTT: 1. farg, 3. lm, 4. lausafé, 17. æfa, 18. aur, 20. ég, 21. krða. 11. um, 12. gjefts, 14. áfram, 16. tt, 15. rás, LÁRÉTT: 2. ellii, 6. af, 8. mal, 9. rás,

**SKÁK**

Gunnar Björnsson Vishy Anand (2.792) hafði hvítt gegn Magnusi Carlsen (2.863) í þriðju skák heimsmeistarainvígis þeirra í fyrrdag. Hvítur á leik



30. Dc4! (mun betra en 30. Hac1 Ha5! 31. Dc4 a2!) 30.... e5 31. Bxe5 Hxe5 32. dxe5 De7 33. e6 Kf8 34. Hc1 og heimsmeistarinn gafst upp. Góður undirbúningur Indverjans skilaði sér vel í þessari skák. Jafntefli varð svo í fjórðu skákinni í gær. www.skak.is Frídagur í dag.



# SALATIÐ OKKAR ER EITTHVAÐ OFAN Á BRAUÐ.



Prófaðu það nýjasta, Sildarsalat.  
Áratuga reynsla af samlokugerð skilar sér til þín í ferskara og ljúffengara salati. Þú getur treyst á ferskt og vel útilátið gæðahráefni sem breytir venjulegri brauðsneið í veislu.



FERSKT  
— Á —  
HVERJUM DEGI

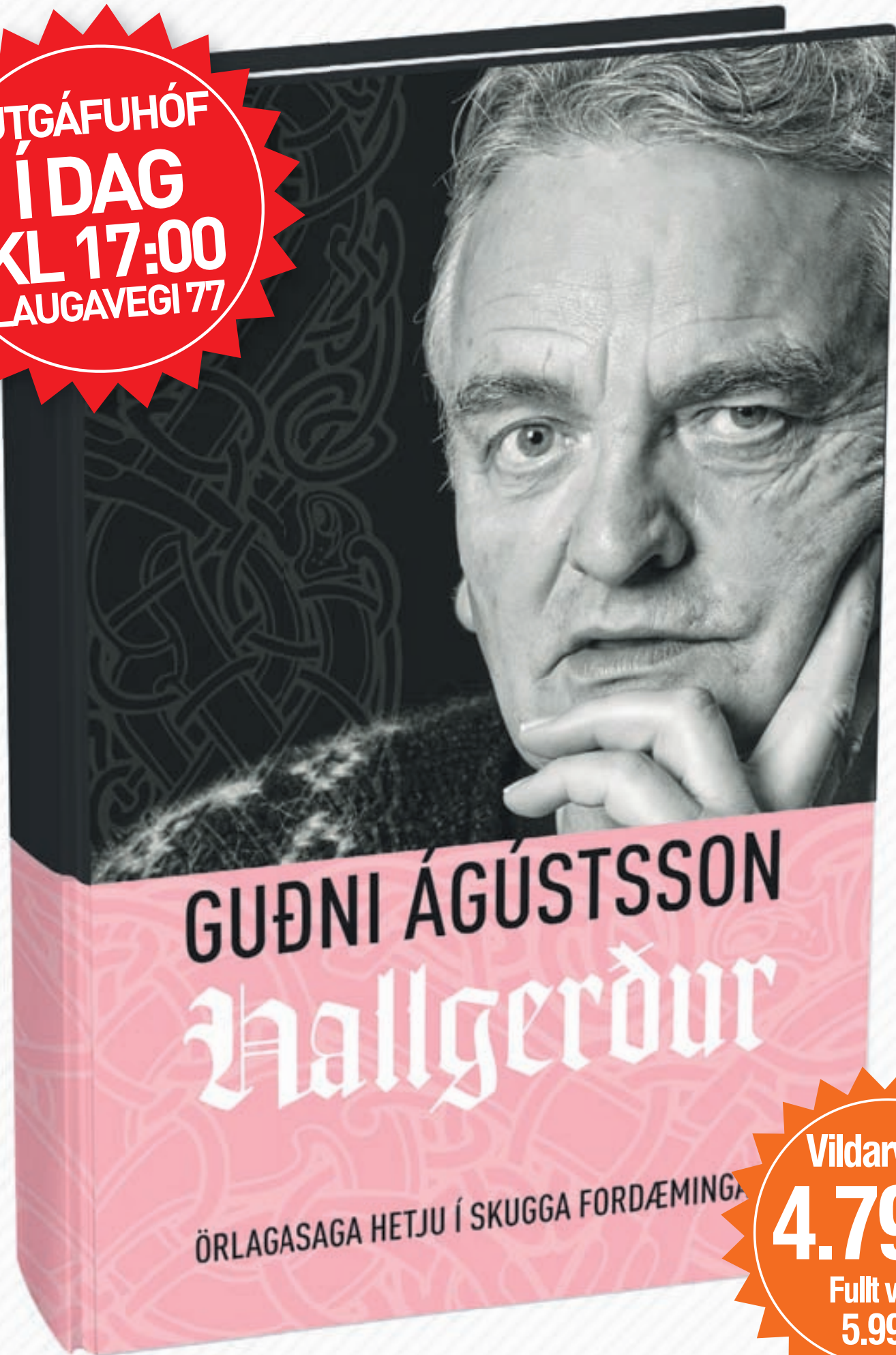
SÍÐAN  1978

SÍMI 565 6000 / SOMI.IS

565 6000 / somi.is

# BÓK Í LANGRI BRÓK

ÚTGÁFUHÓF  
Í DAG  
KL 17:00  
LAUGAVEGI 77



Vildarverð:

4.799.-

Fullt verð:  
5.999.-



VILDARKLÚBBUR  
EYMUNDSSON

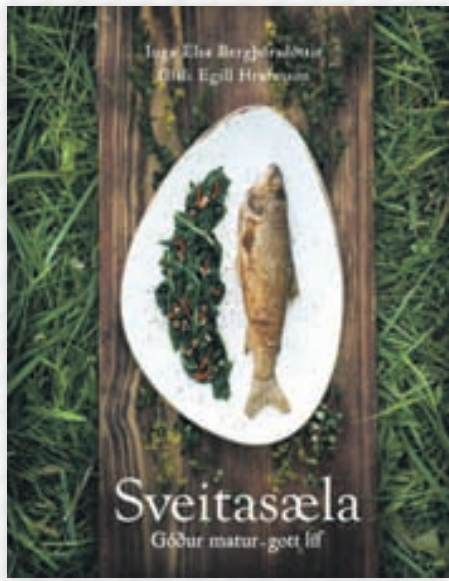
NÝ VERSLUN  
LAUGAVEGI 77



### Bjór

**Vildarverð: 5.199.-**

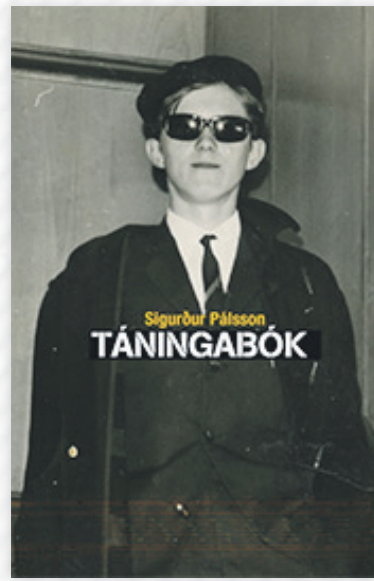
Verð: 5.999.-



### Sveitasæla

**Vildarverð: 6.299.-**

Verð: 6.999.-



### Táningabók

**Vildarverð: 5.849.-**

Verð: 6.499.-



### Náttblinda

**Vildarverð: 5.849.-**

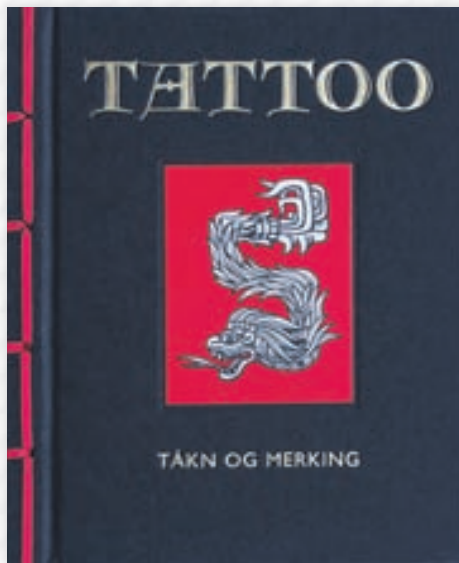
Verð: 6.499.-



### Hugrækt og hamingja

**Vildarverð: 5.849.-**

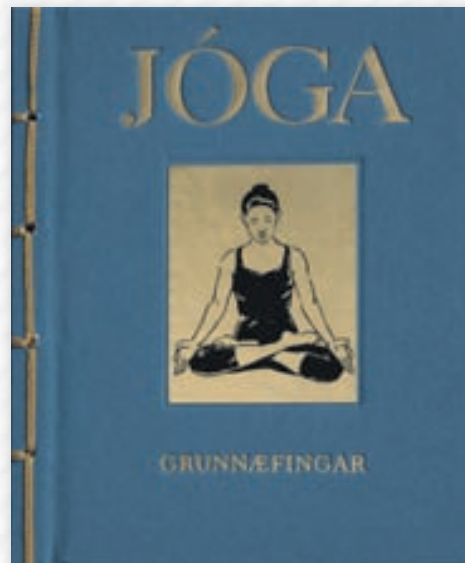
Verð: 6.499.-



### Tattoo - Tákn og merking

**Vildarverð: 3.149.-**

Verð: 3.499.-



### Jóga - Grunnæfingar

**Vildarverð: 3.149.-**

Verð: 3.499.-



### Illur fengur

**Vildarverð: 4.499.-**

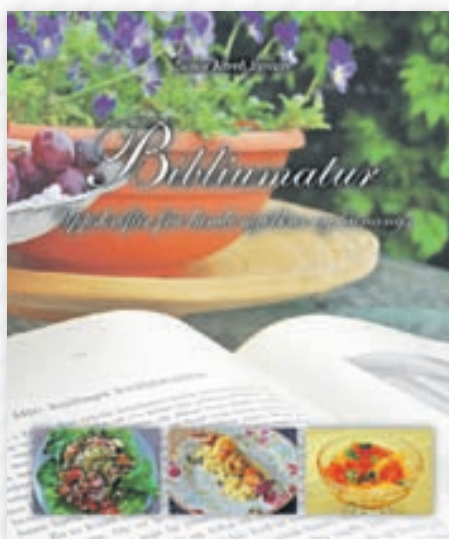
Verð: 4.999.-



### Reykjavík sem ekki varð

**Vildarverð: 7.099.-**

Verð: 7.899.-



### Biblímatur

**Vildarverð: 5.129.-**

Verð: 5.699.-



### Snjór í myrkri

**Vildarverð: 4.949.-**

Verð: 5.499.-



### Skálmöld

**Vildarverð: 5.669.-**

Verð: 6.299.-

Austurstræti 18  
Skólavörðustíg 11  
Laugavegi 77  
Hallarmúla 4

Álfabakka 14b, Mjódd  
Kringlunni norður  
Kringlunni suður  
Smáralind

Hafnarfirði - Strandgötu 31  
Keflavík - Sólvallagötu 2  
Akureyri - Hafnarstræti 91-93  
Akranesi - Dalbraut 1

Ísafirði - Hafnarstræti 2  
Vestmannaeyjum - Faxastíg 36  
Flugstöð Leifs Eiríkssonar



540 2000 | penninn@penninn.is | www.penninn.is | www.eymundsson.is

Vöruúrval er mismunandi eftir verslunum. Gildistími tilboða er frá 13. nóvember, til og með 16. nóvember. 5% vildarafsláttur gildir af öllum tilboðum nema þeim sem merkt eru „Vildarverð“. Vildarverð gilda aðeins fyrir meðlimi Vildarklúbbs Eymundsson. Upplýsingar eru birtar með fyrirvara um villur og myndabrengl.

# MENNING

## Sumt er innblásið

TÓNLIST ★★★★★

### Upphaf

Ólafur Reynir Guðmundsson  
ÚTG. ÓLAFUR REYNIR GUÐMUNDSSON

Geisladiskur Ólafs Reynis Guðmundssonar með svokallaðri „easy listening“-tónlist kallar óhjákvæmilega á samanburð við Richard Clayderman, sem hefur sérhæft sig í lyftutónlist. Hún samanstendur af sykursætum laglínum

sem oftast en ekki eru skreyttar með undirspili strengjaleikara eða rytmasveitar.

Leikur Claydermans er þó ekki sætur, þvert á móti er hann undarlega sálarlaus, nánast eins og tölvuforrit sé að spila. Af hverju veit ég ekki. Kannski finnst honum tónlistin sem hann leikur bara svona leiðinleg, og spýtir henni út úr sér á sjálfstýringunni.

Ólíkt Clayderman er Ólafur Reynir ekki starfandi tónlistarmaður. Hann er lögfræðingur í fjár-

mála- og efnahagsráðuneytinu, en er samt menntaður píanóleikari. Á nýútkomnum geisladiski sem ber heitið Upphaf er að finna 16 lög eftir Ólaf. Hann flytur þau öll sjálfur. Inn á milli bregður einnig fyrir fiðluleik Pálinu Árnadóttur. Lögin eru hugljúf og þar eru grípandi melódíur. Það er ekkert krefjandi við þær. Þetta er músik sem rennur ljúflega niður. Að mörgu leyti er hún eins og kvikmyndatónlist.

Ekki er hægt að neita því að klisjur eru fyrirferðarmiklar.

Maður hefur heyrt flest áður. Engu að síður eru innblásnar hendingar innan um allt hitt. Ólafur spilar líka prýðilega á píanó, af ríkulegri tilfinningu og með fallegum áslætti. Hann hefur auðheyrilega hæfileika. Fyrir unnendur léttrar, rómantískrar píanótónlistar er þetta örugglega kærkomin útgáfa.

Jónas Sen



**PIANÓTÓNLIST** „Lögin eru hugljúf og þar eru grípandi melódíur,“ segir Jónas Sen um tónlistina á Upphafi.

## Í borg varga og sorgar

BÆKUR ★★★★★

### Drápa

Gerður Kristný  
MÁL OG MENNING

Reykjavíkurmýndin sem Gerður Kristný dregur upp í ljóðabálkinum Drápu er ekki fögur. Það er vetur í borginni, kuldinn nístir merg og bein og þeir sem eru á ferli hafa illt eitt í hyggju. Ljóðmælandinn er djöfullinn sjálfur og jafnvel honum virðist ofbjóða ástandið. Hann fylgist með stúlku sem ljóðið fjallar um og þótt hann sé herra þess heims sem hún sogast inn í og hafi sjálfur vakið hana til hans, þá hefur hann með henni samúð og það er hann sem sér um að koma henni eftir dauðann í hendur „ein-eygða guðinum / þeim sem skapaði / manninn í sinni mynd / og engist nú af eftirsjá“ (bls 68.). Svo grátleg þykja honum örlög stúlkunnar sem gengið hefur til liðs við myrkusinn, nauðug viljug, verið beitt ofbeldi og glatast í eiturfjakófinu. Og þegar kvölin er svo sár að djöfullinn sjálfur hrærist til meðaumkunar er hætt við að eitt lítið manneskjuhjarta nánast bresti af sorg við að ganga inn í þann heim sem Gerður skapar í þessari bók.

Það er þó vel áhættunnar virði að sökkva sér ofan í heim Drápu. Gerður Kristný fer hér á kostum í því sem hún gerir best; að tálga ljóðformið þannig að hver mynd verði eins og svipuhögg og leika sér með möguleika tungumálsins þannig að úr verður ný og óvænt upplifun á nánast hverri síðu.

Maður á jafnvel á hættu að skella upp úr mitt í öllu myrkrinu og kuldanum þegar hún óvænt skýtur inn orðmynd eða tengingu sem hefur vísun í allt aðra og bjartari texta. Gangan inn í heim myrkusins er ekki auðveld, liggur við að þurfi dósahníf til að brjótast í gegnum yfirborð textans og inn í kviku hans, það er eiginlega ekki fyrr en við fjórða eða fimmta lestur sem lesandinn kemst almennilega í gegn en þá er heldur engin leið til baka. Nauðugur viljugur, eins og stúlkan sem ljóðið fjallar um, sogast hann dýpra og dýpra inn í heim myrkursins og lætur heillast aftur og aftur af því valdi sem skáldið hefur á máli og myndum.

Auk sögunnar um undirheima borgarinnar og afdrif stúlkunnar er í ljóðinu sterk ádeila á áhuga- og afskiptaleysi hins svokallaða kristna heims þegar þeir sem gengið hafa myrkrinu á hönd eiga í hlut. Endurtekin stef um krossa og kirkjur andspænis valdi djöfulsins eru firnasterk og opna nýjar víddir í túlkun textans. Eins og allar góðar bókmenntir er Drápa nefnilega ekki bundin við hérið og núíð heldur hefur skírskotun til sögu mannskepnunnar allar götur síðan í Eden. Og víddunum fjölga við hvern lestur enda Drápa ekki einnota bók heldur brunnur sem hægt verður að sækja í aftur og aftur.

**NIÐURSTAÐA:** Fantasterkur ljóðabálkur með vandlega ydduðum ljóðum sem segja hrollvekjandi sögu.



andspænis valdi djöfulsins eru firnasterk og opna nýjar víddir í túlkun textans. Eins og allar góðar bókmenntir er Drápa nefnilega ekki bundin við hérið og núíð heldur hefur skírskotun til sögu mannskepnunnar allar götur síðan í Eden. Og víddunum fjölga við hvern lestur enda Drápa ekki einnota bók heldur brunnur sem hægt verður að sækja í aftur og aftur.

Friðrika Benónýsdóttir



**ÚR FISKABÚRINU** Grímur, ljós og litir eru í forgrunni í sýningunni.



**STEFÁN BENEDIKT** „Börn eru miklu einlægari áhorfendur en fullorðnir,“ segir Stefán.

MYND: SKÝJASMIÐJAN

# Leikarar verða berskjaldaðir án orða

Skýjasmiðjan frumsýnir á laugardaginn barnasýninguna Fiskabúrið. Sýningin er án orða og hentar því vel fyrir öll börn óháð því hvaða tungumál þau tala. Aðeins verða fjórar sýningar á verkinu, tvær um komandi helgi og tvær þá næstu.

Leikarar eru mjög vanir því að þurfa að tjá sig og geta tjáð sig með orðum og lagt mikla meiningu í það hvernig þeir segja hlutina en þegar það vopn er tekið af þeim verða þeir algjörlega berskjaldaðir og þurfa að fara að tjá sig á allt annan hátt,“ segir Stefán Benedikt Vilhelmsson, einn leikaranna í barnasýningunni Fiskabúrinu, spurður hvers vegna leikhópurinn Skýjasmiðjan sérhæfi sig í leiksýningum án orða. „Það sem heillaði okkur við þetta form í upphafi var hversu lifandi við gátum gert sögur án þess að segja eitt einasta orð,“ útskýrir Stefán. „Það verður allt öðru vísi skynjun hjá áhorfendum um leið og þú tekur tungumálið út.“

Leikhópurinn Skýjasmiðjan var stofnaður fyrir þremur árum og sló hressilega í gegn með sýn-

ingunni Hjartaspaðar sem hlaut tvær tilnefningar til íslensku leiklistarverðlaunanna Grímunnar 2012. Þar var fjallað um fólk á elliheimili en nýja sýningin, Fiskabúrið, er ætluð fyrir áhorfendur frá 18 mánaða aldri upp í yngstu bekk grunnskóla. Er ekki erfiðara að leika fyrir börn en fullorðna? „Börn eru miklu einlægari áhorfendur en fullorðnir,“ segir Stefán. „Þau hika ekkert við að láta þig vita ef eitthvað er fallett eða ekki nógu gott og missa áhugann ef þeim líkar ekki það sem þau sjá. Þau hafa nógu annað við tímann að gera en að eyða honum í einhverja vitleysu.“

Auk Stefáns leika þær Aldís Davíðsdóttir og Auður Ingólfssdóttir í sýningunni og hún var unnin af þeim öllum í sameiningu án sérstaks leikstjóra. Grímu- og brúðu-

„Það sem heillaði okkur við þetta form í upphafi var hversu lifandi við gátum gert sögur án þess að segja eitt einasta orð. Það verður allt öðru vísi skynjun hjá áhorfendum um leið og þú tekur tungumálið út.“

gerð var í höndum Aldísar, Stefán Benedikt gerði hljóðmynd og um ljósahönnun sér Magnús Arnar Sigurðarson. Sýnt er í Kúlunni í Þjóðleikhúsinu og aðeins verður um fjórar sýningar að ræða, á laugardag og sunnudag um næstu helgi og þar næstu.

fridrikab@frettabladid.is



**SKÁLDIÐ** „Gerður Kristný fer hér á kostum í því sem hún gerir best.“

MYND: THOMAS LANGDON

Það er metnaður okkar hjá Frumherja að veita góða þjónustu og hagstæð kjör á skoðunum.

# Klikkaðu ekki á skoðun!

Örugg bifreið veitir betri akstur í vetur.



ÖRUGG BIFREIÐASKOÐUN  
UM ALLT LAND

## HAGSTÆTT VERÐ HJÁ FRUMHERJA

Verð á aðalskoðun bíls undir 3.500 kg\*

### FYRIRTÆKI

Frumherji ..... 9.700 kr.

**Frumherji með afslætti..... 8.320 kr.\***

Aðalskoðun..... 10.420 kr.

Tékkland ..... 8.995 kr.

\* Verðskrár fyrirtækjanna með opinberum gjöldum þ. 5.8.2014



Sími: 570 9090 · Netfang: frumherji@frumherji.is · www.frumherji.is





**Í MÚMÍNDAL**  
Múmínálfarnir og aðrar persónur Tove Jansson heimsækja Norræna húsið í dag.

## Norrænt Café Lingua

Tove Jansson og Múmínálfarnir hennar skoðuð.

Café Lingua verður með norrænu yfirbragði í dag. Múmínálfarnir, Morrinn og Tove Jansson verða í brennidepli og mun kaffið fara fram á skandinavísku í Norræna húsinu frá klukkan 17 til 18. Hildur Ýr Ísberg flytur fyrirlestur um kynhlutverk í bókum Jansson og Malin Barkelind les kafla úr bókinni „Pappan och havet“. Gestir geta einnig tekið þátt í getrauninni „Mummitroldene og deres nordiske venner“ og búið verður upp á veitingar í anda Múmínmömmu. Í Barnahelli Norræna hússins er hægt að skoða sýningu tileinkaða



**TOVE JANSOON**  
Höfundur Múmínálfanna verður í brennidepli í Norræna húsinu í dag.

Tove Jansson og Múmínálfunum. Umsjón Café Lingua er að þessu sinni í höndum Norræna hússins, Stofnunar Vigdísar Finnbogadóttur auk dönsku, norsku og sænsku við Háskóla Íslands. Enginn aðgangseyrir og allir velkomnir.

# Hef verið að semja frá því ég var krakki

Þrjú hundruð manna kór, fjórir einsöngvarar og átta barnaraddir frumflytja nýtt verk í Langholtskirkju á laugardaginn á styrktartónleikum fyrir einhverf börn. Höfundur verksins er Sigurður Bragason sem einnig stendur að tónleikunum.

„Það er margt frábært listafólk sem tekur þátt í þessum tónleikum, einsöngvarar, kórar og hljóðfæraleikarar,“ segir Sigurður Bragason barítónsöngvari, sem efnir til tónleika í Langholtskirkju á laugardaginn klukkan 16. Hann nefnir til sögunnar Karlakórinn Póstræður, Vox feminae, Kvinnakór Garðabæjar, Árningsakórinn í Reykjavík, Flensborgakórinn, Kammerkór Seltjarnneskirkju og Kammerkór Reykjavíkur. Einnig einsöngvarana Kolbein J. Ketilsson, Elnu Waage, Jóhann Smára Sævarsson, Þóru Gylfadóttur, Gissur Pál Gissurason og Önnu Jónsdóttur.

„Við vorum með fyrstu æfinguna í gær með öllum hópnunum, það var geysigaman. Allir kunnu sitt,“ segir Sigurður og getur þess að auk ofantalinnna séu margir frábærir einsöngvarar innan kóranna.

Tónleikarnir eru 60 ára afmælistónleikar Sigurðar og hann mun stjórna þar nýju verki eftir sig sem heitir Alfaðir, snertu við heims þessa hjarta“ við ljóð eftir Matthías Jochumsson. Verkið er tileinkað Félagi einhverfra barna og er samið fyrir barnaraddir, 300 manna blandaðan kór, fjóra einsöngvara og orgel. Það er Bjarni Þ. Jónatansson sem leikur á orgeli. Hver einsöngvari og kór flytja auk þess eitt lag eftir Sigurð, og ítölsk lög og íslensk þar fyrir utan.

„Ég hef verið að semja alveg frá því ég var krakki, var hjá Jóni Ásgeirssyni og lærði tónsmíðar á Ítalíu um leið og sönginn,“ upplýsir Sigurður. Hann er lærður tónlistarkennari og kennir bæði einsöngvurum í Nýja tónlistarskólunum og börnum í grunnskólum. Hann segir alltaf eitt og eitt barn í bekkjunum hjá sér á einhverfurófinu og því beri hann hag þess hóps fyrir brjósti. „Það er svo magnað að sjá að þau börn sem hafa fengið rétta meðhöndlun við einhverfunni taka þátt í tónlist og öðru félagslífi, það er mikil breyting frá því sem áður var.“

gun@frettabladid.is



**BARÍTÓNÖNGVARI OG TÓNSKÁLD** „Við vorum á fyrstu æfingu í gær með öllum hópnunum, það var geysigaman,“ segir Sigurður.

FRÉTTABLAÐIÐ/VALLI

## Skyndihjálp

Vinnuvernd ehf. býður vinnustöðum upp á námskeið í skyndihjálpi, þar sem hjúkrunarfræðingur fer yfir grundvallaratriði skyndihjálpar.

Veggmyndir Vinnuverndar um skyndihjálpi er hægt að fá á íslensku, pólsku og ensku í stærðunum A1 og A2.



Vinnuvernd ehf. | Brautarholt 28 | 105 Reykjavík | s: 5780800 | vinnuvernd@vinnuvernd.is | www.vinnuvernd.is

## MENNTASKÓLINN

### VIÐ HAMRAHLÍÐ STÖÐUPRÓF/PLACEMENT TESTS

Stöðupróf á vegum mennta- og menningarmálaráðuneytisins verða haldin í Menntaskólanum við Hamrahlíð í lok nóvember í stærðfræði og eftirfarandi tungumálum:

<b>Danska/Danish</b> (6 einingar/10 fein*),	þri.	25. nóv.	kl. 16:00.
<b>Enska/English</b> (9 einingar/15 fein*),	mið.	26. nóv.	kl. 16:00.
<b>Franska/French</b> (12 einingar/20 fein*),	fim.	27. nóv.	kl. 16:00.
<b>Ítalska/Italian</b> (12 einingar/20 fein*),	fim.	27. nóv.	kl. 16:00.
<b>Norsk/Norwegian</b> (6 einingar/10 fein*),	þri.	25. nóv.	kl. 16:00.
<b>Spænska/Spanish</b> (12 einingar/20 fein*),	fim.	27. nóv.	kl. 16:00.
<b>Stærðfræði/Mathematics</b>			
(stæ103/5 fein, stæ203/5 fein, stæ263/5 fein)	mán.	24. nóv.	kl. 16:00.
<b>Sænska/Swedish</b> (6 einingar/10 fein*),	þri.	25. nóv.	kl. 16:00.
<b>Þýska/German</b> (12 einingar/20 fein*),	fim.	27. nóv.	kl. 16:00.

\*hámarks einingafjöldi sem hægt er að ná, frá og með fyrsta áfanga á framhaldsskólastigi.  
Rafræn skráning (On-line registration) í stöðupróf fer fram á heimasíðu skólans <http://www.mh.is/skolinn/exam/>. Frekari upplýsingar á (more information on) [www.mh.is](http://www.mh.is).

Rektor.

## Fjögur handrit og frímerki

Guðvarður Már Gunnlaugsson rannsóknardósent heldur hádegisfyrirlestur í dag í Þjóðminjasafninu sem hann nefnir Fjögur handrit og frímerki.

„Strangt til tekið komu út átta frímerki á árinu skreytt handritum, sex á Íslandi og tvö í Danmörku. Ég ætla að segja frá frímerkjunum og handritunum sem urðu fyrir valinu á þau,“ segir Guðvarður Már Gunnlaugsson, dósent við Árnastofnun, um fyrirlestur sem hann heldur í Þjóðminjasafninu klukkan 12.10 í dag, á fæðingardegri Árna Magnússonar handritasafnara.

Sum frímerkjaanna sem Guðvarður talar um eru gefin út í tilefni þess að Árni hefði orðið 350 ára í fyrra. Handritin eru úr danskri lögbók og Njálu. „Það vill svo vel til að eitt handrita Njáls sögu er myndskreytt, það lá því beint við að taka mynd af því,“ segir hann.

Íslandspóstur gaf út frímerki í sumar í tilefni af 800 hundruð ára afmæli Sturlu Þórðarsonar sagnaritara. „Sturla skrifaði meðal annars Hákonarsögu Hákonarsonar sem kallaður var „sá gamli“. Sú saga er úr Flateyjarbók og því er tekin mynd úr Flateyjarbók úr upphafi Hákonarsögu,“ segir Guðvarður. „Svo eru frímerki úr Íslensku teiknibókinni sem kom út í fyrra og ég segi aðeins frá þeim.“



**FYRIRLESARINN** Guðvarður ætlar meðal annars að giska á hversu fljótir menn voru að skrifa Flateyjarbók.

MYND/JÓHANNA ÓLAFSDÓTTIR

Í viðbót kveðst Guðvarður aðeins ætla að tala um miðaldahandrit almennt og hversu

snögga hann telur menn hafa verið að skrifa Flateyjarbók.

-gun



VERÐLAUNAHÁTÍÐ Í EYMUÐSSON, AUSTURSTRÆTI KL.17.00

# EVROÐPUMEISTARINN



Við óskum Oddnýju innilega til hamingju með Bókmenntaverðlaun Evrópusambandsins árið 2014!

Fagnið verðlaununum og útgáfu **Ástarmeistarans** með okkur á 4. hæð í Eymundsson, í dag kl. 17.00.

Tónlist og léttar veitingar. Bækur á tilboðsverði. Höfundur áritar. Allir velkomnir.

Bókmenntaverðlaunum Evrópusambandsins er ætlað að veita nýjustu og bestu upprennandi rithöfundunum í Evrópu viðurkenningu. Landsdómnefndir velja vinningshöfunda, en hvert Evrópuland tekur þátt þriðja hvert ár.



## FIMMTUDAGUR

HVAD?  
HVENÆR?  
HVAR?

13. NÓVEMBER 2014

## Tónleikar

**20.00** Karlaóór Reykjavíkur fær til sín marga góða og þjóðþekktu gesti í Grafarvogskirkju í kvöld. Jóln byrja snemma í ár. 4.000 krónur inn.

**20.00** Kristjana Stefánsdóttir og píanóleikarinn Kjartan Valdemarsson fá til sín góða gesti í Hannesarholt á Grundarstíg 10 í kvöld. Þau munu spila íslensk lög, ameríska slagara, Bítalög og önnur heitelskuð popp- og rokk-lög. 2.500 krónur inn.

**20.00** These Fists treður upp í kjallaranum á Paloma í kvöld.

**21.00** Hljómsveitin Eva fagnar útgáfu hljómplötunnar Nóg til frammí á Café Rosenberg í kvöld með góðum gestum. Aðgangseyrir er 1.500 krónur en diskurinn verður til sölu á 2.500 krónur. Diskurinn verður á sérstöku útgáfutónleikaverði, 2.000 krónur ef keypt eru þrjú eintök eða fleiri.

**21.00** Færeyingurinn Maríus Ziska og Svavar Knútur hefja Litla Íslandstúr þeirra í kvöld. Kapparnir munu troða upp á Ránni í Keflavík í kvöld. Miðaverð er 2.000 krónur og er miðasala á [midi.is](http://midi.is) og við innganginn.

**21.00** Toneron er tveggja manna hljómsveit sem ætlar að nudda heilann þinn á Gauknum í kvöld.

**21.00** Tónlistarveisla í skammdegini á vegum menningar- og safnanefndar Garðabæjar verður haldin á ný í kvöld í göngugöttunni á Garðatorgi í Garðabæ. Garðbæingurinn Jóhann Sigurðarson, leikari og söngvari, er í aðalhlutverki ásamt landsþekktum tónlistarmönnum, Pálma Sigurhjáttarsyni á hljómborð og harmóníku, Ásgeiri Óskarsyni Stuðmanni á trommum og slagverki, Guðmundi Jónssyni úr

Sálinni á gítar og Jóni Rafnssyni á bassa. Gestir geta keypt sér veitingar frá kl. 20.30.



**21.00** Hljómsveitin Oyama fagnar tilkomu fyrstu breiðskífu sinnar Coolboy með tónleikum á Húrra í kvöld. Hljómsveitin hyggst leika plötuna í heild sinni með góða vini sér til halds og trausts. Einnig munu kannski heyrast einhver lög af eldri plötunni, I Wanna. Hljómsveitin Nolo hitar upp. 2.000 krónur inn en platan verður á tilboði við innganginn ásamt glænýjum varningi. Eftir tónleikana mun DJ Sunna Ben þeyta skífum.



**21.00** Sun Kil Moon, hinir virtu fólkkokkarar frá San Francisco troða upp á Dillon í kvöld. War On Drugs aðdáendur velkomnir.

**22.00** Magnús R. Einarsson heldur tónleika á Ob-La-Dí-Ob-La-Da, Frakkastíg 8 í kvöld. Ókeypis inn.

## Leiklist

**19.00** Ríkharður III (fyrir eina konu) er verk í vinnslu, unnið upp úr verki Shakespeare og verður sýnt í Tjarnarbíói í kvöld. Leikstjóri er Kolbrún Björt Sigfúsdóttir, leikari Emily Carding, framleitt af Brite Theater. Þær eru komnar í Tjarnarbíó til að rannsaka verkið, afstöðu sína til pólitíkusa, samband Ríkharðs við áhorfendur og hvort það breyti einhverju ef Ríkharður III er kona.

## Félagsvist

**20.00** Rangæingar og Skaftfellingar í Reykjavík athugið! Félagsvist í Skaftfellingabúð í Reykjavík í kvöld.

## Uppákomur

**17.00** Café Lingua verður með norrænu yfirbragði í dag. Múmínálfarnir, Morrinn og Tove Jansson verða í brennidepli og mun kaffið fara fram á skandinavísku í Norræna húsinu í dag. Hildur Yr Ísberg flytur fyrirlestur um kynhlutverk í bókum Jansson, Malin Barkelind les kaffi úr bókinni Pappan och havet, gestir geta tekið þátt í getrauninni Mummitroldene og deres nordiske venner og boðið verður upp á veitingar í anda Múmínmömmu. Í Barnahelli Norræna hússins er svo hægt að skoða sýningu tileinkaða Tove Jansson og Múmínálfunum.



**21.00** Sun Kil Moon, hinir virtu fólkkokkarar frá San Francisco troða upp á Dillon í kvöld. War On Drugs aðdáendur velkomnir.

## Pub Quiz

**21.00** Kvikmynda pub quiz á Leowski bar í kvöld. DJ Smutty Smiff spilar eftir á.

## Tónlist

**21.00** Mike Hunt treður upp á Dolly en á eftir þeim mun Shakespeare Sister Theme skemmta lýðnum.

**21.00** DJ Cyprie spilar á Hressingarskálalunum í kvöld.

**21.00** Trúbadorarnir Hjalmar og Dagur troða upp á English Pub í kvöld.

**21.00** DJ SimSim spilar á Frederiksen Ale House í kvöld.

**22.00** DJ Styrmir Dansson spilar á Prikinu í kvöld.

**22.00** Simon fknhdsm spilar á Kaffibarnum í kvöld.

## Bækur

**17.00** Verðlauna- og útgáfuhátíð vegna þriðju bókar Oddnýjar Eirar Ævarsdóttur, Ástarmeistarann, verður haldin í bókaforlaginu Bjarti í dag. Tónlist, gleði og léttar veitingar. Bækurnar verða á tilboðsverði og höfundur áritar.

**17.00** Í dag verður fagnað útgáfu bókarinnar Hallgerður eftir Guðna Ágústsson í Eymundsson, Laugavegi 77. Léttar veitingar í boði.

**20.00** Fimmta Höfundakvöldið í Gunnarshúsi fer fram í kvöld. Þá mæta þau Kristín Eiríksdóttir og Þórarinn Leifsson, lesa upp og svara spurningum Elínar Bjarkar Jóhannsdóttur bókmenntafræðings um nýttkomnar bækur sínar. Allir velkomnir á meðan stólar leyfa. Fyrstir koma, fyrstir fá sæti. Aðgangur 500 krónur.

## Fyrirlestrar

**12.10** Í tilefni af fæðingardegi Árna Magnússonar handritasafnara gengst Stofnun Árna Magnússonar í íslenskum fræðum fyrir hádegisfyrirlestri í Þjóðminjasafninu í dag. Þar mun Guðvarður Már Gunnlaugsson, rannsóknardósent við Árnastofnun, halda erindi sem nefnist Fjögur handrit og frímerki.

**16.30** Fyrirlestur Arngríms Vídalíns, doktorsnema við Háskóla Íslands, hjá Miðaldastofu Háskóla Íslands fer fram í

dag í stofu 422 í Árnagarði. Fyrirlesturinn ber yfirskriftina Merking orðsins blámaður og birtingarmyndir blámannanna frá upphafi ritaldar og fram á 19. öld. Í fyrirlesturinum verður dregið á ýmis dæmi um blámann í miðaldasögum, alfræðiritum og þjóðsögum og leitast við að varpa nokkru ljósi á margbreytileika þeirra og ólíka merkingu orðsins eftir samhengi, með samanburði við evrópskar heimildir þar sem við á.

## Umræður



**20.00** Í kvöld mun myndlistar- og tónlistarmaðurinn Helgi Þórsson ræða við gesti um verk sín á sýningunni Vara-litir sem nú stendur yfir í Hafnarborg. Sýningin Vara-litir einkennist af litaflaumi og frásagnargleði. Bjartir og fjörmiklir litir eru áberandi á sýningunni og undirstrika óttaleysi og hispurslausa tjáningu listamannanna. Verkin á sýningunni eiga það sameiginlegt að vera hlaðin litum og formum sem endurspeglja tíðaranda 21. aldarinnar, þar sem ofgnótt upplýsinga hleður hvert augnablik.

Upplýsingar um viðburði sendist á [hvar@frettabladid.is](http://hvar@frettabladid.is) og einnig er hægt að skrá þá inni á [visir.is](http://visir.is).



# FERSK LAXAFLÖK

# 2.190

kr/kg

# ÞORSKHNAKKAR

# 1.990

kr/kg



JÓLASÍLDIN  
ER KOMIN



## Fiskikóngurinn

Sogavegi 3  
Höfðabakka 1  
Sími 587 7755



## HAFBERG

fiskbúð sælkera

Gnoðarvogí 44  
Sími 588 8686





# HÚRRA REYKJAVÍK

HVERFISGATA 50 | 101 REYKJAVÍK | 571 7101 | [WWW.HURRAREYKJAVIK.IS](http://WWW.HURRAREYKJAVIK.IS)

ADIDAS ORIGINALS | ANDERSON'S | CARHARTT WIP | EDWIN | GRENSON | JASON MARKK | KOMONO | LIBERTINE-LIBERTINE  
NIKE SB | NIKE SPORTSWEAR | NORSE PROJECTS | OH DAWN | POINTER FOOTWEAR | RED WING | VANS

## AFMÆLISBARN DAGSINS



45 ára Gerard Butler leikari  
Pekktastur fyrir: 300

## BÍÓFRÉTTIR

## Streep í Pathé

Tökur á kvikmyndinni Pathé með Meryl Streep og Hugh Grant í aðalhlutverkum hefjast í maí á næsta ári. Myndin er byggð á ævi Florence Fosters Jenkins, erfingja og yfirstéttarkonu, sem elti drauminn sinn um að gerast óperusöngkona. Henni þótti röddin sem hún heyrði í höfði sér falleg en öllum öðrum þótti hún hryllileg. Streep leikur Jenkins en Grant eiginmann hennar og umboðsmann sem styður við bakið á henni.



## Heiðruð í Stokkhólmi

Leikkonan Uma Thurman fékk dynjandi lófaklapp þegar hún tók á móti heiðursverðlaunum á kvikmynda hátíð í Stokkhólmi á dögunum. Þegar hún var spurð hvort hún ætti einhver ráð fyrir unga leikara sagði hún einfaldlega: „Verið hugrökk.“ Thurman lék síðast í tveimur Nymphomaniac-myndum danska leikstjórans Lars von Trier. Hún er líklega þekktust fyrir leik sinn í Kill Bill 1 og 2 og Pulp Fiction.



## FRUMSÝNINGAR



St. Vincent  
Gamanmynd  
Aðalhlutverk: Bill Murray, Melissa McCarthy og Naomi Watts.

IMDb 7,6/10



Dumb and Dumber To  
Gamanmynd  
Aðalhlutverk: Jim Carrey, Jeff Daniels, Rob Riggle og Laurie Holden.

IMDb 8/10



TARANTINO OG TRAVOLTA Leikstjórinn ætlar að gera tvær myndir í viðbót fyrir utan þá nýjustu, The Hateful Eight.

## Hættir eftir tíu myndir

Quentin Tarantino ætlar ekki að eldast í faginu.

Quentin Tarantino segist ætla að hætta að leikstýra eftir að hann lýkur við sína tíundu kvikmynd. „Maður á ekki að vera uppi á sviði þangað til fólk grátbiður mann að fara í burtu,“ sagði Tarantino við áhorfendur á kvikmyndaráðstefnunni American Film Market í Santa Monica.

Hann er þessa dagana að kynna sína nýjustu mynd, vestrann The Hateful Eight, sem verður frumsýndur á næsta ári. „Ég geri tvær í viðbót á eftir þessari. Mér finnst það góð tilhugsun að hætta eftir tíu myndir. Þetta er ekki fastneglt en ég stefni að þessu,“ sagði hinn 51 ára leikstjóri.

Hann bætti við að leikstjörn væri fyrir ungt fólk og hann ætlaði að semja leikrit og bækur í staðinn. „Ég hef gaman af þeirri tilhugsun að áhorfendur vilji fá aðeins meira. Mér finnst að ungt fólk eigi að vera í leikstjörn og ég er skotinn í þeirri hugmynd að naflastrengur verði á milli fyrstu og síðustu myndarinnar minnar. Ég er ekki að reyna að gera lítið

„Mér finnst að ungt fólk eigi að vera í leikstjörn og ég er skotinn í þeirri hugmynd að naflastrengur verði á milli fyrstu og síðustu myndarinnar minnar.“

úr neinum sem hefur aðra skoðun, en ég vil hætta á meðan ég er enn sterkur.“

Þeir sem voru með honum á ráðstefnunni gerðu dálítið grín að honum, þar á meðal leikarinn Samuel L. Jackson. „Hvað ætlar Quentin að gera við sjálfan sig ef hann ætlar að standa við þetta?“ sagði Jackson, sem hefur starfað með Tarantino í myndum á borð við Pulp Fiction og Jackie Brown.

Leikstjórinn ætlaði í janúar að hætta við að gera The Hateful Eight eftir að handriti myndarinnar var lekið á netið. Síðar meir hætti hann við og ákvað að búa myndina til, aðdáendum hans til mikillar ánægju.

## Fékk mörg hundruð milljónum meira

Gríðarlegur launamunur var á Jim Carrey og Jeff Daniels þegar upptökur á Dumb and Dumber fóru fram fyrir um tuttugu árum. Framhaldið er komið í bíó.

Framhaldsmyndin sem svo margir hafa beðið eftir, Dumb and Dumber To, er komin í bíó. Þar taka þeir Jim Carrey og Jeff Daniels upp þráðinn þar sem þeir létu hann niður falla sem heimskingjarnir Lloyd Christmas og Harry Dunne.

Tuttugu ár eru liðin síðan Dumb and Dumber sló í gegn. Kostnaðaráætlun þeirrar myndar hljóðaði upp á sautján milljónir dala, eða rúma tvo milljarða króna. Á endanum hafði hún þénað 247 milljónir dala í miðasölu úti um heim allan, eða um þrjátíu milljarða króna.

Leikstjórnarnir Bobby og Peter Farrelly voru nýlega spurðir út í þessa ógurlega vinsælu gamanmynd í þættinum The Hollywood Masters og þar kom ýmislegt áhugavert í ljós. Meðal annars það að Carrey fékk um 870 milljónir króna fyrir að leika Christmas en mótleikari hans Daniels fékk aftur á móti aðeins sex milljónir króna fyrir að leika Dunne, að því er Yahoo.com greindi frá.

„Þeir buðu honum 43 milljónir króna fyrir að leika í myndinni en hann sagði nei,“ sagði Peter Farrelly. „Hann vildi fá 50 milljónir. Þá héldu þeir að sér höndum. Svo kom Ace Ventura út, sem var fyrsta myndin hans og hún fór í efsta sætið. Þá sagði kvikmynda-verið: „Ókei, þú færð 50 milljónir.“ Þá sagði hann: Nei, ég vil 62 milljónir.“

Til að gera langa sögu stutta hélt Ace Ventura toppsæti sínu á vinsældalistanum og þegar launaviðræðunum lauk voru laun Carreys komin upp í 870 milljónir króna, sem er það mesta sem gamanleikari hafði þá fengið greitt.



LLOYD CHRISTMAS OG HARRY DUNNE Heimskingjarnir snúa aftur á hvíta tjaldið tuttugu árum eftir að Dumb and Dumber kom út.

## Leita að barni Harrys

Í Dumb and Dumber To fara þeir Lloyd og Harry í ferðalag til að finna barn Harrys sem hann vissi ekki að hann ætti. Eins og í Dumb and Dumber leikstýra Farrelly-bræðurnir myndinni. Þrátt fyrir orðróm um annað mun Jennifer Lawrence ekki leika feluhlutverk í henni. Að sögn Bobby var þetta feluhlutverk aldrei kvikmyndað og það næsta sem þeir komust stjórnunni var að snæða með henni kvöldverð í Atlanta þegar hún var að taka upp The Hunger Games.

Hvað Daniels varðar þá fékk hann borgaða þessa smáaura fyrir sitt hlutverk vegna þess að kvikmyndaverið vildi ekki ráða hann til að byrja með. „Þeir sögðu: „Gerðu það, einhvern annan en hann. Náði í gamanleikara“,“ sagði Bobby Farrelly, sem vildi ráða Daniels eftir að hafa séð hann í myndinni Something Wild. „Þannig að þeir buðu honum, að mig minnir, sex milljónir króna, og þeir bjuggust við því að hann myndi neita vegna þess hve Carr-

ey fékk mikið greitt. En hann tók þessu.“

Að sögn Peters Farrelly var það Carrey sjálfur sem lagði til fyrir nokkrum árum að ráðist yrði í gerð Dumb and Dumber To en í millitíðinni hafði hin misheppnaða Dumb and Dumberer komið út með öðrum aðalleikurum og leikstjóra. „Jim var á hóteli, kveikti á sjónvarpinu, og horfði á hana frá upphafi til enda og hugsaði með sér: Við verðum að gera aðra mynd.“

freyr@frettabladid.is

## Við kynnum Philips Ambilight 9000 sjónvörpin

Engin venjuleg upplifun

með Android

# PHILIPS

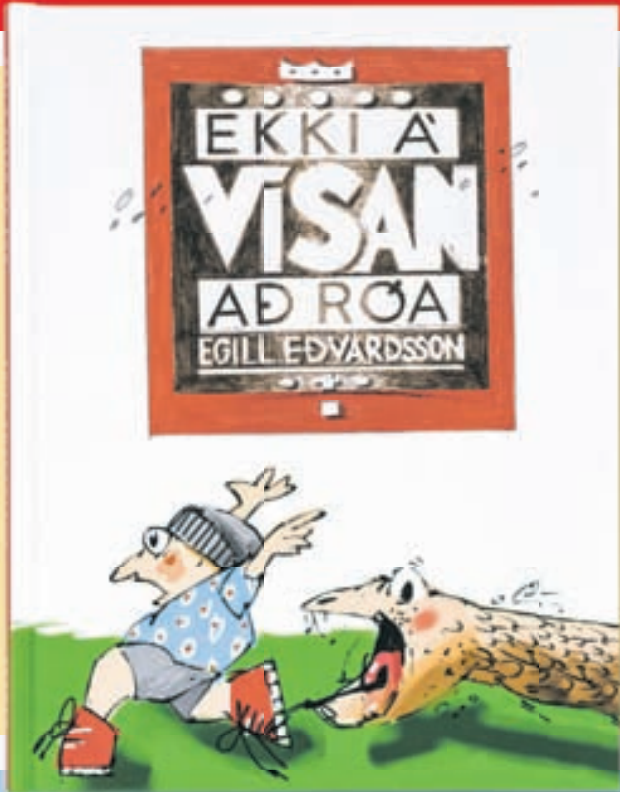
Ultra HD með Android

## Heimilistæki

ht.is

UMBOÐSMENN UM LAND ALLT

# SKEMMTILEGAR OG LITRÍKAR



## SPRELL- FJÖRUGAR VÍSUR!

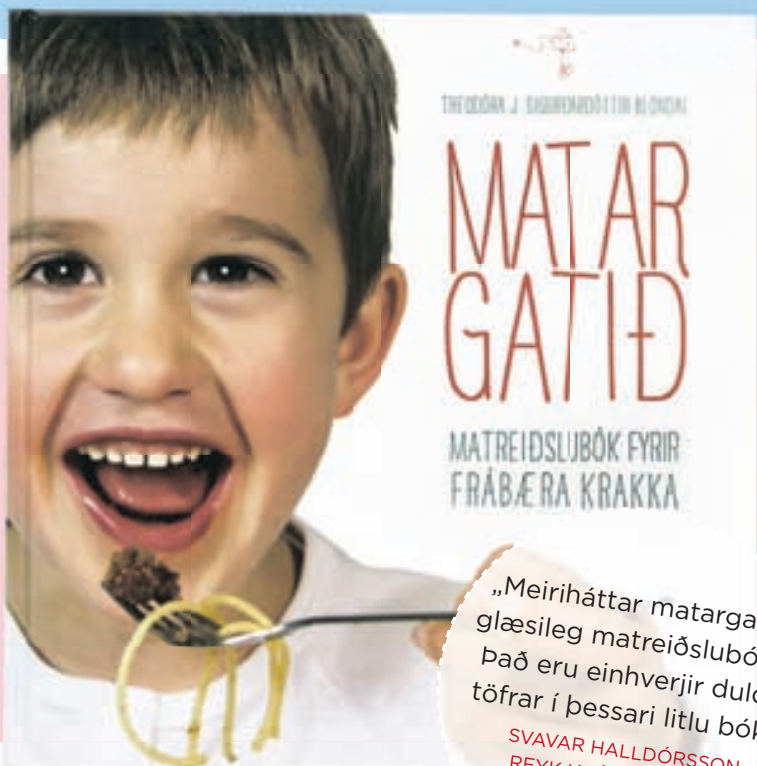
**1. SÆTI**  
METSÖLULISTA EYMUNDSSON  
BARNABÆKUR 5. - 11. 11. 2014

Sjónvarpsmaðurinn **Egill Eðvarðsson** sýnir hér á sér nýja og óvænta hlið í máli og myndum í vísnaþók sem bætir, hressir og kætir.

## VERTU TRÖLLAVINUR!

Sérlega skemmtileg og þroskandi saga eftir **Sirry** með gullfallegum og líflegum myndum!

**HLJÓÐBÓKIN  
FYLGR MEÐ!**



„Meiriháttar matargat ...  
glæsileg matreiðslubók ...  
Það eru einhverjir duldir  
töfrar í þessari litlu bók!“

SVAVAR HALLDÓRSSON,  
REYKJAVÍK VIKUBLAÐI

## FRÁBÆRIR RÉTTIR SEM SLÁ Í GEGN!

Matreiðslubók eftir **Theodóru J. Sigurðar-  
dóttur Blöndal** fyrir alla krakka með  
stórskemmtilegum uppskriftum.

VERÖLD



# LÍFIÐ

## TREND Galla-samfestingur

Gallaefni nýtur sífellt meiri vinsælda. Áður var talið mesta tískuslysið að vera í „denim on denim“ en sú tíska hefur slegið í gegn undanfarið ár. Nú er þessi tíska komin á næsta stig og koma galla-samfestingarnir sterkir inn.



# Dagurinn sem sitjandinn á Kim Kardashian rústaði internetinu

Það logaði allt á vefnum í gær þegar tímaritið Paper afhjúpaði nýjustu forsíðu sína. Á henni er mynd af raunveruleikastjórnum Kim Kardashian þar sem hún berar sinn fræga bossa. Forsíða Paper er langt frá því að vera fyrsta tímaritsforsíðan sem skekur heiminn. Fréttablaðið fór á stúfana og rifjaði upp nokkrar eftirminnilegar forsíður.



**HÉR SÉ RASS** Forsíða Paper gerði allt vitlaust í gær.



**JÓKERINN OG MADOFF** Fjárglæfamaðurinn Bernie Madoff var sýndur sem Jókerinn úr Batman á forsíðu New York Magazine árið 2009.



**UMDEILD FJÓLSKYLDA** Jackson-fjölskyldan hefur löngum verið á milli tannanna á fólki en þegar Janet Jackson var ber að ofan á forsíðu Rolling Stone árið 1993 varð allt vitlaust.



**STRÍÐ OG FRÍÐUR** Boxarinn Muhammad Ali sat fyrir á forsíðumynd Esquire árið 1968 og átti myndin að túlka það að Muhammad neitaði að berjast í Víetnamstríðinu.



**FYRIRSÖGN ÓPÖRF** Díana prinsessa prýddi forsíðu tímaritsins People þann 15. september árið 1997, rétt rúmum tveimur vikum eftir andlát sitt. Er þetta annað mest selda eintak People í sögu ritins.



**FRUMKVÖÐULL** Leiknonan Demi Moore var fyrsta óléttu konan sem sat nakin fyrir á forsíðu tímarits þegar hún prýddi forsíðu Vanity Fair árið 1991. Margir hafa reynt að endurgera þessa forsíðu síðan þá.



**ÁTTI AÐ MINNA Á MINNISVARÐA** Ljósmyndarinn Platon á heiðurinn af þessari mynd af Bill Clinton, fyrrverandi Bandaríkjaforseta, sem birtist á forsíðu Esquire í desember árið 2000. Myndin var tekin á litlu hótélherbergi í Princeton og átti að minna á Lincoln-minnisvarðann en í staðinn var hún túlkuð á kynferðislegan hátt í ljósi Lewinsky-hneykslisins.



**BÖNNUÐ Í SJÖ LÖNDUM** Mörgum fannst nóg um þegar söngkonan Azealia Banks var á forsíðu Dazed and Confused í september árið 2012 að reykja smokk. Forsíðan var bönnuð í sjö löndum.



**JÁ, ÉG ER LESSA** Margir voru búnir að velja því fyrir sér hvort spéfgullinn Ellen DeGeneres væri samkynhneigð þegar þáttur hennar, Ellen, sló í gegn um miðjan tíunda áratug síðustu aldar. Þegar hún kom út úr skápnun á forsíðu Time árið 1997 setti það feril hennar í uppnám og fékk hún lítið að gera næstu þrjú árin.

# SJÁUMST!

Endurskinsmerki  
Verð: 999,-

**DEMIAN** Eymundsson



**KANN AÐ ERGJA FÓLK** Rapparinn Kanye West, eiginmaður Kim Kardashian, brá sér í líki Jesú á forsíðu Rolling Stone árið 2006 og að sjálfsgöðu ergði það marga.

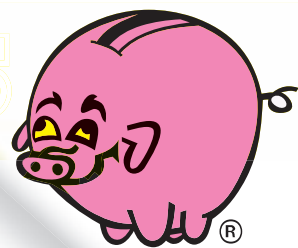


**SAUTJÁN ÁRA OG SEXÍ** Söngkonan Britney Spears var aðeins sautján ára þegar hún prýddi forsíðu Rolling Stone árið 1999. Britney var á hátindi ferilsins en mörgum fannst forsíðumyndin of kynþokkafull.



**SÖGUFRÆG MYND** Ljósmyndarinn Ann Leibovitz tók forsíðumyndina af John Lennon og Yoko Ono fyrir Rolling Stone nokkrum klukkustundum áður en hann var skotinn árið 1980. Tæplega tveimur mánuðum síðar var myndin notuð í hefti sem minntist Bítilsins.

BONUS BONUS BONUS BONUS BONUS



EURO•SHOPPER

# FROSNA KJÚKLINGABRINGUR



1498 KR.

## 脆皮鴨芳



2598 kr. stk.

CRISPY DUCK: Beinlaus forelduð/steikt önd og 24 pönnukökur og sósa. Asíuveisla fyrir þrjá til fjóra



**BONUS EKKERT BRUÐL**

Verðtilboðin í þessari augl. Gilda til 16.nóv. 2014

Afgreiðslutími í Bónus: Mánudaga-Fimmtudaga; 11:00-18:30 • Föstudaga; 10:00-19:30 • Laugardaga; 10:00-18:00 • Sunnudaga; 12:00-18:00 •

## Pykir vænt um Bill O'Reilly

Þáttarstjórnandi Daily Show, Jon Stewart, segir í viðtali við Rolling Stone að sér þyki vænt um Bill O'Reilly, hinn harðskeytta íhaldsmann frá Fox News. „Það er ótrúleg kynferðisleg spennan á milli okkar. Hann minnir mig á alla sem ég ólst upp með. Ég elska fæðingarbræ minn þó að ég sé ósammála mörgum sem búa þar. Það hjálpar mér að skilja að ég þarf að vera opin fyrir rökræðum,“ segir Stewart.

„Fólk spyr: „Af hverju færðu hann í viðtal til þín? Hann er illur!“ En ég held ekki að hann sé illur.“

## Sótti innblástur sinn í íslenska víðáttu

Markéta Irglová úr hljómsveitinni The Swell Season heldur útgáfutónleika í Kaldalóni í næstu viku.

Markéta Irglová heldur útgáfutónleika í Kaldalóni 19. nóvember til að kynna sína aðra sólóplötu, Muna, sem var tekin upp á Íslandi.

Markéta hefur tvisvar áður spilað hér á landi. Hún er annar helmingur hljómsveitarinnar The Swell Season á móti Glen Hansard.

Þau léku aðalhlutverkin og sömdu tónlistina í myndinni Once.

Lagið Falling Slowly úr myndinni færði þeim Óskarsverðlaunin og í framhaldinu var gerð söngleikjaútfærsla af Once sem hlaut m.a. átta

Tony-verðlaun og er enn sýnd fyrir fullu húsi á Broadway og víðar.

„Ég kom til Íslands í fyrsta skipti með The Swell Season,“ segir Markéta.

„Ég varð ástfangin af landinu þá og varð sorgmædd við að kveðja það, þrátt fyrir að ég vissi að einhvern daginn myndi ég snúa aftur. Víðáttan, öræfin og orkan sem geislar af landinu veita mér innblástur,“ segir hún.

Tónleikarnir í Kaldalóni verða lokahnykkurinn á tveggja mánaða

„Ég varð ástfangin af landinu þá og varð sorgmædd við að kveðja það, þrátt fyrir að ég vissi að einhvern daginn myndi ég snúa aftur.“

tónleikaferð hennar um Norður-Ameríku og Evrópu.

Svavar Knútur hitar upp en miðasala er hafin.



MARKÉTA IRGLOVÁ Tónlistarkonan heldur útgáfutónleika í Kaldalóni 19. nóvember.

## Rokk og ról gegn siðapostulum

Andkristni harmar ummæli Snorra Ásmundssonar um „sataníska orku“ Framsóknar. Tónlistarhátíð í desember.

„Andkristni er það að setta sig ekki við kúgun í skjóli trúar. Þetta snýst um það að taka „sannleikann“ af sjálfskipuðum siðapostulum, sem með fordómum og afturhaldshyggju þykjast eiga að ákveða hvað aðrir mega og mega ekki,“ segir Eyvindur Gauti Vilmundarson, einn aðstandenda tónlistarhátíðarinnar Andkristni sem haldin verður á Gamla Gauknum 21. desember.

Andkristni er langlífasta þunga-rokkshátíð Íslands. „Hátíðin var í byrjun óbeint svar við Kristnihátíð sem haldin var á Þingvöllum árið 2000. Með henni vildu aðstandendur Andkristnihátíðar koma skoðun sinni á framfæri varðandi kostnað og annað sem fylgdi þeirri hátíð,

sem kalla má svartan blett á sögu þjóðar,“ segir Eyvindur.

Á tónleikunum koma fram svartmálmssveitirnar Svartidaudi, Sinmara, Misþyrming, Abominor og Mannvirki. „Það má benda á að Íslendingar hafa nú hamrað svartmálminn í hartnær 20 ár og því vel við hæfi að gera hann sýnilegir og að sem flestir kynnist honum.“

Þess má geta að í fréttatilkynningu frá Andkristni segjast aðstandendur hátíðar harma ummæli listamannsins Snorra Ásmundssonar um að sataníska orku legði af Framsóknarflokknum. „Satanískri orku yrði seint sóað í þann lýð. Satan er líf, ljós og unaður, ólíkt Framsóknarflokknum,“ segir þar.



ABOMINOR Sveitin skrifaði nýlega undir samning hjá írsku plötuútgáfunni Invictus Productions.

## Opnuðu Torfuna í stað Humarhússins

Veitingastaður með sama nafni var opnaður 1981.

Veitingastaðurinn Torfan hefur nú verið opnaður á Amtmannsstíg 1 þar sem Humarhúsið var áður.

Þetta er ekki í fyrsta skipti sem húsið hýsir veitingastað sem ber nafnið Torfan, en árið 1981 var opnaður veitingastaður í húsinu með sama nafni. Nafngiftin er því engin tilviljun.

„Það er ástæða fyrir nafninu. Viss virðing fyrir fortíðinni og við erum náttúrulega á Bernhöftstorfu. Þetta vinnur allt saman,“ segir Ívar Þórðarson yfirkokkur.

Húsið við Amtmannsstíg 1 var byggt árið 1938 og er friðað. „Við

erum í rauninni ekki að breyta neinu, þetta er allt upprunalegt. Við setum bara nýja málningu sem okkur þótti hæfa húsinu. Við berum virðing fyrir húsinu og reynum að endurspegla það í þjónustu og mat.“

Hin sögufrægu Torfusamtök börðust fyrir tilvist húsa á Bernhöftstorfu en svæðið hefur einnig þrisvar sinnum orðið eldi að bráð.

„Það hefur alltaf sloppið fyrir horn og aldrei brunnið til grunna. Húsið er í rauninni í upprunalegri mynd og við ætlum að halda því alveg þannig.“



YFIRKOKKUR Amtmannsstígur 1 hýsir í annað sinn veitingastað sem ber nafnið Torfan. FRÉTTABLAÐIÐ/VILHELM



→ Ísland sigraðist á illskunni

Greinin „Why Iceland Should Be in The News But Isn't“ birtist á suðurafriksku síðunni SACSIS árið 2011 og hefur farið eins og eldur í sinu um netið undanfarin ár. Afleiðingar þessarar greinar á netinu urðu þær að lýðræðiselskandi „clicktivistar“ um allan heim fengu þá hugmynd að Íslendingar hefðu skipt um stjórnskrá og varpað öllum bankamönnunum í fangelsi, sem er auðvitað alrangt.



→ Allir eru rithöfundar

Í fyrra birtist grein á BBC þar sem því er haldið fram að einn af hverjum tíu Íslendingum muni gefa út bók á lífstíð sinni. Þetta er fásinna og það frá ríkisfjölmiðli! Einn af hverjum tíu Íslendingum mun gefa út einhvers konar texta á lífstíðinni en ekki heila bók. Það gæti allt eins verið texti á mjólkurfærnu en ekki skáldsaga eða ljóðabók.

## Ranghugmyndum um Ísland dreift um netið

Fréttablaðið tekur saman nokkrar kolrangar hugmyndir um land og þjóð, sumar sem komið hafa fram á undanförunum árum en aðrar sem eru enn eldri.

Ranghugmyndir um Ísland eru næstum því jafn gamlar og landið sjálft. Á undanförunum árum, sérstaklega eftir efnahagshrunið, hefur miklu af misvísandi upplýsingum um landið verið dreift um heiminn.

Oft og tíðum mála þessar „staðreyndir“ landsmenn upp sem framverði lýðræðis og menningar í hinum vestræna heimi, eða sem einhvers konar dulræn náttúru-börn eins og haldið er til dæmis fram í nýlegri ljósmyndaseríu af „skyggnu“ tvíburunum Ernu og Hrefnu. Hvaða heilvita maður sem er getur auðvitað séð að þetta er fjarri lagi. Það að sveipa lönd og staði einhvers konar rómantík er auðvitað undirstaða allrar ferðamennsku en Íslendingar sjálfir gerast líka oft sekir um að dreifa þessum ranghugmyndum til annarra sem og lands sinna.

Fréttablaðið hefur því tekið saman nokkrar af helstu ranghugmyndunum um land og þjóð sem komið hafa fram á undanförunum árum.

### SVARAÐI RANGHUGMYNDUM UM ÍSLAND FYRIR 400 ÁRUM



Arngrímur Jónsson lærði var prestur og fræðimaður sem fæddist árið 1568 og hlaut sérstaka eftirtekt fyrir rit sín um Ísland svo sem Brevis commentarius de Islandia, varnarrit þar sem Arngrímur gagnrýnir ummæli ýmissa lærðra erlendra manna um íslenska þjóð og land, og Crymogæa, fyrstu samfelldu Íslandssöguna sem átti að leiðrétta ýmsar ranghugmyndir útlandinga um Ísland.

Samkvæmt Wikipedia hefur reyndar verið látið að því liggja að skrif Arngríms gegn erlendum ritum um Ísland hafi verið hluti af áróðri Danakonungs gegn Hansakaupmönnum á þeim tíma sem leiddi á endanum til verslunareinokunar Dana. Rit Arngríms beindust nefnilega gegn skrifum manna sem komið höfðu hingað í erindum Hansakaupmanna.



→ Tortíming eftir Eyjafjallajökul

Árið 2010 sagði þáverandi framkvæmdastjóri Samtaka ferðaþjónustunnar, Erna Hauksdóttur, í samtali við Pressuna að ferðamönnum hefði fækkað eftir gosið í Eyjafjallajökli. Þess vegna hafi verið ráðist í hið umdeilda markaðsátak Inspired by Iceland. „Fólk heldur að ástandið sé mjög slæmt, fólk heldur að hér sé landið bara þakið ösku og sendir fyrirspurnir og spyr hvort það sleppi við öskuna fari það til Vestfjarða. Þetta er náttúrulega bara vanþekking. Við viljum gera allt sem við getum til að koma í veg fyrir slæm áhrif hennar,“ sagði Erna.



→ Björk á Elliðaey

Í fyrra birtust fjölmargar greinar á netinu, til dæmis á virtu tónlistarsíðunni Complex, þar sem kom fram að Ísland hefði gefið Björk Elliðaey í þakkarskyni fyrir framlag hennar til lands og þjóðar. Þetta er auðvitað kolrangt. Það var Davíð Oddsson, fyrrverandi forsætisráðherra, sem sagðist árið 2000 vera reiðubúinn til að greiða fyrir því að Björk fengi að reisa sér hús á Elliðaey og búa þar leigulaust í þakkætisskyni fyrir menningarstörf hennar. Hætt var við þessa hugmynd eftir fyrirspurn Steingríms J. um hvort rétt væri fyrir ríkið að selja náttúruperlu.



6 vikur til jóla

**Jólatilboð 13. – 20. nóvember**

Ef keyptar eru vörur í verslunum okkar fyrir 10.900 kr. vikuna 13.- 20. nóvember fylgir með gjafakort fyrir tvo í Bláa lónið.



[www.bluelagoon.is](http://www.bluelagoon.is)

*Fegurðin kemur að innan*



**TRYLLT STEMNING Á SVIÐI** Alan tekur sig ekki of alvarlega.



**KARL KLIKKAR EKKI** Hér er Karl Kennedy ásamt eiginkonu sinni, Susan.



**SAMAN Í FJÓRTÁN ÁR** Með eiginkonu sinni, Jennifer Hansen.



**ÖFLUGUR GÍTARLEIKARI** Alan er lunkinn á gítar og prýðilegur söngvari.

# „Það verður hápunktur lífs míns að koma til Íslands“

Neighbours-leikarinn Alan Fletcher heldur tónleika á Spot í janúar. Hann hefur lengi ætlað sér að koma til Íslands og vonar að hann fái að sjá norðurljósinn. Hann smakkaði brennivín fyrir stuttu og fannst það áhugaverð lífsreynsla. Fréttablaðið sló á þráðinn til Alans.



Lilja Katrín Gunnarsdóttir  
liljakatrin@frettabladid.is

„Þetta er í fyrsta sinn sem ég kem til Íslands en það hefur lengi verið á listanum yfir þá hluti sem ég þarf að gera áður en ég dey. Ég hef heyrt að þetta sé eitt fallegasta land í heimi og ég varð að komast þangað. Tónleikarnir voru gott tækifæri til þess,“ segir leikarinn og tónlistarmaðurinn Alan Fletcher. Hann er hvað þekktastur fyrir að túlka vinalega lækninn Karl Kennedy í áströlsku sápu-óperunni Neighbours. Hann heldur tónleika með sveitinni The X-Rays á skemmtistaðnum Spot í Kópavogi hinn 9. janúar næstkomandi.

Alan er ekki aðeins lunkinn tónlistarmaður og hæfileikaríkur leikari heldur hefur hann einnig unnið fyrir sér sem atvinnuljósmyndari.

„Ég er búinn að vera að kynna mér Ísland því ég er mjög áhugasamur ljósmyndari og ég elska að taka landslagsmyndir. Ég hef eytt fátíðlega miklum tíma á internetinu að skoða jökla og aðra áhuga-verða staði á Íslandi. Ég á líka vini sem hafa búið á Íslandi þannig að ég er nokkuð vel að mér þegar kemur að landinu. Ég á líka Facebook-vini frá Íslandi sem hafa gefið mér upplýsingar um landið,“ segir Alan. Þá hefur hann smakkað brennivín sem hann segir hafa verið áhugaverð lífsreynsla.

„Drír aðdáendur Neighbours frá Íslandi heimsóttu tökustað fyrir stuttu og þeir gáfu mér smakk af brennivíni frá Íslandi. Það var áhugaverð lífsreynsla. Ég verð að prófa það aftur en ég held að maður verði að drekka það í hófi. Mér fannst bragðið gott en ég held að ég myndi lenda í tómu tjóni ef ég fengi mér of mikið,“ segir Alan hlæjandi.

Leikarinn ætlar að dvelja á Íslandi í fimm daga og ferðast um landið. Hann er ekki í vafa um hvað hann vill helst berja augum hér á landi.

„Ég vona að ég fái að sjá norðurljósinn. Mest hlakka ég bara til að koma til Íslands. Það verður hápunktur lífs míns að koma til Íslands.“

Alan er spenntur að spila fyrir Íslendinga, sérstaklega þar sem margir þeirra eru aðdáendur Neighbours, sápuóperu sem fagnar þrjátíu ára afmæli sínu á næsta ári.

„Það sem hvatti mig til að koma til Íslands var að ég heyrði að næstum því hálf þjóðin horfi á Neighbours. Á tónleikum spila ég alltaf frumsamið efni en meirihluti laganna er þó eftir aðra. Lög sem hægt er að syngja með og dansa við. Svo syng ég alltaf lag sem ég tileinka Susan Kennedy,“ segir Alan. Vísar hann í eiginkonu sína í Neighbours

sem leikin er af Jackie Woodburne en hann syngur ávallt Living Next Door to Alice með Smokie á tónleikum og breytir nafninu Alice í Susan. Neighbours-goðið segist alveg laust við stjórnustæla.

„Ég reyni ekki að vera Mick Jagger. Og ég reyni svo sannarlega ekki að vera Kylie Minogue,“ segir Alan glaður í bragði en Kylie túlkaði Charlene í Neighbours áður en hún sló í gegn á heimsvísu sem söngkona. „Ég tek mig ekki of alvarlega. Ég tengist salnum á persónulegum nótum og ég leik ekki rokkstjörnu. Mér finnst áhorfendur kunna að meta það og tónleikarnir breytast yfirleitt í eitt stórt parti.“

Fyrirtækið Reykjavík by Night stendur fyrir komu Alans til landsins en leikarinn hafði samband við fyrirtækið að fyrra bragði. Miðasala á tónleikana hefst á föstudag og eru um þúsund miðar í boði. Auk þess eru 150 miðar í boði á tæplega tveggja tíma stund með leikaranum sem hefst á Spot fyrir tónleikana. Þar geta aðdáendur hitt kauða, fengið mynd af sér með honum og spjallað.

„Því miður get ég ekki hitt alla – það myndi taka margar klukkustundir. En ég fæ að hitta ákveðinn fjölda í eigin persónu, þessa eldheitu aðdáendur,“ segir Alan.

Alan hefur leikið Dr. Karl Kennedy í Neighbours í tuttugu ár. Hann segist aldrei fá leiða á doktornum.

„Þetta hefur liðið hjá á svipstundu í sannleika sagt. Ef maður er í vinnu sem maður elskar þá er erfitt að kalla það vinnu. Þetta eru langir tökudagar og stundum gengur illa. En þetta hefur verið mér ánægja, listrænt séð, og ég get ekki beðið um meira. Þetta er draumastarfið mitt. Og besta við það, það sem mér finnst skemmtilegast að gera, er að hitta fólk sem elskar þáttinn. Ég vinn líka mikið í leikhúsi en í Neighbours eru engir áhorfendur. Þá skynjar maður ekki hve vinsæll þátturinn er fyrr en maður hittir aðdáendur,“ segir Alan. Hann veit ekki hvað framtíðin ber í skauti sér hvað Karl varðar og hugsar ekki nema eitt ár fram í tímann.

„Mér semur vel við alla sem standa að þáttunum og öllum virðist semja vel við mig. Karakterinn er enn vinsæll og því er erfitt að segja hve lengi ég leik hann. Ég fæ eins árs samning í senn og kannski kemur að því að nærveru minnar verði ekki óskað lengur eða ég vil gera aðra hluti. Ég elska vinnuna mína, ég elska þetta hlutverk og ég vil ekki hugsa til þess að þessu ljúki á næstunni.“

Alan er kvæntur fréttakonunni Jennifer Hansen og saman eiga þau tvö börn sem komin eru á unglingsaldur. Alan fær tólf vikur í frí frá Neighbours á ári og reynir að nýta þær með fjölskyldunni. Hann segir

## ALAN FLETCHER Í HNOTSKURN



Fæddur 30. mars árið 1957 í Perth í Vestur-Ástralíu

Fékk fyrsta hlutverkið í sjónvarpi árið 1976 í The Young Doctors

Lék bróður Jackie Woodburne í sjónvarpsseríunni Cop Shop árið 1977 en hún leikur eiginkonu hans í Neighbours

Fékk aukahlutverk í Neighbours árið 1987 sem Greg Cooper

Árið 1994 byrjaði hann að leika Dr. Karl Kennedy

1960

1970

1980

1990

2000

→ Alan hefur leikið talsvert á sviði, bæði í Ástralíu og Englandi - þar á meðal í My Fair Lady og Peter Pan  
→ Er talinn einn af þremur bestu portrett-ljósmyndurum í Melbourne í Ástralíu

flesta drauma sína uppfyllta nema einn.

„Minn stærsti draumur sem foreldri er að sjá börnin mín vaxa úr grasi og að þau njóti velgengni í lífinu og verði hamingjusöm. Það er lífstíðardraumur,“ segir Alan. En hefur skemmtanabransinn gert hann ríkan?

„Ég hef það gott. Ef mig langar í dýra vínflösku get ég leyft mér það. Það frábæra við mitt starf er að ég get hjálpað öðrum í gegnum góðgerðarstarfsemi. Ég og eiginkona mín leitum sífellt leiða til að leggja málefnum lið og það veitir okkur mikla ánægju. Það er það sem gerir mig ríkan.“ liljakatrin@frettabladid.is

„Ég reyni ekki að vera Mick Jagger. Og ég reyni svo sannarlega ekki að vera Kylie Minogue.“

# BOSS

HUGO BOSS

Glæsilegt úrval fallegra gjafakassa fyrir jólin.

Gjöfin hennar:



Gjöfin hans:



# Kveður Sjallann eftir 20 ára samveru

Skemmtistaðnum Sjallanum á Akureyri verður lokað um áramótin og verður síðasta Sjallaballið haldið á gamlárskvöld. Popparinn Páll Óskar Hjálmtýsson heldur sitt síðasta Pallaball í Sjallanum um helgina, en segist ósáttur við þá þróun að skemmtistaðir og tónlistarfólk þurfi sífellt að lúffa fyrir nýjum hótélum. Skemmtanastjórinn Davíð Rúnar Gunnarsson segir tímann í Sjallanum hafa verið góðan.

Páll Óskar Hjálmtýsson heldur sitt síðasta Pallaball í Sjallanum á laugardagskvöld, en tuttugu ár eru síðan hann spilaði fyrst í Sjallanum.

„Ég ætla að kveðja þennan fallega sal með virðingu og reisn, skreyta hátt og lágt líkt og um gamlárskvöld væri að ræða, gera þetta að eins fallegu Pallaballi og hægt er. Þetta verður mín leið til að kveðja þennan stað með virktum eftir tuttugu ára yndislega samveru,“ segir Páll.

Flestir Akureyringar hafa farið á Pallaball sem yfirleitt eru smekkfúll. „Það eru einhverjir töfrar þarna inni. Þetta er stærsta dansgölf á Norðurlandi og nóg pláss til að bjóða fólki upp á svið til þess að dansa með mér. Þú kemst ekki nær áhorfendum en það og þessi nánd er svo dýrmæt. Ég græt Sjallann mjög sárt eftir þessa helgi og það þarf kraftaverk til þess að annar eins staður risi frá grunni,“ segir hann.

Páll hefur spilað hvert einasta gamlárskvöld í Sjallanum í mörg ár og segist aðeins einu sinni hafa þurft að aflýsa balli, en þá voru græjurnar hans fastar á miðri leið í brjáluðu veðri. Aðspurður hvort hann tengi lokun Sjallans og lokun skemmtistaðarins Nasa saman, segir hann að við fyrstu sýn hljómi þetta eins og sama sagan. Enn og aftur lúffi tónlistarfólk fyrir hótélum. „Munurinn á Nasa og Sjallanum er sá að rekstur Sjallans hefur verið erfiður, ég geri mér fullkomlega grein fyrir því. En mér finnst það bera vott um tvöföld skilaboð þegar við Íslendingar montum okkur sífellt af blómlegu tónlistarlífi, en lokum svo fallegustu stöðunum okkar sem eru gagnert gerðir fyrir tónlistarflutning,“ segir hann og bætir við að erfitt verði að ná upp sömu stemningu annars staðar og í Sjallanum.

„Í fullkomnum heimi hefði verið hægt að minnka rýmið og breyta staðnum svo hægt væri að halda honum gangandi. En eins og ég segi þá grunar mig að það hafi verið fullreynt.“ [adde@frettabladid.is](mailto:adde@frettabladid.is)



Í SJALLANUM Páll Óskar hefur margsinns troðfyllt dansgölf Sjallans.

MYND/BALDVIN PEYR PÉTURSSON

„En mér finnst það bera vott um tvöföld skilaboð þegar við Íslendingar montum okkur sífellt af blómlegu tónlistarlífi, en lokum svo fallegustu stöðunum okkar sem eru gagnert gerðir fyrir tónlistarflutning.“

Páll Óskar Hjálmtýsson

## Ballbransinn hefur breyst mikið



„Sjallinn er búinn að ganga vel lengi og þetta er búið að vera algjörlega frábær tími,“ segir Davíð Rúnar Gunnarsson, eða Dabbi Rún, skemmtanastjóri Sjallans á Akureyri. Húsið hefur nú verið selt og til stendur að reisa hótél á lóðinni.

„Ballbransinn hefur breyst mikið undanfarið og þróunin hefur því miður orðið þannig að erfiðara er að fá bönd til þess að koma og spila. Þetta hefur sett strik í reikninginn í okkar rekstri. Við fengum þetta tilboð í húsið fyrst fyrir þremur árum og það er búið að skoða það með opnum hug lengi. Því miður er þetta niðurstaðan,“ segir Dabbi, en til stendur að loka Sjallanum um áramót og reiknar hann með að síðasta ball Sjallans verði á gamlárskvöld. „Við ætlum nú að tóra út árið. En það sem okkur langar til þess að gera, er að bjóða böndunum, sem hafa troðið upp hér í gegnum árin, að koma og kveðja staðinn, halda sitt lokaball í Sjallanum. Það væri gaman að fá öll þessi gömlu bönd, sem fylltu Sjallann áður fyrr,“ segir Dabbi.

## Sjávarréttarveisla Reykjanes 2014

Ferðaskrifstofan Travice ákvað að setja í samstarfi við nokkra veitingarstaði á Reykjanes svæðinu svokallaða Sjávarréttaveislu næstkomandi helgi 14-15 Nóvember 2014

Veitingarstaðir á svæðinu munu bjóða upp á einn sjávarrétt sérstaklega matreiddan fyrir þessa hátíð, rétturinn verður í boði frá hádegi til lokun dags. Nánari upplýsingar um réttina og staðina er að finna á [www.travice.is/sjavarrettaveisla-reykjanes-2014](http://www.travice.is/sjavarrettaveisla-reykjanes-2014)

Eftirfarandi Veitingarstaðir taka þátt

Northern Light Inn  
hotel · restaurant · conferences · Iceland

VOCAL  
RESTAURANT

DOOS  
Kaffi Duus  
[Stofur með alþrúvæðingu]

Vilinn

Thai  
Koravik

Hvernig væri að stytta sér stundir og borða dýrindis sjávarafurðir á Reykjanesinu

TRAVICE

Ferðaskrifstofan Travice ehf.  
[www.travice.is](http://www.travice.is) –  
info@travice.is sími 786 2400

## Hlegið allan tímann

Ari Freyr Ísfeld Óskarsson segir erfitt fyrir keppendur að halda andliti í spunakeppni framhaldsskóla.

„Þetta er alveg eitt það skemmtilegasta sem hægt er að gera, bæði að keppa og horfa á þetta,“ segir Ari Freyr Ísfeld Óskarsson, annar skipuleggjanda Leiktu betur í ár.

Leiktu betur er spunakeppni framhaldsskólanna þar sem keppt er í leikhússport, ákveðinni tegund af spuna. „Það eru fjórir saman í liði og liðin fá áskorun úr salnum. Það getur verið hvað sem er,“ heldur Ari Freyr áfram. En sjálfur keppti hann fyrir hönd Kvennaskólans í Reykjavík á sínum menntaskólaárum. „Liðið kemur sér svo saman um stíl og það er fullt af stílum í leikhússport. Til dæmis sápuóperustíll, spæjarastíll eða ritvélarstíll. Liðið getur svo gert hvað sem er innan síns stíls.“

Í ár verða engir leikmunir sem keppendur munu hafa aðgang að en Steingrímur Teague, hljómborðsleikari hljómsveitarinnar Moses Hightower, mun sjá um undirspil.

Um skipulagningu Leiktu betur ásamt Ara Frey sér Gunnar Smári Jóhannesson. „Reynsla okkar Gunnars Smára af leikhússpuna í gegnum árin hefur sýnt okkur að fólk festist oft í leikmunum og notar þá sem hækju. Liðin hafa bara tíu sekúndur fyrir spunann til þess að koma sér í gírin og þá fer tíminn oft í það að hlaupa að ná í leikmuni.“



ARI FREYR Liðin hafa þrjár mínútur til þess að heilla dómara. FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

„Til dæmis sápuóperustíll, spæjarastíll eða ritvélarstíll. Liðið getur svo gert hvað sem er innan síns stíls.“

Í ár keppa sex lið í Leiktu betur en keppnin verður haldin í Borgarleikhúsinu í kvöld. -gló

# @tt.is

# 10 ÁRA AFMÆLI! GEGGJUÐ AFMÆLISTILBOÐ!



**Acer Aspire E5-551**  
Flott fartölva með AMD A8 Quad core örgjörva, 8GB minni og 1TB disk.

~~99 950,-~~

**84.950,-**

acer

msi

TAKMARKAÐ  
MAGN!



**MSI R9-270X**  
Gríðarlega öflugt skjákort á góðu verði. 1120MHz klukkutíðni, 2GB minni, Twin Frozr kæling.

~~34 950,-~~

**29.950,-**

**Toshiba M50-118**  
Öflug vél með Core i5 Intel örgjörva, 6GB minni, 500GB hörðum disk og Geforce GT 740m skjákorti. Þessi vél er klár í hvað sem er!

ÖRFÁ  
STK!



~~129 950,-~~

**104.950,-**

TOSHIBA

ÖLL LYKLABOÐ  
OG ALLAR MÝS

10% afsláttur!



COOLER  
MASTER

CORSAIR

Logitech

RAZER

steelseries

# AFMÆLIS TILBOÐ

steelseries

TAKMARKAÐ  
MAGN!



**SteelSeries Siberia V2**

Lokuð heyrnatól með mjúkum leðurpúðum. Einstök hljómgæði bæði fyrir tónlist og tölvuleiki.

~~17 750,-~~

**13.950,-**

Tilboð gilda til 21. nóvember.



**AMD turnvél 3**  
Öflug heimilisvél með AMD A8-7600 Quad core örgjörva 8GB minni og 120GB SSD disk.

~~109 950,-~~

**89.950,-**

COOLER  
MASTER



**AMD turnvél 4**  
Leikjatum með AMD A10-7800 Quad core örgjörva, 8GB minni, 1TB disk og Radeon R7-265 skjákorti.

~~139 950,-~~

**124.950,-**

COOLER  
MASTER



**Intel turnvél 5**  
Mулningsvél með Core i7 Quad core örgjörva, 16GB minni, GTX 970 skjákorti og 2TB SSHD disk.

~~259 950,-~~

**239.950,-**

COOLER  
MASTER



Fartölur



Spjaldtölur



Borötölur



Uppfærslur



Flakkarar



Jaðartæki



Turnkassar



Algjafir



Móðurborð



Örgjörvar



Kælingar



Vinnsluminni



Skjár



Skjávarpar



Netbúnaður



Rekstrarvörur



Hugbúnaður



Kaplar og tengi



Hljóðkort



Harðir diskar



SSD diskar



Skjákort



Geisladrif



Stýrispjöld

**LAUGARÁS BÍÓ** **Coca-Cola**

**16**

**JOHN WICK**

**NIGHTCRAWLER**

**BORGRÍKI 2**

**KASSATRÖLLINN 2D**

LAUGARÁS BÍÓ	Sýningartímar
NIGHTCRAWLER	5:30, 8, 10:20
JOHN WICK	8, 10:30
BORGRÍKI 2	6
KASSATRÖLLINN 2D	5:50

**SAMBIO.IS**

★★★★★ "BRANNI, BARNY AND BEAUTIFUL TO BEHOLD" "THIS IS NOLAN AT HIS HIGHEST-FUNCTIONING" EMPIRE

★★★★★ "MUST SEE MASTERPIECE, ONE OF THE MOST EXHILARATING FILM EXPERIENCES SO FAR THIS CENTURY." NEW YORK POST

★★★★★ "TILFINNINGARÚSSIBANI SEM BEST NYTUR SÍN Á STÖRU BÍÓHALDI ÖTRULEG UPPLEIFUN" T.V. SÉÐ & HEYR!

★★★★★ "PARALLELS TO STANLEY KUBRICK'S '2001: A SPACE ODYSSEY'" TIME OUT LONDON

**INTERSTELLAR**

FRÁ CHRISTOPHER NOLAN, MANNINUM SEM FÆRDI ÖKKUR INCEPTION OG DARK KNIGHT ÞRÍLEIKINN KEMUR SAMNKALLAD MEISTARAVERK

★★★★★ "BESTA SVEPPAMYNDIN TIL ÞESSA" T.V. SÉÐ & HEYR!

**ALGJÖR SVEPPI**

**SMÁRÁ BÍÓ ALFABAKKA**

INTERSTELLAR	kl. 6-8:20-10
INTERSTELLAR VIP	kl. 6:30-10
ALGJÖR SVEPPI	kl. 6-8
JOHN WICK	kl. 8-10:20
THE REWRITE	kl. 5:40-8-10:20
ALEXANDER	kl. 6
ANNABELLE	kl. 10:20
AFINN	kl. 5:40

**SMÁRÁ BÍÓ EGILSHÖLL**

INTERSTELLAR 4K	kl. 8
INTERSTELLAR	kl. 6:30-10
ALGJÖR SVEPPI	kl. 5:40
JOHN WICK	kl. 5:40-8-10:20
THE JUDGE	kl. 10:20
ALEXANDER	kl. 6

**SMÁRÁ BÍÓ KRINGLUNNI NÚMERUÐ SÆTI**

INTERSTELLAR	kl. 5:30-8-9
ALGJÖR SVEPPI	kl. 5:40
THE JUDGE	kl. 10:20
AFINN	kl. 5:40-8

**SMÁRÁ BÍÓ KEFLAVÍK**

INTERSTELLAR	kl. 8-10:20
ALGJÖR SVEPPI	kl. 8

**SMÁRÁ BÍÓ AKUREYRI**

INTERSTELLAR	kl. 6:30-8:30-10
ALGJÖR SVEPPI	kl. 6

TRYGGÐU PÉR MIÐA Á SAMBIO.IS

**SMÁRÁ BÍÓ HÁSHÖLA BÍÓ**

ÍSLAND HEFUR ALDREI LITIB BETUR ÚT Á HVÍTA TJALDINU

★★★★★ EMPIRE

★★★★★ NEW YORK POST

★★★★★ TIME OUT LONDON

★★★★★ VARIETY

★★★★★ T.V. SÉÐ & HEYR!

**INTERSTELLAR**

**NIGHTCRAWLER**

**SMÁRÁ BÍÓ**

INTERSTELLAR	KL. 5:30-9-10
INTERSTELLAR LÚXUS	KL. 5:30-9
GRAFIR OG BEIN	KL. 5:45-8
FURY	KL. 8-10:45
BORGRÍKI	KL. 5:45-8
GONE GIRL	KL. 5-10:10
KASSATRÖLLIN ISL. TAL. 2D	KL. 3:30
SMÁHEIMAR ISL. TAL. 2D	KL. 3:30

**HÁSHÖLA BÍÓ**

NIGHTCRAWLER	KL. 5:30-8
GRAFIR OG BEIN	KL. 8-10:30
FURY	KL. 6-9
BORGRÍKI	KL. 6:50-10:10
GONE GIRL	KL. 21
HEMMA	KL. 17:45

## Költmyndasögur endurútgefnar

Hinar vinsælu költmyndasögur Zap Comix verða endurútgefnar í heild fyrir jólin en um er að ræða áhrifamestu neðanjarðarmyndasögur allra tíma. Það var teiknarinn Robert Crumb sem stofnaði blaðið en hann

er meðal annars þekktur fyrir að teikna American Splendor-myndasögurnar. Meðal dyggra aðdáenda blaðsins voru leikstjórinn Terry Gilliam og grínistinn Robin Williams en aðstandendur þessara sækadélisku og klúru myndasagna lentu oft og tíðum í lagalegum vandræðum fyrir þær. „Við höfum ekki áhuga á helvítis almenningnum,“ segir teiknarinn Robert Williams við Rolling Stone. „Við vildum hefna okkar á menningu okkar.“ - þj



## Skrifa Skaupið? Pant ekki!

**BAKPANKAR** Atla Fannars Bjarkasonar



Ekki myndi ég vilja vera í þeirri stöðu að skrifa áramótaskaup í ár. Árið að verða búið og lífið á Íslandi gengur sinn vana-gang án þess að nokkuð markvert eigi sér stað. Það er eins og þjóðarsálin sé háöldruð skjaldbaka sem ferðast löturhægt yfir án þess að það heyrst í henni múkk.

Ég bið ekki um mikið. Bara eitt þrættuepli væri kærkomið í þessa steindauðu þjóðfélagssumræðu. Getur ekki einhver opinber starfsmaður tekið sig til og lekið í fjölmiðla viðkvæmum persónuupplýsingum og slúðri um einhvern hælisleitanda? Viðkomandi gæti þrætt fyrir lekann í rúmt ár á meðan málið er rætt á Alþingi og rannsakað af lögreglu. Þetta er mögulega allt of klikkuð hugmynd.

Nær væri að Landhelgisgæslan myndi smygla 250 hríðskotabyssum til landsins og koma svo stórum hluta til lögreglunnar. Til að tryggja að allir brjálist þarf að hylma yfir þetta þangað til fjölmiðlar þefa byssurnar uppi. Þá gætu tekið við fálmkennnd og klaufaleg viðbrögð þar sem ábyrgðinni er kastað milli stofnana

og landa eins og heitri kartöflu. En þetta myndi auðvitað aldrei gerast.

**RÍKISSTJÓRNARFLOKKUR** gæti lagt fram frumvarp um að taka skipulagsvald af Reykjavíkurborg. Slík stríðsyrifirsling gæti vakið þjóðfélagið af værum blundi. Sérstaklega ef þingmenn myndu stíga fram og leggja til að lattéleypandi lopatreklar yrðu notaðir sem landfylling í Reykjavíkurborg. Eða eitthvað svolleiðis. Þannig verða skemmtilegustu rifiriddin til – þegar borgar-búar takast á við landsbyggðina.

Æ. Það er enginn nógu óforskammaður til að leggja fram slíkt frumvarp. Það væri kannski hægt að fá fyrirtæki sem er hafið yfir samkeppnislög til að snúða agnar-smáa keppinauta sína? Eða leggja til á ný að klukkunni verði breytt? Læknar gætu líka farið í verkfall á sama tíma og 80 milljarðar væru notaðir til að lækka skuldir fólks? Þá yrði fyrst allt vitlaust.

**VERST** að þessar hugmyndir eru fullkomlega óraunhæfar. Það gerist ekkert hérna. En við höfum þó alltaf eldgosíð – er það enn þá í gangi?



**ARNGRÍMUR** Hefur setið við trónurnar síðasta árið og málað olíumálverk af duldýrum.

## Málar duldýr úr þjóðsögum

Arngrímur Jón Sigurðarson hefur síðastliðið ár málað olíumyndir af lyngbak, krák og finngálkni.

„Verkefnið byrjaði fyrir rúmum tveimur árum og ég hef verið að sanka að mér heimildum um heim duldýranna úr gömlum bókum,“ segir Arngrímur Jón Sigurðsson myndlistarmaður, en hann stefnir á að gefa út bókina Duldýrasafnið í byrjun desember. Í bókinni verða myndir af olíumálverkum sem Arngrímur hefur unnið upp úr lýsingum á fyrirbærum og duldýrum úr þjóðsögum og öðrum fornritum. Nöfn duldýranna koma öll úr heimildum. Sem dæmi má nefna nöfn á borð við hólmafiska, lyngbak, krák og finngálkn. „Öll duldýrin í bókinni eru tekin

úr íslenskum heimildum og lýsingarnar á þeim líka. Það eina sem ég bæti við eru myndirnar,“ segir Arngrímur en tekur þó fram að töluvert sé frá honum í myndunum. „Lýsingarnar eru oft stuttar og stundum er bara hegðun verunnar lýst en ekki útliti. Þannig að þetta skilur eftir sig rými fyrir mig til þess að skálda sjálfur og túlka efníð.“ Verkefnið fór af stað í kjölfar útskriftarsýningar Arngríms úr Listaháskóla Íslands. „Svo hef ég haldið áfram að vinna að þessu verkefni. Það var alltaf hugmyndin að gefa þetta út á bók og kynna þessa nýju hlið á sagnahefðinni á

→ **Söfnunin kláraðist á einum sólarhring**  
Arngrímur byrjaði að safna fyrir útgáfu bókarinnar á síðunni Karolina Fund á þriðjudaginn. Söfnunin fór afar vel af stað og á fyrstu fimm klukkutímum söfnuðust rúm 60 prósent af upphæðinni. Upphæðin sem Arngrímur hafði vonast eftir náðist svo seinnipartinn í gær.

Íslandi,“ segir hann og bætir við að útgáfa á bókarformi gefi fleirum kost á að njóta myndanna. „Íslendingar eru líka vanir því að skoða listaverk í bókum og mér finnst sjálfum þægilegt að skoða listaverk í bókum í ró og næði. Ég hef alltaf haft áhuga á fantasíu og ímyndunarafliinu. Í gegnum tíðina hef ég málað mikið af furðuverum og með því að setja

þær í samhengi við þennan heim verða þær aðgengilegri,“ segir Arngrímur. Myndirnar eru málaðar í mörgum umferðum og tekur langan tíma að fullvinna hverja og eina. „Ég er búinn að sitja við alveg frá morgni til kvölds síðasta árið. Hef eiginlega bara verið að gera þetta og ekkert annað.“  
gydaloa@frettabladid.is

## Vatnstankur verður hringleikhús

Stúdentaléikhúsið setur upp íslenskt stofudrama eftir Guðmund Steinsson.

Nýjasta afurð Stúdentaléikhússins verður sýnd í tómu vatnstanki undir Perlunni á morgun. Leikhópurinn hefur undanfarið unnið hörðum höndum að því að setja upp verkið Stundarfrið eftir Guðmund Steinsson. Tómur vatnstankur fellur ekki undir hið hefðbundna leikhúsforn en leikstjórinn, Karl Ágúst Þorbergsson segir rýmið að mörgu

leyti henta hópnum ágætlega. „Við nýtum okkur svona svolítið form hússins. Það er ákveðin hringrás sem á sér stað á þessum tíma frá árinu 1980 til dagsins í dag sem smellpassar inn í þessa heimsmynd sem við vorum að reyna að endurskapa.“ Karl segir hópinn þó hafa þurft að laga rými vatnstanksins að þörfum sínum: „Sögusafn-

ið var hérna áður, þannig að það var búið að mála allt rýmið svart. Það var rosalegt bergmál hér til að byrja með, sem var auðvitað mjög óþægilegt. Við sönknuðum að okkur öllum svörtum drapperingum á landinu held ég og klæddum rýmið með svörtu efni til að draga úr bergmálinu og bjuggum til hringleikhúss.“



**STÚDENTALÉIKHÚSIÐ** Æfir leikrit í tómu vatnstanki. FRÉTTABLAÐIÐ/VALLI

# HITUM UPP FYRIR JÓLIN

STÚTFULLAR VERSLANIR AF NÝJUM JÓLALEGUM VÖRUM;)



**4BLS**  
**BÆKLINGUR**  
GLÆNÝR BÆKLINGUR  
Á [WWW.TOLVUTEK.IS](http://WWW.TOLVUTEK.IS)  
MEÐ GAGNVIRKUM  
KÖRFUHNAPP



Birt með fyrirvara um breytingar, innstæfarvillur og myndabreyngi



**NÝ**  
**SENDING AÐ**  
**LENDI**

**pebble**  
**SNJALLÚR**

Mest selda snjallúr í heimi er nú loksins fáanlegt á Íslandi. Pebble úrið er með baklýstum LED 1.26" e-paper skjá, BT 4.0 og allt að 7 daga rafhlöðu :)

**19.900**

**SONY**  
**SNJALLÚR**  
Í ÚRVALI FRÁ  
**27.900**

**LG**  
**SNJALLÚR**  
Í ÚRVALI FRÁ  
**39.900**

**SAMSUNG**  
**SNJALLÚR**  
Í ÚRVALI FRÁ  
**23.900**

**OPNUNARTÍMAR**  
Virka daga  
10:00 - 18:30  
Laugardaga  
11:00 - 16:00



# TÖLVUTEK

Reykjavík • Hallarmúla 2 • 563 6900 | Akureyri • Undirhlíð 2 • 430 6900



## Ekki gott kvöld fyrir liðin í okkar riðli

Ísland var ekki eina liðið í okkar riðli í undankeppni EM sem tapaði í vináttulandsleik í gærkvöldi því Holland og Tyrkland töpuðu bæði á heimavelli. Hollenska landsliðið náði ekki að reka af sér slyðruorðið í Amsterdam þegar liðið tapaði 2-3 á móti Mexíkó. Carlos Vela, liðsfélagi Alfreðs Finnbogasonar hjá Real Sociedad, skoraði tvö mörk fyrir Mexíkó sem komst í 1-0, 2-1 og 3-1. Javier Hernández skoraði þriðja mark Mexíkó en Wesley Sneijder og Daley Blind gerðu mörk Hollands. Neymar skoraði tvö mörk og lagði upp eitt í 4-0 sigri Brasilíu á Tyrklandi í Istanbul. Eitt marka Brassanna var sjálfsmark en fjórða markið skoraði Willian, leikmaður Chelsea. Neymar hefur þar með skorað 42 mörk í aðeins 59 landsleikjum með brasilíska landsliðinu en fimmtán af þessum mörkum hafa komið á þessu ári.



## Getum gengið stoltir af velli

**FÓTBOLTI** „Það er margt jákvætt sem við getum tekið úr þessum leik,“ sagði landsliðsfyrirliðinn Aron Einar Gunnarsson við Fréttablaðið eftir 3-1 tapið gegn Belgum í vináttulandsleiknum í Brussel í gærkvöldi. „Þetta er virkilega sterkt lið sem við vorum að spila við og það er með leikmenn sem geta breytt leikjum. Það er alltaf leiðinlegt að tapa en við getum gengið stoltir af velli. Við gerðum nýu breytingar fyrir leikinn en sýndum að við erum komnir með fína breidd,“ sagði Aron Einar. Eins og fyrirliðinn segir gerðu Lars og Heimir miklar breytingar á liðinu og fengu því margir tækifæri til að sanna sig og reyna að koma sér inn í byrjunarliðið sem hefur verið óbreytt í síðustu þremur leikjum. „Þeir sem hafa fengið minna að spila fengu tækifæri í þessum leik. Þeir vildu sýna sig og sanna, en auðvitað er erfitt að breyta liði sem er búið að vinna þrjá leiki í röð. Það voru samt nokkrir sem spiluðu vel í þessum leik,“ sagði Aron Einar, en hefur þetta tap áhrif á sjálfstraustið í liðinu? „Nei. Það er alltaf leiðinlegt að tapa en þetta dregur ekkert úr okkur. Það er ekkert að því að tapa fyrir Belgum á útivelli.“



**45 MÍNÚTUR** Fyrirliðinn spilaði fyrri hálfleikinn í gærkvöldi FRÉTTABLAÐIÐ/AP



**Koning Boudewijn Stadion.**  
Buquet, Frakklandi (8)

**Mörkin:** 0-1 Nicolas Lombaerts (11.), 1-1 Alfreð Finnbogason (13.), 1-2 Divock Origi (62.), 1-3 Romelu Lukaku (73.)

**BELGÍA (4-3-3):** Thibaut Courtois - Anthony Vanden Borre (66., Thomas Meunier), Toby Alderweireld, Nicolas Lombaerts, Jan Vertonghen - Marouane Fellaini, Axel Witsel, Moussa Dembele (46., Romelu Lukaku) - Eden Hazard (46., Divock Origi), Adnan Januzaj (63., Dries Mertens), Christian Benteke (76., Dennis Praet).

**Skot (á mark):** 12-20 (8-9)

**Horn:** 4-5

**Varin skot:** Ögmundur 4, Ingvar 2 - Courtois 6



**LARS LAGERBÄCK** Ánægður með frammistöðuna. FRÉTTABLAÐIÐ/VALLI

## Meiri samkeppni í liðinu

**FÓTBOLTI** „Þetta var góður leikur fyrir okkur. Við vorum að spila við eitt besta lið heims og í heildina stóðu strákarnir sig vel þannig að ég er nokkuð sáttur,“ sagði Lars Lagerbäck, annar landsliðsþjálfari Íslands, við Fréttablaðið eftir tap „varaliðsins“ gegn Belgum í Brussel í gærkvöldi.

Lars og Heimir gerðu nýu breytingar á byrjunarliðinu, sem hefur spilað síðustu þrjá leiki Íslands í undankeppni EM 2016.

„Þeir sem komu inn stóðu sig vel, en við vorum auðvitað að spila við mjög gott lið. Við sköpuðum færi en þeir eru með einn allra besta markvörð heims sem varði oft meistaralega. Við erum að verða betri og samkeppnin í liðinu að verða meiri. Það styttest í að við verðum með tvo mjög góða í hverja stöðu,“ sagði Lars. En hvað gerir þetta fyrir sjálfstraust liðsins sem er búið að vinna fjóra leiki í röð?

„Það er betra að vinna leiki en þetta hefur engin áhrif á okkur og sjálfstraust liðsins. Við lærum bara af þessu. Þetta dregur okkur svo sannarlega ekki,“ sagði Lars Lagerbäck.



**SKORAÐI MARK ÍSLANDS Í GÆR** Alfreð Finnbogason í leiknum á móti Belgum í Brussel í gær en hann nýtti tækifærið í byrjunarliðinu og skoraði. FRÉTTABLAÐIÐ/AP

## Dýrmætar mínútur í Belgíu

Varalið Íslands mátti þola 3-1 tap fyrir Belgíu í vináttulandsleik þjóðanna í Brussel í gær. Leikmenn sem staðið höfðu fyrir utan hópinn fengu dýrmætar mínútur gegn einu besta landsliði heims.

**Eiríkur Stefán**  
**Ásgeirsson**  
eiririkur@frettabladid.is  
Frá Brussel í Belgíu



**FÓTBOLTI** Sigurganga Íslands var stöðvuð á Koning Boudewijn-leikvanginum í Brussel í gær þar sem Belgía, eitt sterkasta landslið heims hafði betur gegn strákunum okkar, 3-1. Alfreð Finnbogason skoraði mark Íslands og veit það á gott að sá mikli markahrókur hafi aftur komið sér á rétta braut.

Eftir marga ágæta kafla Íslands á fyrstu 60 mínútum leiksins voru það þó Belgarnir sem reyndust sterkari. Nicolas Lombaerts og varamennirnir Divock Origi og Romelu Lukaku skoruðu mörk heimamanna sem sáu fyrir sanngjörnum sigri Belgíu.

Landsliðsþjálfarinn Lars Lagerbäck og Heimir Hallgrímsson

sendu skýr skilaboð með liðsuppstillingu sinni – aðeins tveir fastamenn byrjuðu; fyrirliðinn Aron Einar og miðvörðurinn Ragnar Sigurðsson. Eflaust hefði Sólvi Geir Ottesen átt að fá tækifærið í kvöld en hann hefur verið að glíma við eymsli í baki og því engin áhætta tekin með hann.

Belgar stilltu upp frábæru byrjunarliði en heimamenn fóru sér að engu óslega í upphafi leiks. Strákarnir nýttu sér það og Viðar Örn átti tvö skot á markið í sömu sókninni á þriðju mínútnni sem var góðs viti fyrir íslenska liðið.

Heimamenn stýrðu þó ferðinni og komust yfir á elleftu mínútu er Nicolas Lombaerts skallaði fyrirgjöf Adnan Januzaj úr aukaspyrnu. Skallinn var góður og gat Ögmundur lítið gert í honum. En í stað þess að láta Belgana taka algjörlega öll völd í leiknum svöruðu þeir fyrir sig á besta mögulegan máta aðeins tveimur mínútum síðar með því

að skora mark. Alfreð Finnbogason fékk boltann einn og óvaldaður á fjarstöng eftir hornspyrnu og eftirleikurinn var auðveldur. Það var hans fyrsta mark í langan tíma og það fyrsta með landsliðinu síðan í júní í fyrra.

Strákarnir voru nálægt því að komast yfir stuttu síðar er Viðar Örn komst í gott færi en hann náði ekki að stýra boltanum almennilega að marki. Eftir það tóku Belgarnir völdin í leiknum en Ögmundur sá til þess að staðan var enn 1-1 er flautað var til hálfleiks. Hann varði nokkrum sinnum glæsilega frá stórstjörnum Belganna.

Ísland gaf ekkert eftir í síðari hálfleik og hóf hann af krafti. Leikmenn héldu boltanum vel og tókst að byggja upp efnilegar sóknir sem vantaði aðeins að binda endahnúttinn á. En Belgar höfðu sett þá Divock Origi og Romelu Lukaku inn á í hálfleik og þó svo að þeir gerðu lítið fyrstu mínút-

urnar þá fór pressan að segja til sín þegar þeir fengu pláss og tíma til að athafna sig. Sá fyrrnefndi skoraði einmitt annað mark Belgíu með frábæru skoti utan teigs við slíkar aðstæður og sá síðarnefndi það þriðja eftir sofandahátt í vörn Íslands.

Það var ekki við öðru að búast en að verkefnið yrði erfitt gegn sterku liði Belgíu, sérstaklega þegar mið er tekið af uppstillingu Íslands. Inn á milli sýndu þó þeir leikmenn sem fengu tækifæri að þeir eiga fullt tilkall í liðið en margir þeirra léku vel, sérstaklega á fyrstu 60 mínútum leiksins. Á þeim tíma héldu þeir skipulaginu vel og náðu að halda mörgum ógnarsterkum leikmönnum Belgíu niðri.

Aðalmálið er vitanlega leikur Íslands gegn Tékklandi á sunnudag og halda strákarnir þangað með höfuðið hátt enda engin ástæða til annars.

## FRAMMISTAÐA ÍSLENSKA LIÐSINS Á MÓTI BELGÍU Í VINÁTTULANDSLEIKNUM GÆRKVÖLDI

**ÖGMUNDUR KRISTINSSON**

Fékk 45 mínútur og nýtti þær frábærliga. Gat lítið gert við marki Belganna en varði nokkrum sinnum stórglæsilega frá heimamönnum, þar af tvívegis af mjög stuttu færi.

**BIRKIR MÁR SÆVARSSON**

Gerði eins og oft áður margt fínt í sóknarleik Íslands en átti erfitt uppráttar gegn sterku sóknarliði Belga, eins og fleiri.

**HALLGRÍMUR JÓNASSON**

Átti oft í erfiðleikum með sóknarmenn Belgíu en hélt skipulagi ágætlega ásamt öðrum varnarmönnum Íslands á köflum í fyrri hálfleik.

**RAGNAR SIGURÐSSON**

Stýrði varnarleik Íslands og reyndi að halda skipulagi þjálfaranna af fremsta megni. Íslenska vörnin lenti þó oft í vandræðum gegn sterkri sókn Belga.

**HÖRÐUR BJÖRGVIN MAGNÚSSON**

Ágæt byrjun hjá nýliðanum sem fékk erfið verkefni

9 gegn eldfjötum og teknískum kantmönnum Belgíu. Hélt þó ró sinni og komst þokkalega frá sínu.

**RÚRIK GÍSLASON**

7 Oft finn kraftur í Rúrik og hann gaf allt sitt þegar hann fékk boltann. Átti þó fremur erfitt uppráttar í síðari hálfleik eins og fleiri í liði Íslands.

**HELGI VALUR DANÍELSSON**

5 Átti erfiðan dag á miðjunni og varð stundum undir í baráttunni við miðjumenn Belgíu.

**ARON EINAR GUNNARSSON**

7 Fóf fyrir sínum mönnum á miðjunni og sinni sínu vel, líkt og ávallt. Gerði fáein mistök sem kom þó ekki að sök. Duglegur, ósérhlífinn og vel staðsettur.

**JÓHANN BERG GUÐMUNDSSON**

6 Öflugur, sérstaklega í fyrri hálfleik, og var duglegur að reyna að skapa færi fyrir samherja sína. Var ólmur í að minna á sig eftir að hafa misst af síðustu landsleikjum og átti sína spretti.



**ÖGMUNDUR KRISTINSSON** Stóð sig vel í íslenska markinu í gær.

**ALFREÐ FINNBOGASON**

Skoraði mark Íslands og veit það á gott fyrir Alfreð sem hefur átt erfiðar vikur með félagsliði sínu á Spáni. Duglegur og reyndi að gera vel úr því sem hann fékk.

**VIÐAR ÖRN KJARTANSSON**

5 Kom sér nokkrum sinnum í góð færi í fyrri hálfleik og hefði mátt gera meira úr þeim. Hafði annars fremur hægt um sig.

**VARAMENN**

**INGVAR JÓNSSON (45. FYRIR ÖGMUND)**

5 Hefði ef til vill getað gert betur í fyrri marki Belgíu í síðari hálfleik. Fékk þó dýrmætar mínútur.

**BIRKIR BJARNASON (45. FYRIR ARON EINAR)**

5 Fóf illa með gott færi fljóttlega eftir að hann kom inn á en reyndi að gera sitt besta í erfiðum aðstæðum.

**ÓLAFUR INGI SKÚLASON (72. FYRIR HELGA VAL)**

- Náði ekki að setja mark sitt á leikinn. **JÓN DAÐI (74. FYRIR VIÐAR ÖRN)**

- Kom inn með ágætana kraft í sóknarleik Íslands á lokamínútnum. **HÓLMAR ÖRN EYJÓLFSSON (84. FYRIR RAGNAR)**

- Spilaði aðeins síðustu mínútur leiksins þegar úrslitin voru ráðin.



DUTY DUTY DUTY DUTY DUTY DUTY DUTY DUTY DUTY  
FREE FREE FREE FREE FREE FREE FREE FREE  
DUTY DUTY DUTY DUTY DUTY DUTY DUTY DUTY  
FREE FREE FREE FREE FREE FREE FREE FREE

# DUTY FREE

**AFNEMUM VÖRUGJÖLD\* AF ÖLLUM HLJÓMTÆKJUM,  
HEIMABÍÓKERFUM, HÁTÖLURUM, HEYRNARTÓLUM, BLU-RAY  
SPILURUM OG SJÓNVRÖPUM FRÁ LG, YAMAHA, PANASONIC, SONOS,  
TOSHIBA, HARMAN KARDON, JBL, THOMSON, TDK OG FINLUX**



- Triple XD örgjörvi
- Háskerpu upplausn
- Einfalt en vandað



- Viera Connect snjallsjónvarp
- Háskerpu upplausn
- Vreal Smart örgjörvi



- 700Hz TrueMotion
- 3D háskerpu IPS skjár
- Fullkomið snjallsjónvarp



- 1200Hz Back Light Scanning
- Brilliant Contrast
- Viera Connect snjallsjónvarp
- Bluetooth þráðlaus tenging
- Dual-Core örgjörvi



- Snjallsjónvarp
- Þráðlaust Wi-Fi
- Einfalt
- AMR+ 100
- 3D digital comb filter

\*Jafngildir 20% verðlækkun. Að sjálfsgöðu fær ríkissjóður 25% vörugjöld af þessum tækjum. Verðlækkunin er alfarið á kostnað Sjónvarpsmiðstöðvarinnar. Í einhverjum tilfellum er verðlækkun enn meiri.

# Sjónvarpsmiðstöðin

RAFTÆKJAVERSLUN • SÍÐUMÚLA 2 • SÍMI 568 9090 • [WWW.SM.IS](http://WWW.SM.IS)

## DUTY FREE



MAGNAÐUR Cech hefur verið einn besti markvörður heims síðustu ár.

FRÉTTABLAÐIÐ/GETTY

## Með áætlun gegn Íslandi

**FÓTBOLTI** Petr Cech, markvörður tékkneska landsliðsins, hrósaði íslenska liðinu mjög á blaðamannafundi í Prag í gær en Ísland mætir Tékkum ytra á sunnudagskvöld. Þar mæta topplið A-riðils í undankeppni EM 2016 en bæði lið eru með fullt hús stiga.

„Íslendingar eru vel skipulagðir, einbeittir og harðir í horn að taka. Sterkasta vopn þeirra er liðsheldin en þeir vinna mjög vel saman, ekki bara í vörn heldur í sókn líka,“ sagði Cech.

„Við höfum nánast heila viku til að undirbúa okkur og þjálfarinn okkar hefur skýra hugmynd um hvað á að gera. Það verður því undir okkur komið að framfylgja hans skipulagi,“ sagði Cech enn fremur.

Tékkar byrjuðu undankeppnina á því að vinna Holland og Cech sagði að sá sigur hefði fleytt liðinu langt. „Við komum öllum á óvart gegn Hollandi en sá sigur veitti okkur sjálfstraust sem endurspegladist í leikjunum gegn Tyrklandi og Kasakstan.“

-esá

## Orri á leið heim frá AGF

**FÓTBOLTI** U-21 árs landsliðsmaðurinn Orri Sigurður Ómarsson verður ekki áfram hjá danska liðinu AGF og fer frá félaginu um áramótin.

Hann hefur verið hjá félaginu síðan 2012 og bætt sig mikið síðan hann fór til Danmerkur.

„Ég hef ákveðið að leita að nýjum áskorunum. Ég þarf meiri spiltíma og vera í liði þar sem ég er fastamaður. Ég hef átt fráþæran tíma hjá AGF og skulda félaginu mikið,“ segir Orri við heimasíðu AGF.

„Ég hef lært mikið af mörgum þjálfurum hjá AGF og bætt mig mikið.“

Orri segist ætla að byrja á því að fara heim til Íslands og leita að félagi.

-hbg

# Ekkert lið eins vel skipulagt og það íslenska

Tékkneski landsliðsmaðurinn Tomas Sivok segir að íslenska landsliðið sé betra en það hollenska.

**FÓTBOLTI** Varnarmaðurinn Tomas Sivok segir að lið Tékklands stefni vitanlega á sigur í leiknum gegn Íslandi á sunnudag en á von á erfðri viðureign. Ísland og Tékkland eru bæði með fullt hús stiga á toppi A-riðils en strákarnir okkar eru í toppsætinu með betra markahlutfall en lið Tékkna.

„Við viljum ná í öll þau stig sem eru í boði,“ sagði Sivoc sem leikur með Besiktas í Tyrklandi. „En við erum með Hollandi í riðli og eigum tvo erfiða útileiki [gegn Tyrklandi og Íslandi] og það er því erfitt að reikna með að það takist.“

Hann segir að erfitt verkefni búi liðsins nú á sunnudag. „Það er líklega ekkert lið í riðlinum betur skipulagt en lið Íslands en margir leikmenn liðsins hafa verið að spila saman síðan þeir voru sautján ára gamlir. Þeir gjörþekkjast hverjir aðra og úrslitin tala sínu máli. Tölfræðin er líka á bandi Íslands sem hefur ekki enn fengið á sig mark.“

Hann segir að fram undan sé hörð barátta um efstu sæti riðilsins en eins og flestir reiknar hann með því að Hollendingar muni blanda sér í toppbaráttuna af mikl-

um krafti þrátt fyrir slæma byrjun í undankeppninni.

„Hollendingar eiga mikið inni og ég held að hvert einasta stig komi til með að skipta öllu máli fyrir okkur. Það yrði risastórt skref fyrir okkur að vinna Ísland á sunnudag.“

Hann segir að íslenska liðið sé sterkara en það hollenska. „Holland er með stærri leikmenn og þekktari en Íslendingar hafa náð að spila betur og fylgja eftir sinni hugmyndafræði – að minnsta kosti miðað við það sem ég hef séð í leikjum Íslands til þessa.“

-esá



KÁTUR Sivok fagnar hér marki með Tékkum.

FRÉTTABLAÐIÐ/GETTY

# Þetta er ferlega leiðinlegt

Pétur Pétursson mun ekki fylgja Rúnari Kristinssyni til norska liðsins Lilleström eins og til stóð. Hann og félagið náðu ekki saman. Rúnar er á leið utan í dag til þess að skrifa undir. Pétur vill halda áfram að þjálfva.

**FÓTBOLTI** „Ég er ekki að fara út til Lilleström með Rúnari,“ segir Pétur Pétursson en hann hefur verið aðstoðarþjálfari Rúnars Kristinssonar hjá KR undanfari-  
in ár.

Það hefur legið lengi í loftinu að Rúnar tæki við norska liðinu Lilleström. Samkvæmt heimildum Fréttablaðsins heldur Rúnar utan til Noregs í dag til þess að skrifa undir samning við félagið. Hann vildi taka Pétur með sér en af því verður ekki.

„Það stóð til að ég færi með honum í þetta dæmi. Það var of mikill munur á milli mín og félagsins í samningaviðræðunum. Við náðum bara ekki saman. Mér fannst það ferlega leiðinlegt því þetta var spennandi dæmi. Ég óska Rúnari aftur á móti alls hins besta og vonandi gengur þetta vel hjá honum. Ég naut þess að vinna með honum og þetta var góður tími sem við áttum saman með KR,“ segir Pétur.

**Siggi Raggi orðaður við starfið**

Rúnar þarf því að finna sér nýjan aðstoðarþjálfara. Sigurður Ragnar Eyjólfsson hefur verið orðaður í þá stöðu en hann vildi ekkert tjá sig um málið er eftir því var leitað í gær.

Pétur er búinn að vera aðstoðarþjálfari hjá KR síðan 2009. Hann var þá Loga Ólafssyni til aðstoðar og hélt áfram sínu starfi er Rúnar Kristinsson tók við um mitt sumar árið 2010. Rúnar og Pétur unnu samtals fimm stóra titla með KR. Tvo Íslandsmeistararitla og þrjú bikarmeistararitla. Þeir virðast því hafa náð afar vel saman.

Þegar Rúnar hætti með KR-liðið hætti Pétur líka enda ætlaði hann með Rúnari til Lilleström



RÚNAR KRISTINSSON.

„Það stóð til að ég færi með honum í þetta dæmi. Það var of mikill munur á milli mín og félagsins í samningaviðræðunum.“

Pétur Pétursson

eins og hann segir fyrr í viðtalinu. Pétur hefur kunnað vel við sig í þjálfun undanfari-  
in ár og hefur áhuga á því að halda áfram.

„Ég er bara atvinnulaus og í leit að vinnu núna. Ég hef mikinn áhuga á því að vera áfram í boltanum. Ég hef verið í þessu lengi og kominn með gríðarlega reynslu á síðustu árum,“ segir Pétur en hann var einnig aðstoðarþjálfari Ólafs Jóhannessonar er Ólafur var landsliðsþjálfari.

**Er til í að vinna**

„Ég er til í að vinna ef ég fæ einhvers staðar starf,“ segir Pétur en er hann til í aðalþjálfarastarf á nýjan leik?

„Ég hef oft haft áhuga á því. Það hefur skipt máli hvað hefur komið upp á borðið. Ég var aðalþjálfari hjá mörgum liðum á sínum tíma þar sem stundum gekk vel og stundum illa. Þannig er bara boltinn. Ég hef haft gaman af því að vera hjá sama félaginu lengi. Ég hef verið hjá KR í sjö ár og notið mín vel. Það eru ekki margir þjálfarar sem státa af því að hafa verið eins lengi hjá sama liðinu nema kannski Heimir Guðjónsson. Ég er aftur á móti atvinnulaus núna og óska eftir vinnu einhvers staðar,“ sagði Pétur léttur og hló dátt.

henry@frettabladid.is



TITLI FAGNAÐ Pétur vann fimm stóra titla hjá KR með Rúnari Kristinssyni. Hér fagnar Pétur Íslandsmeistaratitlinum 2013.

FRÉTTABLAÐIÐ/VILHELM

# Hefði aldrei staðið upp aftur ef ég ætlaði að meiða hann

Magnús Þór Gunnarsson Grindvíkingur var dæmdur í tveggja leikja bann í gær fyrir alvarlega grófan leik gegn Brynjari Þór Björnssyni.

**KÖRFUBOLTI** „Mér finnst þessi dómur vera alveg út í Hróa hött,“ segir afar ósáttur Magnús Þór Gunnarsson, leikmaður Grindavíkur. Hann var í gær dæmdur í tveggja leikja bann fyrir „alvarlega grófan leik“ að því er stendur á síðu KKÍ.

Magnús braut illa á KR-ingnum Brynjari Þór Björnssyni í leik liðanna á dögnum og var vísað úr húsi.

**Vel ýkt hjá Brynjari**

„Þetta var ekki eins gróft og fólk er að segja. Ef fólk horfir á myndbandið sést að þetta er vel ýkt hjá Brynjari. Hann stendur upp þrem sekúndum síðar og ekkert að honum. Ég efast um að ég hafi slegið hann svo fast að hann hafi meitt sig og þetta verðskuldi tveggja leikja bann.“

Magnús var dæmdur í eins leiks bann í mars fyrir að brjóta einnig illa á sama KR-ingi, Brynjari Þór. Magnús segir að sá dómur hafi áhrif núna.

„Þarna er verið að dæma mig fyrir það

sem gerðist á síðasta tímabili. Það var búið að dæma á það brot og því finnst mér asnalegt að vera að halda því áfram núna. Það kemur þessu máli ekkert við,“ segir Magnús og þvertækur fyrir að hafa verið að reyna að meiða Brynjar.

**Viðurkennir harða villu**

„Maðurinn er að fara í „lay up“ og í stað þess að leyfa honum það slæ ég til hans. Ég viðurkenni að ég sló kannski fullfast í hann þannig að ég er ekki sáttur við að menn segi að þetta hafi verið viljandi. Hörð var villan, ég viðurkenni það,“ segir Magnús og bætir við að Brynjar hefði ekki staðið upp þrem sekúndum síðar ef hann hefði ætlað að meiða hann.

„Ef ég hefði ætlað að meiða Brynjar þá hefði hann aldrei staðið upp aftur. Ég er líka viss um að ef ég hefði sýnt iðrun og beðið hann afsökunar þá hefði ég ekki fengið brottvísun. Þá hefði ég bara fengið óþróttamannslega villu.“

Eins og áður segir er þetta í annoð sinn sem Magnús fer í bann á sama árinu fyrir að brjóta illa á sama manninum. Er honum eitthvað illa við Brynjar?

„Nei, alls ekki. Þetta hittir bara svona á. Í fyrra brotinu þá heldur hann í höndina á mér, ég losa hana og slæ hann ekki einu sinni. Þríhöfðinn á mér fer í andlitið á honum og hann dettur,“ segir Magnús og bætir við að Brynjar sé ekki barnanna bestur á vellinum.

„Hann veit vel sjálfur að hann á fullt af þessu skilið. Hann er sjálfur rosalega „dirty“. Brynjar er lúmskur. Hann má eiga það og þar af leiðandi vinnur hann þessa baráttu.“

-hbg

**GRÍÐARLEGA ÓSÁTTUR** Magnús Þór Gunnarsson segir aganefnd KKÍ dæma sig út frá atviki sem gerðist á síðasta tímabili.

FRÉTTABLAÐIÐ/ERNIR



Fjórir heppnir fá endurgreitt daglega fram á mánudaginn!

# Kaffihús í eldhúsinu á aðeins 19.900 kr.



DeLonghi Dolce Gusto® Circolo  
RAUÐ eða HVÍT

**19.900 kr.**

Verð.  
**32.995 kr.**

Afsláttur  
**40%**

**10.738 kr** á mánuði

Pú getur dreift greiðslum í allt að  
**2**  
mánuði

Netgíró  
Betri leið til að borga



**30**

fyrstu sem sækja fá  
Macintosh  
Quality Street  
1.9 kg

Netgíró  
Betri leið til að borga

Heimilistæki



Netgíró ætlar að dreifa greiðslum VAXTALAUSTÍ  
2 mánuði eða á 10.738 kr á mánuði

Dolce Gusto kynning á vélum og kaffi verður í verslun  
Heimilistækja Suðurlandsbraut 26 föstudag milli 14 og 18  
og laugardag milli 12 og 16.

# HÓPKAUP

í krafti fjöldans

## Stöð 2 kl. 20.10 Heilsugengið

Önnur syran af þessum vonduðu og fróðlegu íslensku þáttum sem fjalla um mataræði og lífsstíl með fjölbreyttum hætti. Þættirnir eru í umsjón Völu Matt en henni til halds og trausts verða hjúkrunarfræðingurinn og næringarþerapistinn Þorbjörg Hafsteinsdóttir og heilsu- og hráfæðiskokkurinn Sólveig Eiríksdóttir.



## Í KVÖLD



### Fóstbræður

STÖÐ 2 KL. 19.20

Drepfyndin þáttaröð með Sigurjóni Kjartanssyni, Jóni Gnarr, Helgu Brögu Jónsdóttur, Þorsteini Guðmundssyni og Gunnari Jónssyni. Leikstjóri er Ragnar Bragason.



### Two and a Half Men

GULL KL. 20.10

Sjöunda séria þessa bráðskemmtilega þáttar um bræðurna Charlie og Alan. Charlie er eldhress píparveinn sem kærir sig ekki um neinar flækjur en Alan er sjúklegur snyrtipinni sem á í stökustu vandræðum með sjálftraustið.



### Masterchef USA

STÖÐ 2 KL. 20.35

Stórskemmtilegur matreiðsluþáttur með G. Ramsay í forgrunni þar sem áhugakokkar keppast við að vinna bragðlauka dómnefndarinnar á sitt band. Ýmsar þrautir eru lagðar fyrir þátttakendur í eldamennskunni og þar reynir á hugmyndaflug þeirra, útsjónarsemi og færni.

## Bylgjan kl. 19.00 90's-þátturinn

Þórunn Erna Clausen mætir hress og spilar allar perlurnar frá 90's-tímabilinu.



## FULL VERSLUN AF NÝRRI OG SPENNANDI SMÁVÖRU!



MINNUM Á JÓLABÆKLINGINN



IITTALA Aalto 3.490 KR.  
JÓLATILBOÐ



IITTALA Kastehelmi kertastjaki  
JÓLATILBOÐ 1.990 KR.

iittala



POUL PAVA Be friends  
flaska 0,5 l. 1.490 KR.  
JÓLATILBOÐ

b  
broste  
COPENHAGEN



BROSTE ilmsett  
2.990 KR.  
JÓLATILBOÐ



VIDIVI Stella  
stjörnskálasett  
JÓLATILBOÐ 4.990 KR.



HÚSGAGNAHÖLLIN  
REYKJAVÍK | AKUREYRI

## STÖÐ 2

- 07.00 Barnatími Stöðvar 2
- 08.00 Wonder Years
- 08.25 Around the World in 80 Plates Eldhúsið
- 09.15 Bold and the Beautiful
- 09.40 Doctors
- 10.20 60 mínútur
- 11.05 Nashville
- 11.50 Harry's Law
- 12.35 Nágrannar
- 13.00 Mayday
- 13.55 LOL
- 15.30 iCarly
- 15.55 The New Normal
- 16.20 Back in the Game
- 16.45 New Girl
- 17.10 Bold and the Beautiful
- 17.32 Nágrannar
- 17.57 Simpson-fjölskyldan
- 18.23 Veður
- 18.30 Fréttir
- 18.47 Íþróttir
- 18.54 Ísland í dag
- 19.11 Veður
- 19.20 Fóstbræður
- 19.45 Marry Me
- 20.10 Heilsugengið
- 20.35 Masterchef USA
- 21.20 NCIS
- 22.05 The Blacklist
- 22.50 Crimes That Shook Britain
- 23.40 Rizzoli & Isles
- 00.25 Homeland
- 01.15 Shameless
- 02.10 NCIS: Los Angeles
- 02.55 Louie
- 03.20 Pariah
- 04.45 Autopsy

## SPORT

- 07.00 Flensburg - Gummersbach.
- 12.30 Spænsku mörkin
- 13.00 Man. City - Newcastle
- 14.45 Ajax - Barcelona
- 16.25 Flensburg - Gummersbach
- 17.55 Man. City - CSKA Moscow
- 19.35 Meistaradeild Evrópu - fréttar-þáttur
- 20.00 Ísland - Holland
- 21.40 UFC Unleashed 2014
- 22.25 Box - Hopkins vs Kovalev

## SPORT 2

- 12.05 Premier League Review 2014/2015
- 13.00 West Ham - Aston Villa
- 14.45 Messan
- 16.05 Football League Show 2014/2015
- 16.35 Burnley - Hull
- 18.15 Liverpool - Chelsea
- 20.00 Premier League World 2014
- 20.30 Man. Utd. - Crystal Palace
- 22.10 Sunderland - Everton
- 23.55 Premier League World 2014

## INN

- 20.00 Hrafnáþing
- 21.00 Auðlindakistan
- 21.30 Suðurnesjamagasin

## STÖÐ 3

- 17.55 Top 20 Funniest
- 19.00 Last Man Standing
- 19.25 Are You There, Chelsea?
- 19.50 Wilfred
- 20.15 X-factor UK
- 21.35 Originals
- 22.20 Supernatural
- 23.00 Grimm
- 23.45 Constantine
- 00.30 Last Man Standing
- 00.50 Are You There, Chelsea?
- 01.15 Wilfred
- 01.35 X-factor UK
- 02.55 Originals
- 03.40 Supernatural
- 04.20 Tónlistarmyndbönd frá Bravó

## Krakkastöðin

- 07.00 Kalli á þakinu
- 07.25 Latibær
- 07.47 Hvellur keppnisbill
- 08.00 Könnuðurinn Dóra
- 08.24 Mörgæsirnar frá Madagaskar
- 08.45 Doddi litli og Eyrnastór
- 08.55 Rasmus Klumpur og félagar
- 09.00 Áfram Diego, áfram!
- 09.24 Svampur Sveins
- 09.45 Elías
- 09.55 UKI
- 10.00 Brunabíllarnir
- 10.22 Lína Langsokkur
- 10.43 Ævintýraferðin
- 10.56 Tommi og Jenni
- 11.00 Kalli á þakinu
- 11.25 Latibær
- 11.49 Hvellur keppnisbill
- 12.00 Könnuðurinn Dóra
- 12.24 Mörgæsirnar frá Madagaskar
- 12.45 Doddi litli og Eyrnastór
- 12.55 Rasmus Klumpur og félagar
- 13.00 Áfram Diego, áfram!
- 13.24 Svampur Sveins
- 13.45 Elías
- 13.55 UKI
- 14.00 Brunabíllarnir
- 14.22 Lína Langsokkur
- 14.43 Ævintýraferðin
- 14.56 Tommi og Jenni
- 15.00 Kalli á þakinu
- 15.25 Latibær
- 15.49 Hvellur keppnisbill
- 16.00 Könnuðurinn Dóra
- 16.24 Mörgæsirnar frá Madagaskar
- 16.45 Doddi litli og Eyrnastór
- 16.55 Rasmus Klumpur og félagar
- 17.00 Áfram Diego, áfram!
- 17.24 Svampur Sveins
- 17.45 Elías
- 17.55 UKI
- 18.00 Brunabíllarnir
- 18.22 Lína Langsokkur
- 18.43 Ævintýraferðin
- 18.56 Tommi og Jenni
- 19.00 Ástríkur á Ólympíuleikunum
- 20.55 Sögur fyrir svefninn

## GULLSTÖÐIN

- 18.30 Strákarnir
- 19.00 Friends
- 19.25 Arrested Development 3
- 19.50 Modern Family
- 20.10 Two and a Half Men
- 20.35 Go On
- 21.00 The Mentalist
- 21.40 E.R.
- 22.25 The Untold History of The United States
- 23.25 A Touch of Frost
- 01.10 Go On
- 01.30 The Mentalist
- 02.15 E.R.
- 03.00 The Untold History of The United States
- 04.00 Tónlistarmyndbönd frá Bravó

## BÍÓSTÖÐIN

- 11.40 13 Going On 30
- 13.20 Story Of Us
- 14.55 Save Haven
- 16.50 13 Going On 30
- 18.30 Story Of Us
- 20.05 Save Haven
- 22.00 Six Bullets
- 23.55 Green Hornet
- 01.50 Stand Up Guys
- 03.25 Six Bullets

## RÚV

- 16.30 Ástareldur
- 17.20 Friðþjófur forvitni
- 17.43 Vasaljós
- 18.08 Sveppir
- 18.15 Tákn málsfréttir
- 18.25 Dýraspítalinn
- 19.00 Fréttir
- 19.20 Íþróttir
- 19.30 Veðurfréttir
- 19.35 Kastljós
- 20.00 Óskaloögin 1974 - 1983
- 20.05 Andri á Færeyjaflandri
- 20.40 Gungur
- 21.05 Stúdíó A
- 21.50 Landakort
- 22.00 Tíufréttir
- 22.15 Veðurfréttir
- 22.25 Glæpahneigð
- 23.05 Downton Abbey
- 23.55 Erfingjarnir
- 00.55 Kastljós
- 01.20 Fréttir
- 01.35 Dagskrárlök

## SKJÁREINN

- 06.00 Pepsi MAX tónlist
- 08.00 Everybody Loves Raymond
- 08.20 Dr. Phil
- 09.00 The Talk
- 09.45 Pepsi MAX tónlist
- 14.45 The Voice
- 16.15 The Biggest Loser
- 17.00 The Biggest Loser
- 17.45 Dr. Phil
- 18.30 The Tonight Show
- 19.10 The Talk
- 19.50 America's Funniest Home Videos
- 20.15 Minute To Win It Ísland
- 21.15 Growing Up Fisher
- 21.40 Scandal
- 22.25 Extant
- 23.10 The Tonight Show
- 23.55 Law & Order: SVU
- 00.40 Fargo
- 01.30 Hannibal
- 02.15 Scandal
- 03.00 Extant
- 03.45 The Tonight Show
- 04.35 Pepsi MAX tónlist

## Golfstöðin

- 08.05 PGA Tour 2014 - Highlight
- 09.00 European Tour 2014
- 14.00 World Golf Championship 201
- 15.50 PGA Tour 2014
- 17.45 Golfing World 2014
- 18.35 Inside The PGA Tour 2014
- 19.00 PGA Tour 2014
- 22.00 Golfing World 2014
- 22.50 Inside The PGA Tour 2014
- 23.15 Ryder Cup 2014 - Official Film

## ÚTVARP

- FM 88,5 XA-Radíó
- FM 89,5 Retro

## FM 90,1

- Rás 2
- FM 90,9 Gullbylgjan
- FM 93,5 Rás 1

## FM 95,7

- FM 95,7 FM957
- FM 96,3 FM Suðurland
- FM 96,7 Létt Bylgjan

## FM 97,7

- X-ið
- FM 98,9 Bylgjan
- FM 99,4 Útvarp Saga

## FM 100,5

- K100
- FM 102,9 Lindin

# JÓLIN ERU KOMIN Í BYKO

Vnr. 88167917/19  
MONA aðventuljós,  
16 LED ljós, batterí.  
Hvít eða silfur.

**2.995kr.**

Vnr. 88165979  
Snjóbolti með  
50 ljósum, 12 cm.

**1.495kr.**

Vnr. 88167392  
Snjókorn, akrýl,  
25 ljós, 40x40 cm

**3.795kr.**

Vnr. 88167904  
Útisería með 10 LED  
ljósum, 5 cm kúlur.

**6.295kr.**



Vnr. 88167077-8020  
Útisería með 40 eða  
80 LED perum, margir litir.  
Verð frá:

**1.995kr.**

**JÓLASKRAUTIÐ  
OG BÚSÁHÖLDIN  
FAERDU Í BYKO**

Vnr. 41100145  
Matar- og kaffistell  
fyrir 6 manns,  
með silfurrönd. 39 stk.

**14.595kr.**



Vnr. 41822020  
Glös, 8 stk.

**3.995kr.**



Vnr. 41118669  
Pípar- og  
saltkvörn,  
sjálfvirk.

**1.995kr.**



Vnr. 42351393  
TRISTAR  
handþeytari,  
200W.

**3.495kr.**



Vnr. 42378863  
MELISSA  
panini grill,  
2000W.

**6.995kr.**



**EINUNGIS TIL Í  
BYKO BREIDD**

Vnr. 55095034  
Jólastjarna.

**895kr.**



Verðvernd BYKO tryggir þér lægra verð. Sjá nánari upplýsingar og skilmála á [www.byko.is](http://www.byko.is).

Öll verð eru birt með fyrirvara um prentvillur og/ eða myndabrengl. Allar vörur fást í BYKO Breidd en minna framboð getur verið í öðrum verslunum.

**41  
DAGUR  
TIL JÓLA!**

Allt sem þarf til að gera jólin að þínum



**BYKO**

BÚÐU BETUR. BORGADU MINNA.

## BESTI SKYNDIBITINN



„Chipotle allan daginn! Mér líður eins og ég sé að borða hollasta mat í heimi þó það sé örugglega ekki málið. Hef farið þrisvar sama daginn með félögum og sé ekki eftir neinu. ENGU!“

Porsteinn Sindri Baldvinsson, tónlistarmaður og YouTube-stjarna.

## Ákváðu að taka málin í sínar eigin hendur

Erla Björnsdóttir og Þóra Hrund Guðbrandsdóttir stofna samtök fyrir ungar konur með góðar hugmyndir.

„Okkur hefur fundist vanta vettvang fyrir ungar konur, sem eru að gera spennandi hluti, til þess að mynda tengslanet og þróa sínar hugmyndir áfram,“ segir Erla Björnsdóttir. Hún og Þóra Hrund Guðbrandsdóttir vinna að stofnun samtaka fyrir ungar konur með hugmyndir sem þær vilja framkvæma.

Um helgina kemur fyrsta verkefnið þeirra, jóladagatal fjölskyldunnar, út. „Jóladagatalið fékk miklu betri viðtökur en við bjuggumst við og í kjölfarið

fórum við að ræða að það vantaði svona samtök. Á endanum ákváðum við bara að stofna þau sjálfar,“ segir Erla.

Markmið samtakanna verður að mynda samstöðu á meðal ungra kvenna og skapa samfélag þar sem konur geta myndað tengslanet og miðlað upplýsingum. „Okkur langar að vera með fyrirlestraröð og fá konur með skemmtilegar og góðar hugmyndir sem geta sagt frá sinni reynslu til þess að koma og flytja fyrirlestra,“ segir hún. Samtökin eru

ekki enn komin með nafn enda er nóg um að vera þessa dagana. „Við erum á fullu að vinna í þessu. Sitjum sveittar við dag og nótt að sinna jóladagatalinu okkar og erum líka að vinna í dagbók sem á að koma út desember.“

Auk alls þessa reka Erla og Þóra sín eigin fyrirtæki, Betri svefn og ReykjavikNow.

**ERLA OG ÞÓRA** Peim fannst vanta vettvang fyrir ungar konur með góðar hugmyndir.

FRÉTTABLAÐIÐ/ERNIR



# TAXFREE SÓFAR

ALLIR SÓFAR Á TAXFREE TILBOÐI\*

### BRIGHTON 3JA SÆTA SÓFI

Litir: Kóníaksbrúnt, dökkbrúnt og svart. Vandað ekta leður.  
Stærð: 3ja 204 x 80 H: 77 cm. 2ja sæta 150 x 80 H: 77 cm.

2JA SÆTA. LEÐUR.	3JA SÆTA. LEÐUR.
<b>TAXFREE VERÐ</b>	<b>TAXFREE VERÐ</b>
AÐEINS KRÓNUR <b>215.131</b>	AÐEINS KRÓNUR <b>254.972</b>
Fullt verð kr. 269.990	Fullt verð kr. 319.990

### EGGERT 3JA SÆTA

Stærð: 186x84 H: 83 cm. Slitsterkt áklæði í þremur litum, ljósgrátt, blátt og ólivugrænt. Viðarlappir.

<b>TAXFREE VERÐ</b>	AÐEINS KRÓNUR <b>79.673</b>
	Fullt verð kr. 99.990

### LONDON HORNSÓFI 2H2 – ÁKLÆÐI

Slitsterkt áklæði.  
Stærð: 220 x 220 H: 86 cm.

<b>TAXFREE VERÐ</b>	AÐEINS KRÓNUR <b>286.845</b>
	Fullt verð kr. 359.990



**HÚSGAGNAHÖLLIN**  
REYKJAVÍK | AKUREYRI

\*TAXFREE TILBOÐIÐ GILDIR BARA Á SÓFUM OG JAFNGILDIR 20,32% AFSLÆTTI.

Að sjálfsgöðu fær ríkissjóður virðisaukaskatt af söluverði. Afslátturinn er alfarið á kostnað Húsgagnahallarinnar.

## Þekktir fatahönnuðir á leið til landsins

Uppskeruhátíð Fatahönnunarfélags Íslands verður haldin 21. nóvember næstkomandi. Roland Hjort, yfirhönnuður fatamerkisins WHYRED, og Barbara í Gongini verða gestir hátíðarinnar og munu deila reynslu sinni með gestum.

Uppskeruhátíð Fatahönnunarfélags Íslands verður haldin föstudaginn 21. nóvember. Í ár verður hátíðin einstaklega vegleg og verður áherslan lögð á uppbyggingu tískufyrirtækja á norrænum slóðum.

„Í ár fáum við hinn sænska Roland Hjort, yfirhönnuð og eigna fatamerkisins WHYRED, til okkar. Hann mun deila sinni reynslu, en fyrirtæki hans fagnar 15 ára starfsafmæli í ár. Að auki kemur hin færeyska Barbara í Gongini til okkar og mun hún segja sína sögu af stofnun og rekstri tískufyrirtækis á norrænum slóðum,“ segir Sif Baldursdóttir, meðstjórnandi Fatahönnunarfélags Íslands og verkefnastjóri uppskeruhátíðarinnar. Auk þeirra munu forsvarsmenn Nordic Fashion Association koma og fjalla um uppbyggingu tiskubransans í heild á Norðurlöndunum.

Tilgangur hátíðarinnar er að efla samheldni innan fagsins, sem er frekar ungt hér á landi, og skapa vettvang fyrir faglega umræðu. Á hverju ári útskrifast fjöldi ungra hönnuða bæði frá Listaháskóla Íslands og frá skólum erlendis.

„Margir fatahönnuðir vilja ná sér í reynslu erlendis eða stofna sín eigin tískufyrirtæki á Íslandi. Markaðurinn hér heima er óneitanlega lítill og því er mikilvægt fyrir íslenska hönnuði að komast inn á erlendan markað líka. Því þykir okkur afar mikilvægt að fá til landsins reynslumikið fólk úr faginu sem getur deilt sinni reynslu og stækkað tengslanet hönnuðanna,“ segir Sif.

Hún segir þó nokkra vitundarvakningu hafa orðið meðal almennings um fatahönnun á Íslandi og um hönnun almennt. „Við finnum fyrir því að almenn-



**VERKEFNASTJÓRI** Sif Baldursdóttir verkefnastjóri segir hátíðina einstaklega veglega í ár.

FRÉTTABLAÐIÐ/VALLI

### → Fyrirlesarar sem hafa verið á uppskeruhátíð:

Michael H. Berkowitz. Var hjá Calvin Klein í 15 ár og vinnur nú fyrir Nike, Tom Ford og fleiri.

Ingvar Helgason, annar hönnuður tvíeykisins Ostwald Helgason. Helga Björnsson, starfaði í 20 ár sem hönnuður við haute couture hjá Louis Feraud í París.

Alice Smith og Cressida Pye hjá tiskuráðgjafafyrirtækinu Smith&Py, sem vinnur meðal annars fyrir Alexander McQueen og Louis Vuitton.

ingur hefur meiri áhuga á íslenskri fatahönnun og hefur betri þekkingu á henni. Einnig hefur Hönn-

unarmars skipt sköpum við að vekja áhuga almennings á hönnun almennt.“  
adda@frettabladid.is

## Air og Bang Gang staddir úti í geimi

Starwalker gefur út nýtt myndband í leikstjórn Ragnars Bragasonar.

„Blue Hawaii er lag sem blandar tveimur sólum Starwalkers fullkomlega saman í eina geimþöku,“ sagði rafpoppstíveikið Starwalker við tónlistarveituna Stereogum en í dag kom út myndband við nýtt lag þeirra, Blue Hawaii.

Starwalker er samstarfsverkefni Barða Jóhannssonar úr Bang Gang og Jean-Benoit Dunckel úr Air. „Við vorum gríðarlega ánægðir með það,“ segir Barði í samtali við Fréttablaðið en myndbandið hæfir svo sannarlega nafni Starwalker þar sem kapparnir eru staddir úti í geimi.

Ragnar Bragason leikstýrir en hann hefur unnið mikið af myndböndum Bang Gang. Framleiðslufyrirtækið Trickshot sá um tæknibrellurnar. „Þeir sáu um að koma



**BLUE HAWAII** Barði og Dunckel eru staddir úti í geimi í myndbandinu. MYND/SKJÁSKOT

okkur út í geiminn,“ segir Barði en Aron Bergmann Magnússon annaðist listræna stjórnun.

Þeir kappar munu gefa út eigin plötur hvor fyrir sig eftir áramót, Barði nýja Bang Gang-plötu en Dunckel sólplötuna Darkel. Eftir

þær útgáfur mun Starwalker gefa út fyrstu plötu sína, sem er að sögn Barða tilbúin. „Við tókum upp meirihlutann af plötunni í hljóðveri Air í París, sem var gríðarlega fallett,“ segir Barði.

- þj

# Tryggðu þér M-sófann fyrir jól

4200 ljós  
Verð frá 94.900 kr.



Ventura Lounge hægingastóll  
Verð frá 579.900 kr.



M-sófi  
Verð frá 229.900 kr.

Síðasti pöntunardagur  
á M-sófum til afgreiðslu  
fyrir jól er 20. nóvember.

Patchwork gólfmotta  
Sniðin eftir máli. Verð pr. fm 85.900 kr.



Eclipse sófaborð  
Verð frá 34.900 kr.

## Góð hönnun gerir heimilið betra

Við leggjum mikinn metnað í að bjóða aðeins vandaðar vörur og tefla fram því besta í evrópskri hönnun. Úrvalið einkennist af fallegri og fjölbreyttri hönnun sem stenst tímans tönn. Markmið okkar er að aðstoða viðskiptavinum við að fegra heimili sín.

OPIÐ Á  
LAUGARDÖGUM  
FRÁ 11-16

FRANTONA • SÍA • 14424



Omaggio vasar / Verð frá 3.890 kr.



Catifa 46 stóll / Verð 49.900 kr.



Silvia ljós / Verð frá 13.900 kr.



Nido hægingastóll / Verð frá 179.900 kr.



CUCU klukkur / Verð frá 12.900 kr.



ÓTAL  
STÆRÐIR  
Hægt að raða  
saman

Quadrant hillueining, L: 154,8 cm, H: 80,5 cm / Verð frá 132.850 kr.

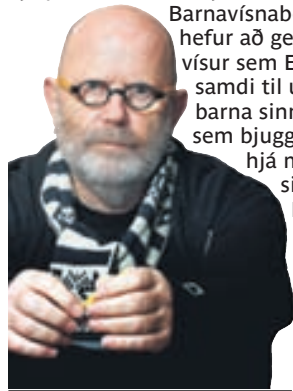
# MÓDERN



## FRÉTTIR AF FÓLKI

### ABC fékk hálf milljón

Fimmtú myndir sem dagskrárgerðarmaðurinn Egill Eðvarðsson hafði sérunnið og rammað inn úr nýrri barnavísnaðabók sinni, Ekki á vísan að róa, voru til sölu á útgáfufagnaði bókarinnar á dögunum. Myndirnar, sem kostuðu 10 þúsund krónur stykkið, seldust eins og heitar lummur og þær örfáu sem voru óseldar eftir fagnaðinn seldust að honum loknum. Allur ágóði af sölu myndanna rann til ABC barnahjálpar, eða hálf milljón króna.



Barnavísnaðabókin hefur að geyma vísur sem Egill samdi til ungra barna sinna sem bjuggu þá hjá móður sinni í Bretlandi.

- fb

### Spila í London

Systurnar í hljómsveitinni Sísí Ey hafa átt mikilli velgengni að fagna undanfarið og hefur hróður þeirra borist út fyrir landsteinana. Systurnar Elín, Elísabet og Sigríður Eyþórsdætur skipa sveitina ásamt Friðfinni Sigurðssyni, betur þekktum sem DJ Oculus. Í kvöld spilar sveitin á staðnum Oval Space í London ásamt hljómsveitinni Love Affair. Forsprakka sveitarinnar kynntust þau í gegnum sameiginlegan vin, John Grant en þau hafa áður komið fram á tónleikum með sveitinni.



- vh

### Mest lesið **VÍSIR**

- 1 Gögn sýna fram á rangar staðhæfingar Gísla Freys
- 2 Birtir myndband af eiginkonu besta vinar síns halda framhjá
- 3 Berar frægasta rass í heimi á forsíðu Paper
- 4 Gísli Freyr játaði lekann fyrir Hönnu Birnu
- 5 Tilkynning Gísla Freys til fjölmiðla: „Get ekki lengur lifað í lygavef“

### Við kynnum Philips Ambilight 9000 sjónvörpin

Engin venjuleg upplifun

með Android



**PHILIPS**

**Heimilistæki**  
ht.is

# Jólin koma...



## ENGLABÖRNIN

Falleg fót á stelpur og stráka...

Kringlunni sími 552 2201